TIEMPO PARA SANTIAGO: Nuboso.
TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 11 grados C., a las 5 horas y 55 minutos, y máxima, 29,9 grados C., a las 13 horas y 50 minutos.
APRECIACION GENERAL: Continuarán nubosas las regiones central, sur y austral. Presentarán abundante nubosidad alta. La zona norte registrará una costa completamente cubierta.

# LA NACION

AÑO XLVI — SANTIAGO DE CHILE, SABADO 10 DE NOVIEMBRE DE 1962 — PRECIO: Eº 0,10 — N.o 16.411



# Interceptadas Tres Naves Rusas que Retiraban Cohetes de Cuba

## TRIPULANTES SOVIETICOS REGALARON VODKA Y PRENDEDORES A LAS PATRULLAS NORTEAMERICANAS DE REGISTRO

WASHINGTON, 9. (UPI).— La Armada de Estados Unidos interceptó cinco buques rusos, tres de ellos con cargamentos de proyectiles de vuelta a Rusia desde Cuba, según anunció hoy el Departamento de Defensa.

El Subsecretario de Defensa, Arthur Sylvester, dijo que el Gobierno de Estados Unidos, está "satisfecho con lo que hemos visto" como prueba de que los objetos revestidos de metal y colocados en las cubiertas de los buques eran proyectiles.

La primera intercepción ocurrió a las 3,45 P. M. de ayer, según Sylvester. La quinta se produjo esta mañana a las 9.30.

Informes incompletos recibidos de los destructores y helicópteros de la Armada, y dados a conocer por Sylvester a los periodistas, parecen indicar que algunos técnicos soviéticos abandonan Cuba en esos barcos.

Sylvester manifestó que otros cuatro buques de carga rusos probablemente sean examinados hoy o mañana temprano.

No aclaró si los tripulantes de las naves norteamericanas abordaron los buques que inspeccionaron.

### REGALOS RUSOS

Los destructores norteamericanos se aproximaron a los buques rusos, mientras los helicópteros volaban sobre ellos.

El vocero del Departamento de Defensa dijo que los rusos se mostraron cordiales con los inspectores. Un helicóptero comunicó que del buque ruso "Alapayevsk", interceptado ayer tarde, se ofreció un prendedor de corbata y una botella de vodka a los norteamericanos.

La inspección de los buques rusos que abandonan Cuba se realiza según un acuerdo de funcionarios rusos y norteamericanos.

Funcionarios norteamericanos dijeron anoche que todas las bases conocidas de proyectiles ofensivos rusos en Cuba han sido desmanteladas y que los equipos están en proceso de devolución a Rusia.

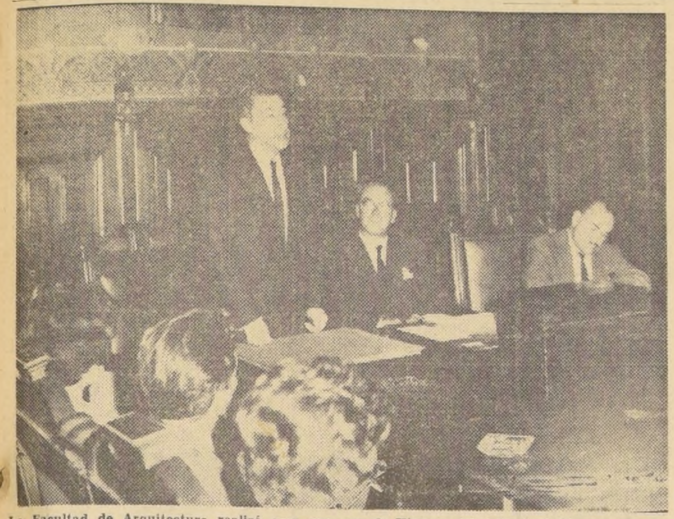
Sin embargo, el asunto de los aviones de bombardeo que aún se encuentran en Cuba, que todavía no han sido desarmados, sigue planteando un problema delicado.

El Departamento de Estado reiteró hoy que Estados Unidos considera que los aviones rusos IL28 son "armas ofensivas y, por tanto, deben ser sacados de Cuba".

Sin embargo, Lincoln White, funcionario de prensa del Departamento de Estado, dijo a los periodistas que Estados Unidos afronta la crisis cubana "paso a paso", y que ahora dedica su atención principalmente "al embarque de los proyectiles".

Funcionarios de Washington también confirmaron que el Primer Ministro ruso, Nikita Khrushchev, envió una nota privada al Presidente John F. Kennedy, sobre la crisis de Cuba. Empero, rehusaron dar detalles de ella, afirmando que se trata de un "asunto técnico".

## 120 años de la Universidad de Chile



La Facultad de Arquitectura realizó ayer una sesión solemne en homenaje al 120.o aniversario de la Universidad de Chile, en la Sala del Consejo de la Casa Central. El acto fue presidido por el Decano Juan Martínez, y el profesor de Historia del Arte, José Ricardo Morales, se refirió a la evolución de la Arquitectura. En el grabado, Morales diserta. A su izquierda, el Decano y el Secretario de la Facultad, Raúl Véliz.

## Obispo más viejo del mundo ofició su misa N.o 27.800

ROMA, 9. — (UPI). — Monseñor Alfonso Carrinci, el obispo más viejo del mundo, celebró hoy el centenario de su nacimiento y su misa número 27.800.

Carrinci, que ha servido como sacerdote y obispo a seis Papas, nació en Roma, el nueve de noviembre de 1862, y recibió los hábitos sacerdotales hace 75 años.

Desde que se abrió el Concilio Ecuménico, el 11 de octubre, el prelado italiano sólo dejó de asistir a una sesión, la de hoy, día en que se tomó un descanso para celebrar el cumpleaños con amigos y familiares.

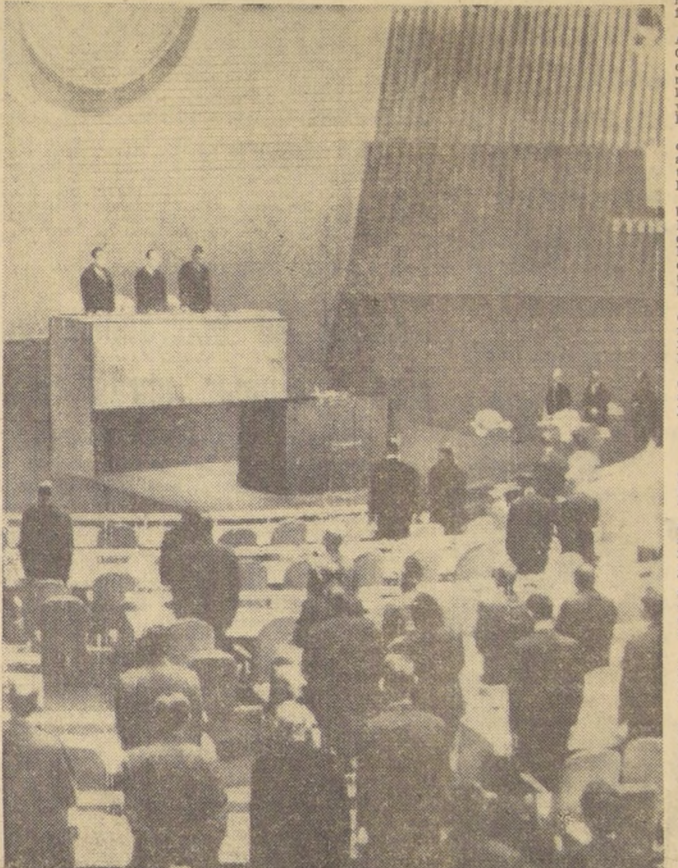
El anciano prelado, que ya no tiene ningún cargo activo, dijo: "He cumplido 100 años, gracias a Dios; pero no hago ninguna predicción de otros cien".

Carrinci lleva meticulosamente un diario de toda misa que ha celebrado durante su prolongada carrera religiosa. Después de repasarlo con cuidado dijo que la misa que ofició a primera hora de esta mañana, hizo el número 27.800.

Monseñor Carrinci era una criatura de siete años cuando se abrió en la Basílica de San Pedro el último Concilio Ecuménico, el "Primer Concilio del Vaticano" en 1869.

El centenario dignatario de la Iglesia recibió felicitaciones de numerosos cardenales y otros padres del Concilio, y se espera que el Papa Juan XXIII sume la suya a aquellas felicitaciones.

## Homenaje a la señora Roosevelt



SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS.— Miembros de la Asamblea General de las Naciones Unidas guardan un minuto de silencio durante el homenaje que se rindió ayer viernes en memoria de la señora Eleanor Roosevelt, recientemente fallecida. La señora Roosevelt fue representante de los Estados Unidos en la organización mundial. (RADIOFOTO "UPI".)

# US$ 6.000.000 AL AÑO AHORRAN AL PAIS LAS PLANTAS DE IANSA

### Nueve años de existencia cumple mañana esta industria nacional

Mañana cumple nueve años de existencia la IANSA, que fue creada por la CORFO, con el fin de lograr el desarrollo agrícola y ganadero de diversas regiones del país a través del cultivo de la remolacha azucarera.

En estos nueve años de fecunda existencia la IANSA ha logrado un mejor aprovechamiento de los recursos económicos del agro que se traduce en una mayor producción de alimentos para abastecer la población del país.

SINTESIS DE LA LABOR EFECTUADA

La siguiente es una síntesis de toda la labor efectuada por la IANSA desde su fundación:

—Mejoramiento del uso de la tierra, manifestado en el aumento de las superficies ocupadas por praderas artificiales y cultivos anuales y la correspondiente disminución de las praderas naturales. Esto representa una mayor productividad del suelo y más capacidad forrajera de los predios, que permite una mayor carga animal por unidad de superficie.

—Mejores rendimientos de los cultivos de trigo y otros cereales debido al efecto residual de los fertilizantes usados en el cultivo de la remolacha y a las características propias de este cultivo.

—Aumento considerable en la producción de carne y leche, gracias a los subproductos de la remolacha que constituyen un recursos valioso como alimento para el ganado, especialmente la coseta que se ha hecho imprescindible para los agricultores con lecherías.

—Mayor uso de la maquinaria agrícola y mejoramiento de las construcciones rurales.

—Aumento del uso de mano de obra en forma permanente durante todo el año. Notándose también que ha crecido el número de trabajadores especializados como tractoristas, ordeñadores, y otros.

—El incremento económico que ha causado el cultivo de la remolacha en la producción agrícola y ganadera del país ha venido acompañada de un auge notorio del sector urbano cerca de las plantas elaboradoras de IANSA.

—Ha aumentado la actividad comercial por los mayores ingresos del sector agrícola, tanto de empresarios como obreros y personas relacionadas con las actividades de la Empresa; como por la mayor demanda que representa el circulante aportado por el personal de la Empresa y sus familiares.

BENEFICIOS DE LA INDUSTRIALIZACION

—Ahorro de divisas por 6 millones de dólares, aproximadamente al año, por la producción de azúcar nacional y por menor importación de rubros alimenticios como: carne, leche y cereales.

—Disponibilidad de alimentos para ganado: cosetas secas y húmedas y melaza. La producción de cosetas alcanzó a 18.600 toneladas (coseta seca) anuales y coseta húmeda a 16 mil 300 toneladas.

—Consumo de materias primas nacionales como (fuera de otros rubros menores):

Carboncillo, 45.000 toneladas anuales.

Caliza, 25.000 toneladas anuales.

Envases papel, 1.500.000.

—Uso de la obra de mano industrial. En la actualidad IANSA proporciona trabajo a 800 obreros y empleados durante todo el año y a otros 1.000 obreros de temporada durante cuatro meses.

—Mejoramiento de redes camineras. Desde su establecimiento la Empresa ha efectuado importantes aportes a la caja fiscal para mejoramiento y conservación de caminos en las zonas remolacheras. En la actualidad el monto anual de erogación es del orden de 100 mil escudos.

—Proporciona fletes a Ferrocarriles del Estado y particulares por el transporte de materias primas y productos elaborados por los siguientes totales anualmente:

500.000 toneladas de remolacha.

45.000 toneladas de carboncillo.

25.000 toneladas de caliza.

70.000 toneladas de azúcar.

2.500.000 litros de alcohol.

35.000 toneladas de alimento para ganado.

# SUMA URGENCIA PARA PROYECTO QUE TERMINARA ROZAS A FUEGO

### Severísimas sanciones a infractores.— Presunción y responsabilidad

Se ha pedido suma urgencia al Congreso para el proyecto de ley elaborado conjuntamente por los Ministerios de Tierras y de Agricultura, por el cual se faculta al Gobierno para defender eficazmente nuestro patrimonio forestal, prohibiendo las rozas a fuego en todas las áreas en que no convengan, aumentando en forma considerable las sanciones y estableciendo que bastará la presunción para responsabilizar a los incendiarios como tales.

AUTORIZARA EL PRESIDENTE

El proyecto, cuya eficacia está en razón inversa de su extensión, pues es brevísimo, comienza autorizando al Presidente de la República para que, por Decreto Supremo fundado, expedido por el Ministerio de Agricultura, pueda prohibir la roza a fuego en zonas cordilleranas, agrícolas o de pastoreo, o en otras regiones en las cuales estime necesario proteger bosques naturales o artificiales, y también pastizales.

INFRACTORES

Más adelante, el proyecto establece que las personas que rocen a fuego, sin autorización competente o en las zonas prohibidas a que alude el artículo anterior, así como todas aquellas que infrinjan las disposiciones reglamentarias sobre la materia, serán penadas con prisión de 20 a 60 días, conmutable en multas de 2 a 10 sueldos vitales mensuales para empleado particular del Departamento de Santiago.

DAÑOS A TERCEROS

Agrega el proyecto que si, a consecuencias de las rozas a fuego se produjeren incendios en bosques de terceros, el infractor será penado con presidio de 61 a 540 días, conmutable en multas de 5 a 20 sueldos vitales mensuales del mismo tipo ya indicado.

La severidad de la nueva legislación propuesta por el Eje-

(PASA A LA PAGINA 2.)

DIJO MINISTRO SANDOVAL EN VALDIVIA:

# El Gobierno, mancomunado con los agricultores, espera levantar a muy alto nivel el agro chileno

### Demostró con cifras la activa política de fomento y protección agrícola que ha estado desarrollando el Gobierno del Presidente Alessandri

VALDIVIA.— Con asistencia del Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval Vargas, en representación del Gobierno, fue inaugurada oficialmente ayer la XIV Exposición Agrícola, Ganadera e Industrial de Valdivia, organizada por la SAVAL.

Concurrieron al acto inaugural el Director de Agricultura y Pesca, don Raúl León León; el asesor del Ministro, Ignacio Barraza Quiroga; autoridades provinciales, municipales, dirigentes de la Sociedad Agrícola y Ganadera de Valdivia, como también numerosos agricultores y representantes de las actividades industriales de esta región.

En su discurso el Ministro Sandoval se refirió a los grandes planes de fomento agrícola y ganadero que está impulsando el Gobierno y a la política rectificadora de precios de los productos de la tierra con que procurará estimular las actividades en el agro chileno.

El siguiente es el texto del discurso del señor Sandoval Vargas:

"Constituye para mí un verdadero agrado concurrir a inaugurar, en nombre del Gobierno, esta Décima Cuarta Exposición Agrícola, Ganadera e Industrial de Valdivia, organizada por la Sociedad Agrícola y Ganadera de Valdivia.

"No es tarea fácil para el Gobierno conseguir un reajuste completo de la política agraria, especialmente si consideramos y reconocemos con honradez que, hasta hace poco, no se había logrado clarificar con precisión una efectiva y perdurable política agraria, conectada con una política de desarrollo general del país, única forma que permite obtener un resultado positivo."

METAS CUMPLIDAS

"El Gobierno del Excmo. señor Alessandri así lo comprendió, y el Plan General de Desarrollo fue impulsado y puesto en marcha, precisamente, para cumplir con esta idea básica de abordar en conjunto todo nuestro desarrollo económico, y especialmente nuestro desarrollo agrícola que, por distintas razones, había permanecido portergado, produciendo un retraso general en nuestra promoción.

"Es este Gobierno el que ha querido abordar con método y con planes definidos, los problemas agrícolas y en los años que van corridos de esta administración se han cumplido con eficacia y resolución algunas de las metas fijadas en el Plan Decenal y especialmente dentro del Plan de Desarrollo Ganadero.

"No se diga, entonces con ligereza y con injusticia que el Excmo. señor Alessandri y sus Ministros de Agricultura no han estado presentes para cumplir con sus obligaciones para con la agricultura, industria a que el Gobierno dé la prioridad que se merece, como básica en nuestro progreso."

GRANDES INVERSIONES

"He tenido oportunidad de dejar muy claramente establecido en mis intervenciones en las Exposiciones de Santiago, Temuco Osorno y San Fernando, cómo el Gobierno ha mantenido siempre una preocupación por el fomento agrícola, y cómo con este propósito ha desplazado gran parte de las inversiones del sector público a obras que fundamentalmente miran a nuestro desarrollo agrícola. Lo demuestran las cifras, que por sí solas constituyen una manifestación elocuente de esta labor del Gobierno. Así por ejemplo, y no obstante los 20 millones de escudos de pérdidas que a esta zona ocasionó la sequía reciente con sus bajos rendimientos en los distintos productos, se han atendido 11.950 predios con casi 63 mil hectáreas en los programas de crédito supervisados a través del país. En mataderos frigoríficos se han consultado 490 mil escudos en el presente año y 550 mil para el año 1963; para combatir la fiebre aftosa se han entregado 435 mil escudos y 300 mil escudos más para estaciones cuarentenarias.

"18 millones de escudos se han invertido en bonificar a los abonos y fertilizantes. Mientras que en 1959 se destinaron poco más de 8 millones de escudos para obras de riego, en el año 1962 esta cifra llega a los 13 millones 500 mil escudos. El Banco del Estado ha duplicado sus inversiones agrícolas. En 1959 colocó poco

(PASA A LA PAGINA 2.)

## Mikoyan en cooperativas cubanas



LA HABANA.— El Viceprimer Ministro ruso Anastas Mikoyan, y el Primer Ministro cubano, Fidel Castro, realizaron un recorrido por distintas cooperativas agrícolas de la provincia de Pinar del Río. En el grabado, Mikoyan (izquierda), y Castro (centro), observan unas semillas que les muestra un "guajiro" cubano. (RADIOFOTO "UPI".)

# Chile, Brasil y Bolivia piden en la NU la "desnuclearización" de Latinoamérica

### Objetivos del plan propuesto a la organización mundial

NACIONES UNIDAS, 9 (UPI).— Brasil y Bolivia, que con Chile están copatrocinando la propuesta de desnuclearización de la América Latina, afirmaron esta noche que la iniciativa no fue motivada por la crisis del Caribe.

Las delegaciones brasileña y boliviana, sin embargo, admitieron que el problema de las armas nucleares en Cuba le había dado mucho más preeminencia a la gestión.

El senador Afonso Arinos de Melo Franco, ex Canciller de Brasil, y actual presidente de la delegación de su país, dijo hoy a la United Press International:

"La intención de nuestro propósito es generalizar la inspección, porque el problema no es ni particular ni inmediato. Es bien claro, y no pretendo negarlo, que la crisis cubana ha atraído la atención mundial sobre la cuestión."

OBJETIVOS DEL PLAN

Dijo De Melo Franco que ha solicitado que los Embajadores latinoamericanos consi-

(PASA A LA PAGINA 2)

## Partido Radical inaugura hoy 5.o Congreso Sindical

Con un gran acto en el Teatro Baquedano, será inaugurado hoy, a las 10 horas, el 5.o Congreso Nacional Sindical del Partido Radical, que se desarrollará en Santiago, durante dos días, con el objeto de impartir nuevas líneas al Departamento Gremial del Partido y estudiar los problemas inherentes a la clase trabajadora del país.

Hasta ayer habían acreditado su concurrencia más de 600 delegados de todo el país, y para el día de hoy se espera la llegada de otros representantes más de provincias, que participarán en este torneo.

En el acto inaugural harán uso de la palabra el presidente del Partido Radical, senador Isauro Torres; el senador Angel Faivovich, el diputado Manuel Rioseco, Guillermo Délano y Humberto Elgueta. A este acto han sido invitados Ministros de Estado, parlamentarios del Partido y del Frente Democrático, autoridades y jefes de servicio.

## Operado Cónsul de Chile en Chicago, Ramón Alarcón L.

El Cónsul de Chile en Chicago, Ramón Alarcón Lobo, fue sometido a una delicada intervención quirúrgica, en el Hospital de Evanston, Illinois, según informaron sus familiares.

El estado del señor Alarcón es satisfactorio. El Cónsul Alarcón es hijo del regidor de la Municipalidad de Santiago, Ramón Alarcón Díaz.

# AYER, HOY y MAÑANA

**La 17a. Exposición Antártica**

Se informó ayer que a comienzos del próximo mes zarpará desde Valparaíso la décimoseptima Expedición de Relevo Antártico de la Armada Nacional. Integrarán la flotilla el transporte "Piloto Pardo", la escampavías "Yelcho", y el patrullero "Lientur".

**Aniversario de Servicio de Faros**

Con diversas ceremonias de carácter interno fueron celebrados ayer los 125 años de la dictación del decreto que autorizó crear el servicio de faros en el litoral de Chile. El primer elemento de señalización para la navegación marítima fue el de "Punta Angeles", en Valparaíso y fue creado en el año 1837.

**Finalizan hoy Jornadas Agronómicas**

Hoy finalizarán las 13a. Jornadas Anuales que organiza la Sociedad Agronómica de Chile bajo la presidencia de Erwin Muñoz. En esta oportunidad se realizaron en la ciudad de Los Angeles y asistieron 110 especialistas de todo el país.

**Visita a obras de reconstrucción**

Funcionarios del Ministerio del Interior y periodistas se dirigieron anoche a la provincia de Bío Bío con el objeto de visitar las obras de reconstrucción que se realizan en la zona. Asimismo visitarán los trabajos efectuados en el canal Bío Bío sur, en la zona de Mulchén.

**Homenaje a memoria de Gabriela Mistral**

Un grupo de alumnas de la Escuela Normal N.o 1 "Brígida Walker", viajó ayer a la localidad de Monte Grande con el objeto de rendir un homenaje a la memoria de la poetisa Gabriela Mistral, ante su tumba. Al mismo tiempo llevan la misión de cumplir una jornada de vocación pedagógica.

## Postulan a cetro primaveral



Una fiesta con elección de reina de la primavera y números artísticos, realizará la Escuela de Cultura Popular de la Población Arauco, hoy, a las 15 horas, en el salón de actos del establecimiento, Mirador 1599. Posaron para LA NACION, las candidatas al cetro, de derecha a izquierda, Alida Aceituno (10 años), Eugenia Santibáñez (10 años), Mireya Verdejo (6 años), Cristina Aguilar (8 años), Elena Olivares (9 años), Pilar Fuenzalida (12 años), Cecilia Espinoza (9 años) y Juanita Cases (9 años). Con los fondos que se reúnan esta tarde, la Escuela terminará su salón de actos y hará reparaciones urgentes al edificio.

## EL GOBIERNO... (De la 1a. Pág.)

más de 42 millones en este sector y al 31 de julio del presente año, la inversión llegaba a los 77 millones de escudos.

"En plantas industrializadoras de leche se han invertido 1 millón 200 mil escudos.

"La Corporación de Fomento adjudicó a la agricultura 12 millones 643 mil escudos en 1959 casi 34 millones de escudos en 1961 y en el primer semestre de este año se ha atendido a este sector con una cifra muy aproximada a los 23 millones de escudos."

**OBRA CONCRETA**

Más adelante dijo:

"En la ley que acaba de ser despachada por el Congreso Nacional sobre Reforma Agraria, se ha tenido buen cuidado de colocar una serie de disposiciones que permitirán al Gobierno tomar medidas que miran al fomento de la producción agropecuaria, ratificando con demostraciones prácticas, que hay especial preocupación por levantar a la agricultura de su postración, que no se debe a este Gobierno, sino que es el efecto de la ausencia de una política agraria y, sobre todo consecuente con los agudos tiempos que nos toca enfrentar y que son a la vez la resultante de una etapa difícil para la agricultura en todos los países del mundo. Bonificaciones a los abonos, semillas, herbicidas, pesticidas; liberación de derecho de internación para presupuestos agrícolas, facultad que no tenía el Presidente de la República y que por primera vez la ley se la otorga. Liberación de derechos de internación, a los herbicidas y pesticidas; normas de protección al suelo, a nuestra flora y fauna; medidas para contener las dunas y rehabilitar suelos erosionados; para sanidad animal; disposiciones para propender a una más adecuada educación en nuestros medios rurales, se contienen en forma expresa y su aplicación significa la realización concreta, con criterio práctico, sin dilaciones burocráticas que esterilizan las más sanas iniciativas y propósitos de quienes llegan a desempeñar grandes responsabilidades, sin otra ambición que servir los intereses nacionales y los legítimos de la agricultura."

**RECTIFICACION DE PRECIOS**

"A todo ello debemos agregar que una política rectificadora de los precios agrícolas está en marcha, política que enfoca con criterio realista este problema, que ha sido la valla con que han debido estrellarse todos los hombres que en los últimos tiempos han desempeñado las funciones de Ministro de Agricultura. El Gobierno comprende que es imposible pretender levantar una actividad, si no se le dan posibilidades para que esa actividad se desenvuelva dentro de un plazo de legítimas utilidades; nadie puede capitalizarse si no obtiene por su trabajo una racional utilidad y nadie se dedicará con cariño y entusiasmo a una actividad que le deje pérdidas, y lo lógico es que la abandone y se desplace a una más remunerativa.

"Queremos agricultores dedicados ciento por ciento a su trabajo, dejando a un lado la rutina y enfocando su actividad hacia los campos de la técnica, porque a ello nos obliga el imperativo de los tiempos que vivimos; queremos agricultores con amplio sentido social, que sientan los anhelos de mejoramiento del standard de vida de sus obreros y cooperadores, porque necesitamos aumentar su poder de compra para asegurar un resurgimiento de la actividad económica del país. Queremos y deseamos, Gobierno y agricultores en comunión de propósitos, en estrecha y sincera colaboración, colocar a nuestra agricultura en un alto y eficiente nivel, como medio de asegurar un autoabastecimiento de productos alimenticios."

**TRABAJAR MAS**

"Lo conseguiremos si somos capaces de compenetrarnos de nuestros deberes; el Gobierno tomará todas aquellas disposiciones que signifiquen ayuda, fomento y estímulo a la producción agropecuaria; ustedes, señores agricultores, luchando por una producción eficiente y mayor, trabajando más y mejor para servir vuestros legítimos intereses, pero muy especialmente para servir a Chile, asegurándole su porvenir agrícola y asegurándole, señores agricultores, su estabilidad constitucional y democrática y demostrando que nuestros sistemas, nuestras concepciones son eficaces para vivir dentro de la ley, con tranquilidad social, dentro de nuestro territorio y en paz con todos los pueblos del mundo.

"Señores agricultores, os felicito en nombre de Su Excelencia el Presidente de la República y en el mío, por vuestro esfuerzo, por vuestro amplio sentido de cooperación y deseo fervientemente hacer realidad vuestros propósitos que marchan en consonancia con los que sustenta el Excelentísimo señor Alessandri y el Ministro que os habla."

## CHILE... (De la 1a. Pág.)

deren —quizás el próximo lunes— el mencionado proyecto de resolución, mediante el cual la Asamblea General recomendaría "que los países de la América Latina negocien, por los medios y vías que juzguen más apropiados, disposiciones en virtud de las cuales los países de la región:

—Convengan en no fabricar, recibir, almacenar ni ensayar armas nucleares o artefactos de lanzamiento.

—Accedan a deshacerse inmediatamente de toda arma nuclear y de todo vehículo de lanzamiento nuclear que se encontrare actualmente en territorio de su jurisdicción.

—Establezcan las medidas de verificación que pudieran acordar para asegurarse de que dichas disposiciones se cumplen efectivamente.

El proyecto de resolución aún no ha sido consultado con la delegación de la Unión Soviética ni la de Cuba.

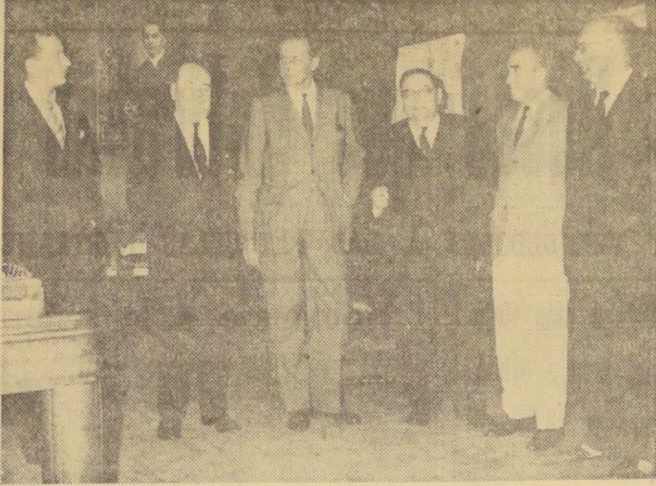
De Melo Franco informó que la idea sobre la desnuclearización de la América Latina la había expresado por primera vez al regresar de la Asamblea General de la ONU a Río de Janeiro, en marzo de 1962.

Añadió que más tarde, en la reunión del Comité de Desarme de los 18, en Ginebra, reiteró la misma idea, y que luego, al iniciar el pasado septiembre el debate general del actual período de sesiones de la Asamblea, hizo una mención directa a la cuestión, "con la aprobación del Gobierno del Brasil".

Posteriormente —declaró el ex Canciller brasileño— su delegación preparó un proyecto de resolución para la desnuclearización latinoamericana, que iba a ser presentado ante el Consejo de Seguridad; pero no estuvo adecuadamente redactado y se decidió no presentarlo, después que se encomendó al Secretario General que iniciara negociaciones entre las partes afectadas por la crisis del Caribe.

Observó Arinos que en el mencionado proyecto original se pedía conjuntamente la desnuclearización de Africa y de la América Latina, y que en la última versión el aspecto africano se reduce a recordar que el 24 de noviembre de 1961 se había reconocido por la Asamblea la necesidad de considerar al continente africano como una zona desnuclearizada.

## Embajador de Italia en LA NACION



El Embajador de Italia en Santiago, señor Livio Theodoli, visitó ayer LA NACION, donde fue recibido por el Presidente del Consejo, don Fernando Claro Salas, y el Director del diario, don Osvaldo Sagüés Olivares, con quienes departió cordialmente. En el grabado, durante la visita del distinguido diplomático italiano, de izquierda a derecha, los señores Rodrigo González A., redactor; Fernando Claro Salas, Presidente del Consejo de la Empresa Periodística LA NACION S. A.; Excmo. señor Livio Theodoli; Osvaldo Sagüés, Director de LA NACION; Gualterio Morpurgo, representante en Chile de la Agencia Informativa ANSA, y Jorge Bentjerodt, redactor.

POR ACUERDO DEL CONSEJO:

# Medidas de emergencia adoptó la CORVI para continuar obras en Puerto Montt

**Los trabajos de las poblaciones "Manuel Montt" y "Antonio Varas" de esa ciudad paralizaron por falencia de la empresa constructora.— Entre nueve nuevas firmas se hará un sorteo para entregar las obras**

El Honorable Consejo de la Corporación de la Vivienda, en su sesión extraordinaria del miércoles y, adoptó un importante acuerdo para poner en marcha, en forma casi inmediata, las obras paralizadas en las poblaciones Manuel Montt y Antonio Varas, de Puerto Montt, a consecuencia del abandono de faenas por falencia de la Empresa Constructora Wanapri.

Cualquiera determinación sobre el particular sólo podía ser adoptada legalmente por la institución al conocerse el dictamen judicial referente a los peritajes efectuados sobre el estado de las obras paralizadas y los trabajos que sería necesario realizar para darles término, dictamen que fue evacuado sólo el 31 de octubre.

El acuerdo mencionado, que fue adoptado en carácter de emergencia, sin perjuicio del curso de las acciones legales y administrativas que lleva a cabo la CORVI en resguardo de los intereses de la institución, y para deslindar responsabilidades, se refiere a las siguientes medidas aprobadas a proposición de la vicepresidencia:

Reanudar de inmediato las obras en las poblaciones "Manuel Montt" y "Antonio Varas", de Puerto Montt, por el sistema de administración delegada, entregando la ejecución de las faenas a una empresa constructora, que será designada por sorteo entre 9 firmas seleccionadas por el Departamento Técnico de la CORVI, firmas que fueron sometidas al examen y decisión final del Honorable Consejo.

El sistema de administración delegada, permite a la CORVI el completo control inspectivo de las obras, las que se ejecutarán sometidas al presupuesto ya prolijamente estudiado y establecido en sus aspectos técnicos por la institución. La empresa que obtenga el contrato de construcción de las terminaciones, sólo podrá cobrar un honorario fijo y deberá someterse a un reglamento estricto que contempla modos de pago por etapas de faenas cumplidas, plazo de entrega para las mismas, plazo final y un sistema de multas o premios, tanto para garantizar como para estimular la rapidez de ejecución de las obras.

Con este acuerdo del Consejo de la Corporación de la Vivienda, la institución ha cumplido con extraordinario celo su obligación de dar una solución práctica y rápida al problema de las poblaciones paralizadas por el incumplimiento de la firma Wanapri, poniendo a salvo en la mejor forma posible la situación de los trabajadores y los intereses de los postulantes a viviendas de estas poblaciones en Puerto Montt.

# HASTA EL 18 SE APLAZO MUESTRA DE 100 CUADROS DE ARTE EUROPEO

**La Comisión Organizadora accedió a las numerosas solicitudes que ha recibido de parte del público.— Más de siete mil personas han admirado estos verdaderos tesoros artísticos**

La Exposición Cien Cuadros de Arte Antiguo Europeo, que se está realizando en la Ilustre Municipalidad de Las Condes y que debía clausurarse el miércoles próximo, permanecerá abierta hasta el próximo domingo 18. Hasta el momento, esta extraordinaria muestra artística ha sido visitada por un público que, en cantidad, ha sobrepasado los cálculos que previamente hizo la Comisión Organizadora. Se han conseguido, así, los fines que se persiguen y que son poner al público en contacto directo con el arte. No menos de unas siete mil personas han disfrutado de este acontecimiento sin precedentes en la historia de la plástica chilena. Como se sabe, se ha reunido un grupo de obras que abarcan las escuelas italiana, flamenca, alemana, bohemia, española, francesa e inglesa, desde la época medieval hasta mediados del siglo XIX.

**COOPERACION DE COLECCIONISTAS**

Los cien cuadros que se exhiben fueron facilitados por coleccionistas particulares, quienes, en un gesto de solidaridad artística, los pusieron a disposición del municipio de Las Condes. Entre estas personas podemos citar a los señores Carlos Cruz E., Cruz Claro, Julio García P., Edwards González, Gustavo Casali B., Fernando Undurraga P., Jorge Rodríguez G., Rafael Vicuña A., José Rodríguez G., Rafael Errázuriz E., Guillermo Edwards H., Fernando Undurraga P., Pablo Edwards H., Sra. Clara Rosa Otero de Altamirano; señores Edwards González, Humberto Palma M., Arturo Lyon E., Héctor Claro S., Jorge Landra C., Gabriel González Videla, Carlos Covarrubias A., Sras. Josefina Ferrari de Edwards y Luz Hurtado F., señores Carlos Yarur, Pedro Torres R., Fernando Orrego Puelma, Luis Mitrovic B., Jaime Sanfuentes Y., Víctor Eyzaguirre L., Rodríguez Márquez de la Plata Y., Julio García P., Mario Matta E., Pablo Valdés O., Sra. Mercedes de López, Srs. Rafael Undurraga, Jorge Ovalle H., y numerosos otros coleccionistas.



La familia Bellmonini de Viareggio, óleo de Stefano Tofanelli, escuela italiana, siglo XVIII, que se exhibe en la Municipalidad de Las Condes.

## SUMA... (De la 1a. Pág.)

cutivo para evitar la verdadera catástrofe que espera a los bosques nacionales y muy especialmente a las reservas forestales no se limita a las sanciones que enumeramos. Declara, en efecto, que las penas señaladas en este artículo se aplicarán sin perjuicio de las indemnizaciones legales que correspondiere por el daño causado, e introduce un concepto nuevo, que será de gran efectividad para poner término a los expedientes torcidos con que hasta ahora los incendiarios han estado eludiendo su responsabilidad criminal y civil. Esto no podrá seguir ocurriendo, pues se presumirá responsables de los perjuicios ocasionados a las personas que hayan dirigido, provocado u ordenado rozas a fuego sin autorización competente o en zonas expresamente prohibidas.

**PEOR QUE UNA GUERRA**

Gracias a esta medida, se espera que el número de incendios que se registre en la zona boscosa del país, que se extiende, prácticamente, desde la Cuesta de Chacabuco hasta el Estrecho de Magallanes, disminuya sensiblemente. Nunca más oportuna una legislación de esta naturaleza, si recordamos que las grandes sequías que han afectado parte apreciable del sur de Chile han creado condiciones tales en nuestros bosques que una sola roza causará infinitamente más daño que el causado en la misma época y en la región el año pasado. Es decir, el haber privado al Gobierno del instrumento para prevenir los incendios habría provocado en el país pérdidas en el patrimonio forestal sólo comparables a las de una guerra.

EN LA MONEDA:

# Nuevas fuentes de trabajo en el Norte y Sur

**Programación de faenas y ayuda las coordina el Ministerio del Interior**

Bajo la coordinación del Ministerio del Interior, se están creando nuevas fuentes de trabajo, con el objeto de dar ocupación a obreros en el norte y sur del país.

El Intendente de Atacama, Carlos Porcile, informó al Ministro del Interior, doctor Sótero del Río, que los obreros que quedaron cesantes al paralizar el mineral de Cerro Imán son ocupados en obras municipales, terminación de caminos, reparación de escuelas y red de agua potable entre Copiapó y Caldera. La mayor parte de los trabajos se están ejecutando con fondos provenientes del 2 por ciento constitucional, para afrontar gastos derivados de calamidades públicas.

En el Ministerio del Interior se efectuó en la tarde una nueva reunión con el objeto de terminar el programa de los trabajos para absorber a los obreros que llegan desde Argentina a la zona austral.

Al término de la reunión, el Ministro de Tierras y Colonización dijo que se habían impartido instrucciones a diversos organismos, a fin de que participaran en el plan de ubicación y ocupación de los obreros. La CORVI se encargará de proporcionar materiales para la construcción de viviendas de emergencia; la Línea Aérea Nacional aumentará sus servicios para el transporte de pasajeros y carga a las provincias australes; la CORFO otorgará préstamos para el desarrollo agrícola, y la Empresa de Comercio Agrícola, abrirá nuevos puestos para abastecer de víveres a los trabajadores.

### PRESIDENTE DE LA CUT CON EL MINISTRO DEL RIO

El presidente de la Central Unica de Trabajadores, Oscar Núñez, fue llamado ayer al despacho del Ministro del Interior, doctor Sótero del Río. El Secretario de Estado expuso al dirigente gremial que el Gobierno tenía conocimiento que en la última concentración de la CUT había tenido expresiones injuriosas contra la persona del Jefe del Estado. Núñez respondió que jamás había tenido el propósito de injuriar al Presidente Alessandri, ni tampoco a personeros de Gobierno. Señaló el dirigente, que tenía puntos de discrepancias con el Gobierno, pero que en ningún caso había llegado a las injurias personales. Núñez aprovechó la oportunidad para solicitar un mejor trato al dirigente gremial Clotario Blest. El Ministro le expresó que el Gobierno ya lo había considerado y que el ex dirigente iba a ser trasladado desde la Cárcel Pública al anexo de Capuchinos.

### S. E. RECIBIO AL EMBAJADOR EN ARGENTINA

El Presidente de la República, recibió en audiencia especial al embajador de Chile en Argentina, Sergio Gutiérres Olivos. El diplomático continuó informando al Jefe del Estado de los resultados de su misión en Buenos Aires. Al término de la entrevista se excusó de formular declaraciones.

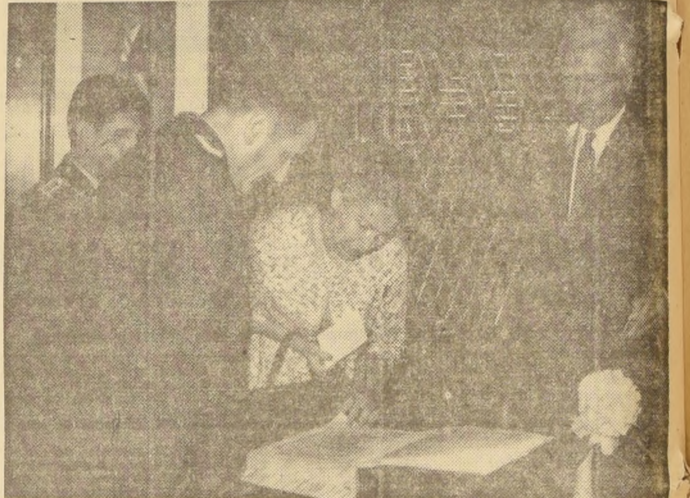
### NO PERTENECE A LA SOC. HOSPITALARIA IMPLICADO EN ROBO

El Subsecretario de Interior, Jaime Silva, declaró que Sergio Benavente, implicado en el proceso por robo a la Casa de Moneda, no pertenece al directorio de la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios. La declaración la hizo desmintiendo versiones en tal sentido que aparecieron en el vespertino "Noticias de Ultima Hora".

### DIRECTORIO DE SOFOFA VISITO AL PRESIDENTE

El Jefe del Estado recibió ayer a miembros de la directiva de la Sociedad de Fomento Fabril. Los dirigentes declararon que expusieron al Presidente lo relacionado con la política de importaciones y exportaciones y deudas en dólares. Agregaron que sostendrán nuevas conversaciones con el Primer Mandatario, sobre esas mismas materias. A la reunión concurrieron el presidente de la SOFOFA, Julio del Río; el vicepresidente, Víctor Valech y el tesorero, Arturo Kupfer.

## MUSEO HISTORICO POLICIAL



El Embajador de Gran Bretaña en Chile, Robert David Scott Fox, y señora Brigitte Taton de Scott, visitaron ayer el Museo Histórico Policial que funciona en el Instituto Superior de Carabineros, en donde se exhibe, entre otros, un uniforme de un policía londinense. EN EL GRABADO, el diplomático británico observa cómo su esposa examina un álbum de la antigua policía chilena, en presencia del coronel Franklin Troncoso, Director del establecimiento, y su ayudante.

### CONCIERTO EN FAVOR DE NIÑOS PROTEGIDOS POR CARABINEROS

El día 2 de diciembre próximo se ofrecerá un concierto y un ballet en el Teatro Astor, con el objeto de aunar fondos en beneficio de los niños de la Comisaría de Menores de Santiago, bajo el auspicio de las damas radicales de la comuna de Providencia.

Actuarán la Orquesta de Profesores del Ministerio de Educación y el Ballet de la Universidad de Chile. El dinero que se recaude en esta velada musical y cultural será destinado para la adquisición de ropas y juguetes para los niños, obsequios que les serán entregados el día de la próxima Navidad.

La entrada valdrá dos escudos, cuyo boleto dará derecho a participar en una rifa cuyo premio mayor consiste en un pasaje, ida y vuelta, a la Argentina con todos los gastos pagados; un tocadiscos y un reloj pulsera.

La Segunda Comisaría de Menores —de reciente creación— tiene la misión de recoger a todos los niños abandonados que pululan en las calles de los distintos barrios del Gran Santiago, les proporciona alimentación y se les educa con el fin de hacer de ellos hombres útiles para la sociedad.

### LLEGO A SANTIAGO A MEDIANOCHE EL ABATE PIERRE

A medianoche llegó a Santiago el Abate Pierre famoso religioso que creara después de la Segunda Guerra Mundial la organización de caridad "Los Traperos de Emaús", en París.

El programa de hoy consulta una misa en los Sagrados Corazones; visita a diversas poblaciones y conferencia pública en la Universidad Católica.

Acompaña al Abate el Presbístero Michael Quist, escritor de renombre en el campo católico y autor de libros de vasta difusión en Europa.

# EJECUTIVO APOYA PROYECTO QUE FAVORECE AL SISTEMA ESCOLAR

La directiva de la Federación de Educadores de Chile (FEDECH), se entrevistó con el Presidente de la República para tratar la situación económica del Magisterio y solicitar un reajuste especial para ese sector.

La entrevista se desarrolló en un ambiente de cordialidad y el Primer Mandatario se mostró sumamente interesado en solucionar los problemas del profesorado. Les expresó a los dirigentes que será imposible ordenar un reajuste especial debido a que el presupuesto adminitrativo de la nación se encuentra desfinanciado. Agregó que no obstante, impartió instrucciones al Ministro de Educación para que el proyecto elaborado por una comisión tripartita sobre construcción escolar, extensión del sistema educacional y asistencialidad, sea enviado al Congreso debidamente financiado.

# No surgió arreglo anoche en el conflicto del cobre

Sorpresivamente, y a insinuación del Ministro de Hacienda, se produjo ayer una nueva reunión entre las partes en torno a estudiar una solución para el conflicto colectivo del trabajo que afecta a los cuatro mil quinientos empleados y obreros de los yacimientos cupreros de Potrerillos y El Salvador, pero sin resultados positivos.

Al término de ella se informó que los dirigentes sindicales insistieron en sus primitivas pretensiones de obtener reajustes de un 30% y un 25% para obreros y empleados, respectivamente.

Un vocero de la Andes Copper Mining Company —propietaria de los minerales— informó que mientras los representantes laborales no adopten una posición que permita una transacción justa, no podrá surgir un avenimiento.

La Compañía reiteró su ofrecimiento anterior de reajustar las remuneraciones en un quince por ciento general para empleados y obreros, lo que nuevamente fue rechazado por los trabajadores.

Al parecer, según un informante muy bien vinculado con ambas partes, los trabajadores desean que al arreglo que se suscite en el nuevo convenio se agregue el reajuste que para el sector privado del país debatirá en los próximos días el Congreso Nacional.

Es probable que el lunes próximo —de no ocurrir hoy— se celebren nuevas reuniones con los objetivos conocidos.

Mientras tanto, la huelga legal en ambos minerales entró hoy a su décimo día, y los daños que este movimiento está ocasionando a la economía del país ya se comienzan a dejar sentir. Sabido es que un gran porcentaje de las utilidades de las Compañías del Cobre son para que el Fisco, dé cumplimiento a una serie de compromisos de tipo económico.

### MAÑANA FINALIZAN LAS JORNADAS DE SEGURIDAD

Mañana serán clausuradas la Exposición y Jornadas Nacionales de Seguridad que se han venido realizando en el amplio recinto de la Universidad Técnica del Estado.

Constituyeron un éxito las cuatro mesas redondas efectuadas por el Comité Ejecutivo y en las cuales se expusieron los agudos problemas que significan para la población los accidentes en el tránsito, en la industria, en la minería, como asimismo los factores que dicen relación con la contaminación atmosférica.

Hoy continuará funcionando la exposición de miniatura en el tránsito a cargo de Carabineros. El número central estará constituido por actos demostrativos de los perros amaestrados de Carabineros.

# ORQUESTA DE PROFESORES DE ADULTOS CELEBRA SU 22.o ANIVERSARIO

Los fundadores de la Orquesta de Profesores de las Escuelas de Adultos de Santiago celebran el 22.o aniversario de su creación con una sesión comida, hoy, a las 19 horas, en los salones del Hotel Crillon.

Especialmente invitados concurrirán el Director de Educación Primaria y Normal, Luis Moll Briones, y señora. Habrá números artísticos preparados por fundadores de la Orquesta. La parte musical estará dirigida por Gerardo Chamorro. Las adhesiones están agotadas.

## Carlitos, un niño en el Instituto del Rádium

Un dramático llamado hecho por radio permitió a los santiaguinos conocer la historia de un niño, de sólo tres años de edad, que se encuentra sometido a tratamiento en el Instituto Nacional del Radium... Se trata de Carlitos Uribe, natural de Llanquihue, y el único niño hospitalizado en ese establecimiento destinado a la curación del cáncer. Al relatar la historia del pequeño Carlitos, dijo nuestro artista por una emisora local: "En su hermosa carita se acusan cruelmente las huellas del terrible mal. Carlos quiere ser pronto un hombre grande para trabajar y mantener a su abuelita, que es muy pobre y que, para acompañarlo, dejó allá, en el sur, a sus otros nietos y a su ranchito abandonados. Sueña con ser pronto un hombre. Pero Carlitos no llegará a ser un hombre grande. Su mal lo ha cogido implacablemente. Nos dejará muy pronto, a pesar de ser sólo un niño. Su mal no tiene curación y los médicos que lo atienden luchan con todos los elementos de que se dispone para aliviarlo de sus dolores físicos." Más adelante este artista formuló un llamado al público para que, mostrando su generoso corazón, visitara al menor, cuya niñez será muy corta, y le llevara juguetes con qué alegrarlo; juguetes para aliviar sus horas duras y dolorosas. Además de su llamado, en una de las pizarras del establecimiento uno de los empleados, Herminio Saavedra, en emotivos términos, rindió un homenaje a la abnegada abuelita de Carlitos Uribe que, junto al lecho de su nieto enfermo, monta angustiosas horas de guardia, sin perder las esperanzas que la hicieron viajar desde el sur, abandonándolo todo, de que Carlitos podría mejorar. Es el caso del niño una lenta agonía para médicos y enfermeros. En el grabado, el pequeño Carlitos, acompañado de su abuelita. En la cama del niño, algunos sencillos juguetes que acortan sus dolorosas horas.

# VUELOS SIN MOTOR Y ACROBACIAS AEREAS EN FESTIVAL DE LO CASTILLO

**Se inicia hoy y ha sido organizado por el Club de Planeadores.— Habrá vuelos populares**

Un extraordinario espectáculo se inicia en la mañana de hoy, en el aeródromo de Lo Castillo (Vitacura), organizado por el Club de Planeadores de Santiago, en el que se harán demostraciones de acrobacia aérea de alta escuela, por los socios de ese Club y de las organizaciones similares de Valparaíso, Concepción, San Felipe y Calama. Además, la Fuerza Aérea de Chile colaborará en el festival con aviones y helicópteros para los vuelos populares programados para hoy y mañana domingo.

El Club de Planeadores de Santiago presentará seis planeadores biplaza y dos monoplaza. Entre los primeros se encuentran tres planeadores "Blanik", totalmente metálicos, calificados como los mejores del mundo. Dos de estos planeadores serán utilizados por el equipo chileno que participará en el Concurso Mundial de Vuelo sin Motor, que se efectuará en Argentina, en febrero próximo, competencia que contará con la participación de 30 países.

El programa de vuelos sin motor, acrobacias y vuelos populares, para hoy sábado y mañana domingo, es el siguiente:

SABADO: Vuelos populares, en aviones y planeadores, con presentaciones de acrobacias, a las 10, 12, 15 y 17 horas.

DOMINGO: 11 horas, presentación ante las autoridades, Comandante en Jefe de la FACH, Director de Aeronáutica, oficiales de esa Dirección y otros. 12 horas: Coctel para las autoridades. De 13 horas en adelante, vuelos populares con presentaciones de acrobacia, a las 15, 17 y 19 horas. Asistirán los Clubes de Planeadores de Valparaíso, Concepción y San Felipe.

## Planeador de Alta Escuela

Uno de los planeadores que serán utilizados en el festival que se inicia hoy, a las 10 de la mañana en el Aeródromo de Lo Castillo, Vitacura, y que contempla un variado programa tanto para la mañana como en la tarde y que prosigue mañana domingo con igual horario. En total se presentarán seis planeadores biplaza y dos monoplaza, además de otros aparatos que traen las delegaciones de los Clubes de Planeadores de Concepción, Valparaíso, San Felipe y Calama. El planeador del grabado es un biplaza metálico "Blanik", de alta escuela.

# 44 NUEVAS DENUNCIAS FORMULADAS EN CONTRA DE LOS ESPECULADORES

**Ayer se comenzaron a tramitar 44 nuevas denuncias, por diversas infracciones que afectan a igual número de negocios comerciales de la capital, de acuerdo con una versión que entregó el Ministerio de Economía.**

**Este es el resultado de un estricto control de balanzas, pesas y medidas que se inició ayer jueves, especialmente en ferias y mercados de la ciudad. Las brigadas de inspectores movilizadas para tal efecto por la Dirección de Industria y Comercio, han estado cumpliendo su misión premunidos de pesas y balanzas oficiales, para efectuar una justa fiscalización.**

**Entre los negocios afectados por las denuncias sobre infracciones a las disposiciones legales sobre balanzas y pesas figuran 22 almacenes, 7 carnicerías, 6 panaderías, 3 puestos varios, una ferretería, 2 puestos de pan, una bomba de bencina una frutería y una amasandería.**

**Zona de Libre Comercio**

Se cursó en el Ministerio de Hacienda, un decreto, refrendado a su vez por la Cancillería, cuyo artículo único dice:

"Los gravámenes a las importaciones de los productos negociados por Chile conforme al Tratado de Montevideo, serán única y exclusivamente los que se hayan establecido o se establezcan, mediante Decreto Supremo, en la lista nacional de Chile, salvo las excepciones previstas en dicho instrumento nacional".

**Problemas de la inflación**

El presidente del Partido Liberal y algunos parlamentarios de esa colectividad política, expusieron en la mañana de ayer al Ministro de Economía, su preocupación ante las alzas de precios que podrían producir de nuevo una carrera inflacionista. Propusieron la creación de una comisión especial, que estaría integrada por expertos gubernativos y de los partidos Liberal, Conservador y Radical, para que se aboque al estudio de este problema.

El Ministro Escobar, les manifestó que consultaría con el Presidente de la República, dicho problema.

# SEMANA NACIONAL INICIA MAÑANA LA CRUZ ROJA EN TODO EL PAIS

**Homenaje a sus presidentes fallecidos, a las 10 hrs., en el Cementerio General**

Mañana, con el Día del Recuerdo, se iniciará la Semana Nacional de la Cruz Roja Chilena, destinada a dar a conocer la labor de bien público que realiza esta institución a través del país.

A las 10 horas concurrirán al Cementerio General las delegaciones de todas las entidades de la Cruz Roja del departamento de Santiago, consejeros, directores y funcionarios del Comité Central de la Cruz Roja, con el fin de rendir un homenaje recordatorio a los presidentes fallecidos de la institución. Depositarán en la tumba de cada uno de ellos una ofrenda floral con el símbolo de la Cruz Roja.

El programa de la Semana Nacional de la Cruz Roja continuará en la siguiente forma: Lunes 12, la Cruz Roja de la Juventud en la enseñanza media; martes 13, la Cruz Roja en el campo de la enfermería; miércoles 14, la Cruz Roja de la Juventud en la enseñanza primaria; jueves 15, Acción de socorros; viernes 16, La higiene y seguridad en el hogar, y sábado 17, Colecta nacional de fondos.

## HOMENAJE A GABRIELA RENDIRAN ALUMNAS DE ESCUELA NORMAL Nº 1

Ayer viajó a La Serena una delegación de 55 alumnas de la Escuela Normal N.o 1, seis profesoras, integrantes del coro y del conjunto de guitarristas del establecimiento. La finalidad principal del viaje es rendir el homenaje ya tradicional a Gabriela Mistral al pie de su tumba en Monte Grande.

Las visitantes llevan obsequios para las alumnas de las escuelas primarias de Vicuña y Monte Grande, material didáctico y libros donados por una editorial.

Forma parte del grupo la alumna Beatriz González Osorio, nacida en Monte Grande, quien goza de la beca "Gabriela Mistral", que la Normal N.o 1 instituyó en memoria de la poetisa.

# EL CHEQUE NO SERA EN EL FUTURO UN INSTRUMENTO EFECTIVO DE LA USURA

Un completo estudio sobre los problemas planteados por el delito de usura, en relación especialmente con el abuso de la protección penal que la ley concede al cheque, hizo el Instituto de Ciencias Penales, a petición del Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar Escobar. Este estudio servirá de base a la elaboración de un proyecto de ley sobre represión de este delito.

El presidente del Instituto, Eduardo Novoa, envió ayer al Ministro Ortúzar el informe completo, que en algunos de sus párrafos expresa textualmente:

"Frente a la interrogante de si los propósitos del legislador en orden a obtener la efectiva represión del delito de usura, como medio de extirparlo o, al menos, de reducirlo a límites menos nocivos, se han cumplido, la respuesta categóricamente negativa se impone de inmediato, ya que no solamente en el hecho las condenas por usura son rarísimas, sino que ella se ha extendido como una de las lacras sociales más repugnantes y perniciosas, pues no se detiene ni ante las más mínimas consideraciones o sentimientos humanitarios. Esto se manifiesta especialmente en dos hechos salientes: 1.o) los intereses llegan a cifras exorbitantes, de un doce por ciento mensual, en los casos más clementes, y, con enorme frecuencia, de un quince y de un veinte por ciento, también mensual; 2.o) la exigencia de cheques girados con fecha en blanco o postdatados y, a menudo, también con la cantidad en blanco, como garantía de lo que en la vida diaria equivale a una verdadera hipoteca de carácter personal sobre la libertad del deudor.

Lo afirmado anteriormente lleva, como lógica conclusión, a reflexionar sobre el acierto de la política penal con que se ha afrontado el problema de la usura así como acerca de otros criterios jurídicos que deben presidir la discriminación entre las actividades lícitas y las realmente ilícitas. Para estos efectos, es conveniente fijar algunos criterios previos:

1.o— Hay que reconocer que dentro de nuestra realidad económica, el préstamo de dinero hecho por los particulares, es conveniente para la satisfacción de las necesidades socio-económicas del país, pues to que no siempre las instituciones públicas, las cajas de previsión o los bancos están en condiciones de cumplir los requerimientos del crédito. En consecuencia, el Estado, que no siempre puede acudir directamente a esos requerimientos, tiene el deber de alentar los intercambios lícitos de capitales entre particulares porque desempeñan una función de utilidad socio-económica. Es, pues, indispensable que la punición de la usura jamás sea un entorpecimiento para las actividades lícitas del préstamo particular.

2.o— Tampoco es posible desatender la realidad monetaria del país, con su continua disminución del valor intrínseco de la moneda, que transforma en una ficción éticamente objetable la norma legal que impone la solución, con la misma moneda y cantidad, de obligaciones contraídas en muy diversas condiciones. De ahí que sea unánime la opinión de los juristas en reconocer la licitud de las cláusulas de reajustes que se pactan en los contratos.

En consecuencia, es aconsejable agregar al art. 472 del C.P. un inciso en el cual se exprese que no se considerarán como intereses los pactos en virtud de los cuales el capital deba ser revalorizado de acuerdo con la pauta que señale el aumento del costo de la vida: el precio del trigo, de la lana, de las divisas extranjeras o cualquier otra semejante.

3.o— No debe detenerse el legislador frente al subterfugio ideado por los usureros, de falsear documentalmente la verdad, a fin de ocultar el monto real de los intereses pactados o cobrados, ya sea mediante la exigencia de la firma de documentos por un valor muy superior al efectivamente proporcionado, ya de instrumentos paralelos representativos de una misma obligación, ya de otorgamiento de recibos por menores cantidades que las verdaderamente recibidas, ya de cualquier otro modo parecido. En estos casos, la penalidad debe ser correlativamente agravada.

4.o— Por su importancia y frecuencia, debe recibir una especial consideración la exigencia, por parte del usurero, de cheques "en garantía" de su préstamo.

En estos casos se advierte una doble actividad delictual:

a) La propia del pacto de intereses usurarios;

b) La que deriva de la instigación al giro de un cheque fraudulento.

En el primer aspecto, es aconsejable elevar la pena en un grado, por el simple hecho de exigir o haber aceptado el usurero la garantía del cheque, como medio de asegurar el cobro del crédito, sin que se le acepte la alegación de que estos cheques se han entregado como pago efectivo del capital o de intereses; lo que, en definitiva, viene a constituir una presunción de que todo cheque emitido por el deudor y en manos del prestamista es un cheque otorgado en garantía, contraviniendo las disposiciones de la ley.

En lo que se refiere a la ley sobre cuentas corrientes bancarias y cheques, el Instituto ha estimado que su labor debe contraerse al aspecto relativo a la represión del delito de usura y a sus necesarias implicancias con el estatuto jurídico del cheque, pues para realizar la reforma integral de este estatuto es necesario penetrar en los dominios de lo económico y de lo comercial, que son ajenos a su competencia. Ello no excluye que sea posible indicar aquellas disposiciones que, a su juicio, podrán ser útiles para evitar que el autor de actividades usurarias se pueda valer del cheque para asegurar su crédito al amenazar, con ese medio, a su deudor con el presidio.

Conforme, a este criterio, US. encontrará una serie de posibles reformas a la Ley número 7.498, que abarca los siguientes puntos: 1º) Una amplia autorización acordada a los Tribunales para imponerse del movimiento de las cuentas corrientes y de sus saldos, con las naturales limitaciones para evitar divulgaciones que sean perjudiciales para el librador; 2º) Se faculta a los Tribunales para que, apreciando los antecedentes en conciencia, puedan dejar sin efecto el auto de reo por giro doloso de cheque, si de estos antecedentes aparece que el cheque ha sido empleado para exigir el cumplimiento de un pacto usurario, delito respecto del cual deberá instruir el correspondiente sumario; 3º) Se priva a esta clase de cheques de todo valor jurídico; 4º) Sin perjuicio de que la alegación de falsedad o de revocación por alguna de las causales del artículo 26 no obsten a que se mantenga el procesamiento, se permite al Tribunal, si estima que esta alegación es altamente verosímil, suspender los efectos del procesamiento mientras se comprueba la efectividad de la alegación; si ella es falsa, se aumentan en un grado las penas señaladas por el artículo 22; 5º) Se equipara al autor del delito de giro doloso a quien, en fraude de tercero, endosa un cheque a sabiendas de que se encuentra en alguno de los casos previstos en el inciso 2º del citado artículo; 6º) Se dispone una medida de arraigo inmediata y de oficio a cargo del Juzgado Civil ante el cual se presenta la gestión de notificación del protesto, y 7º) Se sustituye por un procedimiento más directo y expedito la distribución de causas que rige en la actualidad para las ciudades en que es aplicable este sistema.

Con estas medidas, estima el Instituto que será posible evitar que el cheque sea un instrumento efectivo de la usura, a la vez que tiende a fortalecer la protección penal al tenedor legítimo, salvando, por otra parte, las injustas situaciones en que se puede encontrar el presunto librador que efectivamente ha sido víctima de una falsificación o ha revocado el cheque por las causales legales si éstas obedecen a una real ocurrencia de los hechos previstos por la ley.

Por último, parece útil hacerse cargo del problema que se crea con relación a los procesados insolventes, que se encuentran en la imposibilidad de obtener la excarcelación, por carencia de fondos para caucionar el monto de los cheques, intereses y costas.

En principio, es de manifiesta conveniencia el mantener la actual disposición con el mismo rigor con que se encuentra concebida, ya que el procedimiento compulsivo, de mantener en la cárcel, al reo, es el único adecuado para obtener el pago de la suma defraudada, especialmente en los casos en que el delito está revestido de todas las características del fraude, esto es, del perjuicio ajeno mediante engaño."

El Ministro de Justicia ha dado respuesta acusándole recibo de su nota y del anteproyecto que le incluye y agradeciéndole altamente la importante colaboración que significa dicho estudio para la solución del problema que preocupa al Ministerio, y sabemos que el Ministro estudia el anteproyecto, a fin de, en base a sus disposiciones, enviar el correspondiente proyecto de ley al Congreso Nacional.

# Un muerto y ocho heridos graves al volcar camión

**Una persona muerta y siete gravemente heridas, fue saldo del volcamiento de un camión en el camino de Lasana al mineral de Chuquicamata.**

**José Venancio Torres Jiménez, es el obrero muerto y los heridos son Eduardo Esquivel, José Muñoz Otero, Raymundo Yriarte, Pedro Torres, Heriberto Rojas Zamora, Terencio Araya Vera y Juan Corvalán, todos los cuales viajaban en un camión de la Chilex, que era gobernado por el chofer Segundo Napoleón Apasa, el que resultó ileso.**

**La fuente policial señala de que el volcamiento se debió a que se corrió la carga de ocho tambores con arena y ripio, al tomar una curva del camino.**

**Los heridos, todos obreros del mineral, quedaron internados en el hospital de Chuquicamata.**

**El conductor fue detenido por la responsabilidad que pueda caberle en el accidente.**

## CONSTRUCTORES CIVILES PIDEN APOYO DE RECTOR DE LA U. DE CHILE

La Directiva del Consejo Regional de Talca del Colegio de Constructores se entrevistó ayer con el Rector de la Universidad de Chile, Juan Gómez Millas, para pedirle su apoyo, a fin de que siga funcionando la Escuela de Construcción Civil.

La delegación hizo presente al Rector que esta medida adoptada por la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la "U", lesiona a más de dos mil constructores civiles, en ejercicio, y a casi 200 estudiantes. Dicha Facultad pretende suprimir esta Escuela, con más de 20 años de existencia, y reemplazarla por cursos técnicos de menor preparación, argumentó la Mesa Directiva.

Peticiones en el mismo sentido han formulado al Rector Gómez Millas la Directiva de la Cámara Chilena de la Construcción, Asociaciones de Constructores Civiles de las Universidades de Chile, Federación de Estudiantes de Chile, Colegio de Constructores Civiles y parlamentarios.

Concurrieron a la audiencia de ayer, el presidente de la Asociación de Constructores Civiles de Talca, Samuel Mujica; el presidente del Consejo Regional, Guillermo Badilla; el presidente del Comité de Defensa Profesional del Colegio, Gabriel Neut, y otros.

# La Corte negó excarcelación en favor de Clotario Blest

La Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones rechazó por unanimidad ayer, la solicitud de excarcelación del reo Clotario Blest, a quien procesa el Ministro en Visita, Osvaldo Erbetta Vaccaro por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado.

La denegatoria unánime se basó en que el reo se halla condenado actualmente por contravención a la misma Ley de Seguridad, y la misma Corte, en su oportunidad, aceptó la remisión de la pena por haber aseverado la defensa de que el recurrente no volvería a reincidir.

En la Segunda Sala de la Corte Suprema, se verá en la mañana de hoy la apelación que dedujo el Consejo de Defensa del Estado, en contra de la resolución que dispuso la libertad del doctor Luis Sepulveda, implicado en el atentado dinamitero a la agencia Ford Motor Company, de calle Borjas 1308, y en donde el estudiante de Medicina, Carlos Ramos Riquelme se halla declarado reo en calidad de autor.

Como se recordará, la Séptima Sala de la Corte de Apelaciones dijo que no existían méritos para detener y someter a proceso al médico Sepúlveda, y el Ministro Luis Maldonado Boggiano debió disponer su libertad inmediata.

En torno a este mismo proceso, la Tercera Sala de la Corte de Apelaciones también denegó ayer la excarcelación del estudiante Ramos.

En esferas de la Prefectura Confidencial y Política se dijo ayer que las averiguaciones en torno a estos procesos de los terroristas, proseguían dentro del plan establecido.

# CINCO SON AHORA LOS DETENIDOS EN PROCESO DE CASA DE MONEDA

El Ministro en Visita Jorge Cerrutti Narváez continuo, durante la audiencia de ayer, trabajando en el proceso de la Casa de Moneda, y al término de su labor se agregó una nueva persona detenida. Esta fue la funcionaria Silvia Azúa Escribano, que en calidad de incomunicada ingresó a la Casa Correccional.

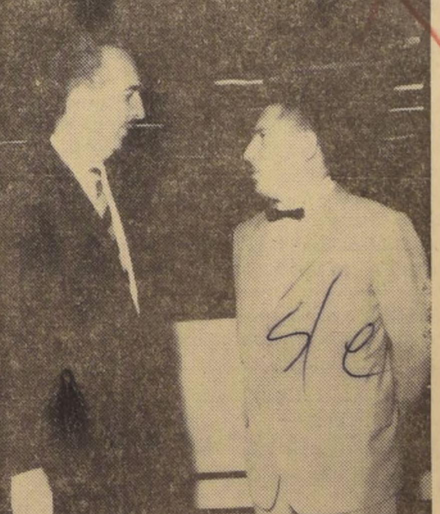
Sin embargo, la principal diligencia estuvo en el extenso interrogatorio a que sometió al Subdirector de la Casa de Moneda, Carlos Beytía, y que tuvo una duración de cinco horas continuadas, con algunas variaciones, como fueron los careos con los detenidos e incomunicados Sergio Benavente, Eduardo Vicuña y Pedro Rosseau Rojas.

Otra determinación adoptada por el Ministro sumariante, durante su labor investigadora de ayer, fue la de suspender la medida de aislamiento que pesaba en contra del funcionario Luis A. Rojas Valencia, el que ahora continúa detenido, pero en libre plática.

Previo a su labor con las personas detenidas y citadas al tribunal, el Ministro Cerrutti comenzó a estudiar el voluminoso sumario administrativo que, en relación con estos mismos hechos, ordenó instruir, en su oportunidad, la Contraloría General de la República.

Para la audiencia de hoy, según se informó en fuentes allegadas al tribunal, hay otros funcionarios citados, órdenes que fueron cumplidas en la tarde de ayer por los detectives que trabajan bajo el mandato directo del Ministro Cerrutti.

## PUBLICISTA INTERNACIONAL



El señor Italo Eboli, Gerente del Area Sur de McCann-Erickson, organización publicitaria internacional, a su llegada a Los Cerrillos en el día de ayer. Este alto ejecutivo publicitario, fue recibido por el señor Juan Lehuedé, Gerente General de dicha empresa en Santiago.

# Sujeta a control fue aprobada alza de las tarifas de taxis

**Cada chofer deberá estar premunido de un tarjetón con las nuevas equivalencias.— Plazo para reacondicionar los taxímetros**

Después de una sesión de 3 horas, la Municipalidad aprobó anoche el informe de la Comisión de Tránsito que consulta un alza de tarifas para los taxis.

Sin embargo, luego de votado el acuerdo, que tuvo un solo voto en contra, el del socialista Miguel Burgos, que discrepó abiertamente con la tesis demagógica sustentada por los regidores comunistas, se produjo una confusión relativa a la vigencia del alza, ya que el informe era ambiguo al respecto.

Definitivamente, se resolvió que las nuevas tarifas comenzarán a regir una vez que el Departamento del Tránsito, proporcione a cada chofer una tarjeta que indicará la equivalencia del alza junto al taxímetro, sistema que durará mientras estos artefactos sean sometidos a los arreglos técnicos necesarios para adaptarlos al reajuste resuelto. Los choferes tendrán un plazo de 80 días, a partir de hoy, para arreglar los taximetros

El alza es la siguiente: 300 pesos la bajada de bandera; 20 pesos cada 200 metros; de noche el 50 por ciento y el mismo recargo los domingos y festivos. Por cada pasajero de recargo sobre tres, 20 pesos; por maleta de más de 60 centímetros de largo 40 pesos.

**EL DEBATE**

Leído el informe de la Comisión de Tránsito, por el pro secretario subrogante, Enrique Echavarría, se inició el debate de la materia a las 18 horas, luego de tratada toda la tabla de la sesión, la que se inició a las 17 horas.

En primer término usó de la palabra el comunista René Frías. Hizo un largo discurso, culpó al Gobierno de la precaria situación de los choferes a quienes llamó "obreros del volante", los instó a sumarse a la campaña contra el Gobierno y a paralizar sus labores cuando lo disponga la CUT y terminó manifestando que los comunistas votarían en favor del alza.

A continuación Miguel Burgos, socialista, planteó la posición de su partido, y dijo que el alza era sólo una paliativo y que no solucionaba nada. Anunció que votaría en contra, luego de hacer una indirecta crítica a las expresiones formuladas por su colega del FRAP, René Frías.

Los regidores Lois y Ugarte, radicales, señalaron claramente la posición del partido, en relación al problema en debate, manifestando su apoyo franco al reajuste de tarifas, porque este era el resultado de estudios responsables. Posteriormente el regidor Alarcón, puntualizó que votaría el alza en atención a los antecedentes dados a conocer, pero señaló que por principio era contrario a todo aumento de precios que gravitara en la población.

También hicieron uso de la palabra el liberal, Mario Ascui, el demócrata nacional, Arturo Domínguez; el conservador Márquez, y el demócrata cristiano, José Pablo Domínguez. El comunista Barría, intervino con un discurso político.

Luego de la votación la Municipalidad debió reunirse de nuevo, en dos ocasiones, en reunión de comité para dilucidar lo relativo a la vigencia del alza, resolviéndose como informamos al comienzo.

## Nuevo ejecutivo de cuenta a J. Walter Thompson Chilena



Se ha incorporado a la planta ejecutiva de J. Walter Thompson Chilena S. A. C., el señor Arturo E. Dresdner A., de prestigiosa actuación en nuestro campo publicitario. Con anterioridad, el señor Dresdner atendió funciones de su especialidad en importantes agencias publicitarias de nuestra capital y, en el campo periodístico, perteneció a la oficina local Vision Incorporated.

## Eº 644.000 INVERTIRAN EN LA CONSTRUCCION DE UN CAMINO EN CAUTIN

Una inversión de Eº 643.957,30 hará el Ministerio de Obras Públicas en la construcción del camino de Carahue a Nueva Imperial, que tiene una extensión de 16.370 kilómetros. Se realizarán, además, obras de mejoramiento entre Nueva Imperial y Temuco, que consultan la construcción de pequeñas variantes.

A las propuestas pedidas ayer por la Dirección de Vialidad se presentaron cinco firmas constructoras, correspondiendo la oferta más baja a Enrique Gidi Sociedad Anónima, por Eº 1.013.028,66.

El Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, decidirá sobre la adjudicación de la propuesta, ya que todos los oponentes estuvieron muy por encima del presupuesto oficial, que alcanzó a poco más de Eº 643.000.



EN EL KENNEL CLUB.— Los champions de las distintas razas caninas hacen los últimos ensayos para la 19a. Exposición, a desarrollarse los días 17 y 18 de noviembre, en el Regimiento Cazadores, organizada por el Kennel Club de Santiago. El doctor Frank Porter Miller hará de Juez de esta Exposición, para lo que viajará directamente desde los Estados Unidos. En el grabado: un imponente boxer luce su perfecta línea.

# Don Pedro

—¡Al cerro! ¡A la plaza!

# V Congreso Sindical Radical

Los elementos sindicales del Partido Radical inauguran hoy su V Congreso Nacional.

Auténticos hombres de trabajo, empleados y obreros, revisarán lo obrado desde el Congreso anterior hasta la fecha y, lo que es más importante, determinarán su trayectoria futura en el campo laboral.

Como todos los actos del radicalismo, este torneo se realizará a la luz pública, y participarán en él hombres sin prejuicios, sin ideas sectarias y con representaciones auténticas debidamente calificadas.

No habrá allí dirigentes gremiales a sueldo ni activistas mercenarios de intereses políticos, y no habrá, por lo tanto, quienes intenten extraviar el criterio de los congresales o apartarlos del objeto específico de su cometido, cual es servir los intereses económicos y culturales de los trabajadores manuales e intelectuales de Chile.

Habrá, ciertamente, criterios distintos para juzgar los problemas comunes y para señalar las soluciones más convenientes; habrá debates agudamente polémicos, pero enmarcados en el respeto a la personalidad humana y en el derecho a la libre expresión de las ideas. En último término, toda ponencia, toda resolución, será adoptada por mayoría absoluta de votos, a lo menos, y todos acatarán lo así resuelto, porque nadie creerá tener el privilegio de la verdad.

Los miembros de este Congreso no necesitan engolfarse en planteamientos políticos, porque no es ése su cometido y tienen la experiencia de que las únicas conquistas perdurables de los trabajadores son las que se alcanzan por las vías democráticas, dentro de la libertad. A este respecto, todos ellos conocen la intervención de su Partido en la dictación de las leyes sociales de Chile, las educacionales y las de fomento de la producción que han cambiado la fisonomía económica del país, creando nuevas fuentes de trabajo y mejores niveles de vida en el campo industrial y agrario.

Desde estas columnas saludamos a todos los miembros del V Congreso Nacional Sindical del radicalismo y les auguramos el mayor éxito en sus trabajos.

E. A. G.

EL BLOQUEO DE CUBA:

# El Presidente Chiari, de Panamá, opina

NUEVA YORK.— "El pasado inmediato demuestra que el movimiento fidelo-comunista tiene el propósito de expandir su influencia a otras partes del hemisferio y que mientras le sea posible tratará de lograr influenciar a otras áreas del continente", declaró en una entrevista cablegráfica exclusiva para FNS el Presidente de Panamá, señor Roberto F. Chiari. Al hacer esta declaración el presidente panameño confirma el hecho de que en Latinoamérica se espera que se intensifique la campaña política del comunismo, inclusive perpetrando actos de sabotaje como el que recientemente se realizó en Venezuela contra una de las principales plantas de petróleo de esa nación. La radio de La Habana mencionó a los saboteadores como participantes del "Ejército de Liberación de Venezuela".

El Presidente Chiari, al responder una pregunta formulada por FNS, manifestó que "la cuarentena naval ordenada por el Presidente Kennedy está plenamente justificada porque se estableció sin lugar a dudas que una potencia extracontinental venía instalando bases de armas ofensivas que constituyen una amenaza efectiva contra la seguridad de los países de este hemisferio". Comentando la resolución aprobada por el Consejo de la Organización de los Estados Americanos, por mayoría absoluta de votos, el mandatario panameño dijo que el apoyo de los países miembros de la OEA a la cuarentena naval decretada por el Presidente de los Estados Unidos, "le da a esa medida mayor autoridad moral".

Interrogado el Presidente Chiari sobre si consideraba que la alianza soviético-castrista sigue afectando la seguridad de la Zona del Caribe y de Latinoamérica en general, nos contestó que evidentemente esa alianza constituye una amenaza para la seguridad de la Zona del Caribe porque "las circunstancias que hicieron esa amenaza efectiva aún persisten".

Panamá ha mantenido desde que se inició la crisis cubana una posición perfectamente definida, en el sentido de estar en contra de cualquier penetración comunista en el hemisferio, de respetar sus compromisos internacionales y de ser un país que celosamente ha venido defendiendo los postulados democráticos, como única forma para que las naciones latinoamericanas puedan avanzar por el camino del progreso en todo orden de actividades.

De acuerdo con este criterio, el Presidente de Panamá enfáticamente declaró que la mejor forma como Latinoamérica puede servir la causa de la paz en estos momentos en que se ve seriamente amenazada, es "tomando todas aquellas medidas de seguridad internas que exigen las circunstancias actuales. Fomentando la cooperación democrática entre los pueblos libres de América. Impulsando aceleradamente la acción social y el desarrollo económico de nuestros pueblos, de acuerdo con el programa de la Alianza para el Progreso".



**LA NACION** Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.— DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

# La exposición del Ministro de Hacienda

El Ministro de Hacienda —respetando una vieja tradición democrática del país— acaba de realizar, ante la Comisión Mixta de Presupuestos del Senado y la Cámara, una completa exposición financiera, que abarca no sólo los problemas fiscales, sino también aquellos otros que, como los monetarios, cambiarios o de inversiones, tienen una importancia trascendental para la marcha económica de la nación.

Es oportuno señalar hoy —a la luz de los antecedentes proporcionados por el Ministro— cuál es, exactamente, la situación fiscal: a cuánto ascienden los gastos y los ingresos presupuestarios, cómo se distribuyen los primeros y cómo se obtienen los segundos, y, en consecuencia, ver qué conclusiones pueden formularse del contenido de esas cifras.

Un cuadro resumido de estos antecedentes, durante los últimos años, expresando valores de un mismo poder adquisitivo —escudos de 1960—, para que las comparaciones sean válidas, sería el siguiente:

PRESUPUESTOS FISCALES
(En millones de E° de 1960)

| | 1961 efectivos | 1962 estimados | 1963 presupuestados |
|---|---|---|---|
| Gasto fiscal total ... ... ... ... | 956,4 | 995,0 | 1.191,3 |
| Gastos corrientes ... ... ... ... | 657,5 | 720,1 | 795,8 |
| Inversión fiscal .... ... ... ... | 207,8 | 201,0 | 287,8 |
| Amortización deuda pública .. ... | 91,1 | 73,9 | 107,7 |
| Ingresos fiscales ... ... ... ... | 956,4 | 995,0 | 1.191,3 |
| Tributarios y no tributarios .. ... | 739,2 | 742,5 | 871,0 |
| Nuevo endeudamiento ... ... ... | 198,4 | 252,5 | 320,3 |
| Donaciones .. ... ... ... ... ... | 18,8 | —— | —— |
| Eudeudamiento neto ... ... ... | 107,3 | 178,6 | 212,6 |
| % inversión sobre el gasto total | 21,7 | 20,2 | 24,2 |

De las cifras precedentes se pueden formular las siguientes conclusiones:

1) Los ingresos ordinarios del país —tanto tributarios como no tributarios— no cubren sino parte del gasto total del Fisco, de donde se deduce que es de primaria importancia acelerar el despacho de las reformas tributarias, que deben permitir, según palabras del Ministro, "un financiamiento de la operación fiscal, que esté basado en mayor grado en recursos internos";

2) Esa insuficiencia del sistema tributario para financiar la totalidad del gasto público es lo que ha obligado al Fisco a recurrir tanto al endeudamiento interno como externo, como única forma de proveerse de recursos para la inversión fiscal;

3) Si del mayor endeudamiento anual se deduce la amortización de la deuda pública, se obtiene el monto del endeudamiento neto, y ese endeudamiento neto es notoriamente inferior al volumen de las inversiones realizadas o programadas, y

4) El porcentaje de la inversión sobre el gasto total es, con la única excepción del presente año —por razones de todos conocidas—, progresivamente mayor cada año, lo que revela una tendencia inequívoca a orientar los recursos públicos hacia fines eminentemente sociales, reduciendo, paulatinamente, la magnitud de los gastos no reproductivos. En 1958 ese porcentaje era de un 18,4. En 1963 será de un 24,2.

Todo lo anterior revela, en síntesis, dos conceptos fundamentales:

El de que las reformas tributarias son impostergables, y que los recursos públicos se invierten cada vez mejor. en obras de carácter reproductivo, absolutamente necesarias para promover el mayor desarrollo económico del país.

El tema, sin embargo, no se agota si no se proporciona alguna información adicional respecto a dos asuntos de gran trascendencia:

La composición del mayor endeudamiento fiscal y la orientación que se ha impreso a la política de inversiones del Estado, en relación al Plan Decenal.

En 1961, por ejemplo, el mayor endeudamiento fiscal fue —y aquí señalamos no escudos de 1960, sino del ejercicio correspondiente, y de ahí que estas cifras no calcen con las del cuadro precedente— de 213,6 millones de escudos, de los cuales 37,1 millones corresponden a deuda externa, y 176,5 millones a deuda interna.

En 1962, el mayor endeudamiento de 312,9 millones de escudos —al nivel de la nueva paridad cambiaria, y no en escudos de 1960, insistimos, para evitar errores— se obtuvo contratando préstamos externos por 125,2 millones de escudos y préstamos internos por 187,7 millones.

De manera que, hasta el año en curso, el mayor esfuerzo de inversión ha sido financiado por el propio país, y sólo en menor escala por la ayuda financiera externa. Sólo para el año 1963 ese mayor endeudamiento, que debe alcanzar a 456,2 millones de escudos, alcanzará una distribución igualitaria entre deuda interna y externa: 228 millones y 228,2 millones, respectivamente; es decir, un 50 y 50 por ciento.

Y esto, en razón de que, al ser aprobado el Plan Decenal por los expertos de la Alianza para el Progreso, han recomendado, en forma especial, que sin dilaciones se otorgue a Chile una mayor ayuda externa, a fin de acelerar su desarrollo económico y social.

Queda en claro, entonces, que el "endeudamiento" —del que tanto se habla— corresponde, en mayor proporción, a aportes hechos por el propio país, y no a ayuda externa.

Ahora bien, es necesario tener presente que la actual política fiscal se inspira, fundamentalmente, en la necesidad de cumplir con las metas de inversión que se trazó el Plan Decenal de Desarrollo.

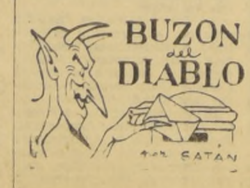
Si ha habido que endeudarse, ha sido exclusivamente por llevar adelante el Plan, por hacer progresar al país, por lograr que aumente el Producto Nacional y, con él, la Renta Nacional y el Ahorro Nacional.

Y esas metas se han cumplido:

En el trienio 1957/59, la inversión global del país alcanzó sólo al 9,8% del gasto del Producto Geográfico Bruto.

Para 1961, el Plan Decenal consultaba elevar ese porcentaje al 13,1%. En el hecho, alcanzó a un 13,6%. Es decir, superó las metas asignadas en el Programa de Desarrollo.

Eso justifica, ampliamente, cualquier mayor endeudamiento en que se haya podido incurrir, para hacer que el país avance.




**COMO "CUETE"**

Rusia admitió que había instalado cuarenta cohetes en Cuba.

Por eso Cuba sonó como "cuete".

**ESTA HECHO**

Hoy parte la Asamblea Nacional del FRAP que preparará el programa presidencial de Allende.

¿Para qué se lo preparan cuando él dice que tiene el de Fidel?

**HAMBRE**

Un periodista comunista dijo que antes que hacerse radical prefería morirse de hambre.

Que se vaya a China o a Cuba, y le dan en el gusto.




# Snobs

Por el Dr. LUIS DE LA CARRERA

Joaquín Edwards explicaba la acepción del chilenismo "siútico", basándose en lo que dice don José Miguel Yrarrázaval en su libro de chilenismos. Hombre o mujer que no perteneciendo a la clase alta, la imitaba y quería colarse entre ella... ¡Bueno...! Eran tiempos de discriminación de clases. Don Arturo Alessandri Palma dio al traste con las ideas rancias, glorificando a su querida chusma. Se acabó la clase alta, y si no, obsérvese la concurrencia de los teatros. ¿Quién conoce a quién? El palco "cueva" del Municipal era reservado ad-vitae a doña Emilia Herrera de Toro; los de primera fila a don Fernando Yrarrázaval, las Eguiguren Campino, las Zañartu Roberts, etc. Los de segundo orden, a familias que no deseo nombrar y que estaban en otros peldaños de la escalera social. La vida cara, los viajes de derroche a Europa, los carruajes importados, y los trajes de Otero fueron minando las viejas fortunas heredadas por gentlemen muy bien vestidos, educados en París, con grandes "ecuries", pero sin ningún amor por el trabajo. Excepciones honrosas de millonarios estudiosos son don Agustín Edwards MacClure, don Guillermo Subercaseaux Pérez, don Ismael Tocornal, Monseñor Crescente Errázuriz, etc.

Hasta hace poco hubo listas muy barajadas para las invitaciones de los bailes de la alta sociedad. Primaban los "niños bien" de San Ignacio u otro colegio aristocrático. Los provincianos y los educados en los liceos debían ser muy bien apadrinados para ser tomados en cuenta... Cosas de aldea...

Y los apellidos debían ser a la mode, como dice Joaquín. Sonreían por la comisura de los labios los santiaguinos cuando descubrieron que don Eliodoro Yáñez era Yáñez Ponce... Abreviaron, para el contento de ellos, el nombre completo del glorioso descubridor Ponce de León... El ilustre y distinguido notario de Santiago don Mariano Melo Egaña en las tertulias de su casa, en la calle San Diego 57, se reía y nos hacía ver estas estupideces.

Imaginar, agregaba don Mariano, que estos jovenzuelos de hoy día van a pronunciar en menos el nombre de Zuazagoytía Palazuelos, Raposo o Irizarri. Los nombres los hacen pasar de moda y no rinden culto a la tradición. Alguien hallará imposible la liaison del apellido Subercaseaux Mercado. Y es así que un grupo de estos poleros juguetones en visita en Buenos Aires, le dijeron a un amigo: "Ahora te llamarás **Sumarcaseaux**, y la aristocracia argentina te abrirá las puestas".

Allá, como acá, había selección aristocrática. Perón arrasó con estancias y apellidos. Los "Pearson Quintana del Sardinero-Ayala", los "Zubermüller del Campino Zapiola de Agote-Achaval Buonorino", se han simplificado como cualquier ecuación geométrica.

El "siútico", el pije, el futre, el "guaranga" se dejaban y se dejan vislumbrar por los apellidos de vida social, por ese corral de "gallinas finas", del Club Hípico, que llamara Alejandro Murillo, por esa ancha puerta de la "casona" del viejo Club de Bandera, donde entonces sólo entraban Viales, Walkers, Larraines, Yrarrázaval. No estaban felices en sus círculos. Copiaban y exageraban indumentarias, cuellos de terciopelo en los vestones, botines de charol, trajes negros los domingos. "Discúlpeme, mi adorada señora Delia, no he podido venir a visitarla, pues Puyo no me ha entregado mi nuevo "jaquette"; y el que esto hablaba, don Eufrosino Casal, diputado a "Cortes", imprimía en sus tarjetas: "Ex Director de la Sociedad Filarmónica"...

Los yanquis simplificaron la indumentaria. ¡To hell!, con las apariencias. Los ingleses de buena cepa, los honorables hijos de lores nos enseñaron a llevar "tweeds" viejos, pasados de moda, arrugados, cómodos para viajar, golfear y pescar, sin dejar de asumir una camisa inmaculada en el smoking de las siete, obligatorio.

**Snobs**, llamaron los ingleses a los tipos rebuscados en el vestir y en el decir, a los similares de Pendennis de Thackeray, **Sine Nobile**, sin calificaciones en la nobleza de las antiguas cortes sobrías, estrictas, concentradas en los estrechos círculos que los vieron nacer, libres de nuevos ricos, arribistas y adulones.

Pero se necesita personalidad para no ser calificado como snob, siútico o guaranga...

# La crisis marxista

**El distanciamiento entre Mao Tse Tung y Khrushchev es un hecho evidente, y se alude de mucho a determinadas razones políticas, espirituales y económicas para explicarlo; pero creemos que hay otra razón más, inherente al propio marxismo, que ha provocado la crisis, en este caso como en todos los demás en que se ha tratado de aplicar a la práctica los principios del sociólogo judío-teutón, incluso en el caso de Fidel Castro. Una razón de la cual no se ha hablado. Y es que Carlos Marx trató de radicar la totalidad del problema en causas económicas, despreocupándose de los aspectos jurídicos.**

**Su antijuridicidad o ajuridicidad es, tal vez, el punto más débil del marxismo.**

**Mucho se habla de que el marxismo está pasado de moda. Marx fue un gran cronista de hechos que observara. Pinta casos y casos de mujeres y niños explotados inhumanamente, de obreros que trabajan jornadas interminables, de explotación y miseria; pero, incluso cuando trata de sistematizar, como lo hace con respecto a la división del trabajo, esas situaciones que narra ahora mueven a risa, porque ya no existen, no han sido confirmadas, no se han agravado, sino que han sido remediadas fundamentalmente. Ahora se ha podido decir en un congreso de sociólogos, celebrado en Europa, que en Alemania "hay tres clases sociales: la que tiene auto Volkswagen, la que tiene auto Opel y la que se puede gastar un Mercedes Benz".**

**La impresión que tenía Marx de América del Norte ahora parece grotesca. "Suprímase la esclavitud y habréis borrado la América del mapa de los pueblos." No pudo imaginar, un Marx tan casuista, que se iban a inventar el automóvil, la radio, la televisión y una serie de artefactos que ahora no le faltan a ningún obrero "proletario" de los EE. UU. "El beneficio del patrón no cesará jamás de ser una pérdida para el obrero", decía, siendo que ahora nadie ignora que la utilidad del empresario resulta no a costa del pulmón del obrero, sino de mejores técnicas, costos de fletes, luchas de competencia, etc., y, más en particular, de la riqueza de una mina, de un buen o mal año agrícola, seco o lluvioso, etc.**

**La debilidad de la doctrina marxista en el orden económico es, pues, sobradamente conocida, pero tanto o más grave es su falta de las más elementales nociones de juridicidad.**

**¡Hay que mejorar la suerte del campesino!, sostienen los marxistas. ¡Hacia una reforma agraria! Pero enseguida viene el escollo. ¿Bajo qué régimen jurídico hay que acometerla? La división de la propiedad de la tierra presupone la solución jurídica por excelencia. Pero... sería crear más propietarios y, por ende, más individualistas. Aquí el marxismo se enfrenta al vacío. "La tierra para el que la trabaja", se sostiene, posiblemente con sinceridad, pero en la realidad no se llega a eso, y el marxista desemboca en la solución de que la tierra es para el Estado. El patrón propietario, humano y más o menos paternal, es reemplazado por un funcionario político, administrador del koljós. ¿Qué ha ganado el campesino?**

**Del mismo modo, si pasamos revista a otros problemas, podemos comprobar que la raíz de tantas vacilaciones y fracasos de regímenes marxistas está en no saber modelar la forma justa y estable de sus medidas. Sobre la familia, los hijos y el divorcio, la URSS no ha podido encontrar una solución definitiva, y ha habido vueltas de 180 grados. Eso revela, una vez más, que, aparte del impulso de destruir y de reemplazar lo existente, no hay fórmulas positivas.**

**El marxismo se identifica con la tiranía, vale decir, la voluntad omnímoda de los amos, sin reglamentación ni norma alguna —la Dictadura del Proletariado—, precisamente por la carencia de nociones sobre la organización política de una sociedad. Si los regímenes comunistas hacen un bien a las masas —démoslo por logrado hipotéticamente—, ¿por qué no han podido consolidar un sistema que, si bien no sea una auténtica democracia, conceda, cuando menos, un poco de libertad y derecho de crítica, respeto a las minorías desavenidas, tolerancia de algunas garantías individuales?**

**Como insinuamos al comienzo, es probable que el divorcio ruso-chino tenga su origen en esta crisis. Después de 45 años de tiranías dictatoriales, la URSS comienza por estabilizarse en normas un tanto más regulares; comienza a vislumbrar la necesidad de regirse por derechos humanos y de otro orden. La China, en cambio, más que proclamar la revolución permanente, prefiere una política de dictadura absoluta, sin reglas ni principios impersonales. Fidel Castro, que llegó al poder con la aureola de un libertador, se asentó como dictador sin ley. Y eso ha constituido su plano inclinado. Podríamos compararlo con el Gobierno de Paz Estenssoro y Siles en Bolivia, que también llegaron al poder mediante una revolución, que emprendieron reformas más extremas y más efectivas que las de Fidel Castro, pero que supieron conducir a su país de vuelta hacia una democracia que, si no del todo perfecta, cuenta, cuando menos, con un Parlamento deliberante y la separación de poderes, llama a elecciones y respeta las garantías individuales. Este destino de dos hermanos que comenzaron casi iguales, pero han escogido caminos distintos, confirma nuestra tesis.**

**La imposibilidad de otorgar garantías y seguridades es y será el Talón de Aquiles de los movimientos políticos inspirados por el marxismo.**

NEMROD

# El desafío del progreso en América Latina

Las informaciones de que Chile, junto con Colombia y otras pocas naciones latinoamericanas, ha sido incluido por Estados Unidos dentro de un plan masivo de ayuda que sirva mejor los propósitos enunciados por la Alianza para el Progreso, ejemplarizan la confianza que despierta nuestro país en el extranjero y la forma en que impresiona su política social y económica.

En realidad, en un continente subdesarrollado, los problemas presentan dos aspectos definidos, que son, por un lado, la necesidad de elevar verticalmente la producción y, por el otro, la inaplazable urgencia de dar mayor justicia social a las grandes masas mediante su más amplio acceso al goce de la cultura y del bienestar.

No es otra cosa lo que ha estado y está haciendo Chile. La política de su Gobierno, al impulsar una reforma agraria que perfeccione la tenencia de la tierra y una reforma tributaria que haga caer más parejamente las cargas impositivas sobre toda la población, más otra serie de iniciativas, comportan una innovación de estructuras que, necesariamente, crearán las condiciones propicias para garantizar un sólido desarrollo nacional.

Como el lema no escrito de la Alianza es "Ayúdate que Dios te ayudará", la actitud chilena responde netamente al propósito de esta empresa en el sentido de que los socios movilicen recursos comunes para realizar una tarea de progreso acelerado. Es lo que ha señalado muy oportunamente el experto Raúl Sáez, integrante del decisivo Comité de los Nueve, en la Conferencia del Consejo Interamericano Económico y Social celebrado en Ciudad de México.

La Alianza ha concitado muchas críticas, no pocas justas, aunque las más de ellas provienen de quienes, en los dos extremos del pensamiento político, la ven como una fórmula que, al perfeccionarla, defenderá el espíritu de la democracia representativa, pero exigirá al mismo tiempo una participación mas efectiva de todos los grupos sociales en los derechos y ventajas que supone la convivencia civilizada.

Con razón el experto chileno, en esa reunión, apuntando a la urgencia de que todos los sectores se integren en el proceso colectivo de transformación, puso de relieve la inanidad de conceptos como democracia y libertad para masas paupérrimas, como tantas de América Latina, que viven sumidas en el desamparo y, por lo tanto, insensibles a cuanto no sea su drama. Como bien dice el señor Sáez, "antes de salir de la miseria no puede haber verdadera libertad y democracia representativa". El camino de las reformas estructurales que sigue Chile es, pues, el justo y adecuado.

Se trata, en buenas cuentas, del problema de fondo de Latinoamérica. El subdesarrollo es una enfermedad crónica y progresiva que a medida que pasa el tiempo, si no se le pone remedio, marcha geométricamente mientras el progreso económico sólo avanza aritméticamente. A cambio de ello, los problemas son de tal magnitud que, si no se encaran soluciones masivas, no habrá manera de salir a tiempo del fondo del pozo.

No es extraño, de ahí, que en la reunión de México el ingeniero Raúl Sáez, con su probada experiencia, apuntara que —en ese pacto de pueblos que es la Alianza— se necesita mucha audacia, porque no se puede tenerlo todo medido para no cometer errores sin correr el riesgo mayor de comprometer el éxito de la iniciativa por falta de valor cuando el tiempo urge dramáticamente.

Los obstáculos son muchos, pero la recompensa valdrá la pena. Si todos los sectores sociales deciden mancomunar sus esfuerzos, la empresa tendrá la gran base de opinión de que hoy, en parte, carece, adquiriendo una fisonomía esencialmente latinoamericana, no obstante la fundamental contribución material estadounidense.

En tal forma, pero sólo entonces, llegará cabalmente al alma de los pueblos.

No se podrá decir que nuestro país no está en esta línea progresiva, para poder demostrar —como diagnosticó también el experto chileno— "que sin traumatismos sociales irreparables se puede alcanzar el bienestar y se deben estrechar las distancias".

Esas distancias que constituyen el pozo que es preciso llenar para abolir el subdesarrollo en América Latina.

POLIBIO.

# PENDIENTE ULTIMO TRAMITE DE LOS REAJUSTES PARA EL SECTOR PUBLICO

El Senado no comunicó ayer, a la Cámara de Diputados, sus insistencias al proyecto que reajusta los sueldos y salarios del sector público.

Ellas consisten en la aprobación del art. 10, nuevo, que faculta al Presidente de la República, para establecer un impuesto adicional a determinadas mercaderías que se internen por el Departamento de Arica, y en la supresión del art. 15, sobre franquicias tributarias a industrias de esa misma zona.

Según se informó, estas insistencias se transcribirían hoy, porque estaban sometidas a un delicado estudio reglamentario.

De tal suerte, la Cámara de Diputados, conocería, en su sesión ordinaria del próximo martes, del quinto y último trámite constitucional del proyecto de reajustes al sector público.

# A VALPARAISO VIAJA DIRECTIVA DE LA JUVENTUD CONSERVADORA

Bajo la presidencia del titular, Renato García Pacheco, se reunió el Comité Ejecutivo de la Juventud Conservadora, actuando de secretario Eduardo Vallerant Franco.

Acerca de lo tratado, se entregó la siguiente versión:

"JIRAS Y VISITAS: El señor Renato García dio cuenta del extenso plan de jiras elaborado por la Mesa Directiva, que comenzó con la visita efectuada recientemente a Chiloé, y que continuará el día 17 del presente mes, con una jira a la provincia de Valparaíso.

"CANDIDATURAS A REGIDORES DE PERSONEROS DE LA JUVENTUD: El Comité Ejecutivo tomó conocimiento de la proclamación efectuada por la Juventud Conservadora de Providencia, de la candidatura a regidor por dicha comuna del correligionario señor Arturo Gardeweg Lacourt.

"Al respecto, el Comité, por la unanimidad de sus miembros, decidió prestar su reconocimiento oficial a dicha candidatura, acordándose, al mismo tiempo, otorgarle el más amplio y decidido respaldo.

"Por otra parte, se resolvió dejar pendiente, hasta la próxima sesión, un pronunciamiento definitivo acerca de la postulación de un candidato de la Juventud, por el Primer Distrito de Santiago, en la elección de regidores, a efectuarse en abril de 1963.

"Asimismo, se decidió efectuar próximamente la proclamación de todos los candidatos que la Juventud Conservadora presentará a tal evento eleccionario.

"COMISIONES: Se consideró todo lo relativo al trabajo que han venido desarrollando las Comisiones de Reestructuración y de preparación de la Convención, organismos que se encuentran funcionando en forma activa.

"CURSO DE PREPARACION DE DIRIGENTES DE LA JUVENTUD: El Comité prosiguió debatiendo lo referente al curso de preparación de dirigentes de la Juventud, que se dictará dentro de poco. Al respecto, expusieron numerosas iniciativas los señores: Renato García, Tomás Puig, Sergio Romero, Teresa Pereira y Gonzalo Eguiguren. En la próxima reunión que celebre el Comité continuará analizándose esta materia.

"CONCLAVE CON DIRIGENTE UNIVERSITARIOS: A fin de realizar un detenido análisis y estudio de la organización actual, y la acción a desarrollarse en el futuro, por parte de los universitarios conservadores, se decidió realizar, en fecha próxima, un conclave al que concurrirán dirigentes universitarios de la totalidad de las universidades del país.

"PROPAGANDA: El jefe del Departamento de Propaganda, señor Vicente Gómez, informó al Comité acerca de los planes de trabajo que ha elaborado el departamento a su cargo."

## Cantando celebraron aniversario



En el salón auditorium del Ministerio de Obras Públicas, se llevó a efecto ayer la celebración del primer aniversario del Coro de la Universidad Americana de la Cultura. El programa contó con la actuación de los conjuntos folklóricos del Hipódromo Chile y del conjunto folklórico de Lo Espejo, el Coro de la Agrupación CORVI, el del Cuarto Año de la Escuela Normal "José Abelardo Núñez", el de la Escuela Química y Farmacia de la Universidad de Chile y del Coro que conmemoraba su aniversario. Dicho conjunto Coral fue fundado el 5 de noviembre de 1961, por el profesor René Rosales, quien, además, es fundador de otras entidades corales y musicales. Diversas canciones del folklore nacional fueron cantadas en la oportunidad. EN EL GRABADO, el señor Rosales se dirige al público asistente, relatando las diversas alternativas de dicha entidad coral.

# Totalmente redactado quedó el proyecto de reajustes para el sector privado

### La Cámara lo conocerá en sesiones del próximo martes

El Ministro del Trabajo y Previsión Social, Hugo Gálvez Gajardo, informó anoche a los periodistas que había quedado totalmente redactado el proyecto que aumenta las rentas del sector privado, y que sería sometido a consideración del Presidente de la República. Los partidos de Gobierno tomarán conocimiento de este proyecto, en una reunión que se efectuará al mediodía de hoy, en el Ministerio de Hacienda.

Agregó el Ministro que el propósito del Ejecutivo era que la Cámara tomara conocimiento de este proyecto, en su primera sesión del martes próximo, dándose a conocer su texto el próximo lunes 12.

Este proyecto —expresó el Ministro— contempla un reajuste en las remuneraciones, asignaciones familiares y pensiones, de orden del 15%, estableciéndose modalidades para que no importe un excesivo gravamen en los costos de producción.

Los trabajadores sometidos a convenios también tendrán derecho a este reajuste, hasta el término de vigencia de sus contratos, y los patrones podrán imputar los aumentos concedidos en ellos, sólo en la parte en que hayan excedido el alza del costo de la vida, del período que abarcan dichos convenios.

Añadió que estos reajustes irán siendo absorbidos por los futuros reajustes automáticos establecidos en las leyes o por los que acuerden los convenios, y, en tales casos, se considerarán las remuneraciones al 16 de octubre de 1962, fecha desde la cual se otorgan los reajustes y demás beneficios de esta ley.

## Distinción de la FACH al Ministro Pereira

Al Ministro de Defensa Nacional, Julio Pereira Larraín, se le otorgó la calidad de Miembro Honoris Causa de la Fuerza Aérea, en una sencilla ceremonia efectuada ayer, que contó con la asistencia de altos jefes de la institución. En el grabado, el general Eduardo Iensen Franke, Comandante en Jefe de la FACH, felicita al Secretario de Estado después de haberle impuesto las insignias correspondientes. Observa la escena el general Máximo Errázuriz.

# RADIO BALMACEDA ADHIERE AL ANIVERSARIO DE LA U. DE CHILE

La Radio Presidente Balmaceda, como homenaje a los 120 años de la Universidad de Chile, desde hace tres días está transmitiendo entrevistas a los más antiguos egresados de ese plantel superior de formación profesional.

Los dos primeros entrevistados han sido los señores Hermógenes del Canto Aguirre, arquitecto que obtuvo su título el 26 de octubre de 1902 y Juan de Dios Rojas, farmacéutico egresado en 1908.

Esta tarde, a las 13.05 horas Radio Presidente Balmaceda lanzará al aire la entrevista al profesor Alfonso Leng, ex Decano de la Facultad de Odontología y el dentista más antiguo egresado de la Universidad de Chile.

DIJO EL DOCTOR ARTURO ATRIA:

# Colegio Médico se interesa por 2 problemas: Ley Orgánica y Atención Médica Funcionaria

El Colegio Médico de Chile, que agrupa a todos los profesionales del país, se encuentra actualmente empeñado en solucionar dos grandes problemas relacionados con la institución: la Reforma de la Ley Orgánica del Colegio y la Atención Médica Funcionaria.

El presidente del Colegio, Dr. Arturo Atria, se reunió ayer con la prensa, a fin de exponer esos problemas que interesan —dijo— "no sólo a nosotros, sino a todo el país".

Sobre el primero de dichos asuntos, el Dr. Atria dijo que en la Convención Nacional celebrada en el mes de agosto de 1961, se debatieron dos puntos fundamentales para el Cuerpo Médico: la Reforma del Estatuto Médico Funcionario, o ley 10.223, y la Reforma de la ley 9.263, Orgánica del Colegio Médico de Chile.

**ELECCION DE DIRECTIVA**

Las reformas acordadas por la Convención para la Ley del Colegio Médico, fueron, entre otras, las siguientes:

a) Que las votaciones para las elecciones de consejeros se hagan en mesas receptoras instaladas en los lugares de trabajo, en vez de hacerlo —como hoy día— en una única mesa instalada en la sede de cada Consejo Regional; b) Fusionar en uno sólo los actuales Consejos General y Regional de Santiago; c) Los Consejos Generales serían elegidos por votación directa y secreta; d) Se aumentaría el número de consejeros generales, elevando la representación de Valparaíso, Santiago y Concepción, y se dividirían otras zonas de difícil acceso entre sí.

"Con estas reformas y otras que se están estudiando —dijo el Dr. Atria— se daría mayor agilidad al Colegio Médico, se aumentaría le representación democrática de sus consejeros y se facilitaría una mayor expedición en las importantes labores que deberán realizar."

**ATENCION MEDICA FUNCIONARIA**

El Colegio Médico, consciente de sus responsabilidades para con la colectividad y con el Cuerpo Médico, ha resuelto realizar un completo y exhaustivo análisis de la atención médica funcionaria en Chile.

Al respecto, el Dr. Atria dijo que el objetivo principal de los estudios es el análisis de los problemas permanentes que plantean los sistemas de atención médica externa, definición de la población beneficiaria, problemas de simplificación administrativa, sistemas de remuneración médica, financiamiento de los servicios, etc.

Para ello se acordó la constitución de un Comité Ejecutivo integrado por los presidentes de los Departamentos de Acción Gremial, Dr. Rafael Donoso; de Etica, Dr. Alberto Villarroel, y de Salud Pública, Dr. Hernán Romero, y los Consejeros Dres. Miguel Solar, Humberto Chamorro y José Ugarte.

Este Comité —explicó el informante— verá en qué forma se está trabajando en el Servicio Nacional de Salud, Servicio de Seguro Social, Fuerzas Armadas, Caja de Accidentes del Trabajo, Servicio Médico de Empleados, Universidades, etc.

Cada comisión estudiará las soluciones que se puedan aplicar, mediante los siguientes estudios:

A) Comisión de Estudio; b) Seminarios o Jornadas, que debatirán los informes de las Comisiones, y c) Convención General del Cuerpo Médico, en que todos los médicos del país, mediante adecuada representación, analizarán la materia y propondrán las conclusiones que se estimen definitivas por parte de los médicos chilenos, para dar solución al problema analizado.

# FRAP asegura tener mejor derecho que la Democracia Cristiana para presentar candidato presidencial

### Así lo dijo el Secretario General del Partido Socialista, en la Asamblea de Programa inaugurada ayer

Ayer se inauguró, en el Salón de Honor del Congreso, la Asamblea Nacional de Programa del FRAP.

El acto se desarrolló entre las 19.30 y las 21.30 horas, y en él hicieron uso de la palabra los siguientes oradores: Carlos Montero Schmidt, presidente del FRAP y dirigente del Padena, quien saludó a los delegados; Humberto Martones Quezada, presidente de la Comisión Organizadora de la Asamblea, quien reveló el temario y la integración de las Comisiones de Trabajo; Juan Fuentealba, por el Partido Radical Doctrinario; Mamerto Figueroa, por la Vanguardia Nacional del Pueblo; Guillermo del Pedregal, por los Independientes; el diputado Jorge Montes, a nombre del Partido Comunista, y el senador Raúl Ampuero, Secretario General del Partido Socialista.

Montero dijo que la Asamblea, era consecuencia de la Reunión de Las Vertientes, celebrada en febrero del presente año, donde los dirigentes del FRAP, acordaron que en este torneo se aprobaría el programa del abanderado presidencial de la Izquierda.

"Si bien la Democracia Cristiana —dijo Ampuero por su parte—, ha tenido "una clara y honesta línea de oposición al actual Gobierno, no ha demostrado recoger el mensaje de las masas trabajadoras".

**PROGRAMA DE HOY Y MAÑANA.—** Las Comisiones de la Asamblea Nacional de Programa del FRAP, se reunirán, desde las 9 horas de hoy, en el local del Partido Comunista, Teatinos 416; en Huérfanos 1421, local del PADENA; en Catedral 1413, sede del FRAP, y en Compañía 1520, local del Instituto Popular.

Las primeras conclusiones se debatirán y votarán, en una sesión plenaria que se desarrollará entre las 15 y las 18 horas de esta tarde, en el Salón de Honor del Congreso.

La última sesión plenaria empezará a las 20 horas.

La Asamblea se clausurará mañana, a las 10 horas, con un acto público, en el Teatro Caupolicán.

En el presidium del acto inaugural figuraron, además, el senador Salvador Allende; el presidente del PADENA, diputado Luis Minchel, y el secretario general subrogante del Partido Comunista, José González.

## DURAN RENUNCIO COMO JEFE DEL COMITE RADICAL

El senador Julio Durán ha renunciado como jefe subrogante del Comité de Senadores radicales.

Su decisión se funda en los diversos criterios que, no obstante las instrucciones recibidas, adoptaron sus colegas, durante la votación del impuesto adicional que se aplicará en Arica.

La Sala de Senadores radicales conocerá de esta renuncia en su sesión del próximo martes.

Durán subroga, en la jefatura del Comité al senador Ulises Correa, que se encuentra ausente del país.

# Estudiarán indicaciones al Proyecto de Reestructuración de los Servicios de Hacienda

A las 12 horas de hoy, vence el plazo para la presentación de indicaciones al proyecto de ley, en segundo trámite constitucional, que reestructura los Servicios de Impuestos Internos, Tesorerías, Aduanas y Consejo de Defensa del Estado.

Este proyecto se encuentra, en segundo informe, en la Comisión de Gobierno Interior del Senado.

Esta Comisión conocerá las indicaciones, durante dos sesiones a efectuarse el próximo lunes.

El proyecto será despachado, por el Senado, entre el martes y el miércoles.

## JUVENTUD FEMENINA CONSERVADORA ELIGIO SU NUEVA DIRECTIVA

Reunida la Juventud Femenina del Partido Conservador, aprobó, con un voto de aplauso, la cuenta de su Presidenta Nacional, señora Teresa Pereira de Correa, y luego eligió la siguiente nueva directiva, por el período 1962-63: presidenta nacional, Rosario Sánchez Guzmán; primera vicepresidenta, Teresa Valdés Pérez; segunda vicepresidenta, Mayela Reyes Franzani; vocales, Elizabeth Wicha y Ana Luisa García.

Constituida la nueva directiva, aprobó las siguientes designaciones: jefa del Departamento de Acción Social, Elizabeth Marfull; jefa del Departamento de Doctrina y Propaganda, Ana María Benavente; secretaria, Sofía Bravo G., y tesorera, Marta Elena Presac.

# Constructora de Locales Escolares inaugura exposición de aniversario

El Presidente de la República fue invitado a la inauguración de la Exposición que la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales presentará en la Biblioteca Nacional con motivo de su 25.o aniversario. La invitación fue formulada personalmente al Jefe del Estado por el presidente y el Gerente de la Sociedad, Sergio Valenzuela Matte y Sergio Undurraga, respectivamente, durante una visita que le hicieron en la Moneda.

La Exposición —uno de los números del programa del 25.o aniversario de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales— será inaugurada durante la segunda quincena del presente mes, con la colaboración de la Biblioteca Nacional y del Departamento de Cultura y Publicidad del Ministerio de Educación.

El Presidente Alessandri se interesó por conocer detalladamente la labor de la Sociedad Constructora, motivo por el cual mantuvo en su gabinete prolongada conversación con los señores Valenzuela y Undurraga.

# LA CAMARA DESPACHO ANOCHE PROYECTO DE INVESTIGACIONES

### Sólo los diputados comunistas votaron contra la idea de legislar. Antes habían hecho fracasar otra sesión en la que se iba a tratar la misma iniciativa

**La Cámara de Diputados, en sesión especial efectuada anoche, aprobó en general y en particular el proyecto de ley, originado en un mensaje del Ejecutivo, mediante el cual se reestructuran las plantas del Servicio de Investigaciones. En general, fue aprobado por 36 votos contra 10. Sólo votaron en contra los diputados comunistas.**

El debate se inició a las 18.40 horas, con una exposición del diputado informante, Hugo Miranda Ramírez, quien analizó extensamente el proyecto, destacando su oportunidad, "pues, mientras la planta de funcionarios ha disminuído, a pesar de que las estadísticas de criminalidad acusan, por el contrario, un sensible aumento".

En el debate intervinieron luego los diputados Carlos Rosales, comunista; Luis Valdés Larraín, conservador; Ignacio Urrutia, liberal; Hernán Brücher, radical; Ramón Silva Ulloa, socialista, y, brevemente, Tomás Reyes Vicuña, demócratacristiano.

Todos anunciaron que los diputados de sus respectivos partidos votarían en general favorablemente el proyecto. Momentos después, Carlos Rosales quedó en muy mal pie, cuando todos los diputados comunistas, incluso él mismo, votaron en contra. Había precisamente diez en la Sala, y confesaron el viraje, al ser interpelados por Luis Valdés Larraín. Rosales había dicho que la reestructuración significaba un reajuste de un 43 por ciento promedio, de los sueldos del personal de Investigaciones y formuló votos por un porcentaje de reajuste igual para todos los trabajadores del país.

La Cámara de Diputados había sido citada primitivamente a una sesión, de 16 a 18 horas. Esta sesión fracasó por falta de quórum. Un minuto antes del término reglamentario de espera, había quórum en la Sala, pero sorpresivamente los comunistas empezaron a abandonar el hemiciclo, provocando el fracaso de la sesión. El diputado Rosales expresó esta actitud diciendo que es obligación de los partidos de Gobierno dar quórum para una iniciativa del Ejecutivo.

El proyecto pasa al Senado en segundo trámite constitucional.



Diputado Jorge I. Hübner

## JUNTA NACIONAL DEL PDC SE REUNE HOY

Esta tarde, a las 15 horas, se reúne la Junta Nacional del Partido Demócratacristiano. Rendirá cuenta el presidente, diputado Renán Fuentealba, y luego se procederá a la elección del nuevo Consejo del Partido.

Todo indica que el diputado Renán Fuentealba, será reelegido.

# CONSERVADORES NO SE OPONEN A SINDICACION DE LOS EE. PUBLICOS

La Mesa Directiva del Partido Conservador formuló la siguiente declaración pública:

"A raíz de la aprobación por la Cámara de Diputados de algunas disposiciones incluidas en el Senado por la vía de la indicación en el proyecto de ley del reajustes del sector público que autorizan la sindicación de los empleados fiscales, se ha sostenido en algunos círculos mal informados que el Partido Conservador sería contrario a la gremiación de dichos funcionarios.

Al respecto la Mesa Directiva se siente en la obligación de exponer los siguientes hechos:

A comienzos del presente año la Directiva del Partido cumpliendo un acuerdo de su Junta Ejecutiva recaído sobre una moción del departamento gremial en orden a legislar sobre esta materia, encomendó al diputado Jorge Iván Hübner Gallo que preparara un proyecto de ley sobre sindicación de los empleados y obreros fiscales, semifiscales y municipales. Poco tiempo más tarde el diputado señor Hübner dio a conocer a la Junta un proyecto que fue aprobado por unanimidad y que consagraba en forma amplia el derecho de sindicación de estos servidores públicos establecía normas especiales para la expedita organización de los sindicatos respectivos, les otorgaba personalidad jurídica por el solo hecho de inscribirse en un registro especial, fijaba sus finalidades y reconocía a los gremios de empleados actualmente existentes. La iniciativa no alteraba la prohibición vigente que por razones de interés general, imoide al personal administativo declararse en huelga.

Presentada la moción a la H. Cámara de Diputados comenzó ésta a discutirse durante el período ordinario de sesiones en la H. Comisión de Trabajo y Legislación Social donde después de un amplio debate fue aprobada en general por la unanimidad de sus miembros. Concurrieron también a algunas de estas sesiones representantes de las agrupaciones de empleados públicos y semifiscales que hicieron oír su opinión sobre la materia.

En estas circunstancias, la gran mayoría de los diputados conservadores no fueron partidarios de las mencionadas indicaciones introducidas en el proyecto de reajuste por tratarse de disposiciones precipitadas, incompletas e inadecuadas que no consideran debidamente las modalidades especiales de los servidores públicos, no resguardan en debida forma sus intereses gremiales y hacen aplicables a la materia normas del todo improcedentes de nuestro Código de Trabajo.

Por consiguiente, es absolutamente falso que el Partido Conservador se oponga a la sindicación de los empleados públicos.

Lo único que pretende es reglamentarla en forma amplia, completa y que responda a las exigencias del bien común y a las finalidades propias de dicho gremio".

## Revista de gimnasia en Escuela "Suecia"



La Escuela "Suecia", de esta capital, realizó ayer una lucida presentación gimnástica de sus alumnos, con motivo de la finalización del año escolar. En el grabado, los alumnos de los cursos inferiores marchan a la cabeza del desfile, antes de iniciarse la revista, que fue entusiastamente aplaudida por el público que se dio cita al acto.

## ESCUELA DE LISIADOS PRESENTA EXPOSICION

La Escuela Especial de Lisiados en su 12.o aniversario está presentando una muestra sobre el proceso científico que se aplica en la rehabilitación integral de niños y adolescentes lisiados, en la Sala de Exposiciones del Ministerio de Obras Públicas. Permanecerá abierta toda la próxima semana.

A través de las distintas secciones de la muestra se da a conocer el trabajo coordinado de los Departamentos Médico, Pedagógico, Psicológico, Asistencial y de Orientación Profesional. Todos ellos integran el equipo readptador que convierte al disminuído físico en un individuo útil a la sociedad.

# PERFIL FILOSOFICO DEL MARXISMO EN FORO PUBLICO

De profundo contenido e interés han sido las dos primeras conferencias del ciclo destinado a analizar el marxismo como teoría y como práctica, las que han estado a cargo del Pbro. José Miguel Ibáñez Langlois, y que han tenido como escenario el Gimnasio de la Universidad Católica, local que se ha hecho estrecho para contener al público que ha deseado seguir los debates en los que intervendrán 8 prestigiosos catedráticos.

El Presbítero Ibáñez Langlois, en su primera charla, algunos de cuyos conceptos principales dimos a conocer en edición anterior, hizo el análisis de la teoría marxista en sí misma, desde el punto de vista filosófico, refiriéndose en su segunda intervención a la confrontación de la teoría marxista con la realidad de la práctica marxista, poniendo especial énfasis en señalar algunos contrastes.

**PERFIL FILOSOFICO**

Al iniciar el ciclo sobre el marxismo, el Pbro. Ibáñez Langlois comenzó por perfilar una exposición objetiva de la filosofía, que es una cosmovisión, una concepción integral del universo, de la naturaleza y de la historia. Una vez delineado el trasfondo filosófico del siglo XIX —en el que se inscribe el marxismo—, el profesor Ibáñez Langlois describió la síntesis llamada materialismo dialéctico, que Marx realizó a partir del humanismo ateo de Feuerbach, aliando la dinámica dialéctica hegeliana con el tradicional materialismo de las ciencias del siglo XIX. Al transponer la fuerza divina, que Hegel atribuye al espíritu, al plano de la evolución material, el universo se le apareció a Marx (y a Engels), como una materia en eterno devenir, como una inmensa generación espontánea, en cuya superficie aflora un día el "epifenómeno", de la conciencia humana.

**MATERIALISMO HISTORICO**

El conferenciante entró por este camino en la exposición del materialismo histórico o aplicación del materialismo dialéctico, a la historia de la humanidad. Esta teoría ve la historia de las sociedades presidida y fundada sobre el factor material, el desarrollo de las fuerzas productivas. Este fundamento determinaría la consiguiente lucha de clases entre opresores y oprimidos; y todas las demás manifestaciones de la vida del espíritu —derecho, moral, religión, arte, etc.—, no serían más que reflejos del proceso material de la economía y del conflicto de clases que éste determina.

A partir de esta teoría, el profesor Ibáñez Langlois, delineó las predicciones revolucionarias de Marx. El desarrollo del maquinismo industrial y la ascensión de la lucha de clases a un punto máximo, traerán consigo el triunfo del proletariado, y de su dictadura ha de engendrar la sociedad sin clases, la nueva humanidad, el paraíso económico.

**AMBIGUEDADES MARXISTAS**

Ibáñez Langlois sometió a revisión crítica los fundamentos filosóficos de estas graves afirmaciones. Tras un científico análisis, pudo detectar en el fondo de ellas tanto el vigor de la "fe" marxista como su falta de fundamento racional y de argumentos probativos. Puso al desnudo la debilidad y las ambigüedades filosóficas del materialismo marxista. Demostró la falta de lógica interna y la contradicción de la síntesis entre materialismo y dialéctica. Probó la insuficiencia de esta teoría ante los principales problemas que plantea: el problema del ser y el devenir, el del origen y la finalidad del movimiento.

A continuación revisó los fundamentos del materialismo histórico, mostrando, al mismo tiempo que sus méritos, la gran simplificación en que se apoya. Reconoció el conferenciante un efectivo "condicionamiento" económico de la historia, así como la "deformación" que la mentalidad de clase realiza sobre la vida del espíritu: lo cual no autoriza, dijo, a hablar de una "determinación" y de una "formación".

Finalmente, Ibáñez Langlois interpretó la teoría marxista como una generalización indebida de una realidad particular que, sin embargo, tuvo ante los ojos: el imperio de la economía, la lucha social y la falta de espíritu que caracterizan a la época. Por eso invitó a enfrentar al marxismo no con palabras, sino con espíritu y justicia.

**SEGUNDA CHARLA**

Si en su primera exposición el Padre Ibáñez Langlois, esbozó los planteamientos filosóficos del marxismo, en la segunda conferencia sus estocadas trasuntaron una mayor profundidad porque involucraron una confrontación entre la teoría marxista y su praxis revolucionaria, destacando sus contrasentidos. Sobre esta segunda charla nos referiremos en nuestra próxima edición.

# CAMBIO LIBRE

| PAIS: | COMPRA: | VENTA: |
|---|---|---|
| EE. UU. de A., cheque .. .. | 2.390 | 2.420 |
| EE. UU. de A., billete .. .. .. | 2.400 | 2.435 |
| Argentina, billete .. .. .. .. | 16.30 | 17 |
| Brasil, billete .. .. .. .. .. | 3.70 | 4 |
| Alemania, billete .. .. .. .. .. | 589 | 611 |
| Perú, cheque .. .. .. .. .. .. | 88 | 91 |
| Uruguay, cheque .. .. .. .. .. | 214 | 220 |
| España, billete .. .. .. .. .. | 39.50 | 40.50 |
| Francia, cheque .. .. .. .. .. | 480 | 498 |
| Inglaterra, cheque .. .. .. .. | 6.630 | 6.790 |
| Italia, billete .. .. .. .. .. .. | | 3.92 |
| Suiza, cheque .. .. .. .. .. .. | 545 | 561.50 |
| Oro chileno $ 100, moneda .. . | 52.90 | 53.50 |

Informaciones proporcionadas por SWETT Y EYZAGUIRRE. Corredores de la Bolsa, Nueva York 55, teléfonos: 62162-62163.

# LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

## ITINERARIO DE TRENES

### RED NORTE

Automotor La Calera-La Serena Sale de La Calera jueves y domingos, a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera, diariamente, a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Directo La Calera-Iquique. Sale de La Calera los domingos, a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique Sale de la Calera los jueves, a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los martes a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Antofagasta Sale de La Calera los sábados, a las 10.30 horas.

Mixto La Calera-Coquimbo. Sale de La Calera los lunes, miércoles y viernes, a las 23 horas.

### RED SUR

"Flecha del Sur". Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los jueves y domingos, a las 7 horas.

Automotor Santiago - Linares Sale de Mapocho, diariamente, a las 7.40 horas.

Ordinario Santiago-San Rosendo. Sale diariamente de Alameda a las 8 horas, con combinación Talcahuano y Temuco.

Ordinario Santiago-Pichilemu Sale de Alameda, diariamente, a las 8.30 horas.

"El Penquista". Santiago-Concepción. Sale de Alameda lunes miércoles y viernes, a las 10 horas con combinación a Temuco

Automotor Santiago-Talca Sale de Mapocho, diariamente, a las 13.45 horas

Ordinario Santiago-Talca. Sale de Alameda, diariamente, a la 14 horas

Ordinario Santiago-Curicó, Sale de Alameda, diariamente, a la 16.30 horas.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a la 19.30 horas

"Flecha Nocturna". Santiago Puerto Montt. Sale de Alameda los martes y viernes, a las 20.45 horas

"El Valdiviano". Santiago-Valdivia. Sale de Alameda, diariamente, a las 21 horas, con combinación a Puerto Montt.

"El Nocturno". Santiago-Concepción. Sale de Alameda, diariamente, a las 22.15 horas.

### TRENES A VALPARAISO

Expresos diarios: Salen de Mapocho, a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas.

Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 16 horas

"El Rápido". Diario, excepto sábados. Sale de Mapocho a las 19 horas.

Expreso: Domingos. Sale de Mapocho a las 22 horas.

Ordinario. Sábados. Sale de Mapocho: 8.30, 14.05 y 20 horas.

Ordinarios. Diarios. Salen de Mapocho a las 13.45 horas.

## FARMACIAS DE TURNO

Farmacias de turno en la semana comprendida entre el 3 al 10 de noviembre de 1962.

FARRU, Avda. B. O'Higgins 901; MERCED, Merced 403; FRANCESA, San Pablo 2002; COLON, San Pablo 3310; LO PRADO, San Pablo 6265; SAMY, Mapocho 5080; CUMMING, Agustinas 2209; ESTEFANIA, Avda. B. O'Higgins 2842; CARRERA, Los Pingüinos 4302; DUCAL, Avda. Blanco Encalada 2151; ROMA, Tercera Avenida 2824, (Población Buzeta); SANTIAGO, Arturo Prat 901; ACUÑA, San Diego 1432; SAN ROJ, San Ignacio 2602; CORTESSE, Curiñanca 772; OCHAGAVIA, Monja Alferez 4797; DON BOSCO, Covarrubias 9441 (paradero 27); UNDA-ARLEGUI, Gran Avenida 6781; SAN CAMILO, Portugal 54; AMERICA, Sierra Bella 1801; FLORIDA, Avda. V. Mackenna 7193; VEAS, Avda. Italia 1501; CARMEN, Pedro de Valdivia 12; CONCORDIA, Sebastián del Cano 1779; ORIENTE, Los Leones 2060; CENTRO ÑUÑOA, Avenida Irarrázaval 2521; CASTILLO, Loreto 162; COLON, Vivaceta 700; TERRA, Santa María 2736; SANTA FE, Independencia 4290; ALEMANA, El Salto 2254; URGENCIA, (turno permanente), San Francisco 75.

## SANTORAL

HOY: Avelino.
MAÑANA: Feliciano.

## INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones General Mackenna-Teatinos .. .. .. .. .. (82211

## BOMBEROS

| | |
|---|---|
| Comandancia en Santo Domingo 978 .. . | 61171 |
| (Cuerpo de Ñuñoa) Comandancia en Antonio Varas 2778, teléfono .. . .. .. .. | 40057 |
| (Cuerpo de Sn. Miguel) Comandancia, Gran Avenida 47707 ... ... | 53028 |

## ITINERARIO DE AVIONES

### L A N
### SABADO

Vuelo 109, sale de Santiago a las 8.40 hrs, con destino a Buenos Aires.

Vuelo 108, llega a Santiago a las 16.55 horas, procedente de Buenos Aires.

SALIDAS:

8.00 horas: Vuelo 800, con destino a Punta Arenas y escala en Puerto Montt.

9.15 horas: Vuelo 610, con destino a Puerto Montt y escalas en Concepción, Temuco, Valdivia y Osorno.

9.20 horas: Vuelo 920, con destino a Arica y escalas en La Serena, Vallenar, Copiapó, Chañaral, Antofagasta, Calama e Iquique.

9.30 horas: Vuelo 630, con destino a Puerto Montt y escalas en Concepción y Valdivia.

11 horas: Vuelo 900, con destino a Arica y escalas en Antofagasta e Iquique.

18.00 horas: Vuelo 902, directo a Arica.

LLEGADAS:

15.10 horas: Vuelo 901, procedente de Arica, Iquique y Antofagasta.

16.25 horas: Vuelo 641, procedente de Puerto Montt, Osorno, Valdivia, Temuco y Concepción.

16.55 horas: Vuelo 921, procedente de Arica, Iquique, Calama, Antofagasta, Chañaral, Copiapó Vallenar y La Serena.

18.40 horas: Vuelo 631, procedente de Puerto Montt, Valdivia y Concepción.

20.25 horas: Vuelo 801, procedente de Punta Arenas.

21.50 horas: Vuelo 903, directo de Arica.

### PANAGRA

SABADO: JET DC-8, "El Interamericano". Vuelo 81. Llega a las 12.10 horas, procedente de Nueva York, con escalas en Miami, Panamá y Lima. Sale a Buenos Aires a las 12.45 horas.

Vuelo 80. Llega de Buenos Aires, a las 13.20 horas.

Nueva York a las 21.45 horas, con escalas en Lima, Panamá y Miami.

### LLEGADAS Y SALIDAS DE LOS AVIONES DE AEROLINEAS ARGENTINAS AL AEROPUERTO DE LOS CERRILLOS (571308 y (571056), SANTIAGO DE CHILE
### SABADO

CARAVELLE JET. Llegada del vuelo AR-290, desde Mendoza, a las 12.20 horas, con combinación desde Buenos Aires y Córdoba.

Salida del vuelo AR-291, a Mendoza, a las 13.30 horas, con combinación a Córdoba y Buenos Aires.

COMET IV JET. Llegada del vuelo AR-200, de Buenos Aires, a las 15 horas con combinación de Londres, París, Dakar, Recife y Río de Janeiro. Además, Nueva York y Trinidad.

Salida del vuelo AR-201, a Buenos Aires, a las 16 horas, con combinación a Río de Janeiro, Recife, Dakar, Madrid, París y Londres.





Sindicato Profesional Mixto de Choferes y Cobradores de

Autobuses de la "Línea S. Pablo"

Cita, en primera citación, a todos sus socios para el viernes 16 de noviembre de 1962, de 12 a 14 horas, en la garita ubicada en la Población Juan Antonio Ríos N.o 2, para renovar el directorio del Sindicato.

LA COMISION.





# Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

## MERCADO BURSATIL

Santiago, 9 de noviembre de 1962.

Activo y sostenido en sus precios estuvo ayer el mercado bursátil. Las dos jornadas de desarrollo muy similar fueron pródigas en interesantes operaciones especialmente en Banco de Chile, Disputadas, Elect. Industrial, Pesquera Iquique, Vidrios Planos, Tierra del Fuego, Copec y Cartones.

El oro físico, con una fuerte baja en sus primeras transacciones (E° 51) se recuperó con un volumen fuerte de operaciones cerrando a E° 53.20. Los bonos muy débiles en sus precios no obstante no sufrieron alteraciones en sus precios.

El volumen de operaciones ascendió a la suma de 645.006 acciones en Santiago, 121.872 acciones con Valparaíso, 22.460 escudos nominales en bonos y 125.450 pesos oro físico.

El cierre acusó 25 alzas contra 10 bajas tendencia de alza.

Por considerarlo de interés nos permitimos señalar que la semana bursátil que terminó en el día de ayer, se caracterizó por un movimiento bastante activo y con alzas de importancia en casi la totalidad de su regiones.

El oro físico marcó un repunte espectacular en su cotización al obtener un alza de más de E° 7 de su cierre da la semana pasada. El precio máximo de este valor fue de E° 54, siendo su mínimo, E° 47.50.

Los bonos hipotecarios muy débiles, como dijimos en nuestros informes diarios, con poco interés.

Las alzas experimentada en la semana fueron 62 contra 13 bajas.

FONDOS MUTUOS

| | |
|---|---|
| Crecinco .. .. .. .. .. .. .. .. .. .. .. .. .. .. | 1.174 |
| Capitales Unidos .. .. .. .. .. .. .. .. .. .. .. | 1.313 |

## PRECIOS AL CIERRE

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS

ORO FISICO, E° 53,20 v

BONOS NOM. E°

D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo. 8-1, 53 n
B. Estado 6-3|4, 80 n
B. Estado 10-6, 75 t
Hip. Ch., 6-1, 60 n
Hip. Ch. 10-6, 73 t
Hip. Valpso., 10-6, 75 c

BANCARIAS

Central, 2.200 n
Concepción, 15 n
Continental, 8 n
Crédito, 99 n
Chile, 368 t
Edwards, 39 t
Español, 146 c
Hipotecario, 90 c
Israelita, 137 c
Italiano, 15 1|2 n
Nac. del Trabajo, 10 n
Osorno, 134 n
Panamericano, 7 t
S. Americano, 30 1|2 t
Talca, 165 n

MINERAS

Andacollo, 2 1|4 c
Aucanquilcha, 27 v
Chañaral, 7 c
Cerro Grande, 200 n
Del. Punitaqui, 10 t
Disputada, 49 t
Lota, 4 t
M. Fertilizantes, 26 n
Ocurí, 75 t
Oruro, 150 t
Presidenta, 5 v
Pta. de Lobos, 5 1|2 n
Schwager, 12 n
Tamaya, 4 3|4 n
Totoral, 50 n

AGRICOLAS Y GANADERAS

Colcura, 8 1|2 n
Copihue, 4 3|4 t

Formio Chileno, 6 n
Gente Grande, 50 n
Laguna Blanca, 170 t
La R. Sofruco, 125 c
Rupanco, 60 n
Tierra del Fuego, 80 c
Viña Concha y Toro 17 1|2 t

SALITRERAS

Anglo Lautaro "C", 64 v
Iquique Port., 16 v

TEXTILES

Caupolicán, 6 1|2 OCV
CHITECO, 5 n
FIAP, 55 c
Paños Bellavista X|D, 40 n
Paños Concepción, 1 1|8 n
Paños de Tomé, X|D, 21 1|8 n
Rayonhil, 4 1|2 n
SEDYLAN, 1 n
Sumar, 50 c
Tejidos El Salto, 2 1|4 n
Textil Progreso, 25 n
Textil Viña, 3 1|4 n
Vestex, 12 n
Yarur, 111 n

INDUSTRIALES Y VARIAS

Agencias Graham, 4 1|8 n
Arrocera EGA, 8 n
Arrocera Miraflores, 20 1|8 n
BIMA, 8 n
Carozzi, 11 n
Cervecerías, 83 c
Cinzano, 11 1|2 n
Club de Golf, 26.000 n
Club Hípico, 180.000 n
Club de Polo, 3.300 n
Cola, 280 v
Colorantes, 9 n
Cía. Industrial, 24 c
COPEC, 44 t
Cristalerías Ch., 17 v
CHILECTRA, 45 c
Ayrodal, 82 n
Electr. Industrial, 15 3|4 v
Electromat, 32 1|2 n

Embotell. Andina, 53 1|2 n
Farmo Química, 4 1|8 t
Fer. U. S. Vicente, 2 3|8 c
Fósforos, 35 c
Gas Santiago, 24 c
Gas de Valpso., 11 1|2 n
Hucke Hermanos, 44 n
Implatex, 6 1|2 n
Industrias Varias, 4 1|4 t
Inmobiliaria Huelén, 260 n
INSA, 100 t
Interamericana, 3 1|2 c
Interoceánica, 38 n
La Rural, 14 1|2 t
Lefersa, 11 n
Loza de Penco, 15 3|4 t
Lucchetti, 4 5|8 t
Mac Kay, 41 n
Marinetti, 31 c
Melón, 128 v
Molinera El Globo, 14 t
Mol. S. Cristóbal, 3 t
Muelles P. Vergara, 2 n
Naviera Arauco, 12 3|4 t
Naviera Coronel, 17 n
Papeles y Cartones, 68 c
Pesquera Iquique, 2 7|8 t
Pizarreño, 53 c
Polpaico, 87 c
Refractarios, 2 3|4 n
Refinería de Viña, 58 n
Renta Urbana, 30 t
Saavedra Benard, 12 t
Sanitas, 7 1|4 t
SOPROLE "B", 1.400 t
Tabacos, 54 c
Tattersal, 78 t
Teléfono, 15 t
Vapores, 68 c
Vidrios Planos, 17 1|4 t
Volcán, 12 t
Zig Zag, 50 n

METALURGICAS

CAP, 71 t
CAP "D", 125 v
CIC, 12 t
Cobre Cerrillos, 15 n
Electro Metalurg., 37 t
FENSA, 2 3|8 t
Indac, 7 1|2 t
Indura, 5 1|2 n
Madeco, 16 1|2 t
Mademsa, 9 1|4 c
Mecánica Ind., 7 t
Socometal, 7 n

SEGUROS

Marítima, 20 1|4 t

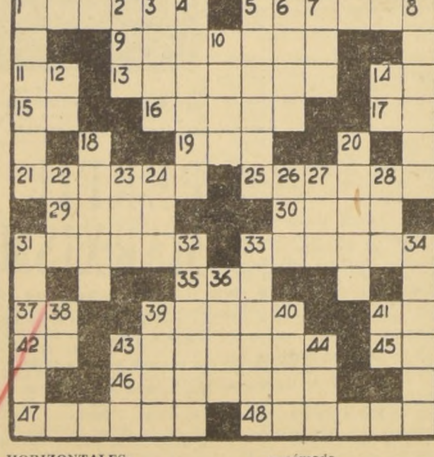
TRANSACCIONES

| | |
|---|---|
| ORO FISICO, E° | 125.450 |
| BONOS NOM. E° | 22.460 |
| TRANS. EN STGO. | 645.006 |
| OPER. CON VALPO. | 121.872 |

£ POR TON. — PRECIO DEL COBRE EN LONDRES — TON. LARG.

| PRIMERA RUEDA | | SEGUNDA RUEDA |
|---|---|---|
| £ 234.0.0 Comp. | DISPONIBLE | £ 234.0.0 Comp. |
| " 234.5.0 Vend. | FLUCTUACION | " 234.5.0 Vend. |
| NO VARIO | | NO VARIO |
| " 233.15.0 Comp. | A 90 DIAS | " 233.10.0 Comp. |
| " 234.0.0 Vend. | FLUCTUACION | " 233.15.0 Vend. |
| NO VARIO | | " 0.5.0 BAJA |
| SOSTENIDA | TENDENCIA | SOSTENIDA |
| 1.525 TON. LARG. | VENTAS | 475 TON. LARG. |

# PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:

1.—Voluminoso, corpulento.
5.—Soldar acero al hierro.
9.—Tener idea de una cosa.
11.—Símbolo del iridio.
13.—Departamento donde trabajan empleados.
14.—Pertenece.
15.—Una de las virtudes teologales.
16.—Termina, concluye.
17.—Artículo.
19.—Pron. demostrativo.
21.—Superficie de la tierra (Pl.)
25.—Planta leguminosa de pequeñas flores amarillas.
29.—Antiguo nombre de Irlanda.
30.—Pone la mano sobre una cosa.
31.—Poner suave como la seda.
33.—Sitio poblado de ranas.
35.—Consonante.
37.—Nota musical.
39.—Galicismo por período.
41.—Infusión.
42.—Existe.
43.—Asemeja, compara.
45.—Ciudad de Caldea.
46.—Sinceros, francos.
47.—Acontecimiento.
48.—Dar asilo.

VERTICALES:

1.—Llave para dar salida a un líquido (Pl.)
2.—Sonido repetido.
3.—Especie de canapé ancho y cómodo.
4.—Agatas listadas con rayas paralelas.
5.—Aloe, sustancia amarga.
6.—Comida nocturna.
7.—Tiempo, período.
8.—Movimiento de las olas del mar cuando se retiran de la orilla.
10.—Ansares, aves.
12.—Prep. insep. que indica repetición.
14.—Pron. personal.
18.—Cierto vino español.
20.—Caballo de carreras muy veloz.
22.—Vocal, pl.
23.—Guerra, combate, pelea.
24.—Indio de Tierra del Fuego.
26.—Letra griega.
27.—Apócope de tono.
28.—Gran extensión de agua salada.
31.—Pueblos de corto vecindario.
32.—Recogimiento.
33.—Tañe repetidamente la campana.
34.—Realizar una intervención quirúrgica.
36.—Sacerdote budista del Tibet.
38.—Símbolo del osmio.
39.—Consonante (Pl.)
40.—Ciudad del S. E. de Francia.
41.—Adj. posesivo.
43.—Animal vertebrado ovíparo, cubierto de plumas.
44.—De esta manera.

# CON UN ACTO EN EL TEATRO BAQUEDANO SE INICIA HOY EL CONGRESO SINDICAL RADICAL

**En este acto harán uso de la palabra el presidente del Partido Radical, senador Isauro Torres; senador Angel Faivovich y diputado Manuel Rioseco**

Con el acto inaugural que se realizará hoy a las 10 horas, en el Teatro Baquedano, se iniciará el V Congreso Nacional Sindical del Partido Radical, que se desarrollará en Santiago durante hoy y mañana.

El Temario de este torneo comprende 9 puntos, sobre los cuales deberán pronunciarse las diferentes comisiones de trabajo que se constituirán hoy en la tarde, en la primera sesión Plenaria que se efectuará en el Teatro Venecia ex Iris, ubicado en calle Castro y en la que se elegirá la Mesa Directiva. Entre los puntos del Temario están: Organización, Finanzas, Previsión y Seguridad Social, Situación de los jubilados; problemas sindicales y gremiales;; problemas económicos de los trabajadores, Reforma Tributaria y Arancelaria; Relaciones con Centrales de Trabajadores, nacionales e internacionales; Reforma de la Legislación del Trabajo, Estatuto Administrativo y Sindicalización obligatoria; Reforma educacional, capacitación profesional y técnica; y asuntos varios.



COMISION CALIFICADORA RADICAL. — Un arduo trabajo ha tenido la Comisión Calificadora de Poderes, para atender el despacho de poderes a los diferentes delegados en la sede del Partido Radical, Agustinas 620, donde se organizó el 5.o Congreso Nacional Sindical del Partido Radical. En el grabado, aparecen los miembros de la Comisión Calificadora, que preside Oscar Urzúa S., y las secretarías, distribuyendo el material y cotejando los datos de los delegados. El torneo se inaugura hoy, a las 10 horas, con un acto en el Teatro Baquedano.

Para el Partido Radical, reviste gran importancia este torneo sindical, en atención a que con sus conclusiones se quiere recuperar el plano preferente que han tenido en la colectividad las luchas gremiales, como organización a la cual se deben las principales y primeras aspiraciones sociales y gremiales del país. Al mismo tiempo quiere dársele al movimiento una nueva orientación a través del Departamento Gremial del Partido, que contemple los cambios fundamentales que ha tenido la sociedad en estos últimos años y estar preparados para abordar los que se avecinan.

Los dirigentes esperan que del desarrollo de este torneo salga una organización actualizada, ágil y dinámica, en concordancia con el papel importante que ha jugado desde hace un siglo el Partido Radical en favor del mejoramiento de las condiciones de trabajo y convivencia social para la clase laboral chilena.

**ORADORES.—** En el acto inaugural de hoy, hará uso de la palabra el presidente del Partido Radical, senador Dr. Isauro Torres Cereceda, quien se referirá al momento político gremial; el secretario nacional sindical, Guillermo Délano; el vicepresidente de la CUT, Humberto Elgueta; senador Angel Faivovich y diputado Manuel Rioseco.

Además, se contará con un programa especial para solemnizar este acto, elaborado por la Comisión Organizadora del Congreso.

**SESIONES DE TRABAJO.—** Las sesiones de trabajo, se efectuarán en el Teatro Venecia, junto con las cuatro plenarias. En la primera que se realizará a las 15 horas, se elegirá la Mesa del Congreso y se designarán las Comisiones de Trabajo; en la segunda se tratarán los temas aprobados en comisiones y en la tercera plenaria, el domingo, se procederá a la Elección del Nuevo Secretariado Nacional Sindical y en la última se hará la clausura del torneo y se leerán las conclusiones.

## Lista de vacantes para trabajadores tiene la Oficina Piloto del Empleo

La Oficina Piloto del Empleo, dependiente del Departamento de la Mano de Obra de la Dirección General del Trabajo, nos ha enviado la siguiente lista de vacantes para empleados y obreros:

**A PATRONES Y EMPLEADORES:** Asalariados seleccionados y con su historia ocupacional, en todas las actividades. Basta llamar a los teléfonos 374152, 372822 ó 373282, de lunes a viernes, de 13.30 a 20 horas, y sábados, de 8.30 a 12.30 horas.

**PARA EMPLEADOS PARTICULARES:** Las siguientes vacantes: 1 chofer para casa particular, de 25 a 45 años, muy buena presencia y con sus documentos al día; 3 cajeras con 6.o año de humanidades, de 20 a 28 años, solteras, muy buena presencia.

**PARA OBRERAS:** Las siguientes vacantes: 1 aparadora para calzado sport, 1 costurera de cubrecamas, 4 pantaloneras, 10 costureras diversas especialidades, 1 canetera, 2 urdidoras, 2 aparadoras, 1 aplanchadora ropa de punto, 2 mesoneras para panaderías, 5 pantaloneras, 1 ayudante pantalonera, 1 ayudante aplanchadora, 1 pegadora de mangas, 1 forradora de vestón, 6 aparadoras a domicilio, 4 cocineras puertas adentro, 2 garzonas, 1 lavandera.

**PARA OBREROS:** 2 mozos puertas adentro, 1 maestro de cocina, 1 garzón, 1 copero, 1 cocinero-parrillero, 2 hilanderos de lana, 2 compostureros a mano, 1 bombero para bomba de bencina, 1 taquero Luis XV, 2 tejedores de algodón, telar automático; 1 zapatero de banca, 5 tejedores de elástico, 1 soldador al arco y oxígeno, 1 chofer para trabajos varios, 2 torneros de primera y 2 ayudantes adelantados, 1 ayudante desabollador, 1 soldador al arco que sepa cortar, 1 calderero ayudante, 1 pintor duco y sintético en madera, 1 chofer para reparto, 3 lavadores de autos con experiencia, 1 matricero de fundición en bronce, 1 mecánico de autos y 1 ayudante, 1 tornero mecánico, 3 soldadores al arco de primera, para Valdivia; 4 cerrajeros o ayudantes adelantados, 1 mecánico de auto o ayudante adelantado, 1 desabollador de autos, 1 maestro cerrajero o ayudante que sepa soldar al arco, 1 torneo mecánico, 1 desabollador, 1 maestro para reparaciones de baterías de autos, 2 matriceros corte y estampado, 2 torneros matriceros, 1 cerrajero con experiencia, 2 egresados escuela industrial, grado oficio, hasta 30 años, 2 jornaleros excavadores, 2 ayudantes carpinteros, 2 tapiceros, 4 maquinistas de primera, 5 tupiceros de primera, 3 mueblistas enchapadores, 5 oficiales mueblistas, 3 carpinteros para puertas y ventanas, 10 pintores brocha gorda, 1 mueblista normando y 1 ayudante adelantado, 2 carpinteros mueblistas de segunda, con herramientas.

**MENORES:** 1 niño repartidor en bicicleta, 2 aprendices electricistas, 1 mensajero, 2 niñas aprendizas para lavandería, 1 niña aprendiz plástico y aseo, 2 vendedores de maní, 1 mozo aseo y mandados y cuidar taller.

**PARA MATRIMONIOS:** 1 matrimonio para el campo.

**PARA EL PERSONAL DEL SERVICIO DOMESTICO:** Numerosas vacantes para empleadas todo servicio, excelentes sueldos.

**LA ATENCION ES GRATUITA:** Los desempleados que se interesen por las vacantes ofrecidas, deben presentarse a esta Oficina del Empleo, Borgoño N.o 1380, de lunes a viernes, de 13.30 a 17.30 horas, y sábados, de 8.30 a 11.30 horas, con su carnet de identidad, certificados de estudios y recomendaciones que acrediten trabajos anteriores.

## HOMENAJE A SOCIOS SE RINDE HOY EN SOCIEDAD EMPLEADOS DE COMERCIO

Hoy a las 19 horas, en la Sociedad de Empleados de Comercio, Catedral 1400, esquina de Amunátegui, tendrá lugar el homenaje que se rendirá a los ex directores y socios recientemente fallecidos: Leopoldo Sánchez Vásquez, ex regidor de la Municipalidad de Santiago; Agustín Salinas, Jorge Vargas Martínez y Washington Rivas Banda. Este homenaje se lo hacen a su memoria los consocios, condiscípulos y amigos, los cuales, a su nombre, harán entrega de un obsequio para la Clínica de la institución.

En el acto actuará el Conjunto Coral que dirige el maestro Miguel Barros Aldunate, y los solos de piano estarán a cargo de Jorge Astudillo de la Fuente.

### RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

CASTOR ENANAS
ASAR AUN NADA
LIRIO R RODAR
CARPIA LATINA
A OA COA AR O
RE SU S AS ES
SI VI CA NO
VA CA M RR NA
E UR DIA ES D
COLETA LIGERO
ILAMA I NADAR
NENA IDA TAZA
ADOSAR GRANAR

## PERSONAL DEL TEATRO CAPRI REALIZARA UNA FUNCION DE BENEFICIO

El personal del Teatro Cine Capri, como es tradicional en esta empresa, ha obtenido que las funciones rotativas del próximo viernes les sean cedidas con el fin de reunir fondos para la celebración de la Fiesta de Navidad y Año Nuevo con sus familiares.

En esta oportunidad se exhibirán las cintas "El submarino invencible" y "El Gran Caruso", encontrándose las entradas para esta función en venta, y pueden ser adquiridas al mismo personal del teatro, ubicado en la Galería Capri, entre Monjitas y Santo Domingo.

## AMPLIADO PROVINCIAL TIENEN HOY LOS OBREROS DE VIALIDAD

**A la reunión concurrirán parlamentarios**

La Asociación de Obreros de Vialidad realizará hoy, a las 15 horas, en el local de la FINC, Compañía 1535, un ampliado provincial, para tratar materias de interés para el gremio y dar cuenta de las gestiones realizadas por la directiva nacional.

La tabla que se tratará en esta oportunidad contempla la cuenta de los delegados al Congreso de Obreros de Vialidad, realizado en Talca; cuenta de la entrevista con el ingeniero de la provincia de los miembros de la directiva nacional; reconsideración del nuevo encasillamiento en la provincia de Santiago, y gestiones para el pago del resuelvo N.o 69, del 2 de enero del presente año, y lectura del memorándum que se elevará a conocimiento de S. E. el Presidente de la República.

En forma especial están citados a esta importante reunión los socios de las comunas de San Bernardo, Talagante, Melipilla, San Antonio, Maipú, Las Condes, Colina, Paine, Buin y de la Maestranza de Maquinarias de Santiago. Por otra parte, a este ampliado han comprometido su asistencia parlamentarios de los diferentes partidos políticos, interesados en la situación del gremio.

## Con ayuda del Gobierno se ha dado trabajo a obreros de Cerro Imán

**Intendente de Atacama informó ayer al Ministro del Interior**

El Intendente de Atacama, Carlos Porcile informó que gracias a la ayuda prestada por el Gobierno, ha sido posible proporcionar a los obreros del Cerro Imán, de Copiapó, trabajó en las obras fiscales y municipales de esa ciudad, para aliviar su situación por la paralización de las minas en que trabajaban.

El Intendente viajó a Santiago y se entrevistó con el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, a quien dio detallada cuenta de la situación de estos trabajadores y sus familias, como también de las medidas que se han adoptado para proporcionar trabajo en otras obras mientras se soluciona la situación del mineral Cerro Imán.

ORGANIZADA POR "CORMA"

# VII ASAMBLEA NACIONAL FORESTAL Y MADERERA

**Asistirán más de 150 forestadores, industriales y exportadores. Se efectuará los días 16 y 17 de noviembre, en los Salones del Hotel Crillon**

El próximo viernes 16 se inicia, en Santiago, la VII Asamblea Nacional Forestal y Maderera, organizada por una comisión de CORMA, presidida por el ingeniero señor Enrique Alvarez Vásquez.

Más de 150 forestadores, industriales y exportadores han adherido para asistir a esta Asamblea, que, sin lugar a dudas, será la más importante de todas las que se han efectuado hasta la fecha, y en ella expondrán todos los planteamientos y experiencias los señores asambleístas.

Don Ignacio Walker Concha, presidente de la Corporación de la Madera, inaugurará la Asamblea con un discurso de bienvenida a todos los señores asambleístas, para luego abocarse al estudio de los temas que más preocupan al ramo maderero nacional.

## EL INSTITUTO FORESTAL

El Instituto Forestal, de reciente creación, estará representado por su director ejecutivo, ingeniero D. Manuel Muñoz, quien dará a conocer la labor cumplida hasta la fecha, y las proyecciones futuras.

## CORPORACION DE LA VIVIENDA

La Corporación de la Vivienda será representada por el ingeniero D. Raúl Gaete. Desarrollará el tema: "Uso de la madera en construcciones CORVI".

## LA CORPORACION DE FOMENTO

La Corporación de Fomento dará a conocer toda la labor en beneficio de las industrias forestales, en el transcurso de 20 años. Disertará en representación de la CORFO el ingeniero señor Enrique Vial.

## GRATA COINCIDENCIA

El hecho de coincidir la Asamblea con el VIII Período de Sesiones de la Comisión Forestal Latinoamericana, permitirá a los delegados extranjeros poder aquilatar la unidad del gremio maderero chileno y su gravitación dentro del status nacional.

Las conclusiones de la VII Asamblea darán a los representantes extranjeros una clara visión de la situación forestal chilena.

Los directivos de CORMA nos informaron que darán la más amplia difusión, tanto en el Gobierno, prensa, asociados y público en general.

Por indicación expresa de la Comisión Organizadora, debemos informar que para adherir a la Asamblea no es necesario ser socio de CORMA, y que los foros y debates serán públicos.

## DESARROLLO DE FOROS Y DEBATES

Noviembre 16: Cada uno de los foros anunciados estará a cargo de un relator, designado por los organismos a los cuales pertenecen.

El relator desarrollará su respectivo tema durante 20 minutos, sin interrupciones de parte de los asambleístas. Tanto los temas de la mañana como de la tarde se efectuarán sucesivamente, sin solución de continuidad.

Una vez finalizada la exposición de los relatores, se procederá a contestar las preguntas que los señores asambleístas hayan formulado por escrito, para lo cual se les proporcionará papel a la entrada de la sala. Un funcionario retirará estas papeletas y las entregará al respectivo relator para su respuesta.

Los señores asambleístas podrán hacer las observaciones que las parezcan pertinentes.

## COMISIONES DE TRABAJO (Sábado 17)

Las Comisiones de Trabajo serán presididas por el presidente o vicepresidente del respectivo Departamento de CORMA, quien iniciará los debates y someterá a consideración de la sala las ponencias y proyectos de acuerdo que su Comité haya estudiado durante el año. Estos, después de someterlos a debate, serán aprobados, modificados o rechazados.

A su vez, los integrantes de la Comisión podrán someter a consideración de ésta aquellas ponencias o proyectos de acuerdo que estimen convenientes.

Al final de la reunión el presidente redactará en definitiva las ponencias y proyectos de acuerdo aprobados y los entregará a la mesa de la reunión plenaria, donde serán leídos a todos los asambleístas, quienes procederán a aceptarlos, modificarlos o rechazarlos.

Las ponencias y acuerdos aprobados por la reunión plenaria constituirán el principal programa de trabajo para el Directorio y Gerencia de CORMA durante el próximo año y, además, tendrán la más amplia difusión entre el Gobierno, instituciones públicas y privadas, prensa, radio y público en general.

La clausura oficial de la Asamblea se realizará en el Parque Macul, de la Viña Cousiño, ubicado al final de la Avenida José Pedro Alessandri (Macul), lado oriente.

Habrá locomoción especial y gratuita para los adherentes que no dispongan de ella, la que partirá desde la puerta del Hotel Carrera (Teatinos esquina Agustinas).



Directorio de la Corporación de la Madera, de izquierda a derecha: señores Fernando Leniz Cerda, Abraham Disselkoen, Vicente García del Valle (vicepresidente), Ignacio Walker Concha (presidente), Ramón Silva Muñoz (gerente), Enrique Alvarez Vásquez y Fernando Alcalde.

# PIEL DE CONEJOS PARA PELETERIAS

(Informe de la Asociación de Cunicultores de Chile)

**Factores que influyen en la mala calidad del cuero:** La piel debe estacarse bien para que no desmerezca durante los diversos procesos a que se la someterá. El estacado debe hacerse inmediatamente después del desuello.

**Muda:** La muda es un proceso natural y periódico. Se manifiesta por la caída del pelo y la salida del nuevo, que se aprecia por manchones más o menos extensos de pelos brillantes y fuertemente arraigados, que contrastan con el viejo que los rodea.

**Tamaño:** El tamaño de una piel se relaciona con la edad y raza del animal. Se consideran grandes las de más de 0,60 x 0,40 m; medianas, 0,50 x 0,35 m. y chicas las menores de este último tamaño.

**Presentación:** El cuero deberá estar limpio y sin adherencias de carne y grasa.

**Color:** Debe ser preferentemente blanco porque se puede teñir más fácilmente por otra parte, la presencia de manchas oscuras son índices de muda.

**Densidad:** Es la cantidad de pelos insertos en un centímetro cuadrado. Cuanto mayor es su número, más cotizada es la piel. Es tanta su importancia que puede asegurarse que en ello reside el verdadero valor de una piel.

**Finura:** Está dada por el menor o mayor diámetro de los pelos que constituyen la felpa. Puede apreciarse por la suavidad que se percibe al tacto, siendo los de mejor finura los de mejor calidad.

**Lanoso:** Se llama pelo lanoso al de felpa excesivamente larga (mayor de 0,03 m) porque tienen la particularidad de apelmazarse.

**Origen:** Cuando el cuero proviene de animales muertos por enfermedad, o sacrificio de urgencia, sin practicarse el degüello, presenta una coloración negruzca debido al estancamiento de sangre en la red venosa cutánea. No sólo la piel tiene mal aspecto, sino que al poco tiempo se pierde el pelo.

**Putrefacción y agusanamiento:** Cuando los cueros han sido mal estacados resultan gelatinosos y malolientes, se agusanan y se pudren. La pérdida del pelo es total en las zonas afectadas.

**Polilla:** El cuero que durante largo tiempo no ha tenido un tratamiento adecuado es atacado por la polilla que los destruye hasta dejar el pelo al descubierto.

**Pieles de invierno:** Son aquellas obtenidas entre los meses de Junio y fines de Agosto. Se caracterizan por la densidad, arraigo del pelo, y porque difícilmente presentan manchas de muda.

**De primavera y otoño:** Son pieles obtenidas en época de muda. Su calidad consiste en la mayor o menor intensidad de ésta.

**De verano:** Son pieles de escasísima densidad y fuerza de arraigamiento, considerándoselas, en consecuencia, de inferior calidad.

**Clasificación:** De acuerdo con las características que posee cada piel se la clasifica y acondiciona por su valor industrial de la siguiente manera:

**Muy buenas,** las de invierno, desprovistas de muda, de gran tamaño (no viejas), buen color (blanco o apropiado con la moda), bien estacadas y conservadas y buena finura del pelo. Las peleterías pagan por estas pieles muy buenos precios.

**Buenas.** De primavera y otoño (poca muda), buen tamaño, color menos solicitado o blancas, bien estacadas, conservadas y de buena finura. Las peleterías y fábricas de sombreros pagan por ellas precios similarees.

**Regulares,** de primavera, otoño y verano (grandes), colores inadecuados, estacadas y conservadas inadecuadamente, pero que mantienen el pelo lanoso. Las fábricas de sombreros pagan de acuerdo con la cantidad de pelo que poseen.

**Malas:** De verano, chicas, mal estacadas y mal conservadas, agusanadas, putridas, quebradas y apolilladas. Estas pieles después de cierta selección se emplean para elaborar cola de carpintero.

# ORDEN DEL PROGRAMA DE ASAMBLEA MADERERA

**VIERNES 16**

9.30 horas, Discurso inaugural.

10 horas: FOROS Y DEBATES:

1.—INSTITUTO FORESTAL: Relator: Ing. Manuel Muñoz, Director Instituto Forestal.

2.—CORPORACION DE LA VIVIENDA: Uso de la madera en construcciones CORVI. Relator: Ing. Raúl Gaete.

3.—CORPORACION DE FOMENTO: La CORFO y el desarrollo de las industrias forestales. Relator: Ing. Enrique Vial, Gerente Operaciones.

15.30 horas, FOROS Y DEBATES:

4.—BANCO CENTRAL: Cambios, créditos e importaciones. Relator: Ing. Enrique Rojas, Asesor Banco.

5.—MINISTERIO DE AGRICULTURA: Política forestal de Chile. Relator: Ing. Edwin Schmeisser, Jefe Depto. Forestal.

6.—ZONA LIBRE COMERCIO: La madera en la Zona de Libre Comercio. Relator: Ing. Ramón Rivera.

7.—PAPEL Y CELULOSA: La industria del papel y celulosa en la economía del país. Relator: Ing. Fernando Leniz, Gerente Producción C. M. P. y C.

19.30 horas, JUNTA GENERAL ORDINARIA DE SOCIOS.

20.30 horas, COCTEL.

**SABADO 17**

9 horas, COMISIONES DE TRABAJO.

1.—FORESTADORES Y PRODUCTORES: Presidencia: Ricardo González y Vicente García del Valle.

2.—EXPORTADORES: Presidencia: Ignacio Walker Concha.

3.—INDUSTRIALES: Presidencia: Horacio Montero.

4.—CELULOSA Y PAPEL: Presidencia: Fernando Leniz C.

5.—PROFESIONALES FORESTALES: Presidencia: Raúl Arrázola.

11.30 horas, REUNION PLENARIA.

13.30 horas, ALMUERZO EN PARQUE MACUL-VIÑA COUSIÑO.

**DISCURSO DE CLAUSURA:** Ministro de Tierras y Colonización, Julio Philippi.

# INSTITUTO FORESTAL LATINOAMERICANO DE INVESTIGACION, FINALIZO SUS LABORES AYER

**Ellas constituyen la fase inicial de las Jornadas Forestales organizadas por la FAO que se realizan en Santiago**

En el Salón de Honor del piso 15.o del Hotel Carrera finalizaron ayer las labores del Instituto Forestal Latinoamericano de Investigación y Capacitación, fase inicial de las jornadas forestales de la FAO que se celebran en Chile. El Comité Ejecutivo, después de revisar cuidadosamente los 9 Documentos Básicos de la Agenda y los cinco Documentos Adicionales incluidos por la Secretaría, aprobó los informes, haciendo pequeñas modificaciones. Consideró, asimismo, con agrado el anuncio de que Brasil y Argentina están dando pasos para adherirse al Acuerdo del Instituto. Se aprobó también un voto de aplauso al Gobierno de Venezuela por sus contribuciones, las que incluyen la construcción del edificio sede del Instituto.

Como Resolución Final se aprobó la siguiente: que es conveniente que los Institutos de Investigaciones Forestales y Escuelas Superiores Forestales de América Latina pongan a disposición del IFLA sus estaciones de investigación y laboratorios. Igualmente se recomendó al IFLA que incluyera dentro de su programa general de trabajo estudios sogre agricultura migratoria; la transformación de bosques vírgenes en bosques ordenados, y el problema del combate de la Hypsipyla, enfermedad que causa grandes daños en las plantaciones de mediáceas.

Las sesiones de hoy día de las Jornadas Forestales de la FAO continuarán con las del Comité Regional de Investigaciones Forestales. Los representantes inscritos hasta el momento suman 72 entre delegados, expertos y observadores e incluyen 15 países del continente.

OBRA MAESTRA DE AGATHA CHRISTIE EN EL ESTRENO DEL VICTORIA EL LUNES.

# "EN LAS GARRAS DEL TIGRE"

UNA PELICULA POLICIAL QUE HARA EPOCA



Con censura. Mayores de 21 años. Universal presenta el lunes, en el Victoria, la más célebre obra de Agatha Christie, convertida en "Las Garras del Tigre", film de atracos, crímenes y pistoleros.

## CINES COMUNALES

**AVENIDA** (Buin).— Diez semanas en el circo. Siete ciudades antárticas. Túnez, operación secreta.

**CERVANTES** (San Antonio). — La maldición del hombre lobo. Camino secreto.

**EL BOSQUE**, Gran Avenida, paradero 33 (53066 anexo 88). — Gangster en fuga. Hablemos de amor.

**MAIPU**, 5 de Abril 19 (571530).— Maipú.— Los cuatro proscritos de Kansas. El álamo.

**PLAZA** (Puente Alto).— Ni bendito ni maldito.

## ¡EXITO MUNDIAL! "LA PERGOLA DE LAS FLORES"

Hoy, vermut y noche.



Sólo por pocos días ha vuelto a la Sala Camilo Henríquez la comedia musical que ha recorrido triunfalmente Europa y América: "LA PERGOLA DE LAS FLORES". En el grabado, Eugenio Guzmán, quien ha dirigido la obra.



## VIRTUOSOS DEL BALLET ACROBATICO YUGOSLAVO "LADO", MARTES 13, EN VERMUT, EN EL TEATRO "MUNICIPAL" DE VIÑA DEL MAR, POR PRIMERA VEZ EN LATINOAMERICA

Los ochenta artistas yugoslavos, músicos, danzarinas y cantantes que conforman el Conjunto Artístico y Acrobático "LADO", de la República Federativa de Yugoslavia, llegarán a Los Cerrillos mañana domingo 11 en avión especial directo de Zagreb, auspiciado por el Gobierno del Mariscal Tito.

Estos virtuosos del Ballet característico de la región legendaria y más pintoresca de Europa, vienen a aumentar el prestigio del historial artístico del Teatro Municipal de Viña del Mar, cedido por la I. Municipalidad viñamarina. Su debut en función vespertina, a las 7 de la tarde, anunciado para el martes 13, ha despertado enorme entusiasmo entre las familias de Valparaíso, Viña, Quilpué, Villa Alemana, etc.

La última presentación la verificarán el miércoles 14, a igual horario, vermut a las 7 de la tarde.

La escenificación de los bailes típicos de los pueblos indómitos que forman la República Federativa Yugoslava, ofrece la oportunidad para conocer un manojo deslumbrador de bellezas femeninas, virtuosas del ballet, el canto y la música, tres artes reunidos en la más perfecta unificación, que durante el espectáculo presentan 200 trajes originales bordados en oro y plata y de preciosos coloridos.

Regresarán a Santiago a cumplir cuatro únicos espectáculos en el escenario del Teatro Caupolicán, el próximo jueves 15, viernes 16, sábado 17 y domingo 18.

El Conjunto "LADO" seguirá en avión a Punta Arenas, continuando a Buenos Aires y Río de Janeiro.

## VUELVE EL MAS GRANDE EXITO MUSICAL MEXICANO: "ME HE DE COMER ESA TUNA"

LUNES PROXIMO, REESTRENO EN COPIA NUEVA, EN EL TEATRO SANTIAGO.



En ninguna película, como en "ME HE DE COMER ESA TUNA", puso JORGE NEGRETE su alma de cantante sin par y de gran actor. Secundado por la simpática María Elena Marquez, se supera a sí mismo y hace de esta película su más lograda creación estelar. "ME HE DE COMER ESA TUNA", con censura para menores, se reestrenará el próximo lunes 12, en copia nueva, en el Teatro Santiago.

## NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1962 HOY EN PUENTE ALTO, EL 12 EN SAN BERNARDO EL 13 EN TALAGANTE Y EL 14 EN MELIPILLA

Acrecentando sus éxitos en todas las ciudades donde se presenta, el Nuevo Circo Motorizado "Las Aguilas Humanas 1962", hoy llegó a la cancha de la Escuela Matte de Puente Alto, debutando en la ciudad papelera esta noche, a las 9.40.

Mañana domingo 11, triples despedidas de Puente Alto, matinée infantil, a las 3, vermut 6.30 y nocturna 9.40, con los estremecedores trapecistas estadounidense Los Vampiros Voladores, los graciosos Elefantes Futbolistas, la manada de leones agresivos de Africa y las caras nuevas 1962 de Europa y EE. UU.

En San Bernardo, el lunes 12 único espectáculo, noche 9.40; en Talagante, el martes 13, única función en el Estadio Municipal de Talagante; en Melipilla, auspiciado por la I. Municipalidad de Melipilla, el miércoles 14 noche, debut, y el jueves 15, despedidas melipillanas, vermut 6.30 y noche; en San Antonio actuarán el viernes 16 noche, debut; sábado 17, triples penúltimas matiné infantil, vermut y noche, y el domingo 18, tres despedidas porteñas.

Seguirán a Buin; el 19 en Buin, el 20 y 21 en Rengo; el 22 en Doñihue, y en Rancagua, el 23, 24 y 25.



# AL COMPAS DE "LA VIUDA ALEGRE", SEPULTARON AYER A ESPERANZA IRIS

**A la edad de 74 años falleció la "Emperatriz de la Alegría". Féretro fue llevado al escenario de su teatro. Su marido pidió permiso en la Penitenciaría para asistir al funeral**

MEXICO, 9 (UPI).— El cadáver de Esperanza Iris, la mundialmente famosa "Reina de la Opereta" que por muchos años fue una leyenda viviente de las tablas, es velado hoy en el Teatro Céntrico, del que ella era propietaria y donde residía.

Aplaudida y condecorada por reyes y presidentes en Europa y América Latina, y conocida también como "La Emperatriz de la Alegría", la Iris recorrió los escenarios de las capitales del mundo durante la mayor parte de la primera mitad del siglo.

Anoche, a la edad de 74 años, falleció en un sanatorio privado, víctima de una trombosis coronaria.

### CON PERMISO

Su tercer marido, el otrora renombrado barítono Francisco Sierra obtuvo permiso de las autoridades para salir de la penitenciaría federal y asistir a las exequias. Sierra está cumpliendo una condena por complicidad en un complot para dinamitar un aparato de pasajeros de la Compañía Mexicana de Aviación y cobrar un seguro.

Sus dos anteriores esposos, el cubano Miguel Gutiérrez y el español Juan Palmer Arizo, ambos también conocidos en el mundo de las tablas, murieron hace muchos años.

### "THE SHOW MUST GO ON"

Anoche en el Teatro "Iris" la representación no se interrumpió al saberse de la muerte de la actriz. Esta había dejado instrucciones específicas por escrito de que "el espectáculo debía continuar".

A las dos de la mañana el ataúd fue llevado al teatro y puesto sobre el escenario, para la última aparición de la Iris ante centenares de admiradores que desde entonces no han cesado de desfilar por el lugar.

### CON MUSICA DE OPERETA

Esta tarde se efectuará el sepelio, después de ejecutarse, al partir el cortejo, fragmentos de la opereta de Franz Lehar "La Viuda Alegre", que fue uno de los grandes exitos de la actriz. Esto también se hará por voluntad escrita de la extinta.

Esperanza Iris, hija de Carlos Roffil y Eloísa Ferrer, había nacido el 31 de Marzo de 1888 en Villahermosa, capital del estado tropical de Tabasco, en el sur de México.

### MEDALLAS REALES

Durante su larga actuación en las tablas recibió fama y honores en calidad y cantidad pocas veces igualados por otros artistas de su especialidad. El Rey Alfonso XIII de España le dio una medalla y un certificado de honor. El celebrado dramaturgo Jacinto Benavente aclamó su arte. El Gobierno de México le otorgó una corona de laureles de oro macizo.

En 1954 fue proclamada "Hija Adoptiva" de la ciudad de La Habana, después de haber recibido del Gobierno cubano la condecoración "Carlos Manuel de Céspedes".

La última vez que actuó en público fue el 18 de Agosto de este año, cuando presentó el coro de la penitenciaría Federal, dirigido por su esposo.



ESPERANZA IRIS

# GUIA DEL ESPECTADOR

## TEATROS

**ANTONIO VARAS**, Morandé 25 (61200) — El perro del hortelano, de Lope de Vega

**CAMILO HENRIQUEZ**, Amunátegui 31 (88959).— La pérgola de las flores.

**CARLOS CARIOLA**, San Diego 242 (89350).— Cía. Viena-Madrid: Verbena de la Paloma Gigantes y Cabezudos

**LA COMEDIA**, Merced 349.— Un sabor a miel.

**MARU**, Huérfanos 780 (397907).— 19 y 22 horas: Silvia Oxman y Emilio Gaete: "Claudia no se baña sola".

**MONEDA**, Estado 82 (31477).— Ocho mujeres.

**MOZART**, Apoquindo 3384, lado cine El Golf (480531).— "La Idiota".

**CENTRO BRASILEIRO DE CULTURA**, Alameda 1650.— Teatro de Arte Santa Fe. Historias para ser contadas. "Poemas y canciones del litoral argentino". 19 y 21.30.

**PETIT REX**, Huérfanos N.o 735 (31144).— Boeing Boeing.

**TALIA**, San Diego 242 (89350). — 19 hrs.: La señora Stein y los del Arcángel.

## CINES

### HORARIO FIJO

**ASTOR**, Estado 257 (392112). — 13.30, 16, 18.45 y 22: La ciudadela de los Róbinson.

**BANDERA**, Bandera 76 (89111).— —El cuarteto invasor.

**CALIFORNIA**, Irarrázaval 1564 (498061).— 15.45, 19.10 y 22.15: Madame Sans Gene.

**CENTRAL**, Huérfanos 930 (33555). — 15.15, 19 y 22 horas: Un chileno en España.

**DANTE**, J. Washington N.o 26 (494359).— Sueño de una noche de verano. Vuelan las cigueñas.

**DUCAL**, Agustinas 777 (35375).— 15, 18.45 y 22: Siga ese ensueño.

**EGAÑA**, Los Guindos N.o 3368 (471026).— Nicki, el perro salvaje.

**EL GOLF**, Apoquindo 614 (480046) — 15.15, 19 y 22.15 horas: Siga ese ensueño.

**GRAN PALACE**, Huérfanos 1176 (60082).— Madame Sans Gene.

**HUERFANOS**, Huérfanos N.o 930 (33555).— El amante de cinco días.

**IMPERIO**, Estado 235 (397960).— 14, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: Divorcio a la italiana.

**KING**, Huérfanos 840 (32838). — Madame Sans Gene.

**LAS CONDES**, Noruega N.o 6316 (484067).— El profesor distraído.

**LAS LILAS**, J. de Dios Vial 1299 (43116).— Matiné, 14.30: Nicki, el perro salvaje. 18.45 y 22: La mano asesina.

**LIDO**, Huérfanos 680 (34366). — 15.15, 19 y 22: Tormenta sobre Washington.

**LO CASTILLO**, Vitacura 2284 (481981).— Vacaciones de papá.

**METRO**, Bandera 137 (83361).— 15, 19 y 22 horas: Las vacaciones de papá.

**NILO**, Monjitas 879 (392078).— Sueño de una Noche de Verano.

**ORIENTE**, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 19.15 y 22.15 horas: Un chileno en España.

**PACIFICO**, Huérfanos 1147 (62921) — Un guapo del novecientos.

**PEDRO DE VALDIVIA**, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 14.45, 18.30 y 22: Nicki, el perro salvaje.

**PLAZA**, Compañía 1068 (84714).— Los crímenes de Adolfo Hitler.

**REX**, Huérfanos 735 (31143-31144). Panorama desde el puente.

**SANTA LUCIA**, Avenida Bernardo O'Higgins 615 (34718).— M. V. y N.: Vacaciones con cinerama.

**WINDSOR**, Moneda 1025 (89761).— —Yo amo tú amas.

## ROTATIVOS

**ALAMEDA**, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— La luz en la plaza. Socio secreto.

**ALCAZAR**, Brasil 373 (80122).— Los jóvenes salvajes. Batallón de castigo. Los amantes de río Tajo.

**A. ALESSANDRI**, Avenida Bernardo OHigigns 2879 (96848).— Nunca en domingo. Los inadaptados.

**ALHAMBRA**, S. Pablo 4160 (90527) Pueblo sin compasión. Mujeres guerilleras. La legión invencible.

**AMERICA**, Ñuble N.o 390 (52443). — Ultimo atardecer. La maldición del condenado. La rebelión de los gladiadores.

**ANDES**, Irarrázaval 435 (43811).— Juegos peligrosos. Dulce engaño. Esclava de Roma.

**AUDITORIUM**, Bandera 236. (84688).— Mil melodías.

**AVENIDA MATTA**, Av. Matta 618 (51455).— Corazón rebelde. Juegos de amor. Festival de Tom y Jerry.

**BAQUEDANO**, P Italia 073 (31787) Duelo en la noche. Plaga de pistoleros. El hombre marcado.

**BLANCO ENCALADA**, Blanco Encalada 2820 (91787).— Corazón rebelde. Riberas de heroísmo. Furia en el río.

**CAPITOL**, Independencia 224 (372406).— Rotativo desde las 14 horas: Cinco mujeres marcadas. La jungla de cemento. Salario criminal.

**CAPRI**, Monjitas 825 (392414).— El salario del miedo. Cristina.

**CARRERA**, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 hrs.: El mundo cómico de Harold Lloyd. Fantasmas. Oro mortal. El que la sigue, la consigue.

**CERVANTES**, Matías Cousiño 134 (381894).— El pozo de las tres verdades.

**CINELANDIA**, Puente 540 (67532) — Tres balas perdidas, El gallo giro.

**CITY**, Agustinas 1022 (66687).— Duelo en Sandoval.

**COLON**, San Pablo 3001 (90577).— Silencio en el espacio. La jungla de cemento. Salario criminal.

**CONTINENTAL**, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: Un chileno en España.

**CHILE**, Recoleta 2104 (372566).— Rotativo desde las 14 horas: Cinco mujeres marcadas. La jungla de cemento. Salario criminal.

**EL SALTO**, El Salto 3130 (373334) El buena muerte. Miss cuple. El motín de los condenados.

**ESMERALDA**, San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: Nunca en domingo. Los inadaptados.

**GRAN AVENIDA**, Gran Avenida 4830 (52163). — Los caballeros del Rey Arturo. Cán Cán.

**HOLLYWOOD**, Irarrázaval 2900 (42389).— Fanny. El museo de cera.

**HUELEN**, Huérfanos 979 (31603).— La llamada fatal.

**IDEAL CINEMA**, Mapocho 4117 (92188). — El diario de Anna Frank. Porque son jóvenes. Crimen en Montecarlo.

**IMPERIAL**, San Diego 1344 (51112). —Corazón rebelde. Los caballeros del rey Arturo. Festival de Tom y Jerry.

**ITALIA**, Bilbao 473 (41883). — La esclava de Roma. La maldición del condenado. Un rey en Nueva York.

**LAUTARO**, Carmen Mena 602.— Juramento cumplido. El siete vidas. Discípulo del diablo.

**LIBERTAD**, Vivaceta 1564 (361627). —Millonario adolescente. Látigo sangriento. Generación violenta.

**LIRA** Pintor Cicarelli 293 (52180).— Mi conejo y yo. El siete machos. Furia en Alaska. Las aventuras de Joselito y Pulgarcito.

**LO FRANCO**, Carrascal N.o 4604 (92705).— La sombra del gato. Trece fantasmas. La esclava del pecado.

**MADRID**, Chacabuco 32-C (93657). — Esplendor en la hierba. El pecado de Raquel. Los tres sargentos.

**MAIPO**, San Pablo 4251 (95050).— Historia de dos pilletes. Melodías inolvidables.

**MARCONI**, Manuel Montt 032 (42867).— Fanny. El museo de cera.

**MAYO**, Monjitas 879 (391201). — Iván el terrible. Román y Francesca.

**MINERVA**, San Pablo 3230 (91464). — Puente al sol. Legiones de los césares.

**MISTRAL**, San Diego 279 (63994). — Puente al sol. Legiones de los Césares.

**MONACO**, Arturo Prat 715 (382845). — La noche. Jessica. Sin aliento.

**MONUMENTAL**, Avenida B. O'Higgins 3943 (91555).— Los caballeros del rey Arturo. El niño y el toro. Festival de Tom y Jerry.

**NACIONAL**, Independencia 801 (370594,.— Exodo. Jessica.

**NORMANDIE**, Avenida B. O'Higgins 139 (392749).— Tres rostros para el miedo. Los honorables delincuentes.

**NOVEDADES**, Cueto 357 (94594). Los juegos del amor. Salvajes inocentes. La esclava de Roma.

**O'HIGGINS**, San Pablo 2285 (86929). — La historia de dos pilletes. Melodías inolvidables.

**PALACE OVALLE**, Iquique 6698. —Sedock el herrero del diablo. Juramento cumplido. Silencio en el espacio.

**PALMILLA**, Pedro Fontova 5021.— La fuente de la doncella. Marineros, mujeres y líos.

**PORTUGAL**, Diez de Julio 252 (34816).— Tres balas perdidas. El gallo giro.

**PRAT**, San Diego 2117 (50754). — Silencio en el espacio. Salvajes inocentes. El siete vidas.

**RECOLETA**, Recoleta 597 (373133). —Ben Hur.

**REGINA**, Vicuña Mackenna 624 (36097).— Poseídos por el amor. Verano violento. El espejo desnudo.

**REPUBLICA**, República 239 (93613). — La flecha rota. Los tres sargentos. Pueblo sin compasión.

**RIO**, Monjitas 743 (33550). — Los cañones de Navarone.

**REAL**, Compañía 1040 (655555). — Un submarino sembró la muerte.

**RITZ**, San Antonio 50 (380613).— La muchacha de los ojos de oro. Este cuerpo tan deseado.

**RIVIERA**, Diagonal Cervantes 802 (36093).— La princesa que quería vivir. Marabunta.

**ROMA**, San Diego 236 (67258).— El mundo cómico de Harold Lloyd. Fantasmas. Oro mortal. El que la sigue, la consigue.

**ROXY**, Huérfanos 1055 (80809). — Piratas del río sangriento.

**SAN ANTONIO** N.o 255 (33605).— Triángulo pasional.

**SAN DIEGO**: San Diego N.o 612 (81093).— El pecado de una madre. Carmen la de Ronda.

**SAN MARTIN**, Avenida Bernardo OHiggins 776 (35357).— Los valientes andan solos.

**SAN MIGUEL**, Euclides 1202 (51262).— Cía. de Aníbal Reina: "Nosotros, los hijos".

**SANTA FE**, San Diego 1950 (55103).— Erase una vez un ceniciento. La dama de la madrugada. La reina de los piratas.

**SANTA ROSA**, Santa Rosa 3890 (50965).— Discípulo del diablo. El siete vidas. Juramento cumplido.

**SANTIAGO**, Merced 829 (32888).— Amante y asesino.

**SAO PAULO**, Merced 772 (397946). — Lolita.

**SELEÇTA**, Chacabuco 1178 (93941). — Los jinetes saqueadores. Los héroes nunca se rinden. Dos locos tras un fantasma.

**SEPTIEMBRE**, San Dionisio 2565 Tres balas perdidas. El gallo giro.

**SUR**, San Diego 935 (61524). — Luz en la plaza. Socio secreto.

**TIVOLI**, Huérfanos 757 (30611).— Marilí.

**TOESCA**, Huérfanos 1313 (63289). La mano en la trampa.

**VALENCIA**, Independencia 2199 (370288).— Ben Hur.

**VENECIA**, Castro 130 (80336).— Meneos y zapateos al ritmo del twist. El analfabeto. El submarino invencible.

**VERDI**, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Tuya en septiembre. La sombra de una duda.

**VICTORIA**, Huérfanos 827 (30021). — Verano y humo.

**YORK**, Ahumada 166 (66687). — Volveré para amarte.

## FESTIVA COMEDIA, DE LOPE DE VEGA, ES "EL PERRO DEL HORTELANO"; HOY, VERMUT

Este sí que es un grupo de graciosos chiflados que andan de parranda. Integran el reparto de "EL PERRO DEL HORTELANO", de Lope de Vega, festiva comedia que hoy, y todos los días, está presentando el Instituto del Teatro en el Teatro Antonio Varas. De izquierda a derecha: Jorge Boudón, Franklin Caicedo y Marcelo Gaete, en inolvidables caracterizaciones.



## Film de Ingmar Bergman en función del Cine-Club

Hoy sábado, a las 18.30, en el Auditórium de la Biblioteca Nacional, el Cine Club Universitario presentará como función de preestreno la película del director sueco Ingmar Bergman, "El demonio nos gobierna" (o "Prisión"), considerada por muchos críticos como la obra maestra de este gran realizador, autor, entre otras, de las siguientes películas: "Sonrisas de una noche de verano", "La fuente de la doncella", "Fresas salvajes", "Una lección de amor", "Un verano con Mónica", "Juventud, divino tesoro", "Tres almas desnudas", "La noche de los forasteros", "Confesión de pecadores", "A través de un lente obscuro", "Secretos de mujeres" y otras obras de extraordinaria importancia y valor artístico que lo distinguen como uno de los cineastas más importantes de nuestro tiempo.

Las inscripciones para esta única exhibición de "El demonio nos gobierna", pueden hacerse en Santa Lucía 240, de 17.30 a 18.30.

## DOS ESPECTACULOS DE DESPEDIDAS DE CHILE, LUIS DIMAS Y SUS TWISTERS, MAÑANA EN EL TEATRO "CAUPOLICAN"

En la quinta rueda del Campeonato de Bailes, a realizarse mañana domingo en vermut 6.40 tarde y noche 9.40, con las competiciones de 30 parejas juveniles. Además, se realizarán los dos últimos espectáculos de despedidas de Chile de Luis Dimas, el astro juvenil de la nueva ola con sus twisters, que han sido contratados por la T. V. de Colombia.

En ambas funciones dominicales de mañana en el Teatro Caupolicán, actuarán, con sus respectivos cantantes, las orquestas "Los Cubanacán", Jamaica Jazz y la acrobática Porteña "Ritmo y Juventud", la cancionista Ginete Acevedo, los aplaudidos "Los 3 Brillantes" y la estrellita Miriam Luz.

¡El Circo! El Circo número uno de Chile... Cada espectáculo una fiesta grande, igual como en Santiago.

## NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1962 - HOY Y MAÑANA EN PUENTE ALTO; EL LUNES 12 EN SAN BERNARDO; EL 13 EN TALAGANTE

**El espectáculo dimensional más importante que recorre el país... CHICOS y GRANDES se emocionan a su paso.**

Avalado con estruendosos éxitos en el Teatro Caupolicán en ocho semanas de actuaciones santiaguinas el Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1962 viene ampliando sus triunfos en las provincias, encantando a los niños con el recio embrujo de la manada de leones agresivos del domador alemán Franz Schumann y sus notables "Elefantes Futbolistas" y los estremecedores trapecistas yanquis "Los Vampiros Voladores".

El Circo Motorizado, de amanecida llegó al Estadio Trasandino de Los Andes.

**EN PUENTE ALTO:** Hoy sábado 10, noche, debut en el patio de la Escuela Matte de Puente Alto. Mañana domingo 11, tres despedidas puentealtinas, en matiné infantil a las 3, vermut 6.30 y última noche 9.40.

**EN SAN BERNARDO:** El lunes 12, única función noche en el terreno Esmeralda y Freire en San Bernardo.

**EN TALAGANTE:** El martes 13, única función noche, en la cancha N.o 1 del Estadio Municipal de Talagante, gentilmente cedida por el señor Primer Alcalde de la I. Municipalidad de Talagante.

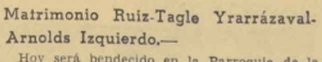
**EN MELIPILLA:** El miércoles 14, noche, debut auspiciado por la I. Municipalidad de Melipilla. El jueves 15, despedidas melipillanas, vermut familiar 6.30, y última noche 9.40.

**EN SAN ANTONIO:** El viernes 16, noche, debut San Antonio; el sábado 17, triples penúltimas porteñas, matiné infantil, vermut y noche; el domingo 18, tres últimas funciones despedidas San Antonio.

Seguirán a Buin; en Buin el lunes 19, única noche; en Rengo, el martes 20, noche debut y el miércoles 21, dos despedidas en Rengo, vermut y noche; en Doñihue el jueves 22, única noche; en Rancagua el viernes 23, 24 y 25; en Peumo el lunes 26; en San Vicente Tagua-Tagua el martes 27; en Santa Cruz el miércoles 28 y 29; en Nancagua el viernes 30; en San Fernando debut el sábado 1.o de diciembre y el domingo 2, triples despedidas sanfernandinas.







# CRONICAS SOCIALES

*Por LUCIA ARRIETA*

## Matrimonio Fernández Lecaros-Palma Ortúzar.—

Señorita Rebeca Palma Ortúzar, cuyo matrimonio con el señor Ricardo Fernández Lecaros será bendecido hoy, en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, a las 18.30 horas. Pondrá las bendiciones el Reverendo Padre José Montes Urriola.

Serán padrinos de la novia, el señor Alejandro Palma Vicuña y señora Rebeca Ortúzar de Palma. Serán padrinos del novio, el señor Osvaldo Fernández Larraín y señora Rebeca Lecaros de Fernández. Serán testigos de la novia, en ambas ceremonias: Gabriela Vicuña de Palma, Gabriela Cuevas de Ortúzar, Ignacio Palma Vicuña, Jorge Palma Vicuña, Juan de Dios Ortúzar Cuevas, Alfredo Délano Concha, Nibaldo Correa Fernández, José Sanfuentes Piwonka, Pedro José Jaramillo Ortúzar, Raúl Bazán Dávila, Enrique Ruiz-Tagle Mena, Jorge Montes Rodríguez, Alfredo Velasco Morandé, Alfredo Délano Ortúzar, Pilar Fernández León, Carmen Zañartu Velasco, Isabel Margarita Palma Ortúzar, Salvador Palma Ortúzar y Alejandro Palma Ortúzar.

Serán testigos del novio, en ambas ceremonias: Rebeca Duval de Lecaros, Joaquín Tocornal Fernández, Berta Fernández de Ruiz-Tagle, Luis Alberto Fernández Larraín, Oscar Pérez Lavín, Sergio Fernández Larraín, Marta Lecaros de Noguera, Francisco Undurraga Fabrés, Sara Lecaros de Lira, Clotilde Alamos de Fernández, Victoria Correa de Fernández, Matilde Larraín de Fontecilla, Edelmira Plaza de Larraín, Presbítero Jaime Larraín Bunster, Presbítero Jaime Fernández Sanfuentes, Víctor Larraín Rozas, Carlos Duval Eguiguren, Mercedes Lecaros de Rozas, Esther Braga de Lecaros, Inés Besa de Lecaros, Inés Fernández de Errázuriz, Luis Tocornal Fernández, Isidoro Huneeus Guzmán, María Josefina Fresno de Jordán, Enriqueta Huneeus de Ruiz-Tagle, Adriana Villalobos de Fernández, Ricardo Lecaros Amunátegui, Berta Melo de Lacourt, Rafael Concha Donoso, Eduardo Costabal Zegers, Enrique de la Rosa Rodríguez, Fernando Ruiz-Tagle Montes, Jaime Fernández Lecaros, Domingo Fernández Lecaros, Mario Antúnez Valdivieso, Ismael Valdés Valdés, Osvaldo Fernández Lecaros, Patricia Fernández Lecaros, Raúl Noguera Lecaros, Andrés Ruiz-Tagle Fernández, Carlos Noguera Echenique y Arturo Fernández León.

## Matrimonio Ruiz-Tagle Yrarrázaval-Arnolds Izquierdo.—

Hoy será bendecido en la Parroquia de la Inmaculada Concepción, de Avenida Vitacura, a las 12 horas, el matrimonio de la señorita Gloria Arnolds Izquierdo con el señor Luis Ruiz-Tagle Yrarrázaval. Serán padrinos de la novia el señor Joaquín Arnolds Spoerer y señora Eliana Izquierdo de Arnolds. Serán padrinos del novio, el señor Luis Ruiz-Tagle Vicuña y señora Raquel Yrarrázaval de Ruiz-Tagle.

## Despidiendo al Embajador Voute.—

Hoy llevamos los restos de Jan L. Voute hasta el pequeño Cementerio de Noordwijk.

Después de la ceremonia de Chile, se trataba aquí de un funeral privado: su mujer, sus hermanos, sus sobrinos, un pequeño grupo de amigos íntimos, representantes de la Casa Real, de la Cancillería holandesa, la Embajada de Chile.

Desde la puerta de piedra, avanzó el cortejo por la avenida: las mujeres de negro; los hombres, de colero y levita, como en última expresión de cortesía hacia el diplomático que escoltaban.

Tres discursos y un responso. El "Padre Nuestro", la única oración que enseñara Cristo, se alzó cuando la caja bajaba lentamente hasta la fosa. Un estremecimiento pareció crujir en las maderas; el alma se entristecía mientras los pájaros saludaban los rayos tibios del sol otoñal, que se filtraban por las hojas.

Allí estaba ahora el Embajador. Mudo con sus recuerdos. Una vida; una obra. La acción desarrollada a diario, como si quisiera ganar tiempo, derrochándose en simpatía, en energía y en afecto; quemando la candela de su vida, en el gesto caballeroso, la expresión cordial, la mirada penetrante.

Allí estaba ahora, enmudecido. Junto a su túmulo, tallado en piedra, un barco desplegaba sus velas al viento; más allá, una espada se aferraba a una cruz. Era como si hubiera elegido él mismo los símbolos que le acompañarían en el viaje.

Así lo dejamos esta mañana: junto al mar, no lejos de la vieja casa de su infancia, cubierto por la bandera holandesa, cuyos colores son también los de la tierra chilena que, agradecida, acogiera sus últimos esfuerzos, acunando su sueño postrero.

J. M. B.

La Haya, 5 de noviembre de 1962.

## Conferencia.—

La Fundación Padre Alberto Hurtado tiene el agrado de invitar a usted y familia a la conferencia que dará el Reverendo Padre Rogelio Vekemans, S. J., el miércoles 14 del presente, a las 19.30 horas, en el Centro Belarmino de Investigación y Acción Social, Alameda 1801, esquina de Almirante Barroso.



## Matrimonio Ferrada Palacios-Vicuña Salas.—

Señorita María Elena Vicuña Salas, cuyo matrimonio con el señor Guillermo Ferrada Palacios será bendecido hoy, en la Iglesia de La Anunciación, a las 18 horas. Pondrá las bendiciones el Reverendo Padre Manuel Molina Fernández.

Serán padrinos de la novia, el señor Gustavo Vicuña Correa y señora Carmen Salas de Vicuña. Serán padrinos del novio, el señor Guillermo Ferrada Urzúa y señora Gabriela Palacios de Ferrada. Serán testigos de la novia, en la ceremonia religiosa: señores Augusto Vicuña Subercaseaux, Toribio Correa Ugarte, Ricardo Salas González, Tomás Hammerschlag, Ismael Vicuña Salas, Cornelio Saavedra Echeverría, Diego Valenzuela Rodríguez, Andrés Valenzuela Vial, señora Victoria Correa de Fernández, señoritas Pilar Correa Espínola, Delia Rodríguez Vicuña y Luz María Cruz, y en la ceremonia civil: señores Gustavo Vicuña Salas, Sergio Vicuña Correa, Hernán Calvo Salas, Ismael Guzmán Vicuña, Julio Pistelli Basterrixa, Pablo Stevenson Rioseco, Francisco Orrego Vicuña, y las señoritas Beatriz de la Maza Bañados, Ana María Bañados Morandé, Angélica Echenique Larraín y Luz Cox.

Serán testigos del novio, en la ceremonia religiosa: Excelentísimo señor Jorge Alessandri Rodríguez, Arturo Palacios Mac Kay, Fernando Ferrada Palacios, Alberto Díaz Mery, Presbítero Jorge Ferrada Urzúa, José Miguel Barriga Errázuriz, Alfonso Ferrada Urzúa, Carlos Urzúa Barros, Mario Benavente Cuevas, Arturo Palacios Garcés, Humberto Prieto Ferrada; señoras Gabriela Ferrada de Smith, Adriana Palacios Mac Kay, Olga Guerrero Bogoño, y en la ceremonia civil del novio: señores Patricio Barros Alemparte, Patricio Ferrada Palacios, Manuel Ferrada Urzúa, Ernesto Garcés Gabler, Luis Ferrada Urzúa, Alfonso Ferrada Lillo, Osvaldo Urzúa Basoalto, Sergio Ferrada Portales, Hernán Palacios Garcés, Germán Palacios Díaz, Víctor Manuel Palacios Hurtado; señoras Leonor Ferrada de Osorio, Dolores Ferrada de Del Campo; señorita Irene Prieto Ferrada.

## Funerales del señor Joaquín Echenique Letelier.—

A una sentida demostración de pésar dieron lugar ayer los funerales del señor Joaquín Echenique Letelier, fallecido a consecuencia de un lamentable accidente del tránsito. Era hijo del recordado hombre público y político don Joaquín Echenique Gandarillas. Formó su hogar, ejemplo de virtudes cristianas, con la señora Violeta Wightmann Hoffman, de cuya unión quedan tres hijos. Sus restos fueron trasladados al Cementerio General, después de una misa que por el descanso de su alma se ofició en la Parroquia de la Inmaculada Concepción, de Vitacura.

## Viajeros.—

De Coquimbo, de paso para Viña del Mar, el señor Guillermo Alvarez Mac Auliffe y señora Carmela Price de Alvarez.

—De Valparaíso, regresó el señor Oswald Perkins.

—En viaje de negocios, en México, el doctor don Iván de la Carrera y señora Peggy Hamond de De la Carrera.

## Recepciones.—

Hoy se efectuarán las recepciones que ofrecen la señorita Luz María Moreno Velasco en su residencia de calle Napoleón, y Paz Barros Amunátegui, en su residencia de calle Ejército.

## Enfermos.—

Se encuentra mejor, el capitán de fragata, señor Juan Gallo Fábrega.

## Nacimientos

En la Clínica Santa María ha nacido una hija del señor Fernando Prieto Urrejola y de la señora Marta Pizarro de Prieto.

—En la Clínica Central ha nacido una hija del señor Jaime Castro y de la señora Sara Cruz Fresno de Castro.

—En la Clínica Alemana ha nacido un hijo del señor Amador Navarro Julio y de la señora Jossette Luft de Navarro.

## De Europa.—

De Europa, han regresado la señora Trini Bunster de Bertrand y su hijo, señor Alejandro Bertrand Bunster.

Después de largos años de ausencia ha venido a visitar a su familia la señora Madyta Clarke Alibaud, acompañada de su esposo, Mr. James H. Eady.

## En Arica.—

Se encuentra en Arica el señor Eduardo Iñiguez Elizalde.



## MATRIMONIO ERASO IRIARTE-YANGUAS ICHASO

Hoy a las 17.30 horas será bendecido el matrimonio de la señorita Olga Elisa Eraso Bertí con el señor Raúl Yanguas Ichaso, en la Parroquia San Vicente de Ferrer (Avenida Apoquindo).

Serán padrinos, por parte de la novia, el señor Valentín Eraso Iriarte y la señora Paolina Bertí de Eraso, y de parte del novio, el señor Aurelio Yanguas Martínez y la señora Margarita Ichaso de Yanguas. En el Salón Parroquial se ofrecerá un coctel a los asistentes.

Pondrá las bendiciones el R. P. Fray Domingo María Pérez Espínola.

**MATRIMONIO.**— Hoy sábado, a las 18 horas, en la Parroquia Santa Lucrecia, Placer esq. San Ignacio, se efectuará el matrimonio del señor Sergio Pino R. con la señorita Flor Sau O. Serán los padrinos por parte del novio, don Carlos Pino G. y señora Ester Riquelme de Pino, y por parte de la novia, el señor Víctor Sau C. y la señora Flor O. de Sau.



Con la presencia del Embajador de Israel, Eliezer Doron y calificadas personalidades del arte y la prensa se hizo entrega de los premios del Primer Salón de Pintura Chileno-Israelí que se realizó en la sede social del Mercaz Letarbut Israel, en Serrano 202. El primer premio fue otorgado al pintor Jesús Ortega Heller, quien aparece en el grabado, junto a sus obras.

## Conferencias, Exposiciones, Música.-

**HOY:**

**OBRAS DE VICTOR HUGO:** Exp. ilustrada con 200 fotografías, de la vida y obra del poeta. Biblioteca Nacional. Moneda 650. Hasta el 14 del pte.

**ROBERTO POHLHAMMER:** Exp. esculturas en madera. Inaugura, a las 19 hrs. Inst. Ch-Británico, Teatinos 307.

**UHLAND EN LA CANCION:** Recital de canto sobre los versos del poeta alemán. Miércoles 14, a las 19.15 hrs. Intérpretes: Margarita Valdés, mezzo soprano; Federico Fuller, barítono, y Federico Heinlein, piano. Inscrip. Londres 81. Inst. Ch-Alemán de Cultura.

**BREVE CURSO DE ARQUEOLOGIA.**— Dictado por el Prof. Bernardo Berdichewsky. Todos los lunes, de 19 a 21 horas. Salida a terreno y excavación el 25 nov. Matrícula e informaciones Sección Conferencias, Huérfanos 1117, of. 318.

**ENFERMERAS MATRONAS Y PROFESIONALES DE COLABORACION MEDICA.**— Curso de 5 lecciones por prof. Dr. Hernán Romero. Inaugura martes 20 del presente. Inf. y matrícula, Huérfanos 1117, of. 318, de 10 a 20 hrs.

**INSCRIPCIONES PARA ALMUERZO X ANIVERSARIO INST. CH.-ALEMAN** que se realizará el jueves 15 del pte. en el Club de la Unión. Adhesión E° 3.60. Londres 81.

**NICOLAS ULIANTZEFF:** Exp. óleos, paisajes sureños. Sala Previsión Bco. Chile, San Antonio 327, subterráneo, de 10 a 13 y de 16 a 19 horas. Hasta el sábado 10, inclusive.

**IRIS WENDT:** Exp. Sala Banco Chile. Huérfanos 972, piso 2.o. hasta hoy.

**29 SALON ANUAL DE BELLAS ARTES.**— Exp. de 150 obras. Palacio "La Alhambra", Compañía 1340.

**ROSA VICUÑA Y JAIME GONZALEZ:** en Galería Bolt. Londres 92, recién inaugurada.

**PAULO BECKER:** Exposición. Galería de Arte del Centro Brasileiro de Cultura, Alameda 1650.

**SALA LIBERTAD.**— Exposición Pan Pacífico de Pintores Jóvenes de Tokio. Se inaugura 19 horas, en Catedral 1261. viadas a Tokio.

**PEDAGOGICO DE LA U. DE CHILE.**— Patio Casa Central de la Universidad.

**CORO DE LA UTE.**— A las 19 horas en la VI Exp. y Jornadas Nac. de Seguridad. Av. Ecuador 3469. Entrada libre.

**PBRO. MICHEL QUOIST.** — Conf. a las 11.30 hrs. en el Salón de Honor de la U. Católica. Autor de obras de espiritualidad. Entrada libre.

**ABATE PIERRE.**— Conf. del Fundador de los Traperos de Emaus. Será televisada por Canal 13. A las 19 hrs. Gimnasio de la U. Católica. Entrada libre.

**MAÑANA**

**LOS MISTERIOS DE LA MUERTE.**— Conf. Rosa Cruz, por Mario Salas Ferreyro. Ilustrada con proyecciones. A las 10 horas. Teatro Baquedano, Plaza Italia. Entrada libre.

**CENTRO BAHA'I.**— Conf. publica para conmemorar aniversario del natalicio del profeta Baha 'u'lláh. A las 19 hrs. Avda. Dr. Barros Borgoño 44, Providencia.

**PROXIMAMENTE**

**MIREYA LAFUENTE.**— Exp pinturas Sala Universitaria. Av. O'Higgins esq. A. Prat. desde el lunes 12 del pte.

**LILY VASQUEZ: CLARO.**— Exp. pinturas, Sala Previsión Bco. de Chile. San Antonio 327, subterráneo, desde lunes 12 del pte. De 10.30 a 13 y de 16.30 a 21 hrs.

## TELEVISION

**HOY:**

**CANAL 9. U. CHILE.**— 19.30 hrs. Cartas de Juanito Pérez: Escribe desde Israel; Teatro infantil: un cuento de Pablo de la Barra; Telecine; Miradas a Francia: Ivette de Sánchez; Fiestavisión escolar: Los estudiantes se reúnen y cantan; Telecine; Campeonato Cultural: una nueva fecha en la competencia entre liceos.

# ANALISIS DE CRISIS CUBANA



WASHINGTON.— El Presidente Kennedy aparece en esta foto con el general David Shoup, Comandante de la Infantería de Marina y con el almirante George M. Anderson, Jefe de Operaciones Navales, durante un reciente análisis de la crisis cubana.

## VENEZUELA ACUSO A CUBA DE INSTIGAR ACTOS DE SABOTAJE

### Denuncia formal presentó el Gobierno de Betancourt en la OEA.— El episodio de las campos petrolíferos

WASHINGTON, 9. (UPI).— Venezuela hizo hoy formalmente la acusación de que el reciente sabotaje de los campos petrolíferos de Venezuela fue perpetrado por miembros del Partido Comunista que obedecían órdenes de Cuba.

Los cargos fueron presentados por el delegado venezolano Nelson Himiob en una sesión extraordinaria de la Organización de los Estados Americanos (OEA) celebrada aquí.

Himiob presentó mensajes interceptados por las autoridades venezolanas presuntamente enviados a La Habana para poner en marcha lo que calificó de oleada de sabotaje a fondo en todos los yacimientos petrolíferos de Venezuela.

Uno de los mensajes fue atribuido a la Federación de Estudiantes Universitarios de La Habana, y el otro a un "buque no identificado" que zarpó de Maracaibo el 27 de octubre, día que ocurrieron las explosiones.

Venezuela no relacionó al régimen de Fidel Castro con los mensajes que presuntamente ordenaban los actos de sabotaje del 27 de octubre contra los yacimientos petrolíferos de Maracaibo, pero achacó la culpa de ese terrorismo al régimen castrista.

Dijo que los atentados fueron cometidos por cuatro afiliados del partido comunista venezolano capturados después de las explosiones, y que el sabotaje formó parte de un plan que llevaba el nombre del desaparecido rebelde cubano Camilo Cienfuegos.

Himiob identificó al cabecilla del sabotaje de Maracaibo como Pedro Díaz Sifontes, de quien dijo que recibió sus instrucciones de La Habana por medio de un mensaje transmitido desde un barco.

El representante venezolano anunció que presentará a los delegados de los otros 19 países de la OEA nuevas prueba que vinculan los actos de sabotaje con órdenes procedentes originalmente de La Habana. Dijo que esas pruebas adicionales no se pueden hacer públicas en este momento porque el hacerlo comprometería a personas que están cooperando con el Gobierno en otras investigaciones.

El cable de La Habana, según se dijo, fue dirigido a estudiantes comunistas de Venezuela, exhortándolos a aumentar sus actos de violencia como protesta contra el bloqueo norteamericano de Cuba.

**EL "PLAN CAMILO"**

Himiob hizo la acusación de que un segundo acto de sabotaje en Venezuela oriental el 3 de noviembre, confirmó los temores venezolanos de que los actos terroristas eran parte del llamado "Plan Camilo".

El delegado manifestó que en un discurso que pronunció el 27 de octubre, el Presidente de Venezuela, Rómulo Betancourt, afirmó que estaba "indiscutiblemente seguro de la intervención del régimen cubano en muchos de los movimientos subversivos desarrollados en las Américas".

Himiob no pidió ninguna acción inmediata de la OEA, pero dijo que compete a la Organización "prevenir la continua existencia de la fuente o la base de tales operaciones".

El Embajador de los Estados Unidos, Delesseps Morrison, y los de El Salvador, Costa Rica, Guatemala, Perú, Paraguay, Nicaragua, República Dominicana y Honduras, expresaron su apoyo a cualquier acción encaminada a restringir los actos subversivos en la América Latina.

Morrison dijo: "Venezuela ha llevado la carga del ataque (comunista) durante varios meses y la heroica acción del Presidente Betancourt al hacerle frente es un constante recordatorio de que debemos continuar librando esta batalla hasta que la ganemos.

"La acción individual debe desempeñar forzosamente el papel más importante. Pero la eficacia del esfuerzo individual se reforzará o debilitará en el grado en que haya cooperación entre los países para combatir la técnica de la subversión."

El Embajador de Costa Rica, Gonzalo Faccio, expresó su seguridad de que los cargos formulados por Venezuela son ciertos y que el régimen castrista es responsable del sabotaje denunciado.

Carlos Urrutia Aparicio, el Embajador de Guatemala, manfestó: "Nadie puede dudar... que la subversión es tan peligrosa como la agresión armada, y que el problema cubano continúa siendo el problema más grave a que está enfrentada la OEA."

## Culpan a la sociedad por muerte de menor deformada por Thalidomide

LIEJA, BELGICA, 9 (UP).— Inculpando a la sociedad "por su propia negligencia" en la muerte de una niña de una semana, nacida sin brazos, el abogado defensor dijo hoy que el padre de criatura fue sencillamente un testigo cuando su esposa privó de la vida a la hija de ambos.

El abogado, Jacques Paulus, expuso a los miembros del jurado que tendrían que decidir si Jean Van de Put, de 35 años, fue cómplice en la muerte de la niña "debido a su inactividad. Legalmente hablando pudiera quizás considerársele como cómplice, aunque yo me opongo resueltamente a esto".

La señora Suzanne Van de Put, de 35 años que dijo haber ingerido Talidomida durante el embarazo, admitió haber dado muerte a su hija el pasado mes de mayo, administrándole barbitúricos.

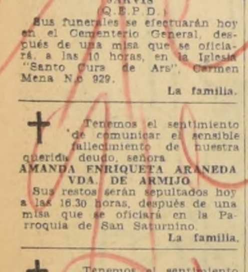
A ella se le juzga por el asesinato, y, como cómplices, a su marido, madre y hermana, así como al médico de la familia.

Paulus afirmó que la niña, Corina, murió "debido a la negligencia de la propia sociedad, al permitir la venta, en este país, de la droga "Softenon" (Talidomida), sin control alguno".

Dijo que "ninguna prueba puede sustanciar el cargo" contra Van de Put, que no fue más que un testigo.

En una dramática exposición de las circunstancias de este caso que ha despertado una apasionada controversia en Bélgica, Paulus descartó la acusación del Ministerio Fiscal y terminó diciendo que en todo esto, de lo único que se podía hablar era de un error y no de un crimen.

**DEFUNCIONES.—**



† Ha fallecido nuestro querido hijo, esposo y padre, don

**EDILIO PALLAUTA ARAYA**
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde su domicilio, calle Carmelo N.o 2425, a las 16 horas.

La familia.

† Ha fallecido nuestra querida madre, abuelita y bisabuelita, señora

**JOSEFINA LOYOLA VDA. DE JARVIS**
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará, a las 10 horas, en la Iglesia "Santo Cura de Ars", Carmen Mena N.o 929.

La familia.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida deudo, señora

**AMANDA ENRIQUETA ARANEDA VDA. DE ARMIJO**

Sus restos serán sepultados hoy a las 16.30 horas, después de una misa que se oficiará en la Parroquia de San Saturnino.

La familia.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

**LUIS VERAS QUIÑONES**
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 15 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Población El Pinar, final calle 12 Poniente, hacia el Cementerio General.

La familia.

**EXPRESION DE GRACIAS.—**

† Agradecemos sinceramente a los parientes, amigos, autoridades, Cuerpo de Bomberos, British Legión, Santiago Moto Club, instituciones y colaboradores, que nos acompañaron en los funerales de nuestro querido esposo y padre, don

**HAROLD D. BAIN LARRAHONA**
(Q.E.P.D.)

Su esposa Sylvia Rojas de Bain e hijas.

† Agradecemos sinceramente a los parientes, amigos, autoridades, Cuerpo de Bomberos, British Legión, Santiago Moto Club, instituciones y colaboradores, que nos acompañaron en los funerales de nuestro querido deudo

**HAROLD D. BAIN LARRAHONA**
(Q.E.P.D.)

Sus hermanos y sobrinos.

## ACCIDENTE SUFRIO EL AVION X-15

BASE AEREA DE EDWARDS, 9 (UPI).— El avión cohete X-15 se volcó hoy aparatosamente al desprendérsele la rueda doble frontal en un aterrizaje forzoso. El piloto, John Mc Kay, pudo ser extraído ileso del aparato experimental que resultó muy averiado.

Una brigada de rescate abrió en seguida la cabina del piloto y lo extrajo.

Primeramente un helicóptero voló sobre el lugar del accidente en Mud Lake, Nevada, y avisó por radio que el piloto estaba con vida dentro de la cabina. Luego, los oficiales médicos que seguían el vuelo a bordo de dos C-130 aterrizaron para ayudar al rescate.

Mc Kay, de 39 años y padre de siete niños, fue trasladado por vía aérea al hospital de esta base de ensayos en el desierto, donde quedó sometido a observación.

Un portavoz dijo que el piloto sufrió lesiones superficiales.

El X-15 que se estrelló hoy es un avión de propulsión a cohete. Queda otro avión X-15 en servicio, para fines también experimentales.

**DEFUNCIONES.—**

† Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra, abuelita y bisabuelita, señora

**ESTER JONES VDA. DE ALLENDE**

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo desde su casa habitación Carmen Silva 2669, a las 16.30 horas.

La familia.

† Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelito, don

**MANUEL ROJAS CABELLO**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo saldrá desde su casa habitación, Población Bulnes, calle J. M. Borgoño N.o 2961, a las 17 horas.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido amigo, señor

**DAVID CANEPA SANGUINETTI**

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 10 horas, partiendo el cortejo desde la Iglesia Recoleta Franciscana al Cementerio General.

Sus amigos.

## LOS MISTERIOS DE LA MUERTE

### Ultima conferencia del señor Mario Salas.



CONFERENCIANTE

Mañana, a las 10 horas en el Teatro Baquedano, frente a la Plaza Italia, tendrá lugar la última conferencia que sustentará el conferenciante internacional Rosacruz, AMORC, procedente de California, señor Mario Salas, la cual versará sobre el interesante tema: "Los Misterios de la Muerte".

El aplaudido conferenciante nos informa que también se exhibirá la película del Parque Rosacruz de San José, California y con respecto al tema a tratar, nos reporta que "la muerte es un fenómeno tan natural como el nacimiento... que sólo el desconocimiento y el temor difundido producen horror...". Las conferencias que ahora tocan a su fin, se han desarrollado a teatro lleno y según el señor Salas "...demuestran la inquietud de los chilenos, índice que marca el progreso de un pueblo...".

## "COEXISTIR ES TRANSIGIR", SOSTIENE NIKITA KHRUSHCHEV

MOSCU, 9 (UPI).— El Primer Ministro Nikita Krushchev hizo hoy un nuevo llamado a favor de lo que parece ser una nueva definición de la política soviética de "coexistencia pacífica" que permite transigir con el oeste.

La idea de transigencia y mutuas concesiones como parte prominente de la filosofía de la coexistencia pacífica ha comenzado a surgir en las declaraciones soviéticas —incluso por boca del mismo Krushchev— desde que éste se vio obligado a ordenar la eliminación de los cohetes soviéticos instalados en Cuba.

Diplomáticos occidentales ubicados aquí consideran esta aparente nueva definición como un intento de los dirigentes soviéticos encaminados a justificar su política respecto de Cuba frente a las acusaciones hechas en China Comunista y en otros lugares del mundo comunista, al efecto de que tal poltica representa una retirada frente al imperialismo.

Krushchev hizo hincapié en el punto durante un brindis que pronunció la noche del pasado miércoles, en ocasión de una recepción de gala en el Kremlin como parte de los festejos del aniversario de la revolución bolchevique.

**COEXISTIR ES TRANSIGIR**

¿Qué es coexistencia pacífica? preguntó Krushchev, que contestó su propia pregunta diciendo: "Transigir, si queremos salvaguardar la paz, tenemos que crear la atmósfera pacífica sobre la base de transigencia".

El Primer Ministro adjunto, Alexei Kosygin, fijó una línea similar la noche anterior, en ocasión de celebrarse un mitin en la víspera del referido aniversario.

"La política leninista de coexistencia pacífica significa que los dos sistemas antagónicos —socialismo y capitalismo— existentes en nuestro planeta, coinciden en que ambos pueden vivir sin guerra, es decir, coexistir. Esto es una transigencia, una mutua concesión. Presupone que los problemas son resueltos no por medio de la guerra, sino a través de negociaciones basadas en el principio de la coexistencia pacífica, de a competencia amistosa.

Khrushchev insistió una vez más en el tema de la coexistencia pacífica al dirigir un mensaje a los participantes en la Duodécima Conferencia General de la Organización Económica, Social y Cultural de las Naciones Unidas (UNESCO).

"La humanidad no tiene ahora otra labor más importante que la lucha por la paz, por la coexistencia pacífica entre los Estados con sistemas sociales distintos, por el desarme general y completo" —dijo el Primer Ministro soviético.

Pero en ningún punto de su mensaje se refirió Khrushchev a Berlín, problema que parece haber sido archivado, al menos por ahora.

Los veteranos observadores occidentales en Moscú se muestran vacilantes en cuanto a pronosticar que los soviéticos se mostrarán más dispuestos a tratar con ellos, como resultado de este aparente viraje hacia la idea de la transigencia y de las mutuas concesiones entre los sistemas capitalista y socialista.

Se señaló que aparentemente la doctrina de la coexistencia pacífica ha sido sencillamente ampliada con el fin de facilitar la justificación para tales transigencias, en el caso de ocurrir.

Previamente, los dirigentes soviéticos habían recalcado que la coexistencia pacífica tenía por objeto evitar la guerra, aunque no significaba disminución alguna en la lucha ideológica y política contra el capitalismo.

Tanto Khrushchev como los medios de propaganda soviéticos han estado sacándole gran partido al alegato de que la Unión Soviética en realidad accedió a una transigencia juiciosa con Estados Unidos en el problema de Cuba para salvar la paz, conviniendo en retirar los armamentos ofensivos de la isla a cambio de una promesa de no agresión contra Cuba por parte de Estados Unidos.

Un diplomático occidental dijo hoy en Moscú que si los soviéticos están realmente interesados en la transigencia mutua, entonces quizás pudieran ser mejores las perspectivas de solución de otros problemas, tales como el de Berlín.

Pero —advirtió— la prueba ha de verse no en las palabras de los soviéticos, sino en sus hechos.

## CUBA INSISTIO EN LA "NU" QUE SUS ARMAS SON DEFENSIVAS

NACIONES UNIDAS, 9 (UPI).— Cuba dijo hoy en la Asamblea General, en réplica al Ministro de Relaciones Exteriores de Arabia Saudita, que las armas en la Isla del Caribe son "defensivas".

Ahmad Shukairy, Canciller de Arabia Saudita, en un largo discuso había afirmado que armas nucleares están siendo almacenadas en los arsenales británicos de Kenya.

"El pueblo de Kenya —dijo Shukairy—, junto a pedir su independencia, urge el desmantelamiento de estas bases militares. Esta es una situación muy seria, y la crisis de Cuba, sin entrar a considerar sus méritos, tiene que servir como una seria advertencia en la ONU para tratar la cuestión. No me propongo hacer contrastes o comparaciones, pero recordemos que Kenya no es un territorio británico, Cuba es una patria, un pueblo y un Gobierno... Si el desmantelamiento de Cuba está justificado, hay mayor justificación aún en el de Kenya."

El delegado de Cuba, Juan Juarbe y Juarbe, pidió la palabra, por derecho de réplica, para hacer una aclaración a Shukairy.

Dijo que esperaba que no hubiese sido la intención de Shukairy "Establecer paralelo" entre la base militar de Kenya y las "armas defensivas" que hay en Cuba. Subrayó también que Cuba no es una colonia.

"Las armas que en el presente están en Cuba son defensivas", afirmó Juarbe. "Las armas en Kenya son ofensivas, como lo son todas las armas en manos coloniales. Las armas en Kenya están destinadas a mantener el colonialismo y para ser usadas contra el pueblo. Las armas en Cuba son defensivas, tienen como fin protegerse contra el imperialismo o para defenderse de la agresión norteamericana."

**LIBERTAN A PERIODISTAS**

LA HABANA, 9 (UPI).— El régimen cubano libertó a seis periodistas extranjeros en las últimas doce horas, después de retenerles en el Hotel Capri durante unas dos semanas.

Los canadienses Don North y Robert McNail, de la National Broadcasting Company, fueron libertados anoche, mientras que Charles Troeller, de Luxemburgo, y Marie Claude, de Francia, de la publicación germana Der Stern; el británico Alan Oxley, corresponsal permanente de la Columbia Broadcasting System en La Habana, y el japonés Atahiro Horikawa, fueron liberados esta mañana.

Todos estos corresponsales llegaron a La Habana procedentes de México sin haberse provisto de las visas correspondientes, pocos días de que el Gobierno dispuso la movilización general, pero se les retuvo en el citado hotel.

Se anunció que el Ministerio de Relaciones Exteriores comunicó al grupo que se les entregarán las credenciales correspondientes, de manera que puedan realizar su labor informativa sin inconveniente.

**REACCION YUGOSLAVA**

BELGRADO, 9 (UPI).— Yugoslavia dio hoy su "pleno respaldo" al acuerdo entre Estados Unidos y la Unión Soviética relacionado con la eliminación de los cohetes soviéticos de Cuba.

Un portavoz del Gobierno dijo que el bloqueo naval norteamericano debe de ser levantado ahora y darse a Cuba "efectiva garantía" que le permitan asumir su lugar en la comunidad internacional.

Drago Kuno, portavoz oficial de prensa de la Secretaría del Exterior yugoslava, declaró en su conferencia de prensa regular semanal que "no hay duda" de que los cohetes soviéticos instalados en Cuba han sido desmantelados.

Mientras tanto, una publicación oficial yugoslava acusó a China comunista de propagar "hipocresías y mentiras" acerca de Yugoslavia, en un intento encaminado a desviar la atención de sus propios "problemas internos vitales".

"Politik", la revista oficial internacional, en uno de sus más fuertes ataques en relación con el conflicto desde hace tiempo planteado entre Belgrado y Pekín, dijo que China comunista está sufriendo de falta de libertad.

Por su parte, la agencia oficial de noticias yugoslava "Tanjug" informó hoy desde Sofía que el ataque de China comunista a la política que siguen los partidos comunistas del oriente de Europa "ha sido recibido con preocupación" en el Congreso del Partido Comunista búlgaro reunido actualmente.

## Hay acuerdo entre Brandt y Adenauer acerca de Berlín

BONN, 9 (UPI).— El Canciller Konran Adenauer y el Alcalde de Berlín occidental, Willy Brandt, llegaron a un acuerdo final sobre Berlín, mientras Adenauer hacía los preparativos finales para visitar Washington y entrevistarse con el Presidente norteamericano, John F. Kennedy.

Adenauer, que cumplirá 87 años en enero, conferencia con Kennedy el miércoles y el jueves próximos.

También consultará con el Secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk.

El Canciller conferenció con Brandt para tratar de las medidas a adoptar en caso de que los comunistas inicien alguna acción contra Berlín occidental.

Informantes autorizados dijeron que ambos gobernantes estuvieron de total acuerdo sobre la situación actual de Berlín. Agregaron que Brandt obtuvo la aprobación de Adenauer para que se reiteren las propuestas de creación de una administración de control internacional que se haga cargo de las vías de acceso a Berlín occidental.

Adenauer también citó a su despacho a los principales asesores de política internacional del Ministerio de RR. EE., principalmente para tratar la cuestión de Berlín.

Los informantes manifestaron que Adenauer y Kennedy tratarán de los planes de Occidente para la defensa de Berlín en caso de que los comunistas avancen contra la ciudad. Afirmaron que ese será el tema principal de las consultas de Adenauer con Kennedy.

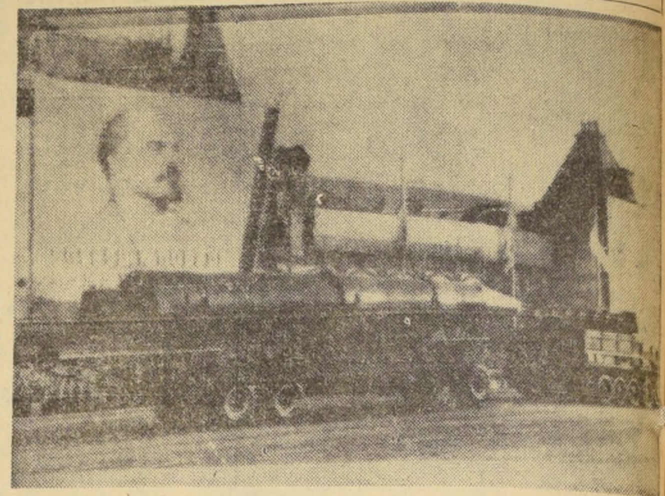
## IMPUESTOS ADICIONALES DIFICULTAN LA FIJACION DE PRECIOS JUSTOS

El presidente del Comité de Defensa del Consumidor, Dr. Armando Alonso Vial, se entrevistó con el vicepresidente del Banco Central, don Féliz Ruiz, con el objeto de darle a conocer la inquietud de la institución que preside, frente a la influencia que tienen los impuestos adicionales y las exigencias de depósitos en bonos dólares sobre la determinación de los costos de diversos productos. Señaló el Dr. Alonso que estas disposiciones están creando dificultades en la determinación de la justicia de los precios que debe autorizar la Dirección de Industria y Comercio de acuerdo con el decreto 1.828, del 18 de octubre recién pasado.

El señor Ruiz dio seguridades al Dr. Alonso en el sentido de que se estaba efectuando una revisión de los impuestos adicionales, con el objeto de rectificar el monto de aquellos que tienen directa relación con las materias primas o de los artículos de consumo indispensable.

Como es lógico suponer, una decisión rápida sobre esta naturaleza, contribuirá poderosamente al esclarecimiento de la situación en la industria y el comercio y permitirá al organismo competente, en este caso la Dirección de Industria y Comercio, autorizar aquellas modificaciones de precios que realmente se justifiquen, ya que si se consideran los actuales recargos, que pueden ser transitorios, se corre el riesgo de dar curso a alzas excesivas y de difícil modificación posterior, trasladándose al consumidor gravámenes que el industrial o productor pronto estará liberado de cumplir.

# Nuevo cohete naval soviético



MOSCU.— Un nuevo cohete de la Armada soviética fue presentado ayer durante el desfile militar efectuado con motivo del aniversario de la revolución bolchevique. El cohete, de 12 metros de largo, se dispara desde tierra contra buques enemigos y tiene un alcance de 350 kilómetros. En el grabado, el cohete durante el desfile. Al fondo, un gran retrato de Lenin. (Radiofoto UPI)

## Nehru pronosticó que China roja tendrá la bomba atómica en 1963

### Ha disminuido la acción bélica en la disputada frontera

NUEVA DELHI, 9 (UPI).— El Primer Ministro Jawaharlal Nehru, manifestó hoy que es posible que "dentro de un año aproximadamente" China comunista tenga una bomba atómica, pero que deberán transcurrir tres o cuatro años antes que ésta pueda ser utilizada.

Nehru hizo su declaración ante el Parlamento, mientras los comunistas chinos concentraban tanques en una región próxima al vital centro de abastecimientos indios de Chusul, para un posible ataque renovado en la frontera nororiental india.

Nehru reiteró su promesa de que India no empleará armamentos nucleares propios en la guerra por declarar contra China comunista.

Nada nuevo agregó a ese tema, pero denunció a China comunista y manifestó que su ataque de sorpresa a la India el 20 de octubre fue similar a la política de "Alemania hitlerista". Agregó que China ha estado en guerra por espacio de 30 años, y tiene "una mentalidad bélica".

Mientras Nehru hablaba un vocero del Ministerio de Defensa hizo el anuncio de la intensificación del poderío blindado chino en el noroeste.

"En la zona de Chusul, en Ladak han sido visto algunos ataques enemigos cerca del lago Spanggur", dijo el vocero.

**DISMINUYE LA LUCHA**

En otras partes de los frentes de Ladak y la administración de la frontera nororiental, unos 4.000 kilómetros al este de los Himalayas, el vocero dijo que la situación está bastante tranquila, y que sólo se realizan patrullajes, con poco cambio de disparos.

En la importante población de Jang, cerca de Tuang, en la zona occidental de la frontera nororiental, dijo el vocero que "nada hay que anunciar, excepto que bombardeamos ciertas poblaciones enemigas".

En Walong, en la parte oriental de la frontera nororiental, donde los indios rechazaron a principios de la semana tres ataques de los comunistas chinos en un sector que domina las vías de acceso a los valles y llanuras de India nororiental, "ha habido alguna actividad de patrullaje; pero no han ocurrido encuentros".

**PROTESTA CHINA**

TOKIO, 9 (UPI).— China comunista ha acusado al Gobierno de la India de "convivencia" en la "atroz persecución" de los chinos residentes en la India, según informó hoy Radio Pekín.

El régimen rojo de China, según una emisión escuchada en Tokio, formuló una "seria protesta" y exigió una inmediata cesación de "toda discriminación y persecución contra ciudadanos chinos" en la India.

Decía la información que la nota de protesta declara que "el Gobierno indio ha perseguido duramente a los ciudadanos chinos, ha consentido que los perjudiquen y asalten rufianes, y ha violado abiertamente los principios reconocidos del derecho y las prácticas internacionales".

Según la radio, Kao Sh[illegible] Kun, subdirector del Departamento Consular del Ministerio chino de Relaciones Exteriores llamó a su despacho al Encargado de Negocios indio en Pekín, P. K. Banerjef, para entregarle la nota de protesta.

## MIKOYAN ESTA DEDICADO SOLO A VISITAR PROVINCIAS CUBANAS

LA HABANA, 9 (UPI).— El Viceprimer Ministro ruso, Anastas Mikoyán, y el Primer Ministro cubano, Fidel Castro, realizaron ayer un recorrido de ocho horas por distintas "cooperativas agrícolas" de la provincia de Pinar del Río, mientras el Gobierno lleva a cabo una desmovilización parcial.

La partida de Mikoyan de La Habana, en la mañana de ayer, fue dada a conocer anoche, pero el hecho de que Castro le acompañaba, sólo fue anunciado esta mañana, por la radio de La Habana.

La provincia occidental de Pinar del Río es, se cree, la más intensamente custodiada de las seis provincias de Cuba. La "jira" de los dos personajes contrasta abiertamente con la febril actividad de funcionarios soviéticos y cubanos para desmantelar las bases de proyectiles soviéticos.

Hace sólo unos días, fuentes autorizadas citaron dos puertos de Pinar del Río, por lo menos, como preparados para la "exportación" de los proyectiles y equipos de esa región, de vuelta a Rusia. Se dijo que esos puertos eran los de Mariel y el auxiliar de Cabañas.

La cuestión de sacar de Cuba los aviones de bombardeo soviéticos aparentemente, no ha sido aún resuelta. Fuentes autorizadas opinan que el régimen de Castro —con el apoyo ruso—, se niega hasta ahora a deshacerse de esos aparatos.

Acompañaron a Castro y Mikoyan en su viaje a Pinar del Río, según la radio, el Embajador soviético, Alexander Alexiev, y otro diplomático ruso, identificado sólo como Titov.

Alexiev deberá estar de regreso en La Habana esta noche, para pronunciar un discurso en los actos de la Universidad de La Habana, con motivo del 45.o aniversario de la revolución bolchevique. También hará uso de la palabra el rector de la Universidad, Juan Marinello, dirigente del Partido Comunista cubano.

Se ignora si Castro y Mikoyan asistirán a ese acto.

Tampoco ha sido posible determinar la fecha en que Mikoyan, que llegó aquí el viernes pasado, regresará a Moscú.

La radio dijo que en Pinar del Río, Castro y Mikoyan "observaron el progreso agrícola logrado en Cuba", especialmente en las cosechas hechas sobre "bases científicas".

La propia radio, por otra parte, dijo que hoy y mañana se realizarán "prácticas de tiro", en la costa norte de la Isla, sin dar otros detalles.

**SEPULTADA LA SRA. MIKOYAN**

MOSCU, 9 (UPI).— Ashkhen L. Mikoyan, esposa del Primer Viceprimer Ministro soviético Anastas Mikoyan, fue sepultada hoy en el Cementerio de Novodeuichye, a unos [illegible] metros de la tumba de la esposa de José Stalin, Nadezhda.

El Embajador de Cuba en la Unión Soviética, Carlos Olivares, depositó una corona de flores junto al féretro, a nombre del Consejo de Ministros de Cuba y del Directorio Nacional de Organizaciones Revolucionarias Integradas (ORI).

También había una corona del Cuerpo Diplomático en Moscú.

Acudieron al entierro, los cuatro hijos de Mikoyan, la esposa del Primer Ministro, Nikita Khrushchev, y su hijo Sergei y la hija Rada, así como el esposo de ésta, Alexei Adzhubei, director del periódico Izvestia, y el ex Presidente de la Unión Soviética, Kliment Voroshilov.



Invitado especialmente por los Ejecutivos de la Peter Pan International Inc., de Argentina, viajó a Buenos Aires don Gonzalo González Padilla, Gerente General de la Peter Pan chilena, con el objeto de estudiar sistemas promocionales y de ventas, como asimismo, observar de cerca modernos sistemas de fabricación en la gran industria que esta organización internacional posee en la capital rioplatense. Junto al señor González Padilla, fue invitada la Producer Manager de la Peter Pan Chilena, señorita Sonia Vigouroux.

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — SABADO 10 DE NOVIEMBRE DE 1962

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

BASQUET DE CARABINEROS

# Escuela con Prefectura Santiago, primer encuentro

El Club Deportivo de la Dirección General de Carabineros ha organizado un certamen de básquetbol, entre los miembros de la Institución que sirven en Santiago, y que se realizará desde esta noche en el Gimnasio Maccabí, ubicado en Tarapacá N.o 850.

Participan en este evento basquetbolístico, por el trofeo "Revista de Carabineros", los siguientes equipos: Departamento de Orden y Seguridad, Departamento del Personal, Prefectura de Santiago, Prefectura de Radiopatrullas y Tránsito, Prefectura de Santiago Norte, Prefectura de Santiago Sur, Prefectura Central, Prefectura Rural de Santiago, Escuela de Carabineros, Grupo de Aspirantes a Suboficiales y Hospital de Carabineros.

En la reunión inaugural el programa confeccionado es el siguiente: 20.30 horas, ubicación de los equipos que participan; Izamiento del Pabellón Nacional a los acordes patrios por el Orfeón Nacional. Honores por una sección del Grupo de Aspirantes a Suboficiales. Acto seguido, hará uso de la palabra el presidente de la rama de básquetbol, capitán Máximo E. González Morales.

20.50 horas, homenaje al equipo de básquetbol de la Asociación Femenina de Santiago, que obtuvo el título de Campeonas de Chile.

21 horas, desfile de las delegaciones para elegir a la mejor presentación. Entrega del premio.

21.30 horas, match oficial de Primera División de Honor de la Asociación Femenina de Santiago, entre los clubes Magallanes y Walter Müller.

22.15 horas, testival de danzas folklóricas israelíes, por el Conjunto Maccabí.

22.30 horas, primer encuentro del Campeonato, entre la Escuela de Carabineros y Prefectura de Santiago Sur.



CON LA ROJA de la Selección jugó el miércoles Honorino Landa, frente a Argentina. Esta noche vestirá la camiseta roja de Unión Española frente a Palestino.

ESTA NOCHE, EN SANTA LAURA

# U. DE CHILE-SANTIAGO DAN COMIENZO A LOS DESQUITES

**La reunión empezará a las 20 horas. En el partido de fondo, Unión Española enfrenta a Palestino. En Viña, también esta noche, Everton con Green Cross**

Comenzará esta noche, en el Estadio Santa Laura, la segunda rueda del Campeonato Profesional de Fútbol de División de Honor, con un programa doble que se iniciará a las 20 horas.

En el match preliminar, Universidad de Chile (18 puntos), que viene de derrotar a Unión Española, enfrentará a Santiago Morning (17 puntos), equipo que empató en la fecha reciente en La Calera. En el cuadro universitario es muy posible la reaparición de Leonel Sánchez. Alvarez se halla lesionado. En el equipo bohemio no se anuncian novedades de importancia. La más probable alineación de los cuadros es la siguiente:

UNIVERSIDAD DE CHILE (17): Astorga; Eyzaguirre, Donoso y Navarro; Contreras y Sepúlveda; Musso, Marcos, Campos, L. Sánchez y Angulo.

SANTIAGO MORNING (17): Godoy; Echeverría, Lepe y Carrasco; Cruz y Mohor; Sandoval, Rodríguez, Fuenzalida, Leiva y Contreras.

En el match de fondo, a las 22 horas, Unión Española (17 puntos), que viene de perder con U. de Chile, enfrentará a Palestino (16), reciente perdedor ante San Felipe. En Unión habrá cambios en la defensa, volviendo Aguilera en la plaza de back-centro. Las más posibles alineaciones de los equipos serán las siguientes:

UNION ESPAÑOLA (17 puntos): Nitsche; Beltrán (Rodríguez), Aguilera y Miranda; Cortés y Luco; Ramírez, Saavedra, H. Landa, Grillo (Abello) y Cruz.

PALESTINO (16 puntos): Giambartolomei; García, Quiroga y Toro; Castañeda y Spencer; Castro (Navarro), Coll, Troncoso, Cortés y Abello.

**EVERTON - GREEN CROSS**

En la cancha del Estadio Sausalito, de Viña del Mar, se enfrentarán, por su parte, hoy, a las 22, Everton (17 puntos) y Green Cross (9). Los viñamarinos vienen de perder con Wanderers y los greencrossinos de ser derrotados por Universidad Católica.

FUTBOL DE ASCENSO

# U. Técnica ante Ñublense, esta noche en su cancha

**A las 21.30 se iniciará este encuentro por la 18a. fecha del torneo de ascenso**



DELANTERO de Universidad Técnica: José Borrello. El equipo colegial enfrenta esta noche a Ñublense.

Universidad Técnica (23 puntos), vicepuntero del torneo de ascenso, y Ñublense, sexto (17 puntos), se enfrentarán esta noche —a las 21,30 horas— en el estadio colegial, iniciando la séptima fecha de la segunda rueda del Campeonato Profesional de Fútbol de división de ascenso. Los estudiantes empataron en su compromiso más reciente con Trasandino, y los chillanejos igualaron con Municipal. En sus presentaciones últimas, los rivales de esta noche presentaron las siguientes alineaciones, sin que se observen modificaciones para su encuentro de hoy:

UNIVERSIDAD TECNICA (23): Palma; Pérez, Becerra y Zúñiga; Núñez y Contreras; Rojas, Borello, Orellana, Zamora y González.

ÑUBLENSE (17): Soto; Muñoz, González y Mamani; Rojas y Vásquez; Oteiza, Loyola, Campos, Novoa y Contreras.

EN POSESION casi plena de sus mejores condiciones físicas, Alfonso Sepúlveda, mediovolante de Universidad de Chile, vuelve a ser gran figura de su equipo. La "U" enfrenta esta noche a Santiago, en Santa Laura.





ECOS de una jornada futbolística atractiva. En el área de Argentina, un pasaje del match entre chilenos y trasandinos. Espectacular rechazo de un defensa albiceleste ante la expectativa de atacantes y defensores. Los seleccionados chilenos seguirán su preparación para el desquite, que se hará el 21 en Buenos Aires.

# Magallanes sigue con clima de efervescencia

**La impasse del entrenador con algunos jugadores no había encontrado solución.— U. Católica se fue a concentrar a Las Rocas de Santo Domingo.— .— Ramírez "pololea" ahora con Everton.— Homenaje a Boris Garafulic antes del match SanLuis-Universidad Católica**




A las Rocas de Santo Domingo se fue a concentrar Universidad Católica para su encuentro de mañana frente al "colista" San Luis. Viajó también Fernando Ibáñez, pero hay dudas que pueda actuar ante los quillotanos. De no poder hacerlo, O. Ramírez jugaría de alero izquierdo y Fouillioux de derecho, ingresando Nakwacki o Crigilli a la ofensiva.

Siguen las versiones contradictorias en cuanto a la situación reglamentaria de Jaime Ramírez. Porque al no ser permitido por la AFA para que jugase frente a Argentina, se estableció que seguía inscrito en sus registros por Racing. Esto, por lo menos, hasta fin de año.

Nacen nuevos rumores con miras a la próxima temporada. Se dice que están muy adelantadas las gestiones para que Carlos Contreras, mediovolante de U. de Chile, pase a Unión Española. Y que Francisco Torres, back centro a quien le canceló su contrato Universidad Católica, volvería a San Luis de Quillota.

Varios clubes "grandes" han demostrado mucho interés por Carlos Verdejo, delantero de La Serena, que se está constituyendo en atracción del presente campeonato.

Es muy posible el retorno de Jesús Picó a la ofensiva de Magallanes, para el encuentro con Wanderers.

En Magallanes la cosa está que arde. La impasse entre el coach Hugo Cheix y los jugadores Yávar, Ampuero, Ojeda y Gutiérrez, se ha agrandado a tal punto que ninguna de las partes cede. Los players habrían amenazado con una huelga si se les sanciona. Y Cheix insiste en su renuncia junto con el preparador físico, Leiva. Mientras tanto, las opiniones en el directorio del club albiceleste están divididas. Ya que la del presidente en el sentido de darle carta blanca a Cheix para que separe del equipo a los players indisciplinados, no es compartida por algunos directores que estiman que basta con algunas multas en dinero.

Cien merecidos escudos de premios recibió cada uno de los integrantes de la Selección por el empate con Argentina. En principio, se les había asignado E° 50. por la igualdad y 100 escudos por el triunfo, pero en vista de la excelente actuación, al empate se le dio categoría de victoria para el efecto de los premios.



ANDRADA, arquero de la Selección Argentina, mostró calidad extraordinaria. Los trasandinos siguen teniendo guardarredes de excepción. En la escena se le observa presto a intervenir. En Buenos Aires, ¿se volverá a lucir?

La rama de automovilismo de Universidad Católica rendirá un homenaje público a su representante, Boris Garafulic, con motivo del brillante segundo puesto que alcanzó en el Gran Premio Argentino. Este homenaje se llevará a efecto el domingo, en el Estadio Independencia, antes del match de Universidad Católica con San Luis.

No hay seguridad que Misael Escuti pueda defender la valla de Colo Colo en el match con La Serena. De no poder hacerlo, jugaría Efraín Santander, bajo los tres palos albos.

Se da por descontada la vuelta de Bozalla en la defensa de Audax Italiano para el encuentro con Rangers.

Quedó ratificada la programación doble para mañana en el Estadio Independencia. Audax — Rangers, de preliminar. Y U. Católica — San Luis, de fondo. En el Estadio Nacional, doble con: Magallanes — Wanderers y Colo Colo — La Serena.

Una impasse seria significó el impedimento de Universidad de Chile para que Leonel Sánchez pudiese jugar en la Selección frente a Argentina. Ello traerá "cola".

Se rumorea que Jaime Ramírez habría sido tentado ahora por Everton. Pero conviene insistir en que reglamentariamente Ramírez no puede jugar en la presente temporada. Y es muy difícil, por no decir imposible, que algún club consiga un pacto de honor para poder inscribirlo en los registros de la Asociación Central; menos ahora, que se ha sabido que Ramírez sigue en los registros de la Asociación argentina.

Garcés vuelve esta noche en la zaga de Everton frente a Green Cross. Y en la ofensiva se anuncia el retorno de Alcaíno.

En Green Cross es muy posible la reaparición de Gonzalo Carrasco en la línea media y de Godoy en la delantera.

El próximo lunes se efectuará la sesión de Consejo de la Asociación Central, que no pudo realizarse esta semana. En ella se tratará lo relacionado con el viaje de la Selección a Israel, y el problema creado por el atraso en la entrega de la nueva iluminación del Estadio Nacional.

Fueron ratificados para disputarse en febrero dos encuentros entre las Selecciones de Fútbol de Chile y Uruguay. El primer match se disputará en Santiago y la revancha en Montevideo. Para estos encuentros fue instituída la Copa "Juan Pinto Durán", en memoria de quien fuera destacado dirigente del fútbol chileno.





JOSE FLORES, campeón nacional de los moscas, que en esta categoría actuará en representación del pugilismo chileno en el Latinoamericano de Buenos Aires.

# Cambio: Román Aburto reemplazará a Veas

**La delegación nacional viajará mañana a Buenos Aires, donde intervendrá en el Latinoamericano. También fue descartado Nolberto Soto en el peso mosca. Actuará José Flores. El certamen se hará entre el 12 de noviembre y el 7 de diciembre próximo. El Congreso comenzará esta noche. Luis Silva pelea hoy en Barcelona. Joaquín Cubillos se hará profesional**




■ A última hora se produjo un cambio en el equipo que viajará mañana a intervenir en el Campeonato Latinoamericano de Buenos Aires. En el peso mediano ligero, Román Aburto, de Santiago, reemplazará a Alberto Veas, que estaba designado primitivamente. Esta resolución se tomó a raíz de que Veas no se presentó oportunamente a la concentración.

■ También quedó descartado Nolberto Soto que aparecía inscrito en el peso mosca con posibilidades de actuar en el gallo. De acuerdo con esto el equipo definitivo que mañana, en APSA, vuelo 201, viajará a Buenos Aires, lo formarán: Mosca, José Flores; Gallo, Alfredo Rojas; Pluma, Sergio Robles; liviano, Luis Zúñiga; medio mediano ligero, Alberto Jaramillo; medio mediano, Luis Jiménez; mediano ligero, Román Aburto, y mediano, José Gajardo.

■ La delegación la presidirá Alejandro Rivera y como jefe de equipo y delegado al Congreso irá el presidente de la Santiago, Jorge Allendes. El manager será Manuel Gómez, a quien ayudará Wagner Salinas, el campeón de la categoría máxima.

■ Mientras el equipo chileno llega a Buenos Aires, en la reunión inaugural del Congreso (esta noche) y en todos los trámites representará a Chile, un miembro de la Embajada.

■ Es posible que la temporada de boxeo profesional se reinicie en la primera quincena de enero, aunque también se estudia la posibilidad de hacerlo antes.

■ El cable trae una noticia bastante interesante, y que confirma lo anotado por Raúl Hernán Leppé en sus crónicas, relativo a la cotización que han logrado en Europa Luis Silva y Rubén Loayza.

■ El liviano santiaguino se presentará en Barcelona esta noche ante el español Leopoldo Esquinel. La velada se realizará en el Price, de Barcelona, uno de los mejores locales de la ciudad.

■ En cuanto a Rubén Loayza, noticias llegadas a Santiago manifiestan que es posible que se enfrente a un peleador español, que figura en los primeros lugares del ranking.

■ Joaquín Cubillos, el mosca iquiqueño que tan buena actuación cumplió en el Campeonato Nacional, volverá muy pronto a Santiago para ponerse en las manos de Raúl Villalón, quien lo profesionalizará en la temporada próxima.

■ BUENOS AIRES, 9. (UPI). Confirmó la Federación Argentina de Boxeo que el XXIX Campeonato Latinoamericano de Boxeo se llevará a cabo en esta ciudad en el Estadio Luna Park, entre el 12 de noviembre y el 7 de diciembre próximo.

Los encuentros tendrán lugar los lunes, miércoles y viernes. Los países participantes son Brasil, Uruguay, Paraguay, Perú, Argentina y Chile. Mañana se llevará a cabo en la Federación Argentina de Boxeo el Congreso de la Confederación Latinoamericana de Boxeo, aprovechando la presencia de las delegaciones.

■ NUEVA YORK, 9. (UPI). La Comisión Atlética del Estado de Nueva York otorgó hoy su reconocimiento como campeón mundial de peso mediano a Dick Tiger, de Nigeria, retirando a Raúl Pender, de Brooklyn, Massachusetts.

Esta medida fue adoptada debido a que Pender no ha defendido su título en los últimos siete meses, y en vista de la victoria lograda por Tiger el mes pasado sobre Gene Fullmer, de West Jordan, Utah, que había sido reconocido como campeón mundial por la Asociación Mundial de Boxeo.

Al anunciar la decisión, el presidente de la Comisión Atlética del Estado de Nueva York, Melvin L. Krulewitch, explicó que la entidad, al otorgar su reconocimiento a Tiger como campeón, ha coincidido con la Unión de Boxeo Europea, la Junta Británica de Control de Boxeo, la Comisión de Campeonato de la Comunidad Británica, la Federación Oriental de Boxeo y la Comisión de Boxeo del Estado de California.

La decisión fue adoptada por unanimidad de los miembros de la Comisión neoyorquina.

# Toda Europa pendiente del match Austria-Italia

**Igual ocurre con el cotejo de Francia y Hungría, que se jugará mañana en el Estadio de Colombes.— Bela Gutman está reposando en Viena.— Roma pagó 70 mil libras esterlinas por John Charles.— Difícil tarea para Ramsey, nuevo manager de la Selección inglesa**

FUTBOL EN EL Mundo

■ VIENA, 9.— (UPI).— El manager del equipo nacional de fútbol de Austria, Karl Decker, anunció la integración del cuadro para el partido internacional que se jugará el domingo próximo contra Italia. La lista contiene 16 nombres y Decker indicó que oportunamente dará a conocer la selección definitiva.

Los expertos, no obstante, estiman que la formación será la siguiente:

Fraydl (Austria); Kainrath (Wiener Sportklub) y Hasenkopf (Wiener Sportklub); Windisch (Wiener Sportklub), Glechner (Rapid) y Koller (Vienna); Nemec (Austria), Wolny (Rapid), Gager (Austria), Floegel (Rapid) e Yfiala (Austria).

Las únicas dos posiciones que están en duda son las de interior derecho y ala izquierda. El interior derecho Wolny es nuevo y el sábado último tuvo una actuación excelente cuando su club, Rapid, venció a Wacker por ocho a cero en un partido de la Liga. Fue el mejor jugador en el ataque rápido.

■ Otro partido que ha provocado expectación en Europa, es el que sostendrán mañana las selecciones de Francia y Hungría, en el Estadio de Colombes.

El equipo galo viene de empatar con Inglaterra y Alemania, cumpliendo excelentes performances como visitante.

■ El entrenador Bela Gutman, que preparó al Benfica y al Peñarol sigue descansando en Viena y afirma que no interrumpirá sus vacaciones ni por un millón de dólares. Pero hay rumores de que aguarda la oferta —aunque será muy inferior a aquella cifra— de un equipo español que fue cinco veces campeón de Europa y que parece vacila en la actualidad sobre la conveniencia de mantener o no en su puesto al entrenador de que dispone o comisionarle definitivamente la otra misión de delegado de fútbol que también viene desempeñando.

■ LONDRES, BIPPA (por avión).— John Charles, que, tras jugar durante cinco años en el club italiano "Juventus", no pudo acostumbrarse de nuevo al juego inglés al ingresar en el "Leeds", celebró su retorno a Italia con la victoria que obtuvo su nuevo equipo, el "Roma", contra los campeones de la Liga: el "Bologna". Cerca de 90 mil espectadores ayudaron con su presencia al "Roma", que pagó 70 mil libras esterlinas por la transferencia de Charles.

■ LONDRES, BIPPA (por avión).— Cuando Alf Ramsey aceptó reemplazar a Walter Winterbottom como manager del seleccionado de Inglaterra este año, estipuló que no abandonaría al "Ipswich" en la temporada actual, mientras éste se hallara en dificultades, y que no dedicaría todo su tiempo al nuevo cargo hasta que finalice la temporada.

Los entendidos, sin duda, estarán de acuerdo en que Ramsey tendrá una tarea bien difícil al preparar el cuadro de Inglaterra para la competencia por la Copa del Mundo de 1966. Sin embargo, Ramsey tiene actualmente un formidable problema en sus manos, ya que su club ha pasado a ocupar uno de los últimos lugares en la tabla de la primera división.

Bajo su hábil dirección, el "Ipswich" fue ascendido hasta llegar a la primera división y resultó campeón la temporada pasada, en la Liga. Las esperanzas están cifradas en el "Ipswich" que, en el torneo de la Copa Europea, tiene un importante partido con Milán, de Italia, la semana próxima.

Esta temporada ha desaparecido por completo la pujanza y el estilo del "Ipswich". El sábado pasado perdió en su propia cancha contra el "Manchester United", cuya actuación tampoco es brillante y que comparte el último lugar de la tabla de la Liga con el "Leyton Orient".

Ramsey debe a toda costa restaurar la estructura de su equipo para cambiar el marcador.

## NOTICIARIO DEL CLUB "BRITANIA"

### RAMA INFANTIL

El Britania venció al Deportivo Oeste en la 3a. infantil 1 por 0, la segunda 2 por 0 y con su gran primera infantil 2 por 1, adjudicándose un banderín gigante.

Anteriormente había jugado con el Deportivo Botafogo, con los siguientes resultados:

3a. infantil empate a 1 gol, 2a. infantil ganó 3 por 1 y la primera ganó 3 por 1. Defienden la casaquilla oro y cielo: Leiva, Osorio, Toro, Gaete, Encina y Saavedra, Inostroza, Gaete, Olarte, Bravo y Alcaíno.

Debemos destacar la gran actuación que viene cumpliendo la primera infantil, que en los últimos diez meses no sabe lo que es una derrota.

### RAMA ADULTOS

El domingo enfrentó al Deportivo Tomás Bata, de Peñaflor, con el resultado siguiente: Tercer equipo perdió con Bata 2 por 1; el segundo ganó 7 por 0, y el primero ganó al primero B de Bata 3 por 1. El Britania formó con: Silva; Edo. Navarro, Soto y Lobos; Canales y Aliaga; R. Silva, Pulgar, Olarte, Pulgar y González. Goles: González, Pulgar y Olarte.



RUGBY INTERNACIONAL

# VETERANOS DE MENDOZA ENFRENTAN A STADE

**Esta tarde, a las 17.15 horas**

Ayer llegó a nuestra capital el equipo de los veteranos de rugby de Mendoza, quienes cumplirán en Santiago dos presentaciones. La primera, en su debut, esta tarde en la cancha del Stade Francais, ante un cuadro de los antiguos cracks de la entidad gala, y mañana en el mismo estadio frente a un combinado de Santiago, también de veteranos.

La reunión internacional de esta tarde empezará a las 15 horas, con dos partidos de infantiles, al término de los cuales los dirigentes de la Federación de Rugby rendirán un homenaje a la memoria de Harold Bain, rugbista fallecido recientemente. Luego se jugará el partido de fondo, a las 17.15 horas, a cargo, como dijimos, de los viejos cracks de Mendoza y los veteranos del Stade Francais.

El cuadro de los galos formará con los siguientes jugadores: Barcia, Ohaco, Justiniano, Alvarez, Campos, Duronea, Paredes, Valenzuela, Vergara, Floh, Lussinger, Rosenthal, Paz, Pincas y Ramírez.

# JORNADA DE REVANCHAS EN EL FUTBOL JUVENIL

**Se cumple hoy y mañana en diversas canchas**

Con tres encuentros continúa esta tarde desarrollándose el 6.o Campeonato de fútbol juvenil, organizado por la Comisión Nacional de la Federación de Chile.

Los encuentros a jugarse son los siguientes: en Talcahuano, a las 16 horas, Penco con Talcahuano; en Temuco, a las 16 horas, Temuco con Victoria, y en San Fernando, a las 17 horas, San Fernando con San Vicente.

El programa a realizarse mañana es el siguiente:

En Iquique, 16 horas, Iquique con María Elena. En Chuquicamata, 11 horas, Chuquicamata con Calama. En Tocopilla, 16 horas, Tocopilla con Pedro de Valdivia. En Copiapó, 16 horas, Copiapó con Ovalle. En Ovalle, 16 horas, Ovalle con La Serena. En B. O'Higgins (Valparaíso), 16 horas, Bernardo O'Higgins con Barón. En Valparaíso, 16 horas, Valparaíso con Viña del Mar. En Santa Inés (Viña), 11 horas, Santa Inés con Concón. En Calera, 16 horas, La Calera con Limache. En Villa Alemana, 16 horas, Villa Alemana con Quillota. En Los Andes, 14 horas (preliminar), Los Andes con San Felipe. Ascenso. En Peñaflor (Bata), 16.30 horas, Peñaflor con Parque Cousiño. En Melipilla, 16 horas, Melipilla con Cartagena. En Talagante, 16 horas, Talagante con El Monte. En La Cisterna, 16 horas, La Cisterna con Buin. En San Bernardo, 16 horas, San Bernardo con Puente Alto. En San Miguel, (cancha Esperanza), 16 horas, San Miguel con Ñuñoa. En Cuarta Zona, 11 horas, José Velásquez con Santiago. En Conchalí, (Independencia 3059), 16 horas, Conchalí con Recoleta. En Cancha Fanaloza (Lo Franco), 16 horas, Lo Franco con Renca. En Rengo, 16 horas, Rengo con San Fernando. En Curicó, 16 horas, Curicó con Talca. En San Javier, 16 horas, San Javier con Chillán. En Cauquenes, 16 horas, Cauquenes con Parral. En Schwager, 16 horas, Schwager con Naval Talcahuano. En Osorno, 16 horas, Osorno con Puerto Montt. En Valdivia, 16 horas, Valdivia con Pitrufquén.

## Olimpíada inician EE. de MADECO

Hoy, a las 15 horas, en el Estadio Madeco, de calle Ureta Cox 433, se efectuará la reunión inaugural de la olimpíada interna que ha organizado el Club de Empleados de esa industria.

El programa de la etapa inaugural es el siguiente:

15 horas.— Música de nuestra tierra. Conjunto folklórico del Coro "Lo Espejo".

15.30 horas.— Ingreso al estadio de la Banda Militar.

15.35.— Ingreso al estadio de las delegaciones participantes en la olimpíada.

15.50 horas.— Izamiento pabellones Nacional y Olímpico.

16 horas.— Alocución a cargo del Director de Deportes.

16.10 horas.— Desfile de las plantas participantes y rama infantil.

16.20 horas.— Interpretaciones a cargo de la Banda Militar.

16.30 horas.— Posta Madeco.

16.40 horas.— Bailes tradicionales (Conjunto Folklórico).

17 horas.— Infantiles Madeco con infantiles Deportivo Industrial (fútbol).

17.45 horas.— Administración con Planta de Tubos (fútbol).

19 horas.— Coctel a las delegaciones y autoridades asistentes (Casino Madeco).

## Tiradores disparan con fusil militar

**Mañana, en Recoleta**

La primera rueda del Campeonato de Chile con Fusil Militar se disputa mañana a partir de las 9 horas en el Polígono de Recoleta. La prueba servirá para designar a los seleccionados que intervendrán en la segunda rueda, de la que saldrá el campeón chileno en la especialidad.

Cada uno de los competidores de mañana disparará 60 tiros en tres posiciones (pie, rodilla y tendido), sobre blancos internacionales de 10 anillos a 300 metros de distancia.

## Todo listo para homenaje al niño

**Lo hará mañana la UC**

Luego de un ensayo general realizado ayer, se dieron por finalizados los preparativos para el gran festival deportivo que el Club Deportivo Universidad Católica presentará mañana en el Estadio Santa Rosa, de Las Condes, en homenaje a "Su Majestad el Niño".

Las ramas deportivas del club cruzado, por medio de sus respectivas Escuelas Infantiles y Juveniles, realizarán una demostración práctica de cómo deben iniciarse los ejercicios de los pequeños deportistas en la especialidad que más les agrade. Las Escuelas que estarán presentes son: Equitación, con sus profesores Nibaldo Correa, Julio Unda y Vicente Abalos; Atletismo, Domingo Guzmán, Sergio Restovic y Jorge Risso; Futbol, José Valdebenito y Jorge Rojas; Rugby, Ewan Gordon; Béisbol, R. P. Felipe Deblin y Oscar González; Vóleibol, Alfredo Aceituno, Guillermo Garrido y Luisa Saldías; Tenis, Hernán Guzmán; Natación, Patricio Quiroz y Gloria Morales. Finalmente, cerrará la presentación Deportes Náuticos, con una exhibición que hará Eduardo Briceño en la piscina, guiando lanchas a motor de las denominadas "zapatilla".

Por disposición del club organizador, la entrada a este festival, que se iniciará a las 10 horas, deberá cancelarse con un juguete, donación que se destinará para la Pascua de los Niños que está organizando el Canal 13 de televisión.



DEPORTIVO GUTENBERG.— Formado por el personal de la Imprenta de Carabineros, que en 1961 cumplió, en la Asociación de Empleados de Cajas, una meritoria campaña, obteniendo varios trofeos. En el presente año, en el fútbol sabatino, ha cumplido una meritoria campaña, habiendo obtenido valiosos premios. En el grabado, de izquierda a derecha (de pie): Rubio, Quevedo, González, Lara Miniño y Guzmán. Agachados: Siviamy, Góngora, Olavarriga, Fuentes y Maulén.



NACIONAL SANTIAGO.— Se traslada mañana, con tres equipos, a la localidad de La Florida, para enfrentar al club local, Florida Royal. La delegación de Nacional Santiago partirá a las 9.30 horas, desde su sede social situada en calle Francisco Pizarro con San Agustín. En el grabado, los componentes del cuadro de honor de Nacional Santiago. De izquierda a derecha, Orlando Hermosilla (capitán), Arturo González, Luis González, Diego Matamala, Arnoldo Letelier, Mario Estay, Jorge Estay (director); en cuclillas, Humberto González, René Soto, Custodio Carrasco, Gregorio González y Luis Urrutia.

TORNEO "LA NACION":

# "RADIOMANIA" Y "PAPOPA" PUNTEROS INVICTOS

Los conjuntos "Radiomanía" y "Papopa" fueron los vencedores de la tercera fecha del Campeonato Interno de Fútbol organizado por el Deportivo LA NACION.

Esta jornada se cumplió el sábado último, en la cancha del deportivo, y en el primer partido "Radiomanía" superó por la holgada cuenta de 5 a 0 a "Los Pingüinos". Los vencedores contaron en esta oportunidad con el concurso de su crédito máximo, Enrique de la Cuadra, quien, además de dirigir magistralmente el ataque, se hizo presente dos veces en el marcador; los otros goles fueron conseguidos por Luis Farías y R. Díaz.

En el lance de fondo, "Papopa", en el "clásico" de la fecha, se impuso por 3 a 1 sobre "Los Buenos Muchachos", con goles de E. Urbina, N. Alarcón y D. Spencer.

Con estos resultados la tabla de posiciones quedó: 1.os, en empate, "Radiomanía" y "Papopa", con 4 puntos; 3.o, "Los Buenos Muchachos", con 2, y 4.os, en empate, "Administración" y "Los Pingüinos", con 0 punto. Mantiene el liderato en la tabla de goleadores Eugenio Urbina, de "Papopa", con 3 goles. Con 2 goles van: Mario Riera, Enrique de la Cuadra y Hernán Pacheco.

La 4a. fecha se jugará en el Hipódromo Chile, y consulta los siguientes cotejos: 16 horas: "Administración" con "Los Pingüinos", y de fondo, el gran choque de punteros e invictos: "Radiomanía" con "Papopa".

## Se inicia un nuevo torneo futbolístico

Veintitrés clubes tomarán parte en el torneo futbolístico que se inicia mañana en el Estadio de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado.

El acto inaugural se efectuará a las 16.30 horas, y se ha establecido un premio para el club que realice la mejor presentación. El primer match del torneo correrá por cuenta de Santa Inés de Nos con Trabajadores de la Salud.

Tomarán parte los siguientes clubes: Atlético Roma, Agua Potable, ARSAP, Real Barcelona, Antonio Valjalo, Unión Diez de Julio, Segundo Ruz, Unión de Trabajadores de la Salud, Figueroa Alcorta, Reimies, Ciudad Jardín Lo Prado, Carrocerías Ortega, Cieneguitas, Lautaro, Villa Carmen, Santa Marta, El Tranque, Santa Adriana Cousiño, Santa Inés, José Camarena, El Noviciado, Alberto Cousiño, Yarur-Sumar.

## Baby fútbol del Juventud Zañartu

Esta noche comenzará el torneo de baby fútbol organizado por el Juventud Zañartu, en su cancha de José M. Infante 839. El programa que se iniciará a las 19.30 horas, consulta los siguientes encuentros: Tiempos Viejos con Euzkadi; Arcae con Dante Coppa, y Real Bilbao con Fúlmine. El domingo, desde las 20 horas, se disputarán los siguientes partidos: Spartaco con Fiambres; J. Sport con Garage Infante; y Los Conquistadores con Los Cachupines.

## Cinco matches tiene fútbol metalúrgico

La XIV fecha del Torneo Futbolístico de la Asociación Deportiva de Industrias Metalúrgicas se cumple hoy en cinco canchas.

Los encuentros a disputarse son los siguientes: Cumming Diessel con Rheen Chilena, en la cancha Morandé; Fensa con Industrias Montero, en la cancha Fensa; Fundición Libertad con Socoseg, en la cancha Socoseg; Cajas Bash con Santa Mónica, en el Estadio Municipal de Conchalí; Ferretería Montero con Juan Riveros.

## Panamericano es el campeón hotelero

Culminando una exitosa campaña, el conjunto representativo del Hotel Panamericano se adjudicó el título de campeón, en la competencia futbolística hotelera, organizada por el Deportivo Waldorf, cuyos encuentros se escenificaron en las canchas de la Cuarta Comuna.

Panamericano logró el título luego de ganar un match de definición al Deportivo Waldorf, 1 a 0. Ambos conjuntos habían totalizado 12 puntos.

Los vencedores realizaron la siguiente campaña: fueron derrotados 2-1, por Waldorf, en la primera fecha; en la segunda, se impusieron 5-1 a Restaurante Santiago; en la tercera, ganaron a Bier Land, 3-1; en la cuarta, superaron a "Ahumada 79", 3-1; en la quinta vencieron a "Parrón", 3-0; en la sexta ganaron a Establecimientos Oriente, 3-1; en la séptima superaron a Hotel Crillon, 1-0.

## Nuevo club de rayuela en Lo Prado

Un grupo de vecinos de la Ciudad Jardín Lo Prado ha organizado el Club Deportivo La Flor de los Aromos, con el objeto de practicar y difundir el deporte nacional denominado rayuela. Preside la nueva institución Jorge Ganora, a quien acompañan Abraham Contreras (vicepresidente), Luis Figueroa (secretario), Alfonso Solís (tesorero), Leonidas Quintanilla (capitán) y Fernando Pino (director de cancha).

La institución acepta concertar partidos amistosos con otras entidades congéneres, para lo cual basta dirigir la correspondencia a calle Los Aromos N.o 1021, Las Barrancas.

## Mañana se miden Cuarta Zona con Unión Condell

El Club de Deportes Cuarta Zona se enfrenta mañana con tres equipos con Unión Condell, en la cancha de este último, situada en San Joaquín con Sierra Bella. Los terceros equipos comenzarán a las 14 horas.

## Prosigue torneo de Asociación Independiente

Con encuentros a realizarse en cuatro canchas continúa esta tarde la competencia futbolística de la Asociación Deportiva Independiente de San Miguel.

En las canchas del Club Hípico N.o 2895, tendrán lugar los siguientes encuentros: cancha 1, Dep. Vitallum con D. Wipla, a las 16 horas, dos series; cancha 2, Industrial Chilena con D. Magosa, 14.30 horas, tres series; cancha N.o 3, Rocatec con Luis Opazo, 14.30 horas, tres equipos; cancha N.o 4, Plana Mayor de la Escuela Militar con Enrique Caruso, tres equipos, 14.30 horas.

## Se inicia mañana el torneo intercomunal rayuelero

Mañana tendrá lugar la iniciación de la competencia intercomunal, programada por la Federación de Rayuela de Chile. A las 15 horas, se medirán los tiradores de la Selección de Ñuñoa con la Selección de la Asociación Parque Cousiño, en las canchas situadas en Irarrázaval 3170.

# Koppa: "oui"

**Toda Francia se estremeció cuando supo que el crack formará en la Selección que actuará frente a Hungría.— Había dado excusas por la enfermedad de su pequeño hijo Denis.— Decisión heroica del formidable conductor del equipo galo**

*Escribe desde París: RAUL HERNAN LEPPE*

PARIS, (Especial para LA NACION, por Raúl Hernán Leppé).

KOPPA: "OUI".— El titular este aparecido en todos los diarios parisienses.

La frase se lanzó por radio y se comentó en la televisión. Un sacudón estremeció a Francia toda. Es que en esa expresión breve, pero tremendamente expresiva en este país, se daba la noticia por todos esperada: Raymond Koppa había aceptado jugar por el cuadro nacional, el 11 del corriente, en Colombes, frente a Hungría. Una sensación de alivio pareció extenderse a través de la Francia futbolística y aún más allá, porque Koppa, como lo fue Fontaine hasta hace muy poco, encarna mejor que nadie el espíritu y la calidad del fútbol galo.

En los días anteriores, Koppa se había excusado a la convocatoria que le formulara el seleccionador Verrier. Y la razón que dio el famoso jugador no pudo tener un tono más dramático: "Mi hijo está enfermo y yo vivo a su lado. No tendría tiempo ni para entrenar. Y mi espíritu tampoco está en condiciones de entregarse íntegramente a la defensa de la casaca de Francia..."

Denis Koppa tiene sólo tres años de edad. El pequeño padece de fuertes y casi permanentes dolores de cabeza. Famosos especialistas lo han examinado, sometiéndolo a exámenes y experiencias acordes con los últimos avances que ha hecho la ciencia médica. Pero Denis sigue quejándose de su dolor y aun cuando los médicos no lo admiten del todo, no ocultan sus temores de que el hijo del famoso jugador padezca de un cáncer... Francia se sobrecoge y su corazón está junto a Raymond y su pequeño vástago. El destino parece haberse cebado con el fútbol francés: primero, la lesión de Fontaine, tan grave, que puso término a su sensacional trayectoria de goleador. Ahora, es el corazón de Koppa el que está lacerado por la enfermedad de su hijo. Los ojos de Francia están dirigidos hacia donde vive la familia Koppa, la Rue Buirette, en Reims. Y desde esa misma dirección salió el anuncio que conmovió al fútbol y al país galos:

¡Koppa oui! ¡Raymond jugará con Hungría!

En Inglaterra, donde Francia empató a dos, Koppa jugó como un dios al decir de todo el mundo. Pero desde hace un mes a esta parte, el formidable conductor de la escuadra gala no ha tenido un solo día de reposo, anhelante siempre, en vigilia sin solución de continuidad, junto a su hijo, a Cristine, su esposa, y a Mercedes, la nurse que vino de España con la familia cuando Raymond jugó en el Real Madrid, "el mejor equipo del mundo", como afirma Mercedes, en los escasos momentos en que logra evadirse de la preocupación y el dolor que le causa el estado del pequeño que ella viera nacer. Ya con Alemania, otro empate a dos, Koppa no pudo jugar. Siguió el match por la televisión teniendo a Denis en sus brazos.

Ahora se resolvió a jugar frente a Hungría. Es la decisión heroica de un hombre que se levanta de su batimiento para cumplir con su deber de jugador y de francés. Pero su verdadero estado de ánimo se refleja en estas palabras suyas, a raíz de que alguien hizo un parangón entre él y Fontaine, aludiendo a que Koppa, por lo menos, tenía la fortuna de seguir jugando:

"Es cierto, dijo Raymond. Y por eso he comprendido que mi deber estaba junto al equipo de Francia. Pero yo lo sacrificaría todo: fama, dinero, gloria, hasta mi vida, por la salud de mi hijo."

El 11 de noviembre Francia se pondrá de pie en Colombes para saludar a un gran jugador y a un hombre de temple de acero: Raymond Koppa.

RUBEN LOAYZA: A pesar de los fallos adversos, ha cumplido buena campaña en los cuadriláteros europeos, siendo en Italia una figura cotizada y de mucha popularidad.

CON 100 PLATILLOS

# Empieza Nacional de Tiro al Vuelo

**Hoy a las 9.30 horas, en modalidad de trapp o pedana olímpica.— En Lo Curro**

Hoy se inicia en las canchas del Club Lo Curro el tercer campeonato de tiro al vuelo en la modalidad de Trapp o Pedana Olímpica, que contará con más de una veintena de competidores y cuya organización, dirección y control estarán a cargo de la Federación Chilena de Tiro.

El torneo, que será el primero de carácter oficial, ya que por primera vez en nuestro país se cuenta con una Pedana Olímpica que reúne las exigencias de la Unión Internacional de Tiro, máxima autoridad de este deporte en el mundo, será de 100 platillos cada día, empezándose hoy, a las 9.30 horas, con la primera serie.

El torneo se hará, como ya se ha dicho, en la nueva Pedana Olímpica recientemente inaugurada, en las canchas de Lo Curro, que cuenta con 15 máquinas de lanzamiento modernas, que permiten sellar los ángulos a presión de resortes y conocer los factores de altura y de dirección que se deben dar a los platillos. El lanzamiento de éstos se efectúa desde un computador electrónico y nunca el tirador sabe desde donde va a salir el platillo.

Actuarán, aparte de los campeones y viceccampeones Gilberto Navarro y Juan E. Lira, los siguientes tiradores: Italo Piretta, De Petrow, J. Sangronis, Emilio Boassi, S. López, José Mir, G. Ramila, Juan Vicuña, Ignacio del Solar, José de Pablo, Alfredo Paye, Carlos Blanco, Carlos Pabs B. Enzo Bosía, José Monacci, Armando Gellona, Gerardo Woerner y Juan C. Gandia, todos de Santiago, ya que en provincias todavía no existen canchas de este tipo, por cuya razón se practica muy poco esta especialidad.

En los dos torneos anteriores ha vencido Gilberto Navarro, seguido de Juan E. Lira y de Armando Gellona.

# ESTA TARDE EMPIEZA LA SELECCION TENISTICA

**En las canchas del Club Santiago se disputa primera jornada del torneo selectivo para designar a los jugadores que intervendrán en el Campeonato Nacional.— El lunes venidero llegará a Santiago la campeona de Wimbledon, Vera Sukova, que tomará parte en el certamen nacional**

A las 14 horas de hoy se iniciará en las canchas del Club Santiago el torneo de selección tenística para designar a los jugadores que intervendrán en el Campeonato Nacional que comienza el martes próximo, con intervención de destacadas figuras de los courts del continente.

El programa de hoy es el siguiente: 14 horas, José M. Facondi con R. Santander; E. Sanhueza con José Schirado; Luis Ossandón con Adolfo Jacir; Roberto Keimer con Pablo Díaz. A las 15 horas, Andrés Morales con Raúl Maureira; Roberto Hein con Enrique Fecci, y E. Guell con Iván Díaz; Carlos Barón con Marcial Sanfuentes. A las 16 horas: Rosa Yunis con Silvia Baeza, Leyla Musalem con Virginia Zaror.

Los vencedores de hoy se miden entre sí mañana, en la continuación del certamen selectivo.

Para el lunes próximo está anunciada la llegada de los jugadores Manuel Santana y José Luis Arillas, de España, Dietter Bungert y Wilhelm Ecklebe, de Alemania, José Edison Mandarino, de Brasil; Renés Schurman, de Sudáfrica, y Vera Sukova, de Checoslovaquia, vicecampeona de Wimbledon.



EL ROSTRO DE KOPPA LO INDICA TODO. Vive preocupado por la enfermedad que padece su pequeño hijo Denis. Lo toma en brazos mientras la mamá insiste pacientemente para que el niño se resigne a tomar el remedio. Francia toda está pendiente de lo que le ocurre al hijito del crack.

# JURADOS: GRANDES RIVALES DE LOAYZA Y SILVA EN EUROPA

**Perjudicados con los fallos los peleadores en varios de sus combates. A pesar de esto están bien calificados y son figuras muy populares. Loayza hizo una exhibición con Duilio Loi, en aquel entonces campeón del mundo**

**Roma, exclusivo para La Nación por Raúl Hernán Leppé, enviado especial.—**

Está enterado el lector que vimos pelear y ganar a Luis Silva y a Rubén Loayza en el "Palazzeto dellos Sports". No es de esos combates que vamos a hablar ahora, sino que de nuestro encuentro con los dos púgiles criollos.

A través de los gentiles colegas de "Il Tempo", obtuve el número de teléfono de Giacomo Rodorigo. El técnico itiliano se mostró sorprendido de que le hablara desde Roma, pero quien reaccionó de manera realmente emotiva, según me contaba más tarde Giacomo, fue Luis Silva. Cuando el púgil escuchó al técnico mencionar mi nombre, saltó de la silla donde estaba sentado y le arrebató a Rodorigo el fono de la manos. Su voz me llegó anhelante, casi temblorosa, a través del hilo:

¡Ud. por aquí! ¡Pucha iñor!

Ese mismo día fue cuando la "Fontana de Trevi" se pobló de voces chilenas. Allí nos encontramos y nos abrazamos con los dos muchachos y, desde luego que su manager. Se conversó de todo, casi atropelladamente. Ellos querían saber de Chile, de la gente, de sus amigos, de la marcha del pugilismo. Silva me interrogó:

¿Qué es de la vida de don Raúl Villalón? ¿Y qué dice Domingo Rubio? Me enteré de que ahora estaba en el peso welter. Y también que Rambaldi completó una excelente campaña. Ahora, por carta, acabo de enterarme de que venció a Toledo, por nocaut, en Punta Arenas...

Loayza, más calmado, ocultando mejor que Silva sus emociones, me comentó en tono bajo:

Yo, por mi parte, supe que Manuel Hernández destronó a Andrés Osorio. Me gustaría mucho pelear el título con él a mi vuelta. Siempre, claro, que primero me rehaga al ambiente, enfrentando a otros rivales. Pero un encontrón con Manuel me tira...

Al momento de poner en marcha su automóvil para viajar hasta Monteverde, donde viven los tres, en casa del manager, Giacomo Rodorigo me confidenció: "Regresé a Roma pero me es imposible olvidar a Chile. Todo ese tiempo que viví allí lo tengo como una de las experiencias más hermosas de mi vida. Además de que dejé por allá un pedazo mío, porque estoy de novio y me voy a casar con una muchacha chilena."

Tanto Silva como Loayza han hecho muchos amigos en los meses que llevan en Roma. En el barrio los conoce medio mundo. Son figuras populares y muy estimadas. Uno de esos buenos amigos suyos es Goffredo Falovo. Al día siguiente de encontrarnos, los dos púgiles compatriotas volvieron a visitarme con este amigo que los trajo en su coche. Era una hermosa tarde otoñal. Fuimos hacia el Coliseo y mezclándonos entre la multitud de turistas que a esa hora visitaban el imponente símbolo de la existencia de la ciudad misma como que en el siglo VIII ya se decía: "Mientras exista el Coliseo, existirá Roma; cuando caiga el Coliseo, caerá también Roma; y cuando caiga Roma caerá también el mundo". Subiendo y bajando por sus gradas, admirando los restos de la mole imponente, fuimos conversando. Silva llevó la voz cantante con su modo de ser amplio y franco:

—Vinimos en barco, haciendo escala en Barcelona, donde los dos hicimos una pelea, recién llegados, casi sin entrenamiento. Nos salieron estos compromisos y debimos aceptarlos porque por aquí, tan lejos de la casa, la vida no es fácil y las ocasiones son pocas. Yo enfrenté a Enrique Serrano, que es una figura del boxeo español y perdí por puntos. Recibí un tremendo cabezazo que me produjo una herida sobre la ceja y quedé en neta inferioridad física. Al poco tiempo nos vinimos a Roma. Un viaje maravilloso porque se cruza toda la costa azul de Francia.

—¿Y cómo lo ha tratado la suerte en Roma?

—No muy bien. Debuté con Luigi Castoldi, del ranking italiano y me dieron perdedor. Pero el público y los diarios estuvieron contra el fallo. Yo creo, honradamente, que cuando menos había empatado. ¿Sabe Ud.? Acá para ganar un boxeador extranjero, tiene que matar a su rival. Si no, Ud. pierde. Ya le dirá Rubén las cosas que le han sucedido a él con los fallos. Le sigo contando: "El segundo match y el último que tengo, fue con Franco Brondi. Es un peleador fuerte, seguidor, muy guapo. Todo me salió mal. Dos días antes del combate caí a la cama atacado de amigdalitis. Me dio fuerte y tuve que someterme a un tratamiento intenso de inyecciones. Quedé a la miseria, pero no era posible pedir postergación porque me dejaban a un lado y después iba a combatir para cuando le pagaran a los bomberos... De la cama fuí al ring y en las tres primeras vueltas me fuí con todo, a buscar guerra, en busca de una definición rápida, porque de otra manera corría el peligro de no tener aguante para toda la pelea. En esos rounds iniciales creo que barrí con Brondi, pero recibí un peligroso golpe bajo y ahí se me acabo la cuerda. Perdí, como comprenderá. Lo extraño es que todo el mundo vio y protestó por la infracción de mi rival, pero el arbitro no hizo nada. Después, en el camarín, el médico comprobó que tenía una lesión interna y que el protector, hundido y deformado, era la mejor prueba de que no me habían ganado limpiamente."

A todo esto, nos habíamos pegado una vuelta completa al Coliseo y Goffredo Falovo sugirió que cruzaramos la ancha avenida que se extendía frente a nosotros, para que viéramos el Foro Romano. Subimos a lo alto y desde sus terrazas tuvimos un nuevo y maravilloso panorama del contorno de la Roma antigua. Silva abrió su máquina fotográfica y nos enfocó junto a Rubén Loyza. Aprovechamos para meter al iquiqueño en la conversación:

Supe por Rodorigo que a Ud. no le había ido mal.

—Bueno, según como se mire. Le voy contando por partes.

—Esa noche que combatimos en Barcelona yo empaté con Navarro Paredes, campeón de Cataluña. Me dio un cabezazo que me partió la ceja, pero no aflojé y hasta hoy día sigo creyendo que gané. Luego nos vinimos acá y don Giacomo me llevó a Ceccano, en Frosinone, para que hiciera mi debut. Empaté con Doménico Tiberia, que es ídolo local, figura en el ranking italiano. Pero le declaro con toda honradez, que le di una paliza. De ocho vueltas gané 6. Volví a presentarme en esa misma ciudad frente a Umberto Ursi, campeón del mundi militar de amateurs y le di otro baile, pero los jurados, que son los adversarios más duros que hemos encontrado aquí, vieron un empate. Me hicieron la revancha con Tiberia, correspondiéndole a él el fallo en un match que se estimó parejo, sobre todo, porque en los cuatro últimos rounds le pegué mucho. Al fin vine a pelear a Roma. Debuté en grande, porque lo hice en el "Palazzo dellos Sports", el palacio grande, donde entran 20 mil personas. Peleé con Sandro Pappalero (Kid Salerno), valor cotizado, que está clasificado entre los 10 primeros del escalafón. Esa noche los jurados no se la pudieron conmigo, porque noqueé al italiano en el segundo round. Fue una noche de gran alegría y de importancia, porque en la misma reunión disputaron el título máximo de Italia, Amonti y Bossano, venciendo el primero por nocaut. También fui a Ascoli...

¡Verdad! Silva interrumpe, hace un ademán con la mano y me dice:

—Yo me había olvidado de esa pelea. Ahora recuerdo que viajamos a Ascoli para que yo enfrentara a Franco Carusso, también en el ranking. Fue para morirse de la risa. Lo digo ahora, pero en el momento mismo, hasta me puse a llorar y don Giacomo tuvo que calmarme en el rincón. Pasó así. Hasta el quinto round la cosa iba muy bien. Yo llevaba ventajas y estaba cerca del triunfo, porque se peleaba a seis vueltas. En esto, Carusso, me pegó un tremendo cabezazo. La cabeza es un arma temible de casi todos los púgiles italianos, que parece que la tiene de fierro. Me pegó el cabezazo, como le iba diciendo, y me rompió una ceja. La herida, sin embargo, era chica, pero el árbitro paró el match sin siquiera consultar al médico y le levantó la mano a Carusso. Menos mal que esa noche tuvimos la satisfacción de ver a Loayza frente a un campeón del mundo.

Me vuelvo hacia Loayza: ¿cómo así?

—Pues, claro iñor. Fue cierto. Resulta que faltó una pelea y como en el estadio estaba Duilio Loi, todavía campeón del mundo, lo invitaron a que hiciera una exhibición. Loi, a quien ya conocíamos y que ha hecho muy buenas migas con nosotros, me pidió que lo acompañara y subimos los dos al ring. Fue reencachado. Loi es una buena persona, muy atento y buen amigo con nosotros. Igual cosa Mario D'Agata que ahora nos ha proporcionado una alegría quitándole al francés Halimi la corona europea de peso gallo."



LUIS SILVA: el buen pugilista chileno que actúa en el momento en Italia.

Le pedí al iquiqueño que me aclarara aquello dicho antes, de que su actuación en Italia se medía según el cristal con que se mirara. Loayza y Silva me contestaron a dúo:

—Hemos tenido las contras de los fallos, perdiendo o empatando peleas ganadas. Y los premios no han sido muy altos. Con nuestro apoderado, el señor Escudé, que está en España, y el manager Rodorigo, quedamos de acuerdo en que recibiríamos 500 dólares por combate. Pero la realidad ha sido diferente. Cuando más hemos cobrado 200 a 250 mil liras. Y la vida acá es muy cara y difícil. De no conseguir mejores bolsas regresaremos luego a Chile. Desde Barcelona nos han avisado que podremos embarcar el 13 de diciembre y es seguro que nos iremos de vuelta ese día para estar allá en Año Nuevo.

Días después tuve ocasión de tocar este tema de los premios con Giacomo Rodorigo, y él me aclaró:

—Es efectivo lo que ellos dicen. Pero desgraciadamente, Silva y Loayza vineron, sin darme aviso previo, en una época cuando terminaba la temporada anterior. Luego, que aquí no es fácil obtener peleas por la enorme cantidad de boxeadores que existe. Hay valores italianos que en este instante andan desesperados por conseguir un match en Roma. Yo he tenido que aceptar las condiciones de 16 empresarios o, simplemente, ellos dos se quedan parados. Ahora mismo hemos andado con fortuna: Loayza y Silva combaten en una misma reunión esta semana en el "Palazzeto dellos Sports", una oportunidad que quisieran muchos otros y por menos dinero.

Volví a ver a los dos pugilistas chilenos y al manager Rodorigo recién, ahora, al momento de dejar Roma con rumbo a París. Los ánimos estaban más altos y existía mayor optimismo, en razón de que los dos, según lo comentamos en otra nota, habían triunfado, dejando una impresión muy favorable. Esas victorias parecen abrirles buenas perspectivas. Rubén Loayza está en un plano de jerarquía. Se habla de él como de un valor capaz de medirse con gran chance con los mejores welters italianos. Y de Silva, como de un peleador guapo, dramático, que da mucho espectáculo. En la hora del adiós, sin embargo, los dos muchachos chilenos volvieron a decirme que tenían proyectado regresar a la patria en diciembre venidero.

—Quiero ver a mi familia, estar de nuevo en Chile, ir a Iquique, me confirmó Rubén Loayza.

En tono muy emotivo, Luis Silva exteriorizó el sentimiento que lo embargaba en ese instante:

—Me muero por conocer a mi hijita de sólo tres meses de edad y que nació mientras yo estaba aquí en Italia. Dígale a los míos, en La Nación, que los echo mucho de menos. Que vivo pensando en ellos. Y déle un abrazo a Chile en nombre nuestro.

# Más allá de la CRONICA por RAUL HERNAN LEPPE

PARIS, especial para LA NACION, por Raúl Hernán Leppé.— Reviso mi libreta de viaje y me encuentro con que tengo un recado personal para Leonel Sánchez. Me lo dio en Génova un mozo de restaurante.

Pero voy a empezar por el comienzo del asunto. Ese día los colegas Sandro Castellano y Elio Ciodini, del "Corrieri Mercantili", me llevaron a almorzar a un restaurante vecino al diario. Se llama Piccolo Bologniese. Y allí fue dónde me topé con este personaje. Porque Parllatti, que así se llama el hombre este, es todo un personaje. Alto, flaco, algo más de 50 años, es un hombre lleno de chispa ocurrente y parlanchín para hacerle honor a su apellido. En cuánto supo que yo era periodista chileno Parllatti habló hasta por los codos de fútbol, y del fútbol chileno, sobre el cual está increíblemente bien informado. Ya para el café Parllatti agarró una silla y lisa y llanamente se sentó junto a nosotros. Se habló mucho de Jorge Toro, pero de pronto el imprevisto contertulio me pidió:

—Le agradeceré como Ud. no se imagina si le lleva un saludo mío a Leonel Sánchez. ¡Que gran jugador, mama mía. Yo vi todos los partidos del Mundial en la televisión y me quedé loco con Leonel Sánchez. Yo no se qué están esperando los dirigentes de la Sampdoria para traerlo a jugar junto a Toro. Se da cuenta usted de la que armarían los dos en ese cuadro. Dígale, por favor, a Leonel que soy el "tifoso" más grande que tiene y que se acuerde de mandarme una fotografía autografiada.

Sandro Castellano me comentó riéndose: este Parllatti, tiene dos grandes amores, la Sampdoria y Leonel Sánchez. Esto que te dice a tí no es nuevo para nosotros que frecuentamos el restaurante y tenemos que aguantarlo casi a diario con su entusiasmo por Sánchez.

Y fue entonces cuando Chiodini apuntó, con mucha oportunidad: claro que se llama Parllatti, pero en todas estas semanas ha permanecido mudo con las derrotas del equipo de la Sampdoria...

Parllatti no se quedó callado, y por el contrario, retrucó:

—De dónde salen ustedes, (aludió a las simpatías de Chiodini por el Club Génova). Mire usted, señor —se volvió hacia mí—, este año han ocurrido dos hechos trascendentales en Italia; el Concilio Ecuménico y la victoria de Génova sobre Sampdoria. Para que sepa, y no se deje impresionar por las historias que le cuente este señor, le voy algunos datos. En veinte años que se enfrentan los dos equipos, Génova ha conseguido sólo cuatro victorias. Y hay 40 goles a favor de la Samporia contra 24 de ellos. Y ahora nos ganaron porque a los 10 minutos le dieron una patada bárbara a Jorge Toro y nos dejaron sin el mejor hombre. Pero ya vendrá la "vendetta" de la segunda rueda...




LEONEL SANCHEZ, tiene en Italia un hincha furioso.




ELADIO ROJAS, su nombre está en boca de mucha gente en Europa. Hasta all; ha llegado su fama.

Esto de que en Génova exista un hincha de Leonel Sánchez es sorprendente, pero comprensible para quien como el cronista vivió el ambiente del fútbol italiano. El Campeonato del Mundo proyectó a los cracks nuestros en Europa. Todo el continente los vio jugar a través del cine y de la televisión. Junto a Leonel los nombres de Honorino Landa, de Eladio Rojas, de Tito Fouillioux, están en boca de todos los dirigentes, periodistas y "tifosos". Hasta saben en que clubes juegan y consultan acerca de si alguno de ellos vendría también a jugar a Italia. Y no se crea que ocurre sólo en Italia. Advertimos una situación similar en el ambiente futbolístico de Madrid, y ahora, aquí en París, con una prensa que hasta se preocupa de dar a conocer los resultados del Campeonato Chileno.

Bien. Tenía este recado personal para el cañonero de Universidad de Chile, y he cumplido Cumpla Ud. ahora Leonel Sánchez, con este "tifoso" que está esperando la foto suya con dedicatoria y todo. Le doy hasta la dirección: Parllatti, restaurante Piccolo Bologniese, Vía Macaggi, Génova. Este hincha, napolitano para más señas, lo tiene a Ud. en un altar, Leonel. No lo defraude.

# Número 1 del pimpón de Nicaragua jugará en Chile

**Walberto López, campeón de su país y de Centroamérica, actuará en Santiago ante los mejores jugadores chilenos**

Una competencia internacional de pimpón, de indiscutibles atractivos se realizará en nuestra capital entre el 20 al 22 del presente mes. Se trata de la actuación en Santiago, del campeón nicaragüense y centroamericano Walberto López Tenorio, quien intervendrá en un torneo por puntos, con las 5 mejores paletas de Chile.

López, que vendrá a nuestro país invitado por la Federación, está actualmente compitiendo en Colombia, y lo hará luego también en Perú y Ecuador. Los antecedentes del jugador centroamericano son excelentes. Se inició en el tenis de mesa en 1956, conquistando ese mismo año y en forma invicta el Campeonato Nacional, título que ha obtenido en su país duante 6 temporadas consecutivas.

Para subrayar su campaña en un terreno más amplio, se clasificó López Tenorio campeón centroamericano en el torneo realizado en San José de Costarrica, en 1961. En esa ocasión, el nicaragüense ganó el título invicto en una sucesión de 34 partidos.

La Federación, ante la categoría del jugador visitante, lo hará actuar en un torneo con los mejores especialistas nuestros. La lista la formarán: Luis Aravena, Manuel González y Osvaldo Flores, de Santiago; el campeón de Rancagua, Roberto Yazigi, y el número 1 de Valparaíso, Ruben Riveros. Estos, más el nicaragüense, jugarán entre sí por puntos, en una competencia de dos días, que como dijimos, se hará entre el 20 y el 22 de este mes.



WALBERTO LOPEZ TENORIO, campeón de pimpón de Nicaragua, que lo es también de Centroamérica, y que en una fecha próxima actuará en Santiago ante los 5 mejores jugadores chilenos.

## 34 años cumple el deportivo "American"

Treinta y cuatro años de vida deportiva cumple el Club de Deportes "American", que milita en la Asociación de Fútbol de La Cisterna. Con motivo de este aniversario se realizará hoy, a las 22 horas, una comida de camaradería, durante la cual se otorgará el título de socios honorarios vitalicios a todos los fundadores de la institución.

## Gutiérrez Hnos. frente a Ñuñoa

A las 16.30 horas se enfrentarán esta tarde en la cancha del Estadio Santa Laura, los equipos de fútbol de Ferretería Gutiérrez Hnos. y Ferretería Ñuñoa. Se trata de uno de los encuentros más importantes por el torneo ferretero.

### 4.—AUTOMOVILES, GARAGES y VEHICULOS

**¡GRAN OCASION! VENDO MO**toneta Lambretta 1960 LI. Tratar Ricardo Cumming 383. Teléfono 91375.
Z 15|4

### 7.—ARRIENDOS BUSCADOS

**NECESITO CASA LIVING-COME**dor, 3 ó 4 dormitorios, dependencias, barrio central, teléfono N.o 88707. Z-10|7

**SE NECESITA ARRENDAR CER**ca de Estación Central, casita o departamento independiente, 2 piezas, cocina y patio. Llamar al fono 82222, Fernando Rocco, Talleres Gráficos "La Nación".
A. 10|7.

### 9.—COMPRAVENTAS VARIAS

**LAMPARA DE PIE, OTRA PARA** dibujante, vendo. Marín 351.
Z. 10|9.

**REGISTRADORA "NATIONAL"** sin uso, oportunidad. Vendo, Estrella Polar 629.— San Miguel.
Z-11|9

### 15.—FABRICAS DIVERSAS

**NOVIOS COMPREN SUS ARGO**llas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.

### 14.—ESTATUTOS y LEGALES

**DIEZ PRESENTE, DIEZ HORAS,** practicaré Secretaría Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal que existió entre Lidia Rosa Moreno Orrego y Raúl Reyes Monsalve.— Secretario.
A 10|14

**SEGUNDO JUZGADO CIVIL DICTO** siguiente resolución en juicio caratulado "Isaías Vergara con Leiva Marta", sobre nulidad matrimonio. Santiago, septiembre 27 de 1962. Por evacuado el trámite en rebeldía. Vistos. Se recibe la causa a prueba y se fija como hecho controvertido el siguiente: Lugar en que las partes tenían su domicilio o residencia legal durante los tres últimos meses anteriores a la fecha de la manifestación y el matrimonio. Elia Osorio, G. M. Puga V. Lo que se notifica a doña Marta Leiva Ortiz.
A 10|14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO CHE**ques N.o 167550 por E? 507,77 y N.o 167551, por E? 504,37 contra Banco Estado, Oficina Central, girados por Caja Empleados Públicos y Periodistas, Cuenta 31664, quedan nulos por haberse dado aviso correspondiente.
A 10|14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE**dió posesión efectiva herencia Juana Rosa Lucrecia Barañao Gazmuri a Laura Cristina, Sara Leontina, Darío y Luis Enrique Barañao Gazmuri, José Manuel Raúl Molina Barañao y Aulio Roberto, Elba Marta, Malva Eufemia y Jaime Carlos Concha Barañao, representación María Marta Barañao Gazmuri.— — Secretario.
A 10|14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE**dió posesión efectiva herencia Santiago Chandía Milla a Santiago del Carmen, José Hernán Chandía Ferrada, sin perjuicio derechos cónyuge María Mercedes Ferrada. — Secretario.
A 10|14

**QUINTO JUZGADO CIVIL, 12 AC**tual, 15 horas, practicaré inventario solemne bienes herencia Juan Bernardo Palacios Cayo. Posesión efectiva.— Secretario.
A 10|14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE**dió posesión efectiva herencia Humberto Robles Buzeta a Brunilde Nivia, Flor Nivia, Humberto y Alberto Waldo Robles Maureira. Inventario solemne practicaré 12 actual, 15 horas.— Secretario.
A 10|14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE**dió posesión efectiva Emilia Infante Peña, a Fresia y Clotilde Hidalgo Infante. Inventario solemne practicaré 12 actual, 15 horas. — Secretario.
A 10|14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CON**cedió posesión efectiva herencia Paulina Becker Freidkis a Silvester Bialostocki Becker y Nina Bialostocka Becker.— Secretario.
A 10|14

**SEGUNDO JUZGADO CIVIL** concedió posesión efectiva Eulogio Vera Cárcamo, Baudelia Alvarez Andrade y Filomena Alvarez Andrade a Caupolicán y María Vera Alvarez, Filomena Vera Alvarez, Lautaro y Jaime Vera Gómez. Practicaré inventario solemne el 10 del presente, quince horas. A. 10|14.

**PRIMER JUZGADO CIVIL, RESO**lución, siete noviembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Manuel Antonio Mayorga Alvarado a María Patricia y Fernando Antonio Mayorga Cantín, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Blanca Lavinia Cantín Díaz. Practicaré inventario solemne 12 noviembre presente año, 16 horas, en mi oficina Bandera 342.— El secretario. A. 10|14.

### 14.—ESTATUTOS Y LEGALES

**PRIMER JUZGADO CIVIL, RE**solución, veinte octubre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Manuel Francisco Chama Chávez a Teresa Pavez Serrano.— El secretario.
A. 10|14.

**HABIENDOSE EXTRAVIADO EL** cheque N.o 367717, del Banco Continental, por la cantidad de E? 15, a la orden de Droguería y Laboratorio Sanderson, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A 10|14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO LI**breta N.o 767546, del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Carolina Tamayo vda. de Aravena, queda nula por haberse dado aviso.
Z 10|14

**SEGUNDO JUZGADO CIVIL DE** Mayor Cuantía, concedió posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de Juan de la Cruz Andrade Molina, a sus hijos legítimos Juan Segundo, Lidia del Carmen, Rosa Elvira, Carlos Humberto, Sofía María, José Francisco, Ana Ester, Gloria Alicia, Priscila Clementina, David Omar y Norma Antonia Andrade Valdivia, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Ana Luisa Valdivia Vergara. Practicaré inventario solemne el 12 de noviembre a las quince horas.— El secretario.
Z 10|14

**QUIEBRA ISCANDAR EBLEN** Cheade. Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de 3 de octubre de 1962, declaró en quiebra a don Iscandar Eblen Cheade, comerciante, domiciliado en calle Diez de Julio N.o 218 de esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido, deberán entregarlos dentro tercero día al Síndico, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena de nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro de treinta días bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en el diario "La Nación".
C 8, 9, 10, 12, 13|14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CON**cedió posesión efectiva herencia Enrique Gutiérrez Sifón a Luis Enrique Gutiérrez Wachtendorff y cónyuge Estela Wachtendorff Arregui, sin perjuicio sus derechos.— Secretario.
A-11|14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CON**cedió posesión efectiva herencia Elvira Jara Moraga a herederos testamentarios Obispados de Rancagua y San Felipe.— Secretario.
A-11-14

**QUINTO JUZGADO CIVIL.— 13** actual practicaré ampliación inventario solemne bienes herencia Honorino Rueda González.— Autos posesión efectiva.— Secretario.
A-11|14

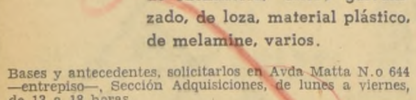
**NOTIFICACION: CUARTO JUZ**gado Civil Mayor Cuantía, Santiago, resolución 29 mes en curso, causa 143080 "Gálvez con González, nulidad de matrimonio", dispuso notificar por tres avisos en diario "La Nación" y "Las Ultimas Noticias" a Alberto González Fuenzalida, siguiente resolución; 24 octubre 1962. Por acusada la rebeldía. Vistos: se recibe causa a prueba y se fija hecho sobre el cual deberá versar: domicilio y residencia de las partes a la fecha de celebración del matrimonio y en los tres meses anteriores. Fíjanse para la testimonial las audiencias de los dos últimos días del probatorio a las 15.30 horas y 10 si fuere sábado.— Fco. Pérez. T. Hameau.— El secretario.
A-11|14

**HABIENDOSE EXTRAVIA**do cheque N.o 1818350, del Banco Sudamericano, Providencia, por E? 24, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A-11|14

**QUIEBRA: MANUEL OGANDO** Castaño.— Por resolución de 27 de septiembre de 1962, del Juzgado Civil de Mayor Cuantía, de San Miguel, fue declarado en quiebra don Manuel Ogando Castaño, comerciante, domiciliado en Gran Avenida N.o 4830 y Sexta Avenida 1151. Las personas que tengan bienes o papeles al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— El secretario. C-9-10-12-13-14|14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO TI**tulo 23878, Pesquera Iquique por 20.000 acciones, nombre Abraham Poniachik, quedan nulas por aviso.
A-11|14

**AVISO: SE AVISA QUE SE EN**cuentra abierta la sucesión de don José Picó Miró ante el albacea señor Germán Picó Cañas, en su oficina de Matías Cousiño 82, 7.o piso de esta ciudad.— El albacea.
A 10|14



SERVICIO NACIONAL DE SALUD
CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

## PROPUESTA PUBLICA
## Nº 1.164 - EN PLAZA

PARA EL DIA 20 DE NOVIEMBRE DE 1962.

MENAJE: Artículos de aluminio, fierro enlozado, de vidrio, de cuchillería, fierro galvanizado, de loza, material plástico, de melamine, varios.

Bases y antecedentes, solicitarlos en Avda Matta N.o 644 —entrepiso—, Sección Adquisiciones, de lunes a viernes, de 13 a 18 horas.

EL JEFE

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

## DIRECCION DE PAVIMENTACION

LLAMASE A

## PROPUESTAS PUBLICAS

para la adquisición de:

1) 2.000 m3. de arena para concreto.
2) 2.000 m3. de ripio.
3) 1.000 m3. de gravilla ¾.
4) 1.000 m3. de gravilla ⅜.

Las propuestas se presentarán y abrirán el jueves 22 de noviembre de 1962, a las 16 horas, en el Salón Rojo de la Ilustre Municipalidad de Santiago, Plaza de Armas, 2.o piso.
Bases y antecedentes pueden adquirirse en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación de Santiago, Valentín Letelier N.o 13, 2.o piso, de 15.30 a 17.30 horas.

GERMAN CORTES MALDONADO
Tesorero Municipal de Santiago.

## CICUTA..

¿SIEMPRE TE DEDICAS A LA DECORACIÓN?

ASÍ ES CICUTA ¿NECESITAS ALGÚN TRABAJO?

SI, ANDO CON GANAS DE HACER REFORMAS EN EL GALLINERO

# GUIA PROFESIONAL

### ABOGADOS

**SANCHEZ DEL POZO**
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres, Moneda 1137. Of. 78. Fono 80813.
H|O C. GP.

**ELIAS NEGHME RODRIGUEZ**
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina N.o 318. Teléfono 88387.
30 GP.

**RAQUEL KOGAN B.**
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048. Teléfono 84844. Horas: 6—8 P. M.
C. 31|GP.

### MATRONAS

**SEÑORA PHERINY**
Lord Cochrane 114.
H|O. C. GP.

**MATRONA — Sra. BURGOS**
Partos — Compañía 1439. Altos.
5|I G.P.

### MEDICOS

**DR. ABRAHAM WAISSBLUTH W.**
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68 Santiago. Teléfonos 94092-465451. Atención de 16 a 19 horas.
16|12. GP.

**DRA. LUISA PACHECO PIZARRO**
Médico cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177. Fono número 86762.

**DR. ERNANI PARODI**
Piel Sífilis, Venéreas. Serrano N.o 333. Fono 382268.
6|12 GP.

**DOCTORA NAVARRETE**
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna No 315. Fono 35912.
H|O. GP.

**DR. GASTON RAMIREZ**
Piel. Manuel Rodríguez N.o 56. Fono 68828.
H|O. C. GP.

**ABDELKARIN DAVIS**
Señoras
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas: 3 a 7. Huérfanos 2084.
13|11. GP.

### PRACTICANTES

**LUIS ALDUNATE**
Practicante.
Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf. Ahumada 131, Oficina 916. Teléfono 60828.

### DENTISTAS

**DENTISTA RODRIGUEZ**
Extracciones. Prótesis inmediatas. Corona. Fundas. Rapidez. Compañía 1068. Oficina.
30|11. GP

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
**CLINICA DENTAL EDWARDS**
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312. Teléfono 67378.
30|11. GP

### ENFERMERAS UNIVERSITARIAS

**CLINICA DE ENFERMERIA.**
Atención en Clínica y domiciliaria. Enfermeras Universitarias.

Nebulizaciones, Ultravioleta, Control presión arterial, sondeos, curaciones, inyecciones, cateterismo vesical, etc., Educación pre-natal, Atenciones recién nacido, niño labio leporino, prematuros. Lunes,—sábado 8 a 10 horas. Lunes — Viernes 15 a 20.30 horas. Huérfanos 714 — Oficina 117. Informes: Teléfono 483926.
30|11. GP

### MECANICA DENTAL

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. Atención desde 8.30 horas.
**CLINICA DENTAL CENTRAL.**
Compañía 1068, oficina 1105. Fono 85702, edificio Teatro Plaza.
30|11. GP

### 14.—ESTATUTOS y LEGALES

**POR RESOLUCION 5 MARZO 1962** concedió posesión efectiva herencia intestada de Aida del Carmen Hernández Barros a hijo natural Oscar Manuel Irarrázabal Hernández y hermanos legítimos Francisco Antonio Segundo, José Estanislao y Dominga Gertrudis Hernández Barros. Practicaré inventario 14 del presente, 11 horas, secretaría, Autos 2505. Juzgado Puente Alto.— La secretaria. A-9-10-12|14

**JUZGADO CIVIL MAYOR CUAN**tía San Miguel, resolución 5 noviembre 1962, concedió posesión efectiva herencia intestada de Manuel Edmundo Quinteros Pulgar a madre legítima Eugenia Pulgar Gallardo.— Secretario.
A. 10, 12 y 13|14.

**JUZGADO CIVIL MAYOR CUAN**tía San Miguel, avísase que doña Eliana del Carmen Pino Díaz, domiciliada en comuna de San Miguel, calle Santa Rosa 2609, ha sido privada de la administración de sus bienes.— Secretario.
A. 10, 12 y 13|14.

**JUZGADO CIVIL MAYOR CUAN**tía San Miguel, resolución 6 noviembre 1962, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada de Francisco Alcaíno Cortés a hijos legítimos Sergio Francisco, Mario Hernán, María Angélica y Héctor Eduardo Alcaíno Contreras, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Martina Contreras Moncho.— Secretario.

**HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS** cheques S. B. 61245 y 61246, del Banco de Londres y América del Sud Ltdo. Oficina Santiago. Cta. 81209-5, quedan nulos por haberse dado el aviso al Banco.
A. 12|14.

**EN SANTIAGO, A SEIS DE NO**viembre y ante Inspectora del Trabajo, señora Gioconda Venegas, realizáronse elecciones Sindicato Profesional de Empleados Farmo-Química del Pacífico S. A., con el siguiente resultado: presidente, Rolando Cadena C.; secretario, Reginaldo Arratia de la Jara; tesorero, José Miguel Morales, y directores Egidio Attué y Sergio Gormáz F. Se hace la presente publicación en conformidad a la ley. A. 12|14.

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** cheque N.o 03967093, serie AA-1, del Banco Nacional del Trabajo-Principal, queda nulo por aviso.
A. 12|14.

**HABIENDOSE EXTRAVIADO LI**breta de Ahorro CORVI, N.o 9554, queda nula y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. C. 12|14.

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** cheque Serie B. H. 2472396, cuenta 47639, Banco del Estado-Central, queda nulo por aviso correspondiente. A. 12|14.

**HABIENDOSE EXTRAVIADO LI**breta N.o 58084, del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Luis A. Vergara Pincheira, queda nula por haberse dado aviso.
A 12|14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CON**cedió posesión efectiva herencia Elvira del Carmen Guerra Acosta a María Magdalena Loreto del T., Juan Ramón Arturo del Rosario y Sergio Alberto Tadeo Santis Guerra.— Secretario.
A 10, 12, 13|14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE**dió posesión efectiva herencia Teofilo Augusto Baeza Corvalán a César Augusto, Gladispina, Mario Omar, Ramón Luis, Ana Luisa y Sonia de las Mercedes Baeza Ibarra, sin perjuicio derechos cónyuge Ana Luisa Ibarra Véliz.— Secretario.
A 10, 12, 13|14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE**dió posesión efectiva herencia María Covarrubias Willshaw a María Luz, María Julia, Guillermo Enrique, José Rafael, Rafael Heriberto y José Fernando Valdés Covarrubias.— Secretario.
A 10, 12, 13|14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE**dió posesión efectiva herencia Victor Oscar Ruz Fuentes a Oscar Ruz Norambuena.— Secretario.
A 10, 12, 13|14

**QUIEBRA RENE LATORRE LATO**rre. 5.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de 24 de septiembre de 1962 se declaró en quiebra a don René Latorre Latorre, comerciante, domiciliado en calle Nataniel N.o 156 de esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes fallido, deberán entregarlos, dentro de tercero día al Síndico, bajo pena de ser considerados cómplices o encubridores quiebra. Adviértese público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro treinta días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— Secretario.
C 10, 12, 13, 14, 15|14

**QUIEBRA ERNESTO QUEZADA** Medina. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Por resolución de 13 de septiembre de 1962, se declaró en quiebra a don Ernesto Quezada Medina, comerciante, domiciliado en García Reyes N.o 769 de esta ciudad, antes en calle San Martín N.o 463. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deberán entregarlos, dentro de tercero día al Síndico, bajo pena de ser considerados cómplices o encubridores quiebra. Adviértese público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro treinta días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación". — Secretario.
C 10, 12, 13, 14, 15|14

**POR HABERSE EXTRAVIADO EL** título de acciones N.o 16.901, de Sodac de don Adolfo Humberto Venegas Gelaz queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A 12|14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO LI**breta N.o 4044 CORVI, del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Pedro Martínez Espinoza, queda nula por haberse dado aviso.
A 12|14

**EL SINDICATO PROFESIONAL DE** Obreros de la Industria Químico Farmacéutica de Santiago, en reunión efectuada el 5 de noviembre de 1962 en Santo Domingo N.o 1851, casa 2, con la presencia del señor José Sáez, inspector del Trabajo, se efectuó la elección del nuevo directorio que regirá los destinos de la institución por el periodo de 1962 a 1963, Quedando como sigue: Presidente, Sergio Medina Acuña, obrero del Lab. Recalcine; secretaria, Filomena Morales Ibacache, obrera del Instituto Sanitas y Anilitas S. A.; tesorera, Irma Aria Zamora, obrera del Instituto Sanitas y Anilinas S. A.; director, Graciela Riquelme, obrera del Instituto Bioquímico Beta; director, Rigoberto Villouta Canales, obrero del Instituto Bioquímico Beta. Todo esto conforme a los arts. N.os 378 y 379, del Código del Trabajo. — Sergio Medina, presidente, Filomena Morales, secretaria. Santiago, 9 de noviembre de 1962.
A 12|14

### 18.—EDUCACION Y SUS MEDIOS

**ESCUELA NACIONAL PELUQUE**ría. Aproveche fin año. Estudie peinados modernos, permanentes también peluquería hombres. Diplomas. Catedral 1257.
A-12|18

**ACADEMIA SUPERIOR: CORTE** confección. Catedral 1257. Empiezan cursos: modistas, lencería, sastrería, cortador, diplomas.
A-12|18

DIRECCION DE VIALIDAD
OFICINA CENTRAL

SOLICITANSE

## PROPUESTAS PUBLICAS

para el suministro de 2.000 toneladas métricas netas de asfalto AC.85/100, envasado en TAMBORES.

Las bases y antecedentes deberán ser retirados en Morandé N.o 71, 2.o piso, Departamento de Maquinarias y Adquisiciones, Oficina N.o 4, de 10 a 12 horas.

Las propuestas se abrirán el 28 de noviembre de 1962, a las 10 horas, en la oficina del señor Ingeniero Jefe del Departamento de Maquinarias y Adquisiciones.

### 18.—EDUCACION Y SUS MEDIOS

**EN 15 DIAS APRENDA DACTI**lografía en dos meses, taquigrafía, contabilidad. Instituto Alonso Figueroa, Catedral 1257.
A-12|18

**ESCUELAS POLITECNICAS PRO**fesionales "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta, Modas e infantil (corte - confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundados 1914 Internado femenino alumnas provincia. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta).
C. 15|18.

### 24.—MAQUINAS DE ESCRIBIR

**VENDO MAQUINA ESCRIBIR** Planillera. "Underwood" Bandera 517. A. 25|24.

### 36.—OCUPACIONES BUSCAN

**SEÑORA SE OFRECE PARA** cuidar sitio o casa, sabe todo el trabajo de jardín. Tratar en Porvenir 731, María Izquierdo.
Z. 15|36

**SEÑORA DECENTE OFRECESE** hacer departamentos, medio día. Escribir a Celia Rojas, Santa Rosa 229. Z. 10|36

**SE OFRECE JOVEN, CULTO, BUE**na presencia y recomendaciones, para trabajos de oficina o vendedor al mostrador. Llamar fono 36080, de 9 a 12.
Z. 10|36.

**SE OFRECE JOVEN PARA ATEN**ción de negocio u oficina. 4.o Hdes. Buena presencia. Dirigirse: Constancio Morales C. Portugal N.o 188, Stgo.
Z. 10|36.

**MANUEL JESUS MORALES, 25** años de edad, casado y sin hijos, se ofrece para trabajar como nochero de hotel o como mesonero de fuente soda. Las personas interesadas pueden dirigirse a Población San Gregorio, Manzana 97, Sitio 2193, La Granja. (Escribir.) Además cuento con mis documentos al día. Carnet N.o 425609.
Z. 10|36.

**SR. 45 AÑOS SE OFRECE PARA** trabajar en oficina, como bodeguero, cobranzas, vendedor, Kardex, chofer, facturero. Escribir a Compañía 2007. R. S. D.
Z. 10|36.

### 37.—OCUPACIONES OFRECEN

**NIÑA BUENAS COSTUMBRES** mayor 15 años, para ayudar quehaceres casa. 64605. A. 12|37.

### 40.—PROPIEDADES VENDEN

**CASA GRANDE VENDO, EDISON** 5098, Quinta Normal, ver y tratar en la dirección ya indicada.
Z. 15|40.

**VENDO SITIO URBANIZADO, 21,60** por 44,60, comuna La Florida, paradero 21, V. Mackenna. Precio contado y facilidades. Tratar, Chiloé 1676. Stgo.
Z. 10|40.

**SE VENDE UN SITIO CERRADO** con dos mejoras. Tratar Población Ochagavía, Pasaje Berenice 4615 al lado Estadio San Miguel. Facilidades.
Z 12|40

### 48.—REMATES Y CITACIONES

**REMATE. ANTE QUINTO JUZ**gado Civil Mayor Cuantía, 26 noviembre actual, 15 horas, remátase propiedad calle Carrascal 3301 esta ciudad. Mínimum, E? 4.000. Garantía boleta E? 400. Más bases y antecedentes juicio Conert Irene con Fuentes Eduardo.— Secretario.
A 13|48

### 48.—REMATES y CITACIONES

**REMATE.— ANTE CUARTO JUZ**gado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátarase pública subasta, 28 actual, diez horas, sitio N.o 8, ubicado Avenida Las Condes, comuna Las Condes. Mínimum 5.200 escudos, al contado. Boleta garantía 10 por ciento del mínimum. Demás bases y antecedentes expediente "Ventosa Puig, Juan", autorización para enajenar.— Secretario. A. 11|48.

**REMATE.— EL 23 DE NOVIEM**bre de 1962, a las 10 horas, se rematará la propiedad de calle Clemente Díaz N.o 420 de Maipo, sobre las siguientes bases: 1.o— Mínimum E? 552; 2.o— Para intervenir en la subasta boleta equivalente al 10 por ciento del mínimo; 3.o— Pago al contado. Demás bases y antecedentes en juicio Carlos Boock con José Hamed y otro, del Juzgado de Buin, N.o 9468. Buin, 26 octubre 1962.— La secretaria.
A-2-10-17-22|48

**REMATE JUDICIAL.— ANTE CUAR**to Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 342, 3er. piso, se rematará 23 noviembre 1962, a las 10.30 horas, propiedad ubicada en calle Avenida Suecia N.o 3297, esta ciudad, inscrita a nombre demandado a fojas 3680 N.o 6800 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1950. Mínimum, E? 4.000. Forma de pago: al contado, dentro de diez días siguientes subasta. Tomar parte subasta acompañar vale vista bancario o dinero efectivo por valor de E? 582,90. Todos gastos serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes expediente N.o 158.895 caratulado "Bouzo Francisco con Puebla María".— El secretario.
A 10|48

**LABORATORIO LUSAN S. A. CI**tase a junta general extraordinaria de accionistas para el miércoles 21 de noviembre del presente, a las 18 horas en primera citación y a las 18.30 horas en segunda citación en Huérfanos 972, oficina 501. Tabla: 1) Cuenta de lo obrado por la Junta; 2) Renuncia y reemplazo de un miembro de la Junta, y 3) Capital actual; 4) Deudas y la solución de ellas.— La comisión liquidadora.
A 10|48

**REMATE JUDICIAL.— ANTE** Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera N.o 342, tercer piso, se rematará día 17 de diciembre de 1962, a las 15.30 horas, propiedad ubicada en Lo Espejo, comuna de San Bernardo, correspondiente a la Parcela N.o 7 del fundo Santa Margarita, título inscrito a fojas 599, N.o 934, Registro Propiedades San Bernardo, año 1957. Mínimum subasta, E? 1.436. Forma de pago, al contado. Serán cargo subastador todos gastos origine subasta, como también contribuciones, deudas, pavimentación y cuotas por aguas regadío que se adeudaren. Tomar parte subasta acompañar boleta bancaria por valor 10 por ciento mínimum, orden Tribunal. Demás bases y antecedentes, expediente N.o 154198 caratulado "Caja Bancaria de Pensiones con Belloni Miguel", Ejecutivo.— El secretario.
A. 11|48.

**REMATE JUDICIAL.— ANTE** Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, se rematará el fundo Santa Emma, comuna y departamento de Curicó, día 29 noviembre próximo, 11 horas, de propiedad de Humberto Bolados Ritter. Mínimo posturas E? 12.000. Precio págarase contado. Todos los gastos e impuestos serán de cargo del subastador. Los postores rendirán caución en boleta o consignación del 10 por ciento del mínimo fijado. Se comprenden en el remate todos los derechos de agua. Más bases y antecedentes autos rol N.o 75606, Banco del Estado de Chile con Bolados Humberto, requerimiento, tribunal indicado.— Secretario.
A. 11|48.

**REMATE.— ANTE JUZGADO CI**vil Mayor Cuantía San Miguel, remátase veintiocho noviembre, once horas, propiedad ubicada calle Sierra Bella 2630, comuna de San Miguel, departamento Santiago, Rol 1013-23. Mínimum: 1.000 escudos, pagaderos al contado. Boleta de garantía 100 escudos. Más antecedentes Secretaría Juzgado. Expediente: "Martínez Molina, Ana-Autorización para enajenar".— Secretario.
A 12|48

**REMATE.— POR RESOLUCION** Tercer Juzgado del Trabajo, Santiago, recaída juicio "Lincanqueo y otros con Castaño Gerardo", se rematará el 17 de noviembre de 1962, once horas, en secretaría, propiedad ubicada Avenida Manuel Montt 1272, esquina Bilbao, comuna Providencia. Mínimo para subasta 21.000 escudos. Garantía boleta bancaria o dinero efectivo diez por ciento. Precio se pagará al contado. Demás antecedentes, Secretaría Tribunal.— El secretario.
A-12|48

**REMATE MENAJE DE CASA.** Orden de la señora Florencia Thompson Hurtado, Catedral 1787, cuarto piso, departamento 8. Domingo 11, a las 10.30 de la mañana: H. Fco. Rivera, M. Silva, Fco. Tocko, A. Humeres, Luis Latorre, Silvia Correa, J. de la Fuente, Arturo Farfán, T. García, R. Gallardo, A. Pérez, S. Agliatti, P. Quezada, R. Molina, P. Martínez S., R. Correa, M. Araya, M. Elena Gutiérrez.— Alfredo Recart Sch., Gustavo Echeverría V., Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos. C. 11|48.

### 48.—REMATES y CITACIONES

**SOCIEDAD COOPERATIVA DE** Viviendas "Obreros Pizarreño Limitada".— Cita a reunión general ordinaria para el sábado 10 de noviembre a las 17.30, en primera y 18 horas en segunda citación. Tabla: 1.o Cuenta del estado financiero de la Cooperativa; 2.o.— Cuenta del presidente; 3.o.— Elección de dos consejeros y junta de vigilancia.— El Consejo. A-10|48

**CTACION.— POR ACUERDO DEL** directorio, cítase a junta extraordinaria de accionistas de la Sociedad Minera Cerro Imán, para el día 14 de noviembre de 1962, a las 11 horas, en Teatinos N.o 220, oficina 406, con objeto de modificar los artículos 2, 4, 6, 7, 8, 10, 13, 14, 16, 17, 21, 23, 24, 25 y 26 de la escritura social, agregar los artículos definitivos y transitorios y otorgar los mandatos que sean necesarios. — El presidente. A. 12|48.

**CITACION.— POR ACUERDO DEL** directorio cítase a junta ordinaria de accionistas de la Sociedad Minera Cerro Imán, para el día 14 de noviembre, a las 12 horas, en Teatinos 230, oficina 406.— El presidente. A. 12|48.

**RESOLUCION. — PRIMER JUZ**gado Trabajo, día 16 noviembre 1962, 16 horas, en Compañía N.o 1357, y ante martillero público, don Miguel Herrera L., efectuárase remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por el Servicio de Seguro Social, en contra infractores indícanse: Exped. Rol N.o 49017 c|Gómez Pontigo, Sósimo, cinco ventiladores eléctricos, "Electropar", número 4007, 4022, 4110, 4123, y otro sin número visible, todos usados.— 48870 c|Israél Escaroli, Sami, máquina coser de pie, "Husquarna", N.o 1531619-A, regular estado uso y conservación.— El secretario.
C. 13|48.

**CITASE A REUNION GENERAL** del Sindicato Profesional de Choferes de microbuses, línea San Francisco Bellavista, para el sábado 17 de noviembre de 1962, de 11 a 15 horas, en el paradero de Avenida Santa María N.o 0900, para renovar el directorio del Sindicato. Se hace esta publicación conforme a la Ley del Código del Trabajo A. 12|48.

**REMATE JUDICIAL EN SAN ISI**dro de Huelquén, comuna de Paine. Juicio "Prieto con Soc. Agrícola Norte-Sur". Expediente N.o 409462 del Tercer Juzgado C.M.C. de Santiago, Exhorto N.o 112-Buin Remataré el 13|XI|1962, a las 10 horas, en el sitio indicado lo siguiente: 3 colosos, 1 tractor Ferguson, 1 máquina ordeñadora marca "Fullwood", 1 motor eléctrico. Todo en el estado que se encuentra. Pago al contado. Oscar Rojas Narváez, martillero público de Buin. A. 10|48.

**REMATE DEL FINO MENAJE DE** casa. Domingo 11 de noviembre, a las 3.30 de la tarde, calle Pérez Valenzuela 1661, por orden del señor Alfonso Figueroa, Juan Miranda, Héctor Fco. Rivera, Carlos Pérez, Sergio Riquelme, Carlos Fortín, Ramón Gallardo, Alfredo Pérez, Raúl Molina, Luis Latorre, Alejandro Pollak, Elena Larrañaga, Julia Valencia, Alberto Nagel, León Herman, Marta Muñoz, Ernesto Vostrej, Gabriela Amunátegui, Sergio Navarro. A la vista, Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos. C. 11|48.

**RESOLUCION.— TERCER JUZ**gado Trabajo, día 16 noviembre 1962, 16 horas, en Compañía N.o 1357, y ante martillero público, don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social en contra infractores indícanse: Exped. Rol N.o 52430 c|Bustos Toro, Carlos, máquina proyectora portátil "Keystone", N.o 421390, en respectivo estuche, sin lente ni carretes— 50010 c|Odone Rojas, José, máquina registradora eléctrica "National", N.o S-608215, buen estado y balanza mostrador para 5 kgrs. "Soteco", sin número visible.— El secretario.
C. 13|48

**REMATE DEL MENAJE DE CASA** por orden del señor Jorge N. Jones y consignantes: H. Garcés, Suc. V. Robles, E. Muñoz, S. Ossa, J. Buckley, J. de Rossetti M. S. de Eyzaguirre, J. Celery, E. Sotta, M. Echeverría, M. Wilshaw, D. Germán, C. Flesch, C. Riesco, E. Just, L. M. Videla, S. Valdivieso, J. Rodríguez, R. Yudilevich, E. Martínez, G. Saavedra, Sch. de Fabres, T. de Arbat, A. Montes, J. Correa. Hoy sábado, a las 10.30 y 15.30, y el domingo, a las 15.30 horas, en La Dehesa, R. Labbé 200. A la vista hoy de 4 a 9.30 P.M. y el domingo de 10 adelante. — Roberto Rivas Ossas, martillero público.
C 11|48

**REMATE DEL MENAJE DE CASA,** por orden del señor Jorge N. Jones y consignantes: H. Garcés, Suc. V. Robles, E. Muñoz, S| Ossa, J. Buckley, J. de Rossetti, J. Celery, M. de Eyzaguirre, D. Germán, C. Flesch, C. Riesco, E. Sotta, M. Echeverría, M. Wilshaw M. de Barroilet, L. M. de Irarrázaval, S. Valdivieso, J. Rodríguez, P. Erlwein, R. Yudilevich, E. Martínez, S. Saavedra, T. de Arbat, A. Montes, I. Correa. Hoy sábado, a las 10.30 y 15.30, y el domingo a las 15.30 horas en La Dehesa, R. Labbé 2000. A la vista hoy de 4 a 9.30 P.M. y mañana domingo de 10 adelante. — Roberto Rivas Ossa, martillero público.
C 11|48

**REMATE.— TERCER JUZGADO CI**vil Mayor Cuantía. Audiencia trece noviembre 1962, quince horas, departamento 604, sexto piso, edificio calle Santa Lucía 382, esquina Merced. Mínimum, 20.340 escudos. Se pagará con 50 o|o contado, saldo resultante dos cuotas iguales seis y doce meses plazo desde fecha escritura adjudicación con intereses 12 o|o y 14 o|o anual caso mora. Boleta garantía 10 o|o mínimum. Más antecedentes juicio "Banco Sud Americano con Suárez, Eugenio".— Secretario.
A 12|48

**RESOLUCION.— CUARTO JUZ**gado Trabajo, día 16 noviembre 1962, 16 horas, en Compañía N.o 1357, y ante martillero público, don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por el Servicio de Seguro Social en contra infractores indícanse: Exped, Rol N.o 51662 c|Ananías Manoli, Juan, cincuenta y cuatro piezas género, siguientes tipos: nueve piezas "puntille", diez piezas gabardina impermeabilizada, con ancho 1,20 m.; y treinta y cinco piezas tusor, 1 m.; de ancho. Estas piezas llevan números y tienen metraje que se detalla: pieza género N.o 3511, con 49,90 m.; 3598 con 59,60 m.; 2948 con 39,30 m.; 3543 con 48,10 m.; 3577 con 67,50 m.; 3523 con 85,10 m.; 3612 con 89,40 m.; 3618 con 86,60 m.; 3617 con 37,70 m.; 3578 con 57,40 m.; 3544 con 62 m.; 3586 con 74,60 m.; 3531 con 43,40 m.; 3526 con 50,90 m.; 3507 con 35,60 m.; 3557 con 44,60 m.; 3570 con 70,10 m.; 3585 con 56,10 m.; 4099 con 49,60 m.; 3510 con 43,50 m.; 3536 con 64,68 m.; 3727 con 44,10 m.; 3580 con 75,50 m.; 3611 con 62,50 m.; 3608 con 47,70 m.; 3802 con 94,40 m.; 3524 con 65,70 m.; 2365 con 66,50 m.; 3556 con 58,20 m.; 3630 con 77,10 m.; 5587 con 76,30 m.; 3626 con 47,80 m.; 3616 con 56,70 m.; 3537 con 59,10 m.; 3569 con 75,20 m.; 3553 con 78,90 m.; 3006 con 68,30 m.; 3645 con 53,90 m.; 2913 con 43,85 m.; 3596 con 78,40 m.; 4028 con 51,90 m.; 2863 con 55,90 m.; 3628 con 71,70 m.; 3559 con 67,60 m.; 2402 con 54 m.; 3539 con 55,50 m.; 3514 con 55,80 m.; 3595 con 73,90 m.; 4065 con 34,40 m.; 2992 con 46,70 m.; 4064 con 46,60 m.; 3576 con 50,90 m.; 3833 con 91,20, y pieza N.o 3597 con 81,80 metros.— 52290 c|Manuel Bravo e Hijo de la Vega Ltda.; Repr. legal señor José Bravo Moya, máquina escribir, "Remington", N.o 211024. El secretario. C. 13|48.

**TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR** Cuantía. Remate. Audiencia veintiséis del presente, quince horas, se rematará derechos que sobre la propiedad de calle San Ignacio N.o 167 al 169, esta ciudad, poseen los demandados don René y don Ulises Martínez Corvalán, inscrita fojas 1008 N.o 2034, año 1947, embargados autos ejecutivos Martínez C., Lucía con Martínez C., René y otro. Mínimum, E? 20.000. Pago contado. Boleta 10 o|o. Demás bases y antecedentes.— Secretaria.
A 13|48

**RESOLUCION 2.o JUZGADO TRA**bajo.— Día 16 noviembre 1962, 16 horas, en Compañía N.o 1357, y ante Martillero Público don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos en contra infractores indícanse por el Servicio de Seguro Social: Exped. Rol N.o 53888, c|Barahona Vieira, Marino: Radio "Dynavox", N.o 1095, de sobremesa.— 53009. c|Bustamante Guíñez, Heriberto: Máquina escribir portátil, sin estuche, "Continental", N.o P-215441, mal estado, y radio, con tocadiscos, "RCA Victor", N.o 01186, onda corta y larga, regular estado conservación.— 52078. c|Cajales Marchant, José: Tocadiscos, "RCA Victor", tres velocidades, sin número visible, y reloj pulsera, mujer, "Technos", N.o 840306, con pulsera metálica dorada.— 53574. c|Gutiérrez Dantón, Héctor: Revólver "Famae", N.o 10574, muy buen estado.— 53839. c|Hidalgo Fuentes, Enrique: Cuarenta pares zapatos, "Bata", suela goma.—53167. c|Labarca Labarca, Miguel: Chancho eléctrico, "Sindelén", N.o 59064, regular estado; radio velador, "RCA Victor", color rosado, N.o 68158; radio portátil, a transistores, "All Ware Sanyo", 8-TR, De Luxe, nueva, y aspirador, "Westinghouse", número HV-145.— 53917. c|Mediavilla Mediavilla, Mariano: Caja registradora, "Fried-Krupp", AG, N.o 242-VM-32371, regular estado uso y conservación.— 53240. c|Oyarce Silva, Pedro: Máquina de coser, industrial, "Refrey", N.o 9331, con motor eléctrico.— 53410. c|Rodríguez Villalobos, José: Parrilla portamaletas, cromada, para automóvil.— 53931. c|Suc. Gustavo Vironeau; Repr. legal Sr. Rolando Vironeau Grunewald: Taladro, "Atlas", eléctrico, sin motor, con pedestal fierro, y torno eléctrico "Myford", con motor acoplado.— La Secretaria.
C. 13|48.

**RESOLUCION 5.o JUZGADO** Trabajo.— Día 16 noviembre 1962, 16 horas, en Compañía N.o 1357, y ante Martillero Público don Miguel Herrera L., efectuaráse el remate especies embargadas en juicio ejecutivo seguido por el Servicio de Seguro Social en contra infractor indícase: Exp. Rol N.o 43519, c|Mario Ferreti y Cía. Repr. legal, señor Mario Ferreti Briones. Radio sobremesa "Telefunken", N.o 759018; tocadiscos "Dual", sin cono y sin número visible; radio velador 'RCA Victor', N.o 01715, con gabinete bakelita, quebrado en parte superior; mesa marquetería y adornos metal y cubierta plegable y mesita cubierta ovalada. El Secretario.
C. 13|48.

**RESOLUCION 6.o JUZGADO** Trabajo.— Día 16 noviembre 1962, 16 horas, en Compañía N.o 1357, y ante Martillero Público don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas por el Servicio de Seguro Social en juicios ejecutivos seguidos en contra infractores indícanse: Exped. Rol N.o 34159, c|Balmaceda López, Eduardo. Puerta maciza, madera mañio, con adornos metal; dos sillas playa, regular estado; caja metálica, para máquina escribir; lámpara pie, de bronce y radio portátil, a pilas, "Meyerson", N.o 9027, argentina, buen estado. — 33628. c|Calyanese Celis, Waldo. Radio velador, "RCA Victor", N.o 32137. — 34745. c|De Luis Alvarez, Dionisio. Balanza de reloj, para 15 kilogramos, con poruña, "Romar", precisa.— 35926. c|Gac Mera, Homero. Máquina compuesta de un banco de serrucho circular y carro escoplíador, sin motor y sin serrucho; sin marca ni número visibles. — 31971. c|Sancho y Cía, Joaquín. Repr. legal señor Joaquín Sancho Pinilla. Sierra huincha, para metales, sin marca ni número visibles; equipo transformador, para galvanoplastia, sin marca ni número visibles; balancín accionado mano, con pedestal madera y prensa excéntrica, accionada motor eléctrico, "Hopkinson Motors y Electric", HME, N.o 71081, de 3 HP.; especies todas usadas. — 34904. c|Wito Vidal, Aldo. Radio pilas, "Grundig", portátil, sin número visible; amoblado living, compuesto dos sillones y sofá madera de té, tapiz granate; mesa comedor, con cubierta madera de té, con correderas; siete sillas tapiz granate; buffet con espejo rectangular, con dos puertas y dos cajones; velador; cómoda dos puertas; toilette dos puertas y espejo forma rectangular; dos tubos extinguir incendios, uno marca "Fénix" y "Simplex" el otro. El Secretario.
C. 13|48.

### 53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

**SIEMPRE TESSA, LA SACARA** de sus aflicciones, sea cual sea su origen. Confíe en ella, es profesora mentalista Yoga-Rosacrucismo. Castro 22.
A. 12|53.

### 55.—CITACIONES COMPAÑIAS DE BOMBEROS

**SEGUNDA COMPAÑIA DE BOM**beros "Esmeralda".— Por orden del señor Capitán cito a la Compañía a ejercicio para el día domingo 11 del presente, a las 10 horas. Punto de reunión: Estadio "San Ignacio". Tenida: Uniforme de trabajo.— El Ayudante.
O-11|55

**QUATRIEME COMPAGNIE DE** Pompiers. Pompe France. Citation de Compagnie. Dimanche 11 a 9.15 heurs. Chapelle St. Andrews Holanda 155, et a 11 heures dans le Cimetiere Général. Ceremonie funebre. A la memoire des soldats Francais Mort pour la patrie. Celebration de L'Amistice du 11 november 1918.— L'Adjudant.
O 11|55

**QUINTA COMPAÑIA DE BOM**beros, Bomba "Arturo Prat".— Cito a la Compañía a ejercicio de competencia interna "Premio Dávila", a efectuarse en la Plaza de la Libertad, para el domingo 11 de noviembre a las 10.30 horas. Uniforme de trabajo, con pantalón blanco. Punto de reunión: El cuartel.— El secretario.
O-11|55

**12ª COMPAÑIA DE BOMBEROS** "Chile - Excelsior".— Por orden del señor Director cito a la Compañía a reunión ordinaria para el próximo lunes 12 a las 20.30 horas. Tabla: Aprobación de presupuesto correspondiente al año 1963; admisión de voluntarios; asuntos varios.— El secretario.
O-12|55

**12a. COMPAÑIA DE BOMBEROS.** "Chile Excelsior".— De orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para mañana viernes 9, a las 21.45, y domingo 11, a las 8 horas, en Plaza Ercilla. Uniforme de trabajo.— El Ayudante.
O. 11|55.

**TERCERA COMPAÑIA DE BOM**beros (En formación). Renca. De orden del señor capitán cito a la Compañía a ejercicio para hoy sábado 10 del presente, a las 18 horas en el cuartel. Tenida, uniforme de trabajo.— El ayudante.
O 10|55

**CUERPO DE BOMBEROS QUINTA** Normal. Segunda Compañía. De orden del señor director, cito a reunión extraordinaria de Compañía para el domingo 11 del presente, a las 10 hrs. Tabla: 1.— Aprobación presupuesto año 63; 2.— Aceptación de voluntarios; 3.— Elecciones a que hubiere lugar; 4.— Asuntos varios.
O 11|55

## Cortas del TURF

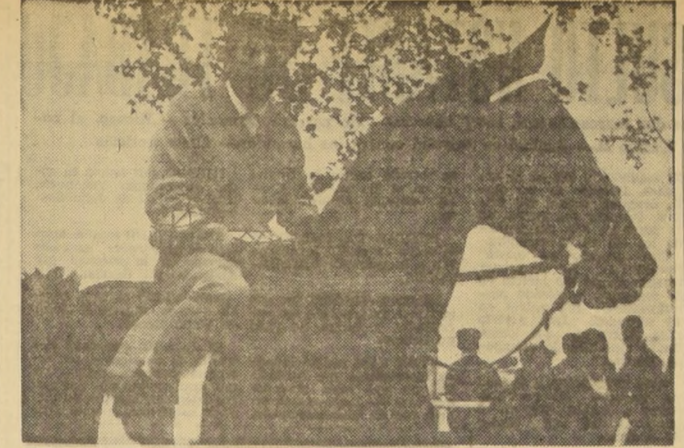
TROVADOR, un producto que entrena Augusto Amaro, que frecuentemente figura con un escaso efectivo, sigue de malas. Cuando se mostraba totalmente recuperado de su castradura, y reapareciera en buen training, hubo de ser sometido a la extracción de una muela y un diente.

UN DIALOGO muy interesante hubo en la mañana de ayer en La Palma, entre Juan Suárez, eficiente y destacado profesional, y un personaje muy vinculado a las actividades del turf, cuyo nombre reservamos. Lo reproducimos, porque nos parece que la respuesta de Juan Suárez, es la posición justa de un entrenador y de un hombre que sabe lo que hace:

—Dígame, don Juanito, ¡si le invitaran a correr a Buenos Aires, con gastos pagados, para que llevara a Zorro Veloz, ¿qué haría?

—No iría, me parece que sería exponerse a un ridículo innecesario, y a dejar mal puesto el nombre de nuestros caballos. Ante los de allá, poco o nada tenemos que hacer... Si se tratara, todavía, de un crack comprobado, pase..."

PEDRO BRIONES, el entrenador palmeño, está terminando la construcción de sus nuevos corrales, donde albergará numerosos productos que ya le han ofrecido por su capacidad profesional.



AMARILDO y su jockey, Enrique Araya, fueron a La Palma. El pupilo de Fernando Jacial se vio muy volador y Araya manifestó a este diario: "Lo noté en excelente forma. No extrañó la pista".

# Muy buen apronte de Victoria Eugenia

## 700 metros en 42", montada por Fernando Toro, que la conducirá mañana

(PISTA DE ARENA)

400 metros.—

DOLCE VITA, Rogelio Parodi, y TENEBROSO, Luis Díaz, en 25; iguales; repitieron en 25 2|5.

CIMBRON, Rogelio Parodi, en 26; repitió 700 metros, en 45 2|5.

MULTIMILLONARIO, Luis Díaz, en 25.

HILL PRINCE, Galvarino Jorquera, en 24.

ABSALON, José Baeza, en 25.

SABOTAJE, Renato Montoya, en 24 3|5.

LIXIE, José Aravena, en 24 2|5.

COLERICO, Pedro Ulloa, en 25.

500 metros.—

FRENO, Luis Espinoza, en 29.

CARMESI, René Latorre, en 31.

JARDER, José Baeza, en 30 tres quintos.

HAMURABI, Galvarino Jorquera, en 30 1|5.

SIMPLON, Pedro Ulloa, en 29 3|5.

ABOMBILLADA, Omar Muñoz, en 30 3|5.

PASION, José Escobar, en 31.

600 metros.—

MINAJOU, René Latorre, en 38.

MI MILLARAY, Aurelio Núñez, y ASTOR, Omar Muñoz, en 37 2|5; iguales.

LUCILA, Carlos Pezoa, y SIMONA, aprendiz, en 37; ganó Lucila por 2 cuerpos.

FENICIO, Juan Aliaga, en 37 2|5.

COLONO, Carlos Miranda, en 37.

LOGICO, José Baeza, en 37 2|5.

ECURIE, Fernando Toro, en 37 3|5.

MOSQUETE, Omar Muñoz, en 37 2|5.

CARIÑOSO, Omar Muñoz, y ORGIA, aprendiz, en 36 2|5; ganó Cariñoso por 2 cuerpos.

CIUDADELA, Carlos Pezoa, en 37 3|5.

700 metros.—

VICTORIA EUGENIA, Fernando Toro, en 42.

COHERENCIA, Ricardo Madariaga, en 44 3|5.

HILL DAY, Fernando Toro, en 44.

GRINGO BRAVO, Galvarino Jorquera, en 44.

PARRAGON, Pedro Ulloa, en 45.

ALEX, Pedro Ulloa, y GOLDEN AGE, Fernando Toro, en 44 2|5; iguales.

BIG WINTER, Pedro Ulloa, en 44.

SARAJEVO, Héctor Pilar, y NITEROI, Luis Godoy, en 44 dos quintos; iguales.

LUCAS, Patricio Correa, en 44.

FONDAR, Pedro Ulloa, en 43.

MONACO, Rogelio Parodi, en 43 2|5.

IGNORADO, José Aravena, en 43 2|5.

TEMPERLEY, Luis Díaz, en 42 3|5.

GALGO LINDO, Ernesto Guajardo, en 43 3|5.

TOTIHUE, Carlos Sepúlveda, en 45.

800 metros.—

ENCANTADO, Rogelio Parodi, en 51.

LUCRECIO, Ricardo Jaque, en 50.

BIG DANDY, Fernando Toro, en 51.

APAGADA, Ricardo Madariaga, en 50.

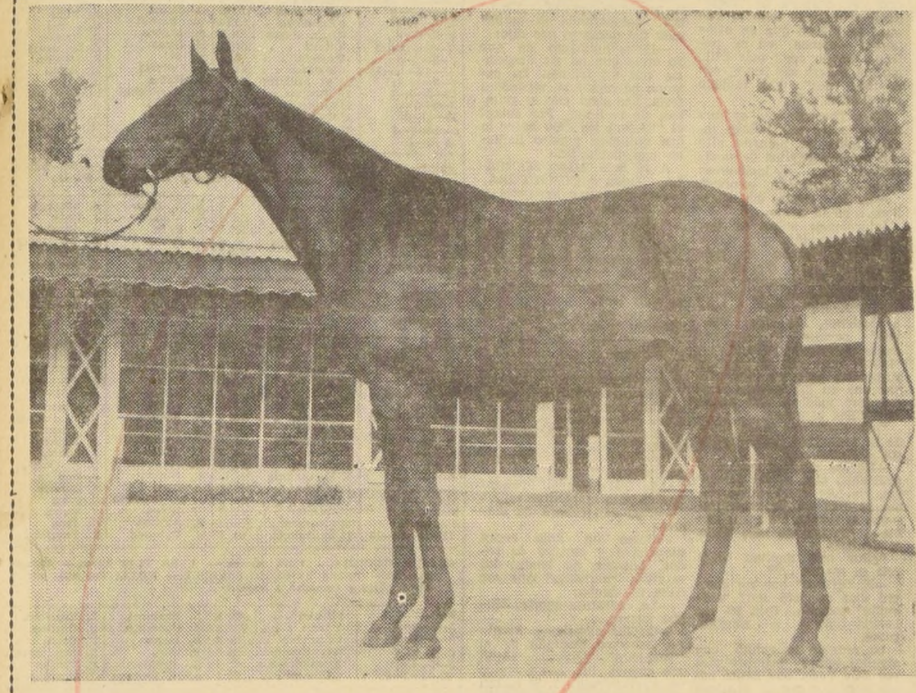
RASPADOR, Carlos Pezoa, en 51.

1.200 metros.—

DORALISA, Luis Espinoza, en 18 3|5.

CODORNIZ, Carlos Pezoa, en 1.19.

## PALETISTA, UN NOBLE PRODUCTO



PALETISTA, la hermosa potranca hija de "Ember" y de "Adhere", propia hermana, por lo tanto, de "MATALINDA", la extraordinaria ganadora de clásicos y carreras. PALETISTA sale hoy a remate.

VIENEN DE CHIMBARONGO:

# Un selecto lote de productos del "Haras Austral" sale hoy a remate

**Entre ellos se destaca la potranca mulata PALETISTA.— El lote lo integran el potrillo IGUAL PASCUAL y cinco potrancas.— El haras Austral es de propiedad de don Luis Fernando Lavín**

Uno de los remates que mayor interés han despertado entre los entendidos, tendrá lugar hoy, cuando en el Tattersall salga a martillo un selecto lote de productos provenientes del HARAS AUSTRAL, de Chimbarongo, de propiedad de don Luis Fernando Lavín.

Este lote está integrado por un potrillo, "IGUAL PASCUAL", y cinco potrancas, entre las que destaca, por sus méritos y antecedentes, la potranca mulata PALETISTA, nacida el 4 de octubre de 1960, propia hermana de "Matalinda", ganadora de seis carreras, incluso el clásico "Ricardo Searle L.", y segunda en los Clásicos "Julio Subercaseaux" y "Valparaíso Sporting Club".

Estos productos de categoría, por sus antecedentes y extraordinarias condiciones, han sido criados en el Haras Austral, y en una zona de pastos excelentes, como los de Chimbarongo, que se prestan magníficamente para el desarrollo de estos valiosos animales.

El detalle de los productos que hoy salen a martillo, es el siguiente:

■ IGUAL PASCUAL, potrillo mulato nacido el 20 de diciembre de 1960, por Ember y Quincha; por Borneo II y Quillota; por Gaulois.

Segunda cría de la yegua; la primera disputó sólo 2 carreras.

QUINCHA ganadora de 2 carreras, es hermana materna de Quecha, ganadora.

■ PALETISTA, potranca mulata, nacida el 4 de octubre de 1960, por Ember, y Adhere, por Diplomat y Sanray, por Raeburn.

Propia hermana de MATALINDA (ganadora de 6 carreras, incluso el clásico Ricardo Searle L., y 2a. en los clásicos Julio Subercaseaux B. y Valparaíso Sporting Club y E° 10.900) y materna de Montemar (importado en el vientre y ganador de tres carreras). Esta es la 3a. cría de la yegua.

ADHERE importada desde Inglaterra en 1955, disputó sólo 2 carreras a los 2 años.

■ MI DIABLITA, potranca colorada nacida el 22 de octubre de 1960, por Ember y La Coquito, por Cuarteto y Cocada, por El Ocho.

Propia herman de Torquemada (ganador de 7 carreras y E° 6.746), de Pluma al Viento (5 carreras y E° 4.097), y de La Mora, 3 años y materna de Periquilla (5 carreras y E° 3.218) y de Muranité (2 carreras).

■ MARELUNA, potranca alazana nacida el 3 de octubre de 1960, por Ember y Morenucha, por Copete y Mi Paca, por El Maestro.

Propia hermana de Viento Negro (ganador de 4 carreras y E° 4.340). Esta es la 2a. cría de la yegua.

MORENUCHA, ganadora de 3 carreras, es propia hermana de Mironaza (2 carreras y madre de Mirtilla, 7 carreras en Peñuelas; de Miría, 3 carreras, y de Mirlita, 3 años), y materna de Marinero (5 carreras), de Montreal, Mástil, Maharajá y Marat, ganadores.

MI PACA es hermana materna de SALPICON (ganador de 24 carreras de las cuales fueron 23 clásicos y destacado padrillo).

■ DIABLAZA, potranca colorada nacida el 16 de noviembre 1960, por Ember y Chispeadora, por Fifo II y La Utche, por Impetuoso II.

La primera cría de la yegua.

CHISPEADORA disputó sólo 6 carreras, es propia hermana de Utopista (ganador de 7 carreras) y materna de Rancagua (ganadora en Panamá), de Don Miguel, Barmaqui y Gato Intruso, ganadores y de Rau, 3 años.

■ NOCHE ESTRELLADA, potranca mulata nacida el 22 de octubre de 1960, por Ember y Noche de Luna, por Dichato y Noche de Ronda, por Trelawny.

Propia hermana de Jugadora (con figuración) y de Ana, 3 años. Esta es la 3a. cría de la yegua.

NOCHE DE LUNA no corrió, es propia hermana de Moina (ganadora de 3 carreras, incluso el clásico Juan Vergara y madre de Picardía 3 carreras, y de Cancura, 3 años), y materna de Belle Aurore (2 carreras), de Night Club (5 carreras), de Nochero (5 carreras y figuraciones clásicas), de Nocherniega (5 carreras), de Julita (5 carreras), y de Sare, 3 años.



# MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

## DIRECCION DE VIALIDAD.—

OFICINA CENTRAL.— Llámase a propuestas públicas a las firmas contratistas inscritas en Primera y Segunda Categorías en la especialidad de Movimientos de Tierras, del Registro General de Obras Públicas, para la construcción y mejoramiento del camino de VILLARRICA A COÑARIPE, en 40 kms., en las provincias de Cautín y Valdivia.

El presupuesto oficial para la ejecución de esta obra asciende a la suma de E° 420.000.— aproximadamente.

Las propuestas se abrirán el día 28 de noviembre, a las 12 horas.

Los contratistas interesados deberán presentar los documentos exigidos en el Art. 26.o del Reglamento para Contratos de Obras Públicas, hasta el día 23 del presente, a las 12 horas, en el Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, calle Morandé 71, tercer piso, oficina 17, diariamente, de 10 a 12 horas.

---

OFICINA CENTRAL.— Llámase a propuestas públicas a las firmas contratistas inscritas en 1a. a 3a. Categorías, en la Especialidad de Pavimentos de Hormigón del Registro General de Obras Públicas, para la ejecución de obras de mejoramiento en el Aeródromo de Tepual, en Puerto Montt, en la provincia de LLANQUIHUE, que incluye emparejamientos, confección de capa de base estabilizada en plataforma de estacionamiento y pavimentación con hormigón de cemento del camino de acceso a la playa de estacionamiento de automóviles.

El presupuesto oficial aproximado alcanza a la suma de E° 130.000.—

Las propuestas se abrirán el día 24 de noviembre, a las 11.30 horas.

Los contratistas interesados podrán presentar los documentos exigidos en el Art. 26.o del Reglamento para Contratos de Obras Públicas, hasta las 12 horas del día 19 de noviembre, en la oficina de Presupuestos del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, calle Morandé 71, 3.er piso, oficina 17, diariamente de 10 a 12 horas.

---

OFICINA CENTRAL.— Llámase a Inscripción Especial de Contratistas inscritos en Primera Categoría en la Especialidad del Movimiento de Tierras del Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas y a las firmas extranjeras que cumplan con los requisitos exigidos en las Bases de Inscripción Especial respectivas, para la construcción del camino de SAN CARLOS a Torrecillas, sectores San Carlos-Changaral, Km. 0.000 - 19.503, y Changaral-Torrecillas, Km. 0.000 - 15.760,98, en la provincia de Ñuble.

El presupuesto aproximado para esta obra asciende a E° 880.000.

Esta Inscripción Especial se cerrará el día 24 de noviembre de 1962, a las 12 horas.

Los interesados deberán presentar los antecedentes que se exigen en las Bases Especiales para esta inscripción, las que estarán a disposición de los señores Contratistas a partir del día 12 del presente en la Oficina de Presupuestos del Depto. de Estudios de Caminos y Aeródromos, Morandé 71, tercer piso, oficina 17, diariamente, de 10 a 12 horas.

---

OFICINA CENTRAL.— Llámase a propuestas públicas a las firmas contratistas inscritas en Primera y Segunda Categorías en la Especialidad de Pavimentos de Hormigón del Registro General de Contratistas de Obras Públicas, para la construcción y pavimentación con hormigón de cemento en 7 m. de ancho del camino de acceso al Aeródromo de Pudahuel, sector comprendido entre el camino de Santiago a Lo Prado y río Mapocho, Km. 0.000 al Km. 3.814,90, en la provincia de Santiago.

El presupuesto oficial para esta obra asciende a E° 368.656,45.

Las propuestas se abrirán el día 21 de noviembre, en la oficina del señor Director de Vialidad, a las 12 horas.

Los contratistas interesados deberán presentar los documentos exigidos en el Art. 26.o del Reglamento para Contratos de Obras Públicas, hasta las 12 horas del día 16 del presente, en la Oficina de Presupuestos del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, Morandé 71, tercer piso, oficina 17, solamente de 10 a 12 horas.

---

OFICINA CENTRAL.— Solicítanse propuestas públicas para el suministro de 2.000 toneladas métricas netas de asfalto AC 85/100, envasado en TAMBORES.

Las bases y antecedentes deberán ser retirados en Morandé N.o 71, 2.o piso, Departamento de Maquinarias y Adquisiciones, Oficina N.o 4, de 10 a 12 horas.

Las propuestas se abrirán el 28 de noviembre de 1962, a las 10 horas, en la oficina del señor Ingeniero Jefe del Departamento de Maquinarias y Adquisiciones.

---

OFICINA CENTRAL.— Llámase a Inscripción Especial de Contratistas inscritos en Primera Categoría en la Especialidad de movimiento de Tierras del Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas, para la construcción de obras básicas y afirmado del camino de Los Lagos a Paillaco, sector de Lipingüe a Paillaco, Km. 11.500 al Km. 28.640 en la provincia de VALDIVIA.

El presupuesto aproximado para esta obra asciende a la cantidad de 1.430.000 escudos.

Esta inscripción especial se cerrará el día 20 de noviembre, a las 12 horas.

Los interesados deberán presentar antecedentes que se exigen en las bases especiales para esta inscripción, las que estarán a disposición de los señores contratistas a partir del día 10 del presente, en la Oficina de Presupuestos del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, Morandé 71, 3.er piso, oficina 17, diariamente de 10 a 12 horas.

## DIRECCION DE ARQUITECTURA.—

Solicítanse Propuestas Públicas para la construcción de los Edificios para CORREOS Y TELEGRAFOS Y CASA-HABITACION DE PUERTO PORVENIR.

Contratistas de 4a. Categoría y Superiores, del Registro General de Contratistas en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura).

Apertura Propuestas, Sala de Despacho del Intendente de la provincia de Magallanes y Oficina del Arquitecto-Jefe del Departamento Relacionador de esta Dirección, el día 26 del presente mes, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

---

Solicítanse propuestas públicas para la construcción de la obra gruesa y terminaciones de los servicios públicos de CHAITEN.

Contratistas de Cuarta Categoría y Superiores del Registro General de Contratistas en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura).

Apertura de propuestas, oficina de despacho del Intendente de la Provincia de Llanquihue y oficina del Arquitecto Jefe del Departamento Relacionador de esta Dirección, el día 28 de noviembre, a las 11 horas.

Antecedentes, en el Archivo Técnico de la Dirección.

---

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de los trabajos de Reparaciones en el Instituto Superior de CARABINEROS.

Las propuestas se abrirán el día 15 del presente, a las 11 horas, en la Oficina del Arquitecto Provincial de Santiago, y tendrán derecho a participar en ellas los contratistas inscritos en el Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas, en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura), en las categorías Obras Menores, quinta y superiores.

Bases y antecedentes en la Oficina del Arquitecto Provincial de Santiago.

---

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de los trabajos de construcción de Un Pabellón de Camarines en el LICEO N.o 7 de Niñas.

Las propuestas se abrirán el día 16 del presente, a las 11 horas, en la Oficina del Arquitecto Provincial de Santiago, y tendrán derecho a participar en ellas los contratistas inscritos en el Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas, en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura), en las categorías Obras Menores, quinta y superiores

Bases y antecedentes en la Oficina del Arquitecto Provincial de Santiago.

---

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de los trabajos de: Modificaciones en Gabinete DENTAL de la Contraloría General de la República, Reparaciones en la Escuela N.o 80 de Niñas, de Ñuñoa, y Reparaciones de la Central de Agua Caliente del Liceo N.o 3 de Niñas, de Santiago.

Las propuestas se abrirán el día 16 del presente, a las 10.30 horas, en la Oficina del Arquitecto Provincial de Santiago, y tendrán derecho a participar en ellas los contratistas inscritos en el Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas, en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura), en las categorías Obras Menores, quinta y superiores.

---

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de las obras de Transformación de la obra gruesa existente y Terminaciones del GIMNASIO Cubierto de Curicó.

Contratistas de tercera categoría y superiores del Registro General de Contratistas, en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura).

Apertura de propuestas: Oficina de Despacho del Intendente de la Provincia de Curicó y Oficina del Arquitecto-Jefe del Departamento Relacionador de esta Dirección, el día 27 del presente mes, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

---

Solicítanse Propuestas Públicas para la ejecución de los trabajos de reparaciones del edificio del Liceo José Victorino LASTARRIA.

Las propuestas se abrirán el día 19 del presente mes, a las 11 horas, en la oficina del Arquitecto Provincial de Santiago de la Dirección de Arquitectura, y tendrán derecho a participar en ellas los contratistas inscritos en el Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas, en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura), en las Categorías obras menores, quinta y superiores.

Bases y antecedentes en la oficina del Arquitecto Provincial de Santiago.

---

Solicítanse propuestas públicas para la construcción del pabellón-dormitorio de reos en la colonia penal de la isla SANTA MARIA.

Contratista de quinta categoría y superiores del Registro General de Contratistas en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura).

Apertura de propuestas, oficina de despacho del Intendente de la Provincia de Arauco y oficina del Arquitecto Jefe del Departamento Relacionador de esta Dirección, el día 23 de noviembre, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

## DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA.—

Llámase a concurso de conocimientos y antecedentes, de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 20 del Estatuto Administrativo, para ocupar los siguientes cargos vacantes en el ESCALAFON DE CONSTRUCTORES CIVILES DE LA DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA:

GRADO 5.o, IQUIQUE
GRADO 6.o, OSORNO

El Concurso de Conocimientos se efectuará el día 12 de noviembre próximo, a las 16.30 horas, en las oficinas de la calle Moneda 723, de Santiago.

---

Solicítanse Propuestas Públicas para la ejecución de calzadas y aceras hormigón cemento diversas calles de la comuna de PUERTO NATALES, con un Presupuesto Oficial de E° 42.967,95.

APERTURA: Alcaldía de Puerto Natales, el viernes 23 de noviembre de 1962, a las 11 horas.

CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas.

Se entregarán los antecedentes desde el 12 de noviembre al 16 del mismo mes, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago, o en la Delegación de Magallanes.

---

Solicítanse Propuestas Públicas para la ejecución de calzadas hormigón cemento vibrado en diversas calles de la comuna de LOS ANGELES, con un Presupuesto Oficial de E° 40.615,90.

APERTURA: Alcaldía de Los Angeles, el viernes 23 de noviembre de 1962, a las 11 horas.

CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas.

Se entregarán los antecedentes desde el 12 de noviembre al 16 del mismo mes, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago, o en la Delegación de Los Angeles.

# Hipódromo Chile

Domingo 11 de noviembre de 1962

**PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 7.45 hrs.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 15c—7 | 1 | Ancoa | 53 | 9 | R. Neira | H. Galaz |
| 16—9c—8 | 2 | Arcaya | 53 | 2 | L. Camus | O. Jara |
| 4—6—19c | 3 | Argelia | 53 | 12 | J. Martínez | A. Valdés |
| 8—13—10c | 4 | Black Crown | 53 | 10 | H. Olguín | F. Castro I |
| 10—11 | 5 | Bulgaria | 53 | 8 | B. García | A. Donati |
| 4—0 | 6 | Connie | 53 | 14 | S. Meneses | A. Petit |
| 7—6—12 | 7 | Cuchilla | 53 | 18 | E. González | E. Castillo |
| 7— | 8 | Doris Day | 53 | 17 | H. Salas | L. Alvarez B. |
| 3— | 9 | Fonética | 53 | 15 | R. Madariaga | A. Bullezú |
| 2—4—2 | 10 | Itala | 53 | 1 | E. Soto | E. Scala |
| 11v—12v | 11 | La Mora | 53 | 16 | S. Pérez | L. E. Toledo |
| 7c | 12 | Normanda | 53 | 5 | L. A. Paredes | V. Ramírez |
| 3— | 13 | Okhrana | 53 | 6 | L. A. García | T. Bustos |
| 14— | 14 | Operada | 53 | 7 | A. Mora | H. González |
| 15— | 15 | Orbea | 53 | 13 | P. Correa | L. Santos |
| — — — | 16 | Romanza | 53 | 11 | D. Cerda | L. A. Orellana |
| 5—5—2 | 17 | Seda | 53 | 4 | G. Jorquera | R. Maggi |
| 9— | 18 | Venturita | 53 | 3 | G. Farfán | A. Ramírez |

**SEGUNDA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 8.15 hrs.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Reaparece | 1 | Antiparra | 53 | 8 | L. A. García | A. Donati |
| 8—2—11 | 2 | Casamata | 53 | 12 | R. Madariaga | J. Bernal |
| 10—8c—15c | 3 | Clarinda | 53 | 9 | G. Jorquera | S. Fuentes |
| 15—14—6 | 4 | Eudemis | 53 | 11 | V. Espinoza | R. Maggi |
| 16c—8 | 5 | Golosa | 53 | 2 | L. Hevia | L. A. Orellana |
| 12— | 6 | La Sarita | 53 | 1 | B. García | F. Gazmuri |
| 5 | 7 | Law | 53 | 4 | R. Guajardo | A. Bullezú |
| 6c—5c—5 | 8 | Playa Chica | 53 | 13 | C. Pezoa | H. Inda |
| 8—2 | 9 | Preferencia | 53 | 7 | S. Meneses | F. Castro Cid |
| 11c—12 | 10 | Rangosa | 53 | 10 | A. Núñez | E. Anwandter |
| 10— | 11 | Realeza | 53 | 3 | R. Neira | J. Santos |
| 10— | 12 | Recidiva | 53 | 6 | S. Pérez | E. Cáceres |
| 3—4 | 13 | Snake | 53 | 5 | F. Toro | H. Cisternas |

**TERCERA CARRERA.— 1.500 metros.— 11a. serie.— A las 8.45 hrs.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 12—12—7 | 1 | Madonna | 56 | 12 | R. Pávez | C. Santos |
| 1—10—14 | 1a | Merluza | 53 | 3 | L. Gutiérrez | C. Santos |
| 9—7—3—2—11 | 2 | Lady Fau | 55 | 14 | S. Véliz | S. Miceli |
| 2—5 | 3 | Sun Glory | 55 | 2 | L. A. García | E. Núñez |
| 7—6—9 | 4 | Calpe | 53 | 5 | F. Guzmán | M. Martínez |
| 11c—2—5 | 5 | Guacho | 53 | 9 | R. Medel | P. Valderrama |
| 1v—6v—5v—10 | 6 | Vulcano | 53 | 4 | M. Carú | J. Romero |
| 13c—14c—2 | 6a | Entusiasmo | 51 | 17 | H. G. Arancib. | J. Romero |
| 2—10 | 7 | Big Moon | 53 | 11 | S. Fuentes | T. Herrera |
| 5—16 | 8 | Vierol | 53 | 16 | E. Guajardo | E. Rodríguez |
| 5—11—7 | 9 | Libertario | 51 | 6 | E. González | R. Quiroz |
| 16—9 | 10 | Míster Gay | 51 | 1 | A. Farías | M. Rendic |
| 9—4 | 11 | Inversionista | 50 | 13 | R. Neira | R. Albornoz |
| 4—10—9 | 12 | Milsán | 50 | 15 | V. Espinoza | A. Luna |
| 5—3 | 13 | M. Amores | 49 | 8 | S. Meneses | E. Bécar |
| 8—0—11 | 14 | Goyita | 47 | 10 | V. Romero | A. Donati |
| 15—14 | DA | Tom Dooley | 47 | 7 | M. Cefré | A. H. García |

**CUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— 10a. serie.— A las 9.15 hrs.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 5—5—14 | 1 | Tri Sulara | 55 | 4 | M. Díaz | A. Henríquez |
| 13— | 2 | Torrentoso | 54 | 1 | L. A. García | A. Amaro |
| 14— | 3 | Friseo | 53 | 15 | C. Ojeda | V. Cepeda |
| 15c—5 | 4 | Lavandero | 53 | 9 | H. Salas | P. Medina |
| 4—6c | 5 | Mudéjar | 53 | 10 | D. Cerda | L. A. Orellana |
| 2—8—13 | 6 | A. Patricia | 52 | 14 | F. Toro | T. Herrera |
| 5—12 | 7 | Cadore | 52 | 5 | C. Pezoa | D. Miranda |
| 2—1—2 | 8 | B. Roja | 52 | 11 | C. Sepúlveda | A. Luna Q. |
| 9— | 9 | Don Iván | 52 | 7 | G. Jorquera | A. Lab |
| 3—3 | 10 | Celaje | 52 | 8 | E. Soto | J. Salfate M. |
| 14—12 | 11 | Gaviol | 52 | 12 | R. Madariaga | V. Contreras |
| 13—8—9 | 12 | Hincapié | 51 | 6 | R. Neira | R. Albornoz |
| 2—3—18c | 13 | Shorty | 51 | 3 | G. Farfán | H. Galaz |
| 11v—15—4 | 13a | Raco | 51 | 13 | S. Meneses | H. Galaz |
| 1—9—5 | 14 | Pericles | 50 | 2 | L. Camus | F. Castro |

**QUINTA CARRERA.— 1.500 metros.— 9a. serie.— A las 9.50 hrs.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 5—4 | 1 | Acapulco | 54 | 10 | A. Núñez | J. Zúñiga |
| 9—6 | 1a | Baman | 51 | 9 | H. Salas | J. Zúñiga |
| 0— | 2 | Rucanahuel | 53 | 14 | G. Farfán | O. López |
| 2—7 | 2a | Siniscola | 53 | 16 | U. Gaete | O. López |
| 10—16—11 | 3 | El Espiante | 53 | 7 | E. Soto | O. Jara |
| 16—7—11c | 4 | Kurimapú | 53 | 12 | S. Meneses | F. Castro Cid |
| 1—3—1 | 5 | Papelucho | 53 | 15 | R. Madariaga | P. Briones |
| 2—3—2 | 6 | Patrulla | 53 | 4 | L. Camus | S. Olivares |
| 4—1—11 | 7 | Atila | 52 | 6 | M. Alburquer. | A. Ramírez |
| 9—10—6—11 | 8 | Intuición | 52 | 5 | D. Cerda | J. Quinteros |
| 6—1—12—4 | 9 | Romántico | 51 | 3 | F. Meneses | R. Rabello |
| 4—11—4—7 | 10 | Como El | 50 | 8 | O. Castillo | R. Maggi |
| 8— | 11 | Itahue | 50 | 13 | C. Pezoa | J. García A. |
| 11—5—1—3 | 12 | T. Naik | 50 | 1 | A. González | S. Miceli |
| 11—12—7 | 13 | Scottish Blue | 50 | 11 | L. A. García | A. Amaro |
| 3—1—12 | 14 | Dionisio | 49 | 2 | J. Martínez | G. de la Cerda |

**SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— 8a. serie.— A las 10.20 hrs.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Reaparece | 1 | Fregado | 54 | 13 | E. Soto | M. Valenzuela |
| 14c—15c | 2 | Gavia | 54 | 4 | R. Neira | L. Guajardo |
| 17—17—15 | 2a | G. and Rhum | 52 | 12 | S. Alcaide | L. Guajardo |
| 14—8 | 3 | Piperacina | 53 | 9 | C. Pezoa | A. Vodanovic |
| 10c—6—1 | 4 | Acorde | 53 | 7 | D. Cerda | R. Quiroz |
| 6—3—3—1 | 5 | Chams | 53 | 3 | R. Madariaga | A. Bullezú |
| 7—5c—8c | 6 | Palmeta | 53 | 10 | J. M. Aravena | E. Bécar |
| 11c—6c—2 | 7 | Sansón | 53 | 11 | F. Toro | E. Valenzuela |
| 9c—2—3—2 | 8 | Pluto | 50 | 5 | J. Martínez | E. Inda G. |
| 6—4—3 | 9 | Audrey | 49 | 6 | G. Farfán | R. Bernal |
| 8— | 10 | Trotinette | 49 | 8 | S. Allende | F. Gazmuri |
| 3—1—1—7 | 11 | V. Dulce | 49 | 2 | C. Sepúlveda | R. Briones |
| 3—5—2 | 12 | Noris | 49 | 1 | L. Camus | F. Castro |

**SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— 8a. serie.— A las 10.50 hrs.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 6—7 | 1 | Mequetrefe | 56 | 7 | M. Díaz | A. Sepúlveda |
| 15— | 2 | Sardiniere | 56 | 1 | G. Jorquera | J. Fuentes |
| 13—4—10 | 3 | Harbin | 56 | 2 | R. Madariaga | A. Bullezú |
| 2—5—5 | 4 | Calerano | 55 | 8 | G. Farfán | J. Suárez |
| 1— | 5 | Náutico | 54 | 9 | D. Cerda | A. Luna Q. |
| 5c—5c—3—4 | 6 | B. Fog | 52 | 10 | F. Toro | P. Bagú |
| 11—4 | 7 | Nanmarú | 52 | 3 | E. Soto | O. Jara |
| 9—4 | 8 | Kim West | 51 | 5 | F. Meneses | R. Rabello |
| 6— | 9 | Aloe | 50 | 4 | L. Camus | A. Henríquez |
| 3—8c | 10 | Lao Tse | 50 | 11 | J. Martínez | L. Navarro |
| 7—11 | 11 | P. Celeste | 45 | 6 | E. González | M. Valenzuela |

**OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— 2a. serie.— A las 11.25 hrs.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 8—8—9—10c | 1 | Duchito | 59 | 7 | E. Contreras | E. Inda G. |
| 3—1—7—6 | 2 | Ahora Sí | 58 | 2 | Or. Castillo | S. Gajardo M. |
| 5—2—3—2 | 3 | R. Dancer | 57 | 9 | D. Cerda | R. Quiroz |
| 2—10 | 4 | Mi Rey | 56 | 3 | F. Toro | L. Alvarez B. |
| 5— | 5 | Guaraz | 56 | 5 | R. Madariaga | A. Bullezú |
| 5—11—10—4c | 6 | Bataclán | 53 | 13 | C. Ojeda | R. Rabello |
| Reaparece | 7 | Hillman | 52 | 8 | J. Baeza | L. Gajardo S. |
| 2—1 | 8 | Chalons | 51 | 12 | S. Allende | F. Gazmuri |
| 11c—1—2 | 9 | Riña | 49 | 1 | C. Sepúlveda | R. San Martín |
| 1—11—4—8 | 10 | Dollinco | 48 | 6 | J. M. Aravena | F. Castro Cid |
| 5—1—11 | 11 | Oberón | 48 | 10 | H. Basay | J. Suárez |
| 8—9—12—10 | 12 | Alouet | 48 | 14 | J. Torre | A. Henríquez |
| 16— | 13 | Jasodito | 48 | 4 | E. Vásquez | S. Olivares |
| 3—13 | 14 | Marcianita | 48 | 11 | S. Alcaide | A. López |
| 11c—14—8-4-2 | 15 | Balandro | 47 | 15 | A. González | H. Yáñez |

**NOVENA CARRERA.— 2.000 metros.— Clásico.— A las 12 hrs.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 6c—5c | 1 | Amarildo | 56 | 11 | E. Araya | F. Jacial |
| 12c—2c | 2 | Golorito | 56 | 8 | H. Pilar | A. Breque |
| 1c—2c | 3 | Jauja | 56 | 4 | P. Ulloa | C. Muñoz G. |
| 13c—8c | 4 | Monarca | 56 | 7 | S. Vera | R. Allen |
| 15c—1c—8c | 5 | Paidahue | 56 | 1 | J. Escobar | E. Inda G. |
| 4c—1c—1c—1c | 6 | Serio | 56 | 2 | L. A. Díaz | J. Cavieres |
| 1—3—1 | 7 | Sinatra | 56 | 5 | E. Soto | J. Muñoz |
| 3—2 | 8 | Taboleo | 56 | 6 | G. Farfán | A. Ramírez |
| 9c—1—4c | 9 | Tiempazo | 56 | 3 | F. Toro | J. Inda G. |
| 2—6c | 10 | Veritable | 56 | 9 | R. Madariaga | A. Bullezú |
| 4c— | 11 | Remusat | 53 | 12 | A. Núñez | G. Mancilla I. |
| 1—2 | 12 | Trementina | 53 | 10 | J. Martínez | E. Cáceres |

**DECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 7a. serie.— A las 12.40 hrs.— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 11— | 1 | Makarios | 54 | 15 | E. Soto | A. Sepúlveda |
| 13c—7c—13 | 2 | Nipororo | 54 | 10 | J. Baeza | E. Inda G. |
| 16c—13c | 2a | Encino | 53 | 9 | J. Martínez | E. Inda G. |
| 6—3—13 | 3 | Pandión | 53 | 7 | U. Gaete | O. López |
| 13—8—14—10 | 4 | Cotería | 53 | 13 | N. Vásquez | E. Valenzuela |
| Reaparece | 5 | Mira Ríos | 53 | 6 | M. Alburquerc | A. Ramírez |
| 5—10c | 6 | Trentón | 53 | 8 | G. Jorquera | E. Rodríguez |
| 11—5—2 | 7 | Ballantain | 52 | 5 | R. Madariaga | F. Castro I. |
| 1c—8c—2—3 | 8 | Bangkok | 52 | 3 | J. M. Aravena | E. Bécar |
| 7v—2v—10v—9 | 9 | Tabalí | 52 | 14 | J. González | J. Romero |
| NO CORRE | 10 | P. Poroso | 52 | 2 | No corre | C. Santos |
| 1—12 | 11 | Trivia | 52 | 4 | G. Farfán | O. Urbina |
| 8—7 | 12 | Tumbaito | 52 | 12 | F. Toro | R. Rabello |
| 4—11 | 13 | La Golond. | 51 | 1 | L. A. García | A. H. García |
| 4—1—14 | 14 | Titanita | 51 | 11 | R. Neira | P. Briones |

**UNDECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 6a. serie.— A las 13.20 horas.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 6c—13c—9c | 1 | Llahué | 54 | 6 | O. Muñoz | J. Salas |
| 4—1 | 2 | Romancero | 54 | 9 | R. Madariaga | P. Briones |
| 7-10c-6c—2—9 | 3 | B. Fresca | 53 | 3 | C. Ojeda | E. Bécar |
| 7c—7c—14 | 3a | Chorombo | 51 | 4 | S. Alcaide | E. Bécar |
| 11c—12—7v | 4 | Tío Mono | 53 | 13 | E. Soto | J. Salfate |
| 1—4—6—7 | 5 | Agadín | 53 | 12 | S. Meneses | A. Muñoz |
| 10—6c—6c—3 | 6 | Aladín | 53 | 15 | G. Farfán | F. Castro Cid |
| 3— | 7 | A la Carga | [illegible] | [illegible] | S. Allende | I. Duque |
| 1c—4c—2c—3c | 8 | Congo | 52 | 2 | G. Jorquera | L. Santos |
| 2—5—9—5 | 9 | Lázaro | 51 | 8 | J. Aravena | A. Luna Q. |
| 5—6 | 10 | Srta. Trini | 51 | 5 | F. Meneses | J. Muñoz |
| [illegible]—10 | 11 | Souvenir | 51 | 16 | D. Cerda | O. Becerra |
| [illegible]—1 | 12 | Vizcaíno | 51 | 11 | C. Pezoa | H. Inda |
| [illegible]— | 13 | Palumbario | 50 | 1 | J. Martínez | A. Sepúlveda |
| [illegible]—11c—1 | 14 | Don Jaime | 50 | 7 | L. Camus | S. Gajardo |
| [illegible]c—6c | 15 | Mal Pagá | 50 | 10 | A. González | C. Muñoz G. |
| [illegible]—6 | DA | Pto. Nuevo | 52 | 17 | H. Olguín | F. Castro |

**DUODECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 5a. serie.— A las 13.55 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple.)**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1—3—3 | 1 | Mollendo | 54 | 1 | E. Soto | O. Becerra |
| Reaparece | 2 | Convoy | 53 | 6 | R. Silva | A. Petit |
| 6—6c—8c | 3 | Pío Pío | 53 | 9 | J. Martínez | G. Urquidi |
| 2—5 | 4 | Eliano | 52 | 8 | G. Farfán | A. Ramírez |
| 14c-10c-1-11c | 5 | Cariñoso | 52 | 11 | S. Alcaide | A. Proschle |
| 10—4—9 | 6 | Azulejo | 51 | 4 | F. Toro | A. Valenzuela |
| 5c—9c—6c | 7 | Molinero | 51 | 10 | S. Allende | E. Scala |
| 6—10—3—8 | 8 | Paicaví | 51 | 2 | G. Jorquera | S. Olivares |
| Reaparece | 9 | Pte. Verde | 50 | 5 | J. Baeza | E. Inda G. |
| 4—5—7 | 10 | Candil | 49 | 12 | E. Vásquez | R. Bernal |
| 8c—12—2—14c | 11 | Casalis | 49 | 3 | D. Cerda | J. Quinteros |
| 16—11—12 | 12 | Flamenco | 48 | 7 | H. Basay | J. Suárez |

**DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.500 metros.— 4a. serie.— A las 14.30 horas.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 14— | 1 | Aclamado | 57 | 5 | L. A. Díaz | A. Bullezú |
| 3—8c | 2 | Yungay | 56 | 12 | G. Farfán | J. Cavieres |
| 4—5 | 3 | Vergel | 54 | 7 | R. Madariaga | A. Vodanovic |
| 7—3 | 4 | Las Condes | 53 | 2 | R. Silva | A. Petit |
| 6—12—9c | 5 | Cosmopolitan | 53 | 10 | D. Cerda | J. Quinteros |
| 3—1—1 | 6 | Noctámbulo | 53 | 9 | F. Toro | H. Yáñez |
| Reaparece | 7 | El Lolo | 51 | 6 | H. Basay | C. Santos |
| 12— | 8 | Yoyo | 51 | 1 | L. A. García | S. Olivares |
| 3— | 9 | Reservado | 50 | 8 | G. Jorquera | F. Jacial |
| 5—8 | 10 | Ansioso | 50 | 3 | J. Martínez | L. Alvarez B. |
| 6v—7c—1—8c | 10a | Chateau d'If | 49 | 13 | J. Caro | L. Alvarez B. |
| 10— | 11 | Zibarzán | 49 | 11 | J. Latorre | A. Amaro |
| 2—4—9 | 12 | Respetable | 48 | 14 | A. González | S. Miceli |
| 3—3c—4 | 13 | Ampuloso | 48 | 4 | F. Meneses | J. M. Baeza |



# SERIO: RESULTO NOTABLE SU TRABAJO

**Aprontó de repetición y las dos marcas fueron muy buenas.— No correrá Damocles.— Riesgo, al corral de Julio Castro R.— Amical se estrelló contra las barandas.— Otras noticias**

VARIOS DE LOS ejemplares que animarán la prueba central de mañana en la pista del Hipódromo Chile, trabajaron a "esa mano", en la pista del Club Hípico.

AMARILDO, montado por Enrique Araya, cubrió 1.000 metros en 1 minuto 2 segundos.

TIEMPAZO, con la conducción de Fernando Toro, pasó 700 metros en 42 segundos.

MONARCA, Omar Olivares, 600 metros en 36 segundos 4/5.

JAUJA, con Pedro Ulloa, registró 600 metros en 35 segundos con los siguientes parciales: 200 metros en 11 segundos 3/5; 400 metros en 23 segundos y 600 en 35 segudos. Después de un corto descanso repitió 400 metros. Primero 200 metros en 11 segundos 3/5, completando los 400 en 23 segundos.

Otro ejemplar que "movió" fue SERIO. En un primer intento cubrió 500 metros en 30 segundos, repitiendo posteriormente 800 metros en 48 segundos. Luis Alberto Díaz estuvo en sus lomos. En la repetición lo acompañó Yungay.

**UNA DOLENCIA a la mano izquierda no permitirá correr a DAMOCLES en el programa del Club Hípico de mañana.**

LE APARECIO un cuarto a MARISCAL después de su úlima actuación.

**AMICAL, elemento al cuidado de Pedro Valderrama, se estrelló contra la baranda en el día de ayer. Quedó resentido de una paleta.**

PUNTAS DE FUEGO en el carpo izquierdo le aplicarán a la potranca PRESUNTUOSA.

MISTER CHUCKI fue sometido a tratamiento antiparasitario, y estará de para un tiempo.

**OTRO QUE recibió idéntico tratamiento fue DOBLETE, un tres años perdedor que, una vez mejorado, se espera cumpla buena campaña.**

RIESGO, que estaba en poder de Antonio Vodanovic, pasó al corral de Julio Castro Ruiz.

**APASIONADO cambió también de preparador. Será entrenado en lo sucesivo por Alejandro H. García.**

BANQUERO también cambió de casa. Ingresó al corral de Víctor Romo.

**EL ZORRO, destacado elemento de nuestras pistas, no seguirá corriendo en Chile, ya que ayer se finiquitó una negociación con Estados Unidos, y allí continuará su campaña.**



PARA JUAN MUÑOZ, el preparador de Sinatra, el clásico dista mucho de estar corrido y cree que su pupilo puede sorprender con una buena actuación. En el grabado, cambia impresiones con Rafael Quiroz, acerca del clásico.

# Un "Té de Despedida"

EL GRUPO denominado "PROMVIAEU" (próximas viajeras a los Estados Unidos), tiene el agrado de invitar al reportero de ese diario a un té de despedida que se efectuará en el Café de la Amistad y en el cual daremos nuestras gracias a la prensa."

Así rezaba una invitación que llegó hasta nuestro escritorio. Provenía ella de nuestras "amigas" Miss Therese, que viajará acompañada de su madre Lesna, Provita, Hiroshima Conjetura y otras.

Fuimos a la fiesta. Mejor dicho al té de despedida y nuestro lápiz tuvo intenso trabajo pues hubo mucho que anotan...

Ofreció la reunión la vieja yegua Lesna, que, entro otras cosas dijo:

—Jamás creí viajar al extranjero, pero como pueden ver, después de "vieja" debo abandonar todo lo mío pues se piensa que en otras partes —menos en mi patria— puedo ser más útil. No me habría ido jamás, pero más "nos" han tentado los dólares..."

Miss Therese, que es una de las pocas que hablan inglés, lucía un peinado alto con muchos rayitos de luna. Cuando algo le insinuaron sobre el particular, expresó:

—Es la moda, chiquillas... es la moda..."

Interrogada sobre su dolencia, expresó:

—Había estado lo más bien, pero ese día de "El Ensayo", por la noche cuando celebrábamos el triunfo del "Negro" (se refiere a Curiche), le digo "Negro" porque lo conozco desde chiquitoto, bailando un "twist" otra vez me anduve sintiendo; pero me aseguraron que en los Estados Unidos hay médicos que harán maravillas conmigo...

"¿Es decir que usted duda de la capacidad de los médicos chilenos...?"

—De los médicos no; pero averigüen algo de los dentistas. La Lily Pons estuvo como 12 días sin poder hablar —que es mucho para una dama—, después de una visita al dentista.

"¿Por qué motivos viaja con su madre...?"

—El "gringo" que me compró dice que soy muy "chiquilla" todavía. Sola no me habría llevado a ninguna parte.

La reunión se animó con algunos temas interpretados por Lily Pons, que cantó como nunca, y por la graciosa chinita Hiroshima, que hablando del próximo viaje, comentó:

—Incleíble. Yo cleí que ya no me movelía nunca más de Chile, pero ahola lesulta que las chinitas también intelesamos a los del nolte. Echalemos de menos la chicha y las empanadas. Tendlemos que cambial por whisky y "hot dog".

Provita, también viajera próxima a partir a los Estados Unidos, guardaba mucho silencio. Recordaba con cariño al "Mago", sus hijos y todos los de su generación, a quienes nunca más vería.

—La culpa de todo —agregaba con mucha pena— la tiene la Alianza para el Progreso...

—No, niña —le reprochó Miss Marcela— querrás decir que la culpa de todo la tuvo "la Crianza para el Progreso..."

—Para el progreso de los Estados Unidos, pero no de Chile, donde ya no quedará ninguna yegua...", agregó Provita.

En uno de los costados de la larga mesa estaba, MISS MARCELA. También "habla" inglés y expresa que no será problema para ella el idioma. Comentando su actuación del domingo nos dijo:

—Hubo momento en que yo creía que no me despediría con un triunfo. La carrera parecía una verdadera feria. Los otros tres se gritaban de lo lindo. Por sueret el "Negro", los dejó hacer lo que quisieran y supo llevarme con mucho tino."

A su lado, MISS MARCELA, tenía a CONJETURA. Esperamos unos instantes y nos acercamos a ella:

—¿Cómo se siente...?

—Estoy tranquila —nos respondió—, más ahora que se que Ernesto Inda irá conmigo. Mi "viejo" no me dejará por nada del mundo. El es muy leal.

"Como se ha sentido después de la carrera..."

—Muy bien. Me llevaron a la clínica y allí me revisaron. No me encontraron nada con mucho dolor para los "COMENTARISTAS", que decían que tenía esto y lo otro. Se acabará la hípica, pero nunca los COPUCHENTOS..."

"Ernesto Inda viajará con usted..."

—Se irá después. Primero voy yo para ambientarme..."

—Cree que echará de menos...

—Como no. Sólo recibí atenciones y cariños de todos. Además, no tendré los sabrosos "mariscos" que me daba mi dueño.

—Le deseamos suerte. Mucha suerte...

—Se los agradezco. Siento no haberme quedado en el "Tarapacá". Albertito, según me cuenta, me había traído un novio "francés". Si es tan fino como el príncipe, lamento haberlo perdido.

—Pero en Estados Unidos, una vez finalizada su campaña, conocerá jóvenes muy apuestos. De la más alta alcurnia...

—Pero qué sacaremos nosotros los chilenos si mis hijos serán norteamericanos y no "rotitos". Veo que aquí, nosotros, no tenemos porvenir. Se prefiere a las "argentinas" y a las "inglesas". Nos postergan para que seamos llevadas al extranjero. Por una parte, hay alegría, por otra, pena...

Allí nos retiramos, sin antes comprender que CONJETURA tenía razón. Habrá que estudiar un sistema que defienda los vientres chilenos, que se desechan en nuestro medio y que prefieren en el exterior.

# ACORDE SE LUCIO EN TRABAJO CORTO

**Aprontes en la pistat del Hipódromo Chile**

(PISTA DE ARENA DE SUBIDA)

PAICAVI, Galvarino Jorquera, en 12.
HUNGRIA, Juan Amestelly, en 12 4/5.
KON KON, aprendiz, en 13.
CHALONS, Segundo Allende, en 12 2/5.
VANAC[illegible]A, aprendiz, en 12 2/5.

**400 metros:**

MONTEPIN, Samuel Meneses, en 25 2/5.
FASTUOSA, Luis Camus, en 25.
COMO EL, Hernán Basay, en 25; repitió en 24 3/5.
ACORDE, David Cerda, en 24.

**500 metros:**

DOLLINCO, Fernando Meneses, en 31.
IMPOSIBLE, Luis Camus, en 31 1/5.
VERGONZOSO, aprendiz, en 31 3/5.
ALERON, Eduardo Soto, en 30 2/5.
PUERTO AISEN, Juan Barrios, en 30 2/5.
SEDA, Nicolás González, en 30 2/5.

**600 metros:**

PREFERENCIA, Santiago Véliz, en 37.
CALERANO, Gustavo Farfán, en 36; de bajada.
JASODITO, Eduardo Vásquez, en 37.
CURICO, Eduardo Vásquez, en 38.
CIELITO LINDO, Sergio Alcaide, en 36 2/5; de bajada.
GANCHERA, Ricardo Madariaga, en 38.
PRINCIPE AZUL, Juan Martínez, en 39 2/5.
REMUSAT, Aurelio Núñez, en 37 2/5.
HINCAPIE, Nicolás González, en 37 1/5.
OBERON, Hernán Basay, en 36; de bajada.
AHUYENTADA, Eduardo Vásquez, en 37 2/5.
INVERSIONISTA, Raúl Neira, en 38.
ARIES, Galvarino Jorquera, en 36; de bajada.
TORONTO, Matías Alquinta, en 38.

**800 metros:**

ATROPELLO, Juan Martínez en 50.
SINATRA, Eduardo Soto, en 48 3/5.
ZORRO VELOZ, Eduardo Soto, en 48 2/5; de bajada.
BLACK EMPEROR, Juan Martínez, en 50 2/5.
GAVIA, Raúl Neira, en 50 dos quintos.
HALCON, Clemente Ojeda, en 50 2/5.

## SINDICATO PROFESIONAL MIXTO DE EE. Y OO. "LA NACION"

Con fecha 7 de noviembre de 1962, y ante el Inspector del Trabajo, señor Jorge Cavada Ebel, se llevó a efecto la elección del Directorio del Sindicato, quedando constituido de la siguiente forma:

**Presidente, señor Emilio Pizarro Alvarado.**
**Secretario, señor Hernán Arriagada Edwards.**
**Tesorero, señor José López Claveros.**
**Directores, señores Esteban Virumbrales Virumbrales y Luis Farías Barraza.**

Esta directiva regirá los destinos del Sindicato por el período 1962-63.

Se hace la presente publicación de acuerdo a lo que dispone el Art. N.o 378, del Código del Trabajo.

**EL SECRETARIO**








# Club Hípico

Domingo 11 de noviembre de 1962

**PRIMERA CARRERA.— A las 13.15 horas.— 1.700 metros.— Condicional.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 13—13—10—7 | 1 | Bandoneón | 56 | 3 | E. Salas | R. Allen |
| 15—11—14 | 1a) | Gol y Gol | 56 | 2 | R. Latorre | R. Allen |
| 3—10—3—9 | 2 | Chambord | 56 | 5 | H. Salas | J. M. Baeza |
| 3—2—4—2 | 3 | Encantado | 56 | 10 | R. Parodi | A. Abarca |
| 9—5—2—3 | 4 | Galgo Lindo | 56 | 7 | E. Guajardo | F. Chamorro |
| 8—7—4—6 | 5 | Kursan | 56 | 9 | P. Muñoz | G. Urquidi |
| 3—2—4—13 | 6 | Lord | 56 | 4 | E. Araya | E. Rodríguez |
| 3—12—12—2 | 7 | Parragón | 56 | 8 | P. Ulloa | J. Melero |
| 14—6—5—4 | 8 | Sahumerio | 56 | 6 | E. Contreras | V. A. Polanco |
| 3—7—4—3 | 9 | Sapo Loco | 56 | 1 | H. Pilar | A. Breque |

**SEGUNDA CARRERA.— A las 13.40 horas.— 1.000 metros.— Condicional.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 7—9—11—16 | 1 | Agreda | 52 | 3 | R. Medel | J. González |
| 4—11—6—2 | 2 | Apple Cider | 52 | 9 | J. M. Aravena | E. Castillo |
| 16—6—6—14 | 3 | Coneja Rubia | 52 | 8 | E. González | A. Lab |
| 14—13—6—8 | 4 | Gde. Poupee | 52 | 13 | L. A. Paredes | J. Chamorro |
| 5—12—11—10 | 5 | Guerra Fría | 52 | 2 | P. Muñoz | G. Urquidi |
| 11—17—15—12 | 6 | Izar Zurí | 52 | 7 | L. Fuentes | P. Medina |
| 17—13 | 7 | Juvénica | 52 | 1 | G. Saavedra | R. Méndez |
| 5—5—14—5 | 8 | La Polín | 52 | 15 | R. Parodi | J. Melero |
| 6—6—8—6 | 9 | Malvacea | 52 | 11 | J. A. Silva | L. A. García |
| 6—11 | 10 | Mirella | 52 | 6 | A. Núñez | P. Bagú |
| 16—14—4—8 | 11 | Pepa de Oro | 52 | 10 | R. Valenzuela | P. Valderrama |
| 11—10—12—15 | 12 | Prinkipa | 52 | 4 | B. Parra | J. Maldonado |
| 2—3—3—3 | 13 | Señora | 52 | 12 | C. Sepúlveda | L. Espinoza |
| Debutante | 14 | Sinagoga | 52 | 14 | M. Yáñez | J. Argagnon |
| 4—9—5—2 | 15 | Velocísima | 52 | 5 | E. Guajardo | T. Herrera |

**TERCERA CARRERA.— A las 14.10 horas.— 1.300 metros.— Condicional.— (Primera válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 13.57 horas.)**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 10—13—7—8 | 1 | Atnasa | 52 | 3 | M. Yáñez | J. Argagnon |
| 4—4—3—8 | 2 | Bagoas | 52 | 1 | A. Núñez | A. Valdés |
| 10—5—4—3 | 3 | Big Crisalys | 52 | 8 | C. Pezoa | P. Inda |
| 13—2 | 4 | Carmelina | 52 | 12 | C. Sepúlveda | H. Inda |
| 6—9—14—5 | 5 | Dolce Vita | 52 | 7 | R. Parodi | J. Cavieres |
| 12—5—7—5 | 6 | Enterprise | 52 | 11 | L. A. Paredes | A. Bullezú |
| 11—3—3—15 | 7 | Espina | 52 | 6 | J. Aliaga | E. Anwandter |
| 7—13—15—11 | 8 | Floreada | 52 | 15 | H. Salas | E. Inda |
| 12—14—10—11 | 9 | Foreland | 52 | 4 | C. Miranda | L. Espinoza |
| 15—10—7—13 | 10 | Mofa | 52 | 14 | G. Saavedra | R. Méndez |
| 2—16—9—5 | 11 | Pasión | 52 | 10 | E. Araya | V. Romo |
| 13—11—3—5 | 12 | Risa Franca | 52 | 13 | R. Jaque | A. Castro |
| 3—7—4—13 | 13 | Tagarela | 52 | 5 | E. Guajardo | T. Herrera |
| 10—9—10—9 | 14 | Ventisca | 52 | 9 | J. M. Aravena | E. Castillo |
| 12—13—11—7 | 15 | Virginia Paz | 52 | 2 | P. Muñoz | G. Urquidi |

**CUARTA CARRERA.— A las 14.35 horas.— 2.000 metros.— Handicap.— NOTA: En esta carrera habrá juego a Ganador y Dupla.)**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 3—6—6—4 | 1 | Temperley | 62 | 4 | L. A. Díaz | R. Celpa |
| 4—2—7—1 | 2 | Baracaldo | 56 | 2 | R. Madariaga | H. Inda |
| 3—7—7—7 | 3 | Cimbrón | 54 | 5 | R. Parodi | J. Cavieres |
| 2—1—6—3 | 4 | Montecatini | 54 | 3 | E. Araya | F. Castro |
| 9—3—12—14 | 5 | Lagardere | 45 | 1 | S. Alcaide | A. Proschle |

**QUINTA CARRERA.— A las 15 horas.— 1.300 metros.— Condicional.— (Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 14.50 hrs.)**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 13—2—19—16 | 1 | Amazona | 52 | 3 | E. Guajardo | L. Santos |
| Debutante | 2 | Aspersión | 52 | 6 | L. Hevia | L. A. Orellana |
| 16—13—19—10 | 3 | Bykova | 52 | 4 | G. Saavedra | L. G. Alvarez |
| 2—10—2—9 | 4 | Ciudadela | 52 | 12 | C. Pezoa | P. Inda |
| 5—6—7—3 | 5 | Espaciosa | 52 | 10 | R. Parodi | F. Jacial |
| 2—8—9—9 | 6 | Hija Negra | 52 | 5 | P. Muñoz | P. Bagú |
| 4—14—14—15 | 7 | Keka | 52 | 14 | H. Salas | J. M. Baeza |
| 3—2—2—5 | 8 | Longa | 52 | 11 | N. N. | P. Medina |
| 11—17—13—14 | 9 | Maraña | 52 | 9 | L. Fuentes | M. Reyes |
| 4—5—11—15 | 10 | Mi Millaray | 52 | 13 | A. Núñez | J. Salas |
| 12—8—9—4 | 11 | Minajou | 52 | 2 | C. Sepúlveda | L. Espinoza |
| 3—5—6—6 | 12 | Miski | 52 | 7 | H. Pilar | A. Breque |
| 15—17—15 | 13 | Queen Terek | 52 | 1 | B. Parra | A. Valdés |
| 8—10—6—6 | 14 | Retocada | 52 | 15 | E. Araya | G. Urquidi |
| 10—5—4 | 15 | Strelka | 52 | 8 | R. Medel | F. León |

**SEXTA CARRERA.— A las 15.25 horas.— 1.600 metros.— 2a. serie.— NOTA: En esta carrera habrá juego a Ganador y Dupla.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1—4—1—2 | 1 | Mundano | 57 | 4 | L. A. Díaz | A. Muscatt |
| 5—1—4—11 | 2 | Fondak | 56 | 2 | P. Ulloa | J. Inda |
| 4—4—8—8 | 3 | Niteroi | 51 | 1 | H. Pilar | A. Breque |
| 1—8—5—10 | 4 | A. Mi Negro | 50 | 6 | C. Pezoa | L. Contreras |
| 6—13—9—8 | 5 | Fidelio | 48 | 5 | A. González | C. Santos |
| NO CORRE | 6 | Damocles | 46 | 3 | NO CORRE | J. Cavieres |

**SEPTIMA CARRERA.— A las 15.50 horas.— 1.100 metros.— 6a. serie.— (Tercera válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 15.40 horas.)**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 13—6—16 | 1 | Fra Angélico | 57 | 4 | E. Soto | A. Henríquez |
| 11—11—15—6 | 2 | Bureta | 56 | 12 | G. Saavedra | F. León |
| 13—13—14—6 | 3 | Falstaff | 56 | 6 | L. Espinoza | L. Espinoza |
| 5—1—7—6 | 4 | Hill Land | 54 | 16 | J. Castro | J. Argagnon |
| 6—11—15—7 | 5 | Pollito de Oro | 54 | 5 | J. Baeza | L. Gajardo |
| 2—5—2—3 | 6 | Huxley | 53 | 11 | E. Araya | V. Romo |
| 17—16—17—15 | 7 | Indulto | 53 | 3 | R. Alburq. | V. A. Polanco |
| 12—12—3—4 | 8 | Osadía | 53 | 10 | M. Alquinta | E. Cáceres |
| 9—13—17—14 | 9 | Belarmina | 52 | 15 | H. Arancibia | R. Gómez |
| 1—5—2—15 | 10 | Bercy | 52 | 2 | C. Pezoa | J. García |
| 8—12—1—9 | 11 | Maruja | 52 | 9 | G. Jorquera | L. A. García |
| 6—2—7—13 | 12 | Rectángulo | 49 | 14 | A. Núñez | J. Zúñiga |
| 5—7—5—8 | 13 | Afanosa | 48 | 17 | J. Caro | J. Herane |
| 11—17—4—8 | 14 | Lixie | 48 | 1 | J. M. Aravena | C. Pfau |
| 5—9—12—11 | 15 | Quieto | 46 | 8 | J. Aliaga | J. Troya |
| 9—9—3—9 | 16 | Pebetero | 45 | 13 | S. Alcaide | O. Jara |
| 13—11—10—10 | 17 | Vanagloria | 45 | 7 | N. Vásquez | E. Barticevic |

**OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 16.15 horas.— Carrera Especial.— Premio ERNESTO BOUQUET.— NOTA: En esta carrera habrá juego a Ganador y Dupla.)**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 2—9—1—1 | 1 | Freno | 62 | 6 | L. Espinoza | L. Espinoza |
| 2—5—1—4 | 2 | Mino | 58 | 5 | R. Madariaga | E. Cáceres |
| 8—2—4—2 | 3 | Simplón | 55 | 3 | P. Ulloa | R. Celpa |
| 5—7—2—8 | 4 | V. Eugenia | 54 | 2 | F. Toro | R. San Martín |
| 5—1—4—1 | 5 | Scandaleuse | 52 | 1 | C. Sepúlveda | C. Muñoz |
| 10—3—7—6 | 6 | Tronío | 45 | 1 | J. M. Aravena | J. Fuentes |

**NOVENA CARRERA.— 1.600 metros.— A las 16.55 horas.— 4a. serie.— (Primera válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 16.40 hrs.)**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 8—2—1—2 | 1 | Alex | 56 | 9 | P. Ulloa | R. Allen |
| 5—9—4—13 | 1a | M. Rouff | 52 | 2 | L. A. Paredes | R. Allen |
| 8—10—9—3 | 2 | Impávido | 56 | 3 | S. Pradenas | M. Martínez |
| 2—6—13—7 | 3 | Ahuyentada | 55 | 10 | C. Sepúlveda | D. Miranda |
| 4—1—4—3 | 4 | Absalón | 54 | 6 | J. Baeza | R. Celpa |
| 12—5—7—8 | 4a | Que Lady | 45 | 1 | R. Gatica | R. Celpa |
| 7—9—8—7 | 5 | Prometedor | 54 | 4 | R. Parodi | J. Cavieres |
| 3—1—3—5 | 6 | Burbujón | 50 | 8 | C. Pezoa | A. Vodanovic |
| 4—2—7—3 | 7 | Recanto | 49 | 11 | A. Núñez | L. G. Alvarez |
| 9—4—1—8 | 8 | Ebanista | 46 | 5 | A. González | D. Sandoval |
| 11—15—10—4 | 9 | Rial | 46 | 7 | F. Meneses | V. Romo |

**DECIMA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 17.25 horas.— 3a. serie.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 6—2—7—2 | 1 | Apóstol | 57 | 7 | G. Jorquera | J. Inda |
| 5—3—2—1 | 2 | Imperioso | 56 | 9 | L. A. Díaz | O. Jara |
| 11—13—1—11 | 3 | Vidarey | 56 | 3 | J. Escobar | G. Castro |
| 3—6—7—8 | 4 | Cañamal | 53 | 2 | F. Meneses | L. A. García |
| 5—7—2—10 | 5 | Nortina | 53 | 8 | R. Valenzuela | A. López |
| 9—7—4—3 | 6 | Río Apure | 51 | 1 | C. Pezoa | H. Inda |
| 1—12—7—1 | 7 | B. Princesse | 50 | 5 | C. Sepúlveda | R. Allen |
| 2—1—5—14 | 8 | R. de Reyes | 46 | 4 | P. Muñoz | P. Valderrama |
| 2—1—9—7 | 9 | V. Negro | 46 | 6 | A. González | C. Muñoz G. |

**UNDECIMA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 17.55 horas.— 5a. serie.— (Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 17.43 horas.)**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1—5—12—6 | 1 | Busca | 56 | 6 | A. Núñez | A. Valdés |
| 1—10—1—15 | 1a | Monday | 54 | 13 | O. Olivares | A. Valdés |
| 15—12—8—16 | 2 | Mitotero | 56 | 8 | E. Araya | P. Bagú |
| 8—16—13—14 | 3 | M. Rosalinda | 55 | 15 | J. Escobar | E. Inda S. |
| 2—15—6—11 | 4 | Ruralina | 54 | 7 | O. Muñoz | O. Silva |
| 4—10—4—3 | 5 | El Cuco | 53 | 12 | J. Martínez | T. Herrera |
| 3—10—10—5 | 6 | La Tucana | 52 | 2 | C. Sepúlveda | L. Santos |
| 3—2—2—1 | 7 | Piba Linda | 52 | 1 | E. Guajardo | P. Fuentes |
| 6—3—10—10 | 8 | Somalía | 52 | 9 | G. Jorquera | L. A. García |
| 14—12—10—8 | 9 | Angola | 51 | 11 | G. Saavedra | J. Argagnon |
| NO CORRE | 10 | Pista | 51 | 16 | No corre | R. López |
| 12—13—10—2 | 11 | H. Segundo | 50 | 3 | C. Pezoa | L. Contreras |
| 14—12—12—10 | 12 | Polignac | 50 | 10 | H. Pilar | A. Breque |
| 17—1—13—10 | 13 | Tejuelita | 50 | 17 | S. Pradenas | P. Briones |
| 9—3—7—1 | 14 | Tiberio | 49 | 14 | B. Parra | D. Sandoval |
| 10—2—8—6 | 15 | Ernesto | 48 | 4 | J. M. Aravena | E. Valenzuela |
| 13—13—14—10 | 16 | Q. of Clubs | 46 | 5 | G. Meneses | E. Rodríguez |

**DUODECIMA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 18.25 horas.— 5a. serie.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 7—7—9—7 | 1 | Nirivilo | 57 | 5 | E. Contreras | P. Valderrama |
| 9—12—12—6 | 2 | Comet | 54 | 7 | J. Martínez | G. Urquidi |
| 3—2—6—11 | 3 | Palaciego | 54 | 10 | E. Araya | E. Rodríguez |
| 8—5—7—1 | 4 | Vorobey | 53 | 4 | R. Medel | S. González |
| 4—5—5—1 | 5 | Margaronia | 52 | 2 | A. Núñez | A. Valdés |
| 11—5—15—9 | 6 | Melekzaman | 52 | 9 | J. M. Aravena | J. Chamorro |
| 15—6—8—1 | 7 | Thaitiana | 52 | 6 | E. Guajardo | C. Muñoz G. |
| 2—1—5—1 | 8 | Cataviento | 50 | 1 | R. Valenzuela | O. Jara |
| 3—2—2—4 | 9 | T. Claudina | 50 | 11 | G. Jorquera | E. Rodríguez |
| 9—1—10—11 | 10 | Charivari | 49 | 8 | F. Meneses | L. A. García |
| 1—10—3—7 | 11 | Mencionada | 46 | 3 | A. González | G. Sarmiento |
| 4—4—1—5 | 12 | Parisette | 46 | 12 | R. Gatica | H. González |

**DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 19 horas.— 4a. serie.— (Tercera válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 18.53 hrs.)**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 7—2—4—3 | 1 | Abombillada | 54 | 1 | O. Muñoz | J. F. González |
| 1—4—2—4 | 2 | Mi Loca | 53 | 12 | R. Parodi | J. Melero |
| 3—7—4—3 | 3 | Telaraña | 53 | 5 | R. Valenzuela | P. Valderrama |
| 1—16—4—1 | 4 | Abydós | 52 | 9 | J. M. Aravena | H. Godoy |
| 7—8—11—2 | 5 | Despierto | [illegible] | 4 | J. Martínez | A. Mu[illegible] |
| 1—3—12—5 | 6 | Hípica | 52 | 11 | A. Núñez | A. C[illegible] |
| 8—11—10—6 | 7 | Jarder | 52 | 8 | D. Cerda | P. Medina |
| 5—1—5—10 | 8 | Lusitania | 52 | 6 | G. Jorquera | J. Inda |
| NO CORRE | 9 | Presuntuosa | 52 | 2 | NO CORRE | P. Inda |
| 2—1—4 | 10 | R. Enclosure | 51 | 13 | J. Caro | A. Petit |
| 1—3—1—15 | 11 | Pueyrredón | 50 | 7 | A. González | C. Tapia |
| 14—12—11—13 | 12 | Rafumón | 48 | 10 | U. Gaete | L. Contreras |
| 7—3—5—11 | 13 | C. Claro | 47 | 3 | S. Pradenas | C. Rivera |

Enseñe a los niños a cruzar las calles: mirar a ambos lados; cruzar perpendicularmente en las esquinas; observar las luces y sólo atravesar con la luz verde de frente. Coopere a la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.



QUINTA NORMAL.— BODAS DE ORO.— El matrimonio formado por doña Amalia Montero Ponce y Juan Muñoz Medrano celebró recientemente sus bodas de oro con asistencia de sus hijos y 29 nietos. En el grabado, el matrimonio Muñoz Montero rodeado de sus hijos y de algunos de sus nietos, durante la celebración de sus bodas de oro en su casa ubicada en calle Molina Lavín 01646, de Quinta Normal.

## Presidencia de Asamblea Liberal asumió Juan Bautista Clavería

OVALLE.— Por haber sido designado candidato a regidor por esta comuna, renunció a su cargo de presidente de la Asamblea Liberal de Ovalle don Norberto Olguín Hidalgo, a fin de dar toda clase de garantías a los demás candidatos elegidos. Por este motivo, y de acuerdo con lo prescrito en los estatutos del liberalismo, asumió la presidencia de la Asamblea, el vicepresidente don Juan Bautista Clavería cargo que desempeñará hasta abril de 1963.

NUEVO LOCAL DE INVESTIGACIONES.— El miércoles último procedió a cambiarse a su nuevo y propio local, ubicado en calle Miguel Aguirre 327 el Servicio de Investigaciones de Ovalle. Este Servicio queda ahora al lado mismo de la Gobernación Departamental, en un local que reúne mejores condiciones que el que ocupaba anteriormente en calle Independencia, cuya restitución era pedida por su propietario Zenit Rojo Torres. El nuevo edificio de Investigaciones forma parte de otros que fueron expropiados hace tiempo para construir un colectivo que agrupe a todas las oficinas públicas del departamento.— (Rojo, corresponsal).

## En Chillán se efectuará Primer Curso Nacional de Administración Rural

### Concurrirán el Ministro Orlando Sandoval y el Director de Agricultura y Pesca, Raúl León. Se realizará del 12 al 30 del presente mes

**CHILLAN.— Con la presencia del señor Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval, y del Director de Agricultura y Pesca, ingeniero agrónomo Raúl León, se realizará en Chillán el Primer Curso Nacional de Administración Rural.**

**El Curso, que se efectuará entre el 12 y el 30 del presente mes, ha sido organizado por la Dirección de Agricultura y Pesca y la colaboración de la Universidad de Concepción y del Instituto de Ciencias Agrícolas (ICA), organismo dependiente de la OEA.**

El Director de este Primer Curso Nacional es el especialista en Administración Rural Emilio Molina, funcionario del ICA, para la Zona Sur; el Coordinador es el ingeniero agrónomo Guillermo Mery Alfonso, especialista en la materia del Departamento de Conservación y Asistencia Técnica (DECAT).

"El objetivo del Curso —según informó el Coordinador— es adiestrar al personal profesional —agrónomos extensionistas y a los que trabajarán en créditos supervisados— en las modernas técnicas de la administración rural y para que puedan, a su vez, colaborar con los agricultores en la elevación de sus ingresos por sus explotaciones agropecuarias.

Entre los ramos que se estudiarán figura Administración Rural Aplicada, Comercialización, Precios y Mercados, Estadística Agrícola, Planificación de los Trabajos de Producción, y, Análisis de una Empresa Agrícola.

Los profesores del Primer Curso Nacional de Administración Rural, además del Director y del Coordinador, serán, entre otros, Germán Gerding, José Santos Pérez, Jorge Idalsoaga, Adrián Vásquez, economista de la IANSA, y el profesor uruguayo Nelson Amaral.

Se ha concedido, por otra parte, cuatro becas. Tres para profesionales de la Industria Azucarera Nacional y una para un ingeniero agrónomo de la Universidad de Concepción.

Al Curso asistirán más de 30 alumnos de todo el país, entre ellos, los cinco Directores Zonales. Las clases se realizarán en la Facultad de Agronomía y los alumnos tendrán carácter de internos, dado la intensidad de las clases.

ARICA

## Juicio por ubicación de sitios de guarda de mercaderías importadas

ARICA.— Se encuentra en tramitación un juicio contra la Junta de Adelanto Local, instruido por denuncia de los Inspectores de la Contraloría que se encuentran en Arica, motivado por no justificarse la ubicación que señaló el Despachador de Aduanas para guardar algunas importaciones de maquinarias en almacenes particulares. Se estima que este juicio estaría perjudicando algunas obras de la ciudad, ya que al tener que darse como almacenes las actuales oficinas de la Junta de Adelanto Local, se hace imposible guardar en ellas elementos tales como una planta chancadora para pavimentación.

TARIFAS DE TAXIS.— La Municipalidad de Arica, en sesión efectuada anoche, aprobó nuevas tarifas de taxis. Las carreras en el sector urbano de la ciudad, para un máximo de tres personas, de 350 pesos subieron a 450 pesos, debiendo pagarse 50 pesos por cada persona más. En la noche, a partir de las 22 horas, habrá un recargo de un 50 por ciento. Se mantiene la actual tarifa del aeropuerto de Chacalluta a la ciudad, de 3 escudos, y 6 de ida y vuelta.

NO SE RETIRA QUERELLA.— En la querella interpuesta en contra de miembros del Comité de Defensa de Arica y sobre la cual el Alcalde Belmar, en nombre de ese Comité, había solicitado su retiro, se ha informado que el Ministro del Interior mantendrá esa acción judicial, especialmente contra el gerente de CORPA, Emilio Gutiérrez Bonelli, que ha sido declarado reo por el Ministro de Corte en Visita, Horacio Iturra, por infringir la Ley de Seguridad Interior del Estado, al transmitir un radio-mensaje estimado injurioso contra el Gobierno. Gutiérrez Bonelli ha sido dejado en libertad bajo fianza. (Crossa, corresponsal.)



LA CRUZ. — REINA DE SEMANA ACONCAGUINA. — Con gran éxito se está desarrollando desde el lunes pasado la Semana Aconcagüina, festival que organiza el Club de Deportes Aconcagua. Ayer viernes, se efectuó una gran Velada Artística, en la cual fue coronada la Reina Lidia Primera, gentil belleza de esta localidad, que fue elegida soberana con más de 250 mil votos. Hoy habrá grandes bailes en la sede del Club Aconcagua, desde las 20.30 horas y mañana, a las 11 horas, y en la tarde, partidos de fútbol, clausurándose las fiestas a las 22.30 horas, con números artísticos y bailes con dos orquestas. EN EL GRABADO, Su Majestad, Lidia I, que es saludada por el corresponsal de LA NACION, Agustín Vargas H. (Foto de Eugenio Paz, corresponsal gráfico).

VALPARAISO.— DIA MUNDIAL DEL URBANISMO.— El Instituto de Urbanismo de Valparaíso celebró con una sesión de trabajos y estudios el Día Mundial del Urbanismo. En el grabado, el presidente del mismo, arquitecto Alfredo Vargas Stoller, durante dicha sesión y celebración, rodeado de un grupo de directores y miembros del Instituto.

**Enseñe a los niños a cruzar las calles: mirar a ambos lados; cruzar perpendicularmente en las esquinas; observar las luces y sólo atravesar con la luz verde de frente. Coopere a la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.**

## AQUI... EL PUERTO

**VALPARAISO.— Una innovación que contribuirá a hermosear el sector se hará en el nuevo puente del Mercado en Viña del Mar, de calle Cinco Oriente que, cruzando el estero, unirá a esa altura los lados sur y norte de la ciudad, y cuya entrega al tránsito público se hará el 25 de este mes. En efecto, las barandas serán luminosas, lo que le dará un bello efecto nocturno. Es el primer puente en el país al que se aplicará esta innovación.**

—oOo—

En reunión conjunta entre el Alcalde y regidores con la directiva del Sindicato de Dueños de Taxis de Viña del Mar, se llegó a un entendimiento general sobre el uso de taxímetros en estos vehículos. Restan aspectos como el proceso de internación de los aparatos y otros detalles, los que se resolverán en una próxima reunión municipal. El hecho es que dentro de poco, los autos de alquiler de Viña dispondrán de taxímetros, lo que uniformará las tarifas y evitará abusos en ellas, en especial a veraneantes y turistas.

—oOo—

**Presidida por el Embajador de Gran Bretaña, señor Scott Fox, autoridades, miembros de la colectividad inglesa e invitados especiales, se efectuará hoy, a las 10.45 horas, en la cancha de Cricket del Sporting Club, la ceremonia de clausura de las actividades docentes del año, del Colegio Mackay. El programa consulta presentación general del alumnado, cambio de portaestandartes del plantel, repartición de premios y distinciones.**

—oOo—

El Rector de la Universidad de Chile, Juan Gómez Millas, inaugurará oficialmente el 15 de este mes, a las 19 horas, la Primera Asamblea Nacional de Egresados de dicho plantel, en un acto que se efectuará en el Auditorio Cultural de Playa-Ancha, que será escenario de las principales actividades de esta Asamblea y que durarán del 15 al 18 del presente. El programa contempla temas de orden educativo, además de actos literarios y artísticos con participación del ITUCH, la Sinfónica de Chile, el Ballet Nacional, etc.

—oOo—

**Desde el 16 del presente mes, el SNS iniciará una campaña masiva de vacunación antirrábica de la población canina en todos los cerros de la ciudad. Trabajará a base de equipos móviles, que irán a los cerros a explicar a los pobladores, por medio de parlantes, el objetivo de la campaña, que no es otro que frenar el alarmante aumento de casos de hidrofobia, con peligro de muerte para las personas que son mordidas, con el agravante que se ha comprobado que un 70 por ciento de estas víctimas, no concurren al SNS para recibir la debida atención médica.**

—oOo—

Con sesión solemne se clausuraron ayer en la Escuela Naval las actividades anuales de su Academia Cultural, que preside el brigadier Fred Villamán. Hubo discurso de despedida, lectura de trabajos literarios, de investigación, etc., y como final del acto, un grupo de once cadetes presentó una obra dramática.

—oOo—

**El SNS, estimando que la actual cifra de niños vacunados contra la polio es reducida, en relación a los que deben recibirla, ha dispuesto que desde el lunes próximo los equipos vacunatorios se trasladen a los cerros para proseguir su tarea, destinada a eliminar en forma definitiva cualquier posible brote de la enfermedad.**

—oOo—

Tres pescadores en un bongo, que trabajaban en Caleta Harcón en labores de pesca, debieron luchar arduamente para dar muerte a un tiburón de unos tres metros de largo que apareció sorpresivamente en dicha Caleta. Antes de sucumbir, el escualo destrozó una banda del bote, debiendo acudir en ayuda de dichos pescadores los tripulantes de otro bote.

—oOo—

**Ha cumplido 125 años de existencia el Faro Punta Angeles, que sirve a los navegantes por ya tan largo tiempo, desde su ubicación en Playa Ancha. Fue construido por Decreto Supremo N.o 109, dictado bajo la Presidencia de don José Joaquín Prieto.**

—oOo—

El Coro de Cámara de la "U", con motivo de un nuevo aniversario del descubrimiento del archipiélago de Juan Fernández, viajará a las islas a fin de ofrecer allí varias presentaciones a sus habitantes. El Coro viajará con una delegación de la Sociedad de Amigos e Hijos de Juan Fernández, que presiden Ester Matte Alessandri y el diputado Jorge Aspée Rodríguez, a bordo de la fragata "Iquique", de la Armada Nacional que zarpará entre el 20 y 21 de este mes.

—oOo—

**Con una importante sesión de trabajo se celebró el Día Mundial del Urbanismo, por el Instituto de Urbanismo de Valparaíso. Habló el presidente, arquitecto Alfredo Vargas Stoller, y se trataron varias materias de importancia para la ciudad, en especial sobre el Barrio Universitario y planificación de Portales, como asimismo sobre Matadero Regional, plano regulador de Valparaíso, legislación de construcciones, etc. En cuanto al Barrio Universitario, se estimó que su planificación es inadecuada, su hospital queda a merced de los vientos y humedad y los edificios universitarios no están planificados en forma regular. Terminada la laboriosa e interesante sesión, se sirvió un coctel a los asistentes.**

—oOo—

La Municipalidad de Valparaíso aprobó un nuevo presupuesto por 48 millones de pesos para la terminación de la subida San Luis, dejando a la vez establecido que las laderas en peligro de derrumbe en puntilla Yolanda, no son de pertenencia municipal. Con esta inversión se terminará la obra misma, en dos o tres meses más, y sólo restará su pavimentación.

—oOo—

**Ayer llegaron a Valparaíso el Embajador del Brasil, Fernando Ramos de Alencar, en compañía de su esposa, en visita oficial a las autoridades, y el Encargado de Negocios de la República Dominicana, Rafael González, en visita a las dependencias de la Armada Nacional y Escuelas de Especializaciones de la misma. Los actos fijados durante la visita de ambas personalidades, se realizan de acuerdo al programa elaborado, en especial lo que concierne al Embajador del Brasil, quien, a las 11.40 horas, colocó una ofrenda floral en el Monumento a los Héroes de Iquique, ante las autoridades civiles y militares, rindiendo honores un destacamento de Artillería de Costa.**

## Noticiario del Gran SANTIAGO

### San Bernardo

REINA DEL CARNAVAL.— Carmen Viola Retamal, 17 años, rubia, de ojos claros, estudiante, fue elegida reina de las fiestas primaverales de San Bernardo, obteniendo en el último escrutinio 36.000 votos contra 30.605 de la candidata Rosa Salas y 4.000 de Carmen Matus. — (ALBARRAN, corresponsal).

### La Granja

POBLACION MODELO.— La Junta de Vecinos de la Población Modelo inaugurará hoy, a las 16 horas, la policlínica, que esta entidad construyó en calle Curicó 6751, con un costo aproximado a los siete mil escudos, y que servirá a un sector que cuenta con más de 25 mil habitantes, los cuales carecen de atención médica, primeros auxilios y dental.

Esta obra se realizó con aporte de los vecinos y cooperación de la Municipalidad de La Granja. La atención de la policlínica estará a cargo de médicos y dentistas que cuentan con los equipos necesarios, y la Cruz Roja utilizará el local para enseñanza de primeros auxilios a jóvenes de las poblaciones vecinas. La señora Olga Rojas de Landa, secundada por un grupo de enfermeras universitarias estará a cargo de los cursos.

La directiva de la Junta de Vecinos de la Población Modelo, que presidirá los actos de inauguración de la policlínica, esta integrada por las siguientes personas: Emilio Espejo, Sinforoso Barraza, Santiago Pérez, Gustavo Carrión, Exequiel Muñoz, Eugenio Calderón, Pedro Díaz, Juan Obreque, Candelario Castillo, y las señoras Elena Zamorano y María Godoy.

### La Cisterna

CENTRAL DE PROPIETARIOS.— La Central de Propietarios Sur-Poniente de La Cisterna celebrará una reunión general mañana, a las 11 horas, en su sede social ubicada en Goycolea N.o 01276.

A esta reunión han sido invitados parlamentarios del distrito y senadores, por Santiago, junto con las autoridades locales.

### San Miguel

CANDIDATO A REGIDOR.— El conocido dirigente sindical Carlos Sarmiento encabezará la lista de candidatos a regidores que el PADENA, presentará en San Miguel, la cual se complementará con nombres de destacados y antiguos miembros del Partido Democrático, agrupación política que actualmente no tiene representación en el municipio.

TERRENOS A COOPERATIVA.— Hoy, a las 10 horas, la Subgerencia de Comisiones de Confianza del Banco del Estado hará entrega de los terrenos que adquirió la Cooperativa Habitacional Limitada "Rosa Ester Rodríguez de Alessandri", en Vicuña Mackenna 5769.

Recibirán los terrenos el directorio de esta cooperativa integrado por el presidente, Alberto Benavides; el gerente, Víctor Torres Soto, y secretario, Omar Navarrete Reyes.

### Ñuñoa

DIRECTIVA DEL ROPERO DE PEÑALOLEN.— Recientemente se constituyó la directiva del Ropero de Peñalolén, organizado por la Asistente Social del SNS, Nora Vasquez, el cual quedó compuesto así: presidente, Graciela de Pomar; secretario, Luis Molina; tesorera, Liliana de Calderón, directores, Paulina de Quiroga, María Inés de Urzúa, Adriána Martínez, María Villegas y Ruth Galdámez.

Esta organización fue fundada con el fin de ayudar a los escolares indigentes del sector, con ropas y útiles escolares.

### Peñaflor

CON MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS.— El diputado por el Segundo Distrito, Manuel Tagle Valdés se entrevistó con el Ministro de Obras Públicas, para solicitarle la reparación del Puente Pelvín sobre el Mapocho, vía por donde se efectúa el tránsito, tanto de pasajeros como de productos hacia Santiago desde Pelvín y el valle de Mallauco.

Al mismo tiempo le hizo ver la conveniencia al Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue que se destinaran los fondos para construir un nuevo Cuartel para Carabineros en Peñaflor y que se consignara en el presupuesto del próximo año, el dinero necesario para terminar el Cuartel de Bomberos de Peñaflor, que está inconcluso por falta de medios.

## Buena impresión del Puerto tienen personeros de seguros de Suiza

VALPARAISO.— Willy Kuster y Paul Francis Niquille, director y subdirector respectivamente de la Compañía Suiza de Seguros, después de siete años, visitaron de nuevo Valparaíso, y en especial su zona y actividad portuaria, en misión de trabajo, para conocer su actual adelanto y seguridades que ofrece.

Les acompañó en esta visita el funcionario de la Empresa Portuaria de Chile, Luis Basterrica Gómez, con quién recorrieron detenidamente la zona portuaria y sus servicios.

Al término de esta visita inspectiva, los personeros de la Compañía Suiza de Seguros, manifestaron estar impresionados por el cambio que observaron, en cuánto a orden y adelantos en el puerto, que significa una garantía de mayor seguridad y eficiencia en la carga y descarga de mercaderías desde los barcos.

## Espectáculos de hoy en Valparaíso

AVENIDA.— Cía. de revistas "Picaresque".
CENTRAL.— La carta que no se envió. La leyenda del amor.
COLON.— Vivir.
CONDELL.—Tuya en Septiembre. Romanoff y Julieta.
IMPERIO.— El pecado de una madre. Remolino.
METRO.— Lolita.
PACIFICO.— El arquero negro. Justicia vaquera.
REAL.— Divorcio a la italiana.
RIVOLI.— Bill, el renegados Floyd, el gangster.
VALPARAISO.— Terror.
VELARDE.— Un chileno en España.
VICTORIA.— Oro mortal. Fiebre de uranio.

ESPECTACULOS DE HOY EN VIÑA DEL MAR

MUNICIPAL.— Panorama desde el puente.
ORIENTE.— Milagro por un día.
REX.— Primavera romana.

## Embajador británico visita Valparaíso y Viña del Mar

VALPARAISO.— El Embajador de Su Majestad británica, David Scott-Fox, se halla desde ayer viernes de visita en Valparaíso y Viña del Mar, en dónde cumple un número de actividades de orden cívico relacionadas con la colectividad británica Así, en la tarde de ayer asistió a una reunión ofrecida por la Legión Británica en Valparaíso, y hoy sábado, a las 10.45 horas, hará entrega de premios en el Colegio MacKay, acto que tendrá lugar en los campos de cricket del Valparaíso Sporting Club. Por la tarde, a las 15 horas, otorgará premios en el Colegio St. Margaret.

El Embajador de Gran Bretaña estará de regreso en Santiago, mañana domingo, para asistir al Servicio por el Día del Armisticio en la Iglesia de St. Andrews.





## En estudio plan de construcción de Escuelas para cerros porteños

VALPARAISO.— Un censo de estudio para futuras construcciones escolares está realizando en Valparaíso la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, destinado a conocer la realidad en la materia y precisar los lugares en que es necesario construir planteles, de acuerdo con la densidad de población y otros factores.

La Sociedad estima que la mayor parte de las escuelas deben construirse en los cerros, donde vive la mayoría de los habitantes de la ciudad. El estudio referido lo ejecuta el representante de la Sociedad, Eugenio Pumarino, y ya completado el mismo sobre los cerros Placeres y Esperanza, se realizará ahora sobre Playa-Ancha. Un informe completo sobre este censo será entregado por Eugenio Pumarino, el que se completará con los que sobre la misma materia ejecuta el Comité Provincial de Desarrollo.

### Movimiento marítimo

Mañana llegan:

"Imperial", de Nueva York.
"Pizarro", de Liverpool.
"Somers Isle", de Punta Arenas.

Hoy salen:

"Speybank", para Calcuta.
"Vegaland", para Brisbane.
"Gulf Farmer", para New Orleans.
"Nápoli", para Génova.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 18 páginas — Precio: Eº 0.10

LA NACION

SABADO 10 DE NOVIEMBRE DE 1962
SANTIAGO DE CHILE

## RESCATAN 6 VIDAS DEL MAR



LAND'S END, INGLATERRA.— Una patrulla de salvavidas desde la roca Caballero Armado, miran el barco pesquero francés "Jeanne Gougy", que ha quedado encallado con un mar bravo a su alrededor. Los seis hombres rescatados del buque, de 237 toneladas, relataron que pudieron salvarse después de permanecer 7 horas atrapados bajo agua en la cabina del piloto, y en el antecastillo, respirando el aire ahí encerrado junto con ellos. Se teme por la vida de los 12 tripulantes restantes, que aún no han aparecido. (Foto UPI.)

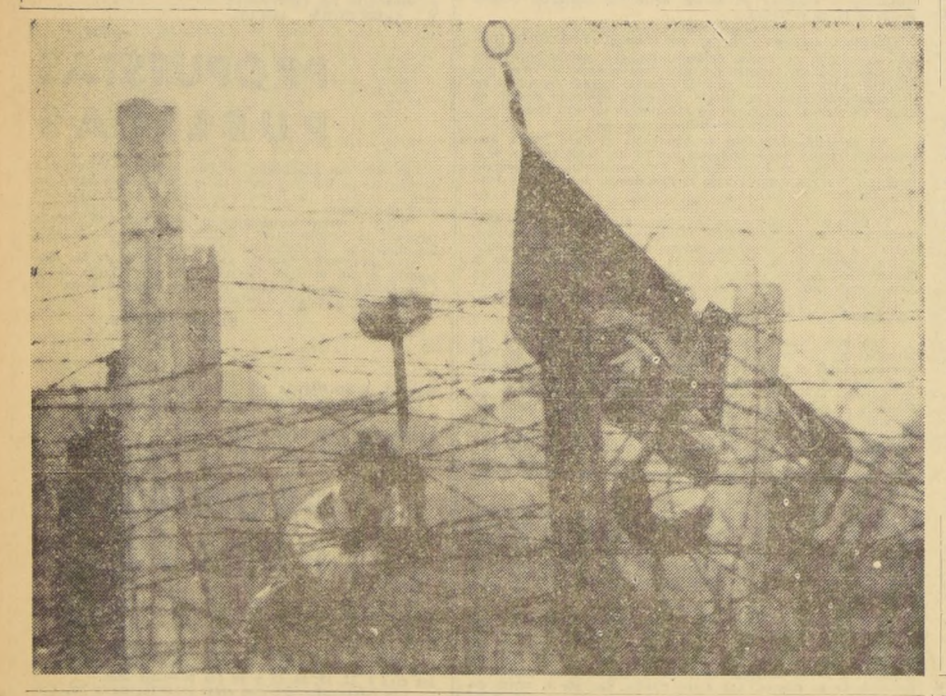
## ASTRONAUTAS SE PREPARAN





WASHINGTON.— La Fuerza Aérea de Estados Unidos anunció hace poco la selección de su tercera clase de astronautas entrenados. En el grabado figuran cuatro de los 10 oficiales nombrados. DE IZQUIERDA A DERECHA: Capitán Alfred H. Uhalt, de Nueva Orleans; capitán Charles A. Bassett, de Berea, Ohio; capitán James A. Román, de París, Francia, y mayor Tommie D. Benefield, de Jefferson, Texas.— (Foto United Press International)

## UN CAUTIVERIO MAS SEGURO



BERLIN OCCIDENTAL.— El sonido de los martillazos resuenan por el lado comunista del muro, en un nuevo y desesperado esfuerzo de eliminar a los refugiados que se escapan de ese lado de la ciudad dividida. Con la bandera de Alemania oriental flameando cerca, dos hombres instalan la postación para colocar una tercera barrera de alambre de púas entre el suburbio de Berlín occidental de Rudow y la aldea de Alemania oriental, de Gross Ziethen. El trabajo de barricar este muro fue vigilado por 50 soldados, fuertemente armados, y 20 oficiales. (Foto UPI.)

### 84) Agradecen al Presidente de la República

Señor Director:

Un grupo de antiguos jubilados del Cuerpo de Carabineros se hacen un deber moral ineludible al expresar por intermedio de su prestigioso diario, sus más expresivos agradecimientos a S. E. el Presidente de la República, por la acertada iniciativa con que ha encarado las tramitaciones de revalorización de pensiones. Esta bien encaminada medida es reconocida actualmente por miles de jubilados, conscientes de los beneficios que les representa en su aspecto económico.

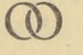
Sabedores del profundo espíritu de estudio con que S. E. aborda estos problemas nacionales, nos permitimos rogarle quiera disponer se nos proporcione en calidad de anticipo una cantidad determinada, descontable en mensualidades con el aumento venidero. **Carnet de Identidad N.o 15755**, de Molina.

### 85) Reclamación contra carnicería de Aldunate-Copiapó

Señor Director:

Consciente del deber de respeto y atención que todo comerciante debe prestar a sus clientes, me veo en la necesidad de denunciar un insólito caso de atropello al público, de que hace gala un inculto comerciante, dueño de una carnicería ubicada en la esquina que forman las calles Aldunate y Copiapó. Es así como, en reiteradas ocasiones, este individuo se ha permitido tratar en forma abiertamente descortés a dignas dueñas de casa, que recurren a su negocio, molestándolas con insinuaciones reñidas con la más absoluta moral y ética comercial. La continua repetición de estos bochornosos hechos de que son víctimas las clientes de esa carnicería, imposibilitadas, en la mayor parte de los casos, para repeler estas manifestaciones, dada su condición femenina, impulsan la necesidad de esta reclamación, a fin de que sea conocida por las autoridades correspondientes, como un medio de evitar la sucesión de tan insólitos hechos.

**Una dueña de casa.**



## Así Atendemos al Público

## NO ES NOCIVO PARA LA SALUD EL GAS CON QUE SE CARGAN BATERIAS

### 24) Consulta a las autoridades del SNS

Señor Director:

Vivo al lado de un negocio en el cual se hacen baterías, por lo tanto funciona una máquina en forma permanente, la cual expele un gas muy fuerte que se va a la garganta, produciendo cierto malestar y tos.

A través de la sección Cartas al Director, de LA NACION, agradecería a las autoridades sanitarias se sirvan contestarme si acaso ¿es nocivo para la salud el gas que produce el ácido con que se cargan las baterías de automóviles?— **S. E., carnet 949008.**

En la edición del 31 de octubre pasado, el lector Carnet número 949008 informa que vive al lado de un negocio en el cual se hacen baterías y de donde expele un gas muy fuerte que va a la gargante produciendo malestar y tos. Solicita de las autoridades sanitarias se le informe si este gas es nocivo para la salud.

El gas a que se refiere el lector está formado por burbujas muy pequeñas de ácido sulfúrico diluido que son las que pueden producir cierta irritación a la garganta, aunque es difícil que ocasionen un daño serio. En todo caso, el consultante debería dirigirse a la Oficina de Higiene Ambiental del hospital más cercano a su domicilio dando la ubicación exacta de esta fábrica. Un técnico especializado visitará el establecimiento e indicará las medidas necesarias para corregir esta situación.

Las oficinas de Higiene Ambiental mencionadas funcionan en las siguientes direcciones:

Area Oriente: Hospital del Salvador, Manuel Montt 303, teléfono 393833.

Area Central: Hospital San Borja, Alameda Bernardo O'Higgins 160, 2.o piso. Oficina 204, teléfono 397815.

Area Sur: Hospital Barros Luco, Gran Avenida 3204, teléfonos 54128 y 51422.

Area Norte: Consultorio Independencia, Independencia 1345, teléfono 370598.

Area Occidente: Consultorio Qta. Normal, Andes 4242, teléfono 91061.

## Cartas al Director

### 86) Uso y abuso de huelgas

Señor Director:

No es mi ánimo al escribir estas líneas negarle a la humanidad el sacrosanto derecho al "pataleo". Me parece muy atinado que los hombres que trabajan tiren la esponja cada vez que se impone esa actitud, y que se luche infatigablemente por las reinvindicaciones obreras... Todo eso en cierto modo es aceptable, pero lo que resulta inadmisible, es que siempre salgamos perjudicados los que no tenemos arte ni parte en el asunto.

¿Qué los ferroviarios piden mejoras...?

¿Que los autobuseros quieren aumento...?

¿Que los empleados particulares están descontentos...?

Una vez tiene gracia... Pero al final, cansa la cancion interminable de estas protestas. Lo repito que me parece muy bien que cada gremio luche por su mejoramiento social. Pero no creo que el único recursos gremial consista en reventar a la inmensa mayoría de la población, privándola de locomoción, pan, carne, trenes y demás servicios indispensables para la buena marcha de una nación.

Es la modesta impresion de un **Ciudadano chileno.**

### 87) Facilidades para comercio nacional

Es bien sabido que la industria o comercio chileno no cuenta con leyes efectivas que lo favorezcan, y podemos, bien a las claras, palpar que un industrial chileno no puede disponer de las materias primas que necesita, para desarrollar, en forma normal, su producción, y que no cuenta, tampoco, con las cuotas de los industriales extranjeros, que distribuyen sus productos entre sus connacionales, dejando al nacional en la necesidad de recurrir a la bolsa negra para proveerse de las mercaderías necesarias, pagando por ellas precios con enormes recargos, lo cual le hace imposible competir con aquellos que tienen cuotas directas del fabricante. Ya es tiempo de que nos preocupemos de establecer algunos privilegios para nuestros industriales y comerciantes. Hay miles de chilenos capaces y preparados, que, con un poco más de ayuda, pueden ser los empresarios de nuestras propias organizaciones.

El artículo 115 del Código del Trabajo establece que el 85% del personal que sirva a un mismo empleador debe ser de nacionalidad chilena. ¿No sería posible también que un porcentaje de lo que producen las industrias extranjeras de nuestro país, con obreros y empleados chilenos, fuera a favorecer a las industrias y comercio nacionales? Una ley en este sentido, ¿no sería más meritoria que el artículo a que se hace mención? Ello significaría para los chilenos el camino de la independencia.

**Godofredo Greython**, carnet 1881107, Santiago.

### 88) Atañe a los cines rotativos

Señor Director:

Molesto su atención a objeto de exponer a través de ese diario una sugerencia destinada a la Administración de los cines rotativos de la capital, cuyo sistema de admitir público, aún sin disponer de las localidades necesarias, va en perjuicio evidente de quienes nos vemos obligados a pagar un alto precio para disfrutar, —en días festivos— de tan modesta entretención. Es así, como diversos cines, salvo contadas excepciones, venden entradas al público a pesar de encontrarse la sala totalmente repleta y sin butacas disponibles, originándose con ello, una aglomeración en los pasillos que afecta notoriamente la buena visibilidad de la pantalla.

La administración de los cines debería vender exclusivamente las entradas de acuerdo a la disponibilidad de la sala, con ello se beneficiaría el público, además de constituir una eficaz medida de orden y seguridad en casos de accidente.— **Tatiana Trostel** S., Carnet 1895674, Santiago.

### 89) Piden arreglo de calles

Señor Director:

Los vecinos de la Avenida Independencia en el sector comprendido entre las calles Bezanilla y San Luis, solicitan de la Drirección de Pavimentación de Santiago estudie la posibilidad de solucionar a la brevedad posible el grave problema que afecta a sus aceras, cubiertas actualmente de hoyos y en un lamentable estado de conservación que afecta notoriamente a esta vital arteria de la ciudad.

Gran parte de las veredas, comprendidas a esa altura de Independencia no están pavimentadas en toda su extensión, razón por la cuál la tierra desprendida mantiene en un estado de permanente desaseo la calle misma, afectando incluso las casas por el continuo emanar de polvo. **Hay varias firmas.**

### 90) Abusos en cobros de artículos de la necesidad

Señor Director:

Persiguiendo arriendos bajos me radiqué en La Reina. Desgraciadamente, el grupo de almaceneros, carnicerías, mercerías, boticas y panaderías del sector Avenida Ossa, Canal San Carlos, Príncipe de Gales y Ramón Laval están contraviniendo todas las disposiciones sobre control de precios en artículos de primera necesidad, como pan, leche, salchichas, clavos, cemento, pinturas, enchufes eléctricos, carnes, etc. Todos artículos de fabricación chilena.

¿No habrá algún inspector de la oficina de Abastecimientos y Precios que se sirva examinar un poco las ventas de estos comerciantes?

La prensa sigue pidiendo al público su cooperación para una campaña contra la especulación, en mérito de ello me permito molestarlo, señor Director. **Carnet 1286231.**

### 91) Difícil situación económica

Señor Director:

Me veo obligado a dirigirme a ese Diario, apremiado por una difícil situación económica derivada del hecho de haberme rebajado mi jubilación en cinco grados y por analogía mi sueldo en los Ferrocarriles del Estado, para aplicar la Ley 11.764, ley que no consulta más transformacion sosteniendo que mi cargo del grado 4.o D con sueldo de $ 50.520 era genérico y había que remitirlo al administrativo, circunstancia que originó la rebaja al grado 9.o. Funcionarios que en mi tiempo gozaban del grado 3.o C, 4.o A y 4.o C, y cuyos sueldos variaban entre los 66.000 y 48.000 pesos anuales, sueldos que contrario a lo que se hizo conmigo, subieron como consecuencia de la desvalorización de nuestra moneda.

Este encasillamiento lo encomienda la ley al Ministro de Hacienda, concediéndole un plazo de 30 días, hecho que no sucedió por haberse aceptado otro trabajo presentado por la Empresa de los Ferrocarriles, después de haber transcurrido más de 60 días, institución que ya tenía posiblemente hecho el reparto de los $ 595.000.000 destinados para este objeto, estudio que está en evidente desacuerdo con las costumbres aplicadas en otras reparticiones que gozan de los geneficios a que se refiere el Art. 132 del Estatuto Administrativo y decreto con fuerza de ley Nº 3734 de 1953 en Ñuñoa.

Habiéndome desempeñado como jefe de la oficina de telégrafos de la Estación Alameda, durante los años 25, 26 y parte del 27, quedé cesante, para volver a esa misma oficina en calidad de selectorista, pero recuperando el grado que tenía a la fecha de mi desahucio. El funcionario que me sucedió tenía grado 5º, designándosele con el título de Director de Turno, acompañado de dos personas más que acompañaban la planta administrativa, medida que me afectó notoriamente, ya que al jubilar mi sucesor tenía un sueldo de $ 36.000 anuales, aventajando al suscrito en $ 14.520 anuales.

Con la reincorporación del grupo de cesantes, entre los cuales me contaba, la Empresa formó un escalafón especial paralelo al de aquellos que no afectó tan perjudicial medida drástica, negándosenos todo derecho a usufructuar de nuestros grados y vastos conocimientos concernientes al ramo a que nos destinaron, a fin de aumentar con nosotros el prestigio de su anormal sistema, que posteriormente hubo de ser disuelto, aunque tarde para fusionarlos, contrastando esta medida con los reincorporados por el actual Director, señor Gualda con aquellos que cesaron como nosotros en la segunda administración del señor Ibañez, quienes ingresaron gozando como todos en sus respectivos cargos y jerarquías que poseían cuando se les obligó a salir.

Siendo la Contraloría el único organismo a quien debemos solicitar justicia, como resultado de nuestros escasos sueldos, esta reclamación no podía hacerse porque los Ferrocarriles empezaron este trabajo con posterioridad a la caducidad de la ley.

Como mi puesto existe y mis similares gozan de un sueldo de Eº 200 a Eº 300, insisto se estudie mi caso.

**J. 2º Zárate N.**
**Carnet 8182235 — Stgo.**
**Carmen Mena 962**

DICK TRACY — POR CHESTER GOULD















JUAN MARINO — POR SAM LEFF







TARZAN — Por Edgard Rice Burroughs




RAMONA — POR JORGE PALACIO

